МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
имени Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

История и философия науки

(наименование дисциплины)

рабочая программа дисциплины

Закреплена за кафедрой кафедра методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии

Учебный план 45.06.01 Языкознание и литературоведение

Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость шесть зачетных единиц (6/216)

Часов по учебному плану 216

в том числе:

аудиторные занятия 36

самостоятельная работа 177

Виды контроля в семестрах:

Кандидатский экзамен

по истории и философии науки 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	1 семестр		2 семестр		Итого	
Недель			7 нед			
Вид занятий	**УП**	**РПД**	**УП**	**РПД**	**УП**	**РПД**
Лекции	**18**	**18**	**12**	**12**	**30**	**30**
Семинарские (в том числе интеракт.)	**0**	**0**	**6**	**6**	**6**	**6**
Итого ауд.	**18**	**18**	**18**	**18**	**36**	**36**
Контактная работа	**18**	**18**	**21**	**21**	**39**	**39**
Самостоятельная работа	**90**	**90**	**87**	**87**	**177**	**177**
Итого	**108**	**108**	**108**	**108**	**216**	**216**

Программу составил(и):
Доцент кафедры Философии, социологии и теории социальной коммуникации, доктор философских наук наук, доцент, *Багровников Н.А.*

Рецензент(ы):
Доцент кафедры Философии, социологии и теории социальной коммуникации, д.филос.н, проф, *Кузнецова Е.И.*

Рабочая программа дисциплины
«История и философия науки»

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, направленность (профиль) Теория языка

Образовательный стандарт (ФГОС) от 30 июля 2014 г. № 903
составлена на основании учебного плана:

направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение,

направленность (профиль) Теория языка
утвержденного учёным советом вуза от ___28.08.2020 №1_____

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Философии, социологии и теории социальной коммуникации

Протокол №1а от 28 августа 2020 г.

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

зав. кафедрой к.ю.н., доцент Никитин А.В.
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	**Цель дисциплины** - освоение аспирантами общекультурных и профессиональных компетенций, необходимых для осуществления успешной научной и практической деятельности в сфере политических наук и регионоведения. Это предполагает изучение аспирантами исторических этапов развития науки, в частности, наук политических; формирование представлений о природе социально-философского познания, его истории, его месте и роли в системе социально-политического знания; систематизирование мировоззренческих компонентов, включенных в различные области гуманитарного знания и культуру в целом.
1.2	**Задачи освоения дисциплины**: - ознакомить аспирантов с основными этапами развития науки и историей взаимосвязей философского и научного знания; - рассмотреть основные проблемы и концепции социальной философии и политики в контексте философии науки; - изучить структуру научного знания и особенности методологии научного исследования в социально-политическом исследовании; - определить специфику, гносеологические и методологические проблемы социально-гуманитарных наук, наук политических и других областей научного знания.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	*Б1.Б.02*
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Дисциплина «История и философия науки» относится к базовой части учебного плана образовательной программы послевузовской подготовки по направлению 41.06.01 Политические науки, регионоведение. Профили подготовки: Политические институты, процессы и технологии (23.00.02). Она является продолжением дисциплины «Философия», которую аспиранты сдавали в качестве вступительного экзамена в аспирантуру. Входные знания – представления о движущих силах исторического процесса; понятийный аппарат дисциплины «Философия»; знание знаковых исторических событий, социально-политических сил, определивших лицо современной цивилизации. Дисциплина читается на 1-м курсе аспирантуры и завершается кандидатским экзаменом по «Истории и философии науки».
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Политические теории мирового развития
2.2.2	Политические проблемы международной системы
2.2.3	Мегатренды и глобальные проблемы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-1: Способностью к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых научных идей при решении исследовательских практических задач, в том числе и в междисциплинарных областях.	
Знать	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) знает:** общенаучные методы познания: анализ, синтез, аналогия, сравнение, дедукция, индукция; а так же основных философских понятий и категорий, закономерностей развития природы и общества
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** общенаучные методы познания: анализ, синтез, аналогия, сравнение, дедукция, индукция; а так же основных философских понятий и категорий, закономерностей развития природы и общества
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** общенаучные методы познания: анализ, синтез, аналогия, сравнение, дедукция, индукция; а так же основных философских понятий и категорий, закономерностей развития природы и общества
Уметь	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) умеет:** критически оценивать научные достижения в различных областях знаний.
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** критически оценивать научные достижения в различных областях знаний.
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** критически оценивать научные достижения в различных областях знаний.
Владеть	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) владеет:** навыками генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** навыками генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** навыками генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач

УК-2: Способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки.	
Знать	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) знает:** концептуальные основы системного анализа процессов и явлений на основе мировоззренческих и историко-философских подходов.
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** концептуальные основы системного анализа процессов и явлений на основе мировоззренческих и историко-философских подходов.
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** концептуальные основы системного анализа процессов и явлений на основе мировоззренческих и историко-философских подходов.
Уметь	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) умеет:** применять знания в области истории и философии в междисциплинарных областях познания
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** применять знания в области истории и философии в междисциплинарных областях познания
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** применять знания в области истории и философии в междисциплинарных областях познания
Владеть	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) владеет:** навыками проектирования и выполнения научных исследований на основе целостного системного научного мировоззрения
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** навыками проектирования и выполнения научных исследований на основе целостного системного научного мировоззрения
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** навыками проектирования и выполнения научных исследований на основе целостного системного научного мировоззрения
УК-3: готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач.	
Знать	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) знает:** приоритетные направления современной социальной философии.
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** приоритетные направления современной социальной философии.
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** приоритетные направления современной социальной философии.
Уметь	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) умеет:** работать в научно-исследовательских коллективах и ассоциациях.
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** работать в научно-исследовательских коллективах и ассоциациях.
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** работать в научно-исследовательских коллективах и ассоциациях.
Владеть	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) владеет:** навыками коллективной работы при решении научных и научно-образовательных задач.
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** навыками коллективной работы при решении научных и научно-образовательных задач.
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** навыками коллективной работы при решении научных и научно-образовательных задач.
УК-5: Способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития	
Знать	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) знает:** роли профессионального и личностного развития в социальной философии и образовании.
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** роли профессионального и личностного развития в социальной философии и образовании.
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** роли профессионального и личностного развития в социальной философии и образовании.
Уметь	
Уровень	**обучающийся слабо (частично) умеет:**

пороговый	планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития.
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития.
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития.
Владеть	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) владеет:** навыками самостоятельного поиска и применения методов, способов и приемов личностного и профессионального роста
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** навыками самостоятельного поиска и применения методов, способов и приемов личностного и профессионального роста
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** навыками самостоятельного поиска и применения методов, способов и приемов личностного и профессионального роста
ОПК-2.: готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным стандартам высшего образования.	
Знать	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) знает:** основы педагогики и методики преподавания социальной философии в высшей школе
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** основы педагогики и методики преподавания социальной философии в высшей школе
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** основы педагогики и методики преподавания социальной философии в высшей школе
Уметь	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) умеет:** строить устную и письменную речь, осуществлять преподавательскую деятельность в области социально-философского познания
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** строить устную и письменную речь, осуществлять преподавательскую деятельность в области социально-философского познания
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** строить устную и письменную речь, осуществлять преподавательскую деятельность в области социально-философского познания
Владеть	
Уровень пороговый	**обучающийся слабо (частично) владеет:** фактическим материалом и успешно может его применять в преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования по социальной философии.
Уровень высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** фактическим материалом и успешно может его применять в преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования по социальной философии.
Уровень повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** фактическим материалом и успешно может его применять в преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования по социальной философии.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Наука как совокупность знаний человечества					Наука как особый вид знания, как специфическая познавательная деятельность и как социальный институт. Самостоятельная работа: Наука в системе современной цивилизации
1.1	/Лек/	1	10	*УК-1, УК-2,УК-3, УК-5; ОПК-2.*	*Л1.1, Л1.2, Л1.3. Л.2.1; Л.2.2; Л.2.3; Л.2.4; Л.2.5; Л.2.6; Л.2.7; Л.2.8; Л.2.9: Л.2.10;*	

					Л.2.11 Э1; Э.2; Э.3; Э.4; Э.5; Э.6; Э.7; Э.8; Э.9; Э.10; Э.11; Э.12; Э.13	
1.2	/СР/	1	50	*УК-1, УК-2,УК-3, УК-5; ОПК-2.*	*Л1.1, Л1.2, Л1.3. Л.2.1; Л.2.2; Л.2.3; Л.2.4; Л.2.5; Л.2.6; Л.2.7; Л.2.8; Л.2.9: Л.2.10; Л.2.11 Э1; Э.2; Э.3; Э.4; Э.5; Э.6; Э.7; Э.8; Э.9; Э.10; Э.11; Э.12; Э.13*	
	Раздел 2. Происхождение науки в системе взаимоотношений					Происхождение науки в системе взаимоотношений «Человек-Универсум». Особенности смены научной парадигмы в период перехода от античности к Средневековью. Особенности науки Средних веков. Развитие европейской науки в эпоху Античности. Специфика античной науки
2.1.	/Лек/	1	8	*УК-1, УК-2,УК-3, УК-5; ОПК-2.*	*Л1.1, Л1.2, Л1.3. Л.2.1; Л.2.2; Л.2.3; Л.2.4; Л.2.5; Л.2.6; Л.2.7; Л.2.8; Л.2.9: Л.2.10; Л.2.11 Э1; Э.2; Э.3; Э.4; Э.5; Э.6; Э.7; Э.8; Э.9; Э.10; Э.11; Э.12; Э.13*	
2.2	/СР/	1	40	*УК-1, УК-2,УК-3, УК-5; ОПК-2.*	*Л1.1, Л1.2, Л1.3. Л.2.1; Л.2.2; Л.2.3; Л.2.4; Л.2.5; Л.2.6; Л.2.7; Л.2.8; Л.2.9: Л.2.10; Л.2.11 Э1; Э.2; Э.3; Э.4; Э.5; Э.6; Э.7; Э.8; Э.9; Э.10; Э.11; Э.12; Э.13*	
	Раздел 3. Развитие европейской науки, европейских языков и поиски новых методов научного исследования в Эпоху Возрождения					Поиски новых методов научного исследования в Эпоху Возрождения в формате гуманизма и натурфиолософии. Проблема соотношения латинского и национальных языков в науке
3.1	/Лек/	2	6	*УК-1, УК-2,УК-3, УК-5; ОПК-2..*	*Л1.1, Л1.2, Л1.3. Л.2.1; Л.2.2; Л.2.3; Л.2.4;*	

					Л.2.5; Л.2.6; Л.2.7; Л.2.8; Л.2.9: Л.2.10; Л.2.11 Э1; Э.2; Э.3; Э.4; Э.5; Э.6; Э.7; Э.8; Э.9; Э.10; Э.11; Э.12; Э.13	
3.2	/Сем/	2	4	*УК-1, УК-2,УК-3, УК-5; ОПК-2.*	*Л1.1, Л1.2, Л1.3. Л.2.1; Л.2.2; Л.2.3; Л.2.4; Л.2.5; Л.2.6; Л.2.7; Л.2.8; Л.2.9: Л.2.10; Л.2.11 Э1; Э.2; Э.3; Э.4; Э.5; Э.6; Э.7; Э.8; Э.9; Э.10; Э.11; Э.12; Э.13*	
3.3	/СР/	2	43	*УК-1, УК-2,УК-3, УК-5; ОПК-2.*	*Л1.1, Л1.2, Л1.3. Л.2.1; Л.2.2; Л.2.3; Л.2.4; Л.2.5; Л.2.6; Л.2.7; Л.2.8; Л.2.9: Л.2.10; Л.2.11 Э1; Э.2; Э.3; Э.4; Э.5; Э.6; Э.7; Э.8; Э.9; Э.10; Э.11; Э.12; Э.13*	
	Раздел 4. Значение гуманизма для формирования классической науки					Значение натурфилософии для формирования классической науки. Развитие европейской науки и поиск методов научного исследования в XVII-XIX вв. Особенности современного этапа развития науки Структура современного научного знания.
4.1	/Лек/	2	6	*УК-1, УК-2,УК-3, УК-5; ОПК-2.*	*Л1.1, Л1.2, Л1.3. Л.2.1; Л.2.2; Л.2.3; Л.2.4; Л.2.5; Л.2.6; Л.2.7; Л.2.8; Л.2.9: Л.2.10; Л.2.11 Э1; Э.2; Э.3; Э.4; Э.5; Э.6; Э.7; Э.8; Э.9; Э.10; Э.11; Э.12; Э.13*	
4.2	/Сем/	2	2	*УК-1, УК-2,УК-3, УК-5; ОПК-2.*	*Л1.1, Л1.2, Л1.3. Л.2.1; Л.2.2; Л.2.3; Л.2.4; Л.2.5; Л.2.6; Л.2.7; Л.2.8; Л.2.9: Л.2.10; Л.2.11 Э1; Э.2; Э.3; Э.4; Э.5; Э.6; Э.7; Э.8; Э.9; Э.10; Э.11; Э.12; Э.13*	
4.3	/СР/	2	44	*УК-1, УК-2,УК-3, УК-5; ОПК-2.*	*Л1.1, Л1.2, Л1.3. Л.2.1; Л.2.2; Л.2.3; Л.2.4; Л.2.5; Л.2.6; Л.2.7; Л.2.8;*	

					Л.2.9: Л.2.10; Л.2.11 Э1; Э.2; Э.3; Э.4; Э.5; Э.6; Э.7; Э.8; Э.9; Э.10; Э.11; Э.12; Э.13	
4.4	Консультация	2	2			
4.5	КЭ	2	1			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Вопросы для экзамена

1. Возникновение науки и основные стадии ее развития.

2. Наука в системе Человек – Универсум.

3. Проблема статуса науки. Три аспекта бытия науки: наука как система знания, наука как познавательная деятельность, наука как социальный институт.

4. Основные подходы к анализу науки. Философия науки. Социология науки. Науковедение.

5. Проблема классификации наук. Роль языка в познании.

6. Научная рациональность как философская проблема.

7. Проблема основания науки (исторический аспект).

8. Структура познавательной деятельности, ее особенности в научном познании.

9.Единство философии и науки в эпоху Античности.
10. Систематизация науки Аристотелем.
11. Представления античных мыслителей о языке и коммуникациях, понятиях и суждениях.
12. Средневековые мыслители о соотношении знания и веры. Спор об универсалиях.
13. Методологическое значение схоластики для современной науки и исследований в области языкознания.
14. Л. Бруни, Л.Б. Альберти о значении языка в науке и социуме.
15. Вклад Николая Кузанского в развитии научной рациональности.
16. Скептицизм Мишеля Монтеня. Его значение в научном познании 17 в.
17. Н. Макиавелли как ученый
18. Сциентизм. Индуктивно-эмпирическая модель построения научного знания: ее возникновение, развитие, основные достоинства и недостатки.
19. Гипотетико-дедуктивная модель построения научного знания: ее философские основания и современное значение.

20. Научные традиции, революционные и эволюционные изменения в научном знании.

21. Основные концепции роста научного знания: классический позитивизм и эмпириокритицизм.

22. Логико-философские предпосылки логического позитивизма. Венский кружок. Проблема знания и языка.
23. Основные идеи позднего логического позитивизма (Р. Карнап). Основные причины кризиса логического позитивизма.
24. Теория фальсификации Карла Поппера.
25. Теория парадигм Томаса Куна.
26. Гносеологический анархизм П. Фейерабенда.
27. Компьютеризация науки, системный подход. Синергетика как стиль мышления и стиль жизни.
28. Глобальные проблемы цивилизации как воплощение кризиса знания.

29. Природа ценностей и их роль в научном познании в области математики, информатики, филологии.
30. Антисциентизм. Этические проблемы науки в конце XX – начале XXI вв.
31. Жизнь как категория наук об обществе и культуре и ее значение для информатики, филологии, коммуникативистики.
32. Место информатики и теории коммуникации в системе современных наук. Применение современных информационных технологий в научных исследованиях.
33. Проблема истины в современной науке. Экзистенциальная истина, истина и правда.
34. Объяснение, понимание, интерпретация в филологии, теории коммуникации и информатике.
35. Вера и истина. Разные типы обоснования веры и знания. Вера и понимание в контексте коммуникаций.
36. Современность как предмет философского и научного исследования. Понятие информационно-коммуникативной реальности.
37. Виртуальная реальность. Ее отличиеот виртуального уровня научного знания.
38. Научная рациональность и проблема диалога культур.
39. Проблемы институализации науки в России
40. Социал-демократы ФРГ (В. Брандт, Э. Эпплер, Э Бар, О. Лафонтен, Э. Блох об «альтернативном» прогрессе цивилизации.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

5.3.1. Тест
5.3.2. Текущий контроль успеваемости на семинарских занятиях

5.3.3. Контрольный опрос

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

			Ав
Л1.1		История и философия науки : учебник для вузов / А. С. Мамзин [и др.] ; под общей редакцией А. С. Мамзина, Е. Ю. Сиверцева. — 2-е изд., перераб. и доп.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 360 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00443-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450040
Л1.2	Зеленов, Л.А.	История и философия науки: учебное пособие	Москва: ФЛИНТА, 2016. – 473 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83087. – ISBN 978-5-9765-0257-4. – Текст: электронный.
Л1.3	Лебедев, С.В.	История и философия науки. Подготовка к кандидатскому экзамену: учебное пособие для самостоятельной работы аспирантов	Санкт-Петербург: Высшая школа народных искусств, 2017. – 34 с.: табл. – (Школа молодого ученого). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499568. – ISBN 978-5-906697-49-3. – Текст: электронный.

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Место издания, Издательство, год
Л2.1	Бариев, Р.Х.	История и философия науки: общие проблемы философии науки	Санкт-Петербург: Петрополис, 2009. – 112 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=255794. –ISBN 978-5-9676-0217-7
Л2.2	*Бессонов, Б. Н.*	История и философия науки : учебное пособие для вузов / Б. Н. Бессонов. — 2-е изд., доп.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 293 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04523-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/449692
Л2.3	*Лебедев, С. А.*	Философия науки : учебное пособие для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 296 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00980-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/449822
Л2.4		История и методология науки : учебное пособие для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 373 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08323-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450155
Л2.5	*Митрошенков, О. А.*	История и философия науки : учебник для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 267 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05569-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт

			[сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/473474
Л2.6	*Ушаков, Е. В.*	Философия и методология науки : учебник и практикум для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 392 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02637-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450517
Л2.7	*Кнорринг, В. Г.*	История и методология науки и техники. Информационная сфера человеческой деятельности с древнейших времен до начала XVI века : учебное пособие для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 353 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01702-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/453473
Л2.8	*Вернадский, В. И.*	Философия науки. Избранные работы / В. И. Вернадский	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 458 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-09119-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/452750
Л2.9	*Трубецкой, С. Н.*	Курс истории древней философии : учебник / С. Н. Трубецкой.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 347 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-11877-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/454417
Л2.10		История русской философии : учебник для вузов / А. Ф. Замалеев [и др.] ; под общей редакцией А. Ф. Замалеева. — 2-е изд., испр. и доп.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 310 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09676-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/451490
Л2.11		История античной философии : учебное пособие для вузов / Р. В. Светлов, Е. В. Алымова, М. Н. Варламова, К. В. Лощевский ; под общей редакцией Р. В. Светлова	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 288 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00633-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450640

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	http://www.philos.msu.ru/library.php - библиотека философского факультета МГУ
Э2	http://www.rsl.ru/r_res1.htm - каталог Российской государственной библиотеки
Э3	http://www.inion.ru - комплекс библиографических баз данных по гуманитарной тематике, базы данных ИНИОН
Э4	http://philosophy.allru.net/pervo.html - сайт «Золотая философия»
Э5	http://elibrary.ru – научная электронная библиотека
Э6	http://www.gumer.info/bogoslov_Buks/Philos/index_philos.php - Интернет-каталог философских ресурсов
Э7	http://www.velikanov.ru/philosophy/default.asp - История философии. Энциклопедия
Э8	http://www.ph1.freecopy.ru/search.php - Философский словарь
Э9	http://filosofia.ru - электронная библиотека философии и религии
Э10	http://filosof.historic.ru – электронная библиотека по философии
Э11	http://www.philosoff.ru – Философская наука – библиотека трудов, книг, статей и лекций по философии
Э12	http://www.humanities.edu.ru - портал «Социально-гуманитарное и политологическое образование», раздел «Философия»
Э13	http://www.rsl.ru/r_res1.htm - каталог Российской государственной библиотеки
6.3. Перечень программного обеспечения	
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC

6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozila Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	http://www.biblioclub.ru – Электронная библиотечная система «Университетская библиотека ONLINE»
6.4.2	http://www.elibrary.ru/ - Научная электронная библиотека (НЭБ)
6.4.3	Справочная правовая система «Консультант Плюс»
6.4.4	http://www.rsl.ru/ - Российская государственная библиотека (электронный каталог)

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Комплексное изучение дисциплины «История и философия науки» предполагает овладение материалами лекций, учебной и учебно-методической литературы, а также систематическое выполнение заданий для самостоятельной работы студентов.

На лекциях раскрываются основные вопросы в рамках рассматриваемой темы, делаются акценты на наиболее сложные и дискуссионные положения изучаемого материала. Для успешной актуализации знаний и лучшего усвоения материала предусматривается активная работа на лекциях, включающая устные опросы, деловые игры, ситуационные тесты и задания. Для формирования навыков коммуникации предусматривается активная работа в микрогруппах.

Самостоятельная работа студентов является важной составной частью учебного процесса и необходима для закрепления и углубления знаний, полученных на лекциях в соответствии с программой и рекомендованной литературой.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных

компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____ И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Иностранный язык (английский язык)

рабочая программа дисциплины

Закреплена за кафедрой английского языка

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.06.01 Языкознание и литературоведение,
Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 3 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 14
самостоятельная работа 91

Виды контроля в семестрах*:*
Экзамен 1 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	1		Итого	
Недель				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Практические (в том числе интеракт.)	**14**	**14**	**14**	**14**
Итого ауд.	**14**	**14**	**14**	**14**
Контактная работа	**7**	**7**	**7**	**7**
Самостоятельная работа	**91**	**91**	**91**	**91**
Итого	**108**	**108**	**108**	**108**

Программу составила: канд. пед. наук, доцент А.Г. Калинина
Рецензент: канд.филол.наук, доцент Сухарева Т.В.

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 30 июля 2014 г., № 903.

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки Языкознание и литературоведение, профиль подготовки Теория языка, утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол №1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры английского языка

Протокол от 28.08.2020 г. № 1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой _канд. фил. наук, доцент Сухарева Т.В.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: совершенствование и дальнейшее развитие ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и использование их как основы для развития коммуникативной компетенции в сферах научно-исследовательской и профессиональной деятельности
1.2	Задачи освоения дисциплины: расширение общенаучной и специальной терминологической лексики;
1.3	владение навыками использования грамматических структур, характерных для научного текста;
1.4	владение основными навыками достижения адекватности перевода научных публикаций;
1.5	формирование и развитие навыков реферирования научных текстов;
1.6	овладение навыками написания резюме научных публикаций;
1.7	совершенствование навыков презентации результатов своих научных исследований.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Учебная дисциплина Б1.Б.1.03.01 «Иностранный язык (английский язык)» входит в Блок 1 в его базовую часть
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
	Освоение дисциплины предполагает интеграцию знаний и умений, приобретённых в курсе иностранного языка на предшествующих уровнях высшего образования
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Мировая художественная литература и социокультурные ценности в образовании

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
УК-4: Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	
Знать:	
Уровень Пороговый	**Обучающийся слабо (частично) знает:** - структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; - общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического английского языка; - сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; - правила порождения научного текста; - требования к оформлению научных исследований на английском языке.
Уровень Высокий	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** - структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; - общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического английского языка; - сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; - правила порождения научного текста; - требования к оформлению научных исследований на английском языке.
Уровень Повышенный	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** - структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; - общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического английского языка; - сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; - правила порождения научного текста; - требования к оформлению научных исследований на английском языке.
Уметь:	
Уровень Пороговый	**Обучающийся слабо (частично) умеет:** - участвовать в научном общении на английском языке; - выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; - адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; - понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; - оперировать общенаучной и специальной лексикой; - правильно читать формулы и символы в научной литературе; - понимать на слух лекции и доклады ученых – специалистов; - адекватно воспринимать, понимать и давать оценку в процессе научно-профессионального общения…
Уровень Высокий	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** - участвовать в научном общении на английском языке; - выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; - адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; - понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации;

	- оперировать общенаучной и специальной лексикой; - правильно читать формулы и символы в научной литературе; - понимать на слух лекции и доклады ученых – специалистов; - адекватно воспринимать, понимать и давать оценку в процессе научно-профессионального общения
Уровень Повышенный	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** - участвовать в научном общении на английском языке; - выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; - адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; - понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; - оперировать общенаучной и специальной лексикой; - правильно читать формулы и символы в научной литературе; - понимать на слух лекции и доклады ученых – специалистов; - адекватно воспринимать, понимать и давать оценку в процессе научно-профессионального общения
Владеть:	
Уровень Пороговый	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** - навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; - навыками изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; - навыками понимания лекций, докладов на слух; - навыками реферирования научных статей; - навыками написания резюме научных публикаций; - навыками презентации результатов своих научных исследований; - навыками письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
Уровень Высокий	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** - навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; - навыками изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; - навыками понимания лекций, докладов на слух; - навыками реферирования научных статей; - навыками написания резюме научных публикаций; - навыками презентации результатов своих научных исследований; - навыками письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
Уровень Повышенный	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** - навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; - навыками изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; - навыками понимания лекций, докладов на слух; - навыками реферирования научных статей; - навыками написания резюме научных публикаций; - навыками презентации результатов своих научных исследований; - навыками письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
ОПК-1: Способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	
Знать:	
Уровень Пороговый	Частично знает методологические принципы педагогического исследования
Уровень Высокий	Знания методологических принципов педагогического исследования не полные, что приводит к незначительным ошибкам
Уровень Повышенный	Обладает полными и точными знаниями методологических принципов педагогического исследования
Уметь:	
Уровень Пороговый	Демонстрирует недостаточно сформированное умение проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования
Уровень Высокий	Проектирует и осуществляет комплексные педагогические исследования с незначительными ошибками.
Уровень Повышенный	Умеет свободно проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования
Владеть:	
Уровень Пороговый	Слабо владеет методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков
Уровень Высокий	Владеет методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков, но испытывает при их использовании незначительные затруднения
Уровень Повышенный	Свободно владеет методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	**Наименование разделов и тем /практические занятия/**	**Семестр / Курс**	**Объем в часах**	**Компетенции**	**Литература**	**Примечание**

	Раздел 1	1/ 1				
1.1	*1. Стилистические особенности формального и академического английского языка.*		2	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2	
1.2	*Лексические особенности текстов научной прозы.* *Общенаучная и специальная терминологическая лексика*		2	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2	
…						
	Самостоятельная работа: - стилистическая стратификация лексики английского языка - выборка терминов и терминологических сочетаний из научной книги для чтения по своей специальности и их характеристики в плане этимологии, словообразования и стилистической отнесенности		12	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2	
	Раздел 2	1/ 1				
2.1	Синтаксические особенности текстов научной прозы		2	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2	
	Самостоятельная работа: - выборка примеров синтаксических конструкций, характерной для научной прозы из книги для чтения по своей специальности - сравнение корреспондирующих синтаксических конструкций в русском языке		16	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2	
	Раздел 3	1/ 1				
3.1	Особенности перевода научного текста		1	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2	
3.2	Способы достижения адекватности перевода научного текста		1	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2	
	Самостоятельная работа: - перевод отрывка из научной книги для чтения на русский язык - выполнение теста на перевод		18	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.3	
	Раздел 4	1/ 1				
4.1	Аннотирование и реферирование научного текста		2	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.3	
	Самостоятельная работа: - письменная аннотация книги/раздела научной книги для чтения - устное комментирование главы из научной книги для чтения		25	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.3	
	Раздел 5	1/ 1				
5.1	Реферирование общественно-политических текстов.		2	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.3	
5.2	Презентация научного исследования		2	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3	
	Самостоятельная работа: - устное реферирование научного текста и статьи на общественно-политическую тему		20	УК- 4 ОПК-1	Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Л2.3	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена во время которого проверяется конечный уровень сформированности компетенций аспиранта по дисциплине «Иностранный язык (английский язык)», обеспечивающих практическое владение английским языком как средством профессионального общения в научной сфере.

Структура кандидатского экзамена по иностранному (английскому) языку

Согласно Положению о кандидатских экзаменах аспирантов (соискателей), принятому в НГЛУ, кандидатский экзамен по иностранному языку (английскому языку) состоит из следующих заданий:

1. Изучающее чтение оригинального англоязычного текста в соответствии с научной специализацией

Объем текста: 2500 – 3000 печатных знаков.
Время выполнения работы: 45- 60 минут.
Форма проверки: передача извлеченной информации на английском языке в форме реферата.
2. Письменный перевод отрывка научного текста по специальности на русский язык.
Объем: 150 печатных знаков.
Форма проверки: письменный перевод
3. Просмотровое чтение статьи из периодической литературы на общественно-политическую тему.
Объем: 1000- 1200 печатных знаков.
Время выполнения работы: 15 минут.
Форма проверки: краткое изложение содержания статьи.
4. Беседа с экзаменаторами по вопросам, связанным со специальностью и научным исследованием аспиранта.

Образец экзаменационного билета
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образование
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н.А. Добролюбова»
Кафедра английского языка
«Иностранный язык (английский язык)»

Экзаменационный билет №1

1. Read the following scientific text and render it in English.
2. Translate the following scientific text from English into Russian.
3. Read the following text and present the summary of it in English.
4. Present the theme and speak about the problems of your thesis.…

5.2. Фонд оценочных средств

1.1. Типовые контрольные тексты, используемые для оценки результатов освоения программы. Образцы текстов для кандидатского экзамена

А) текст научной прозы (изучающее чтение, передача извлеченной информации в форме устного реферирования текста)

Text 1. Human language: endowment or accomplishment?
By H.G.Widdowson.- Linguistics, Oxford University Press, 2013.

To return, then, to the question we starred with: is language species-specific, unique to humans? The answer is that if 'language' is defined as 'human language' and significance assigned to particular design features accordingly, then it is bound to be species-specific, by definition. But now another and more difficult issue arises. If language is uniquely human, does it mean that it is something we are born with, part of our genetic make-up, an innate endowment?

For it is of course quite possible to argue that something is peculiar to humankind and so is generically unique, without accepting that it is part of our biological make-up, that is to say, genetically unique. Thus, we might note that we seem to be the only creatures that take it into their heads to wear clothes or cook food, but no one, I imagine, is likely to argue that we are genetically predisposed to clothes or cooked food. It might be just as difficult to induce intelligent apes to adopt these human peculiarities on their own initiative as to get them to learn language. So it is hardly valid to use the linguistic shortcomings of Washoe and Sarah as evidence for the genetic uniqueness of human language. One might argue that their 'linguistic' behaviour is no more significant as evidence than the antics of chimpanzees at a circus dressed up for a tea-parry. They can indeed ape human behaviour, but it is a travesty of the real thing.

So it is one thing to say that language is, as a matter of observable fact, a universal feature of the species not attested in other animals, and therefore a generic accomplishment; but it is quite a different thing to say that it is a genetic endowment. This is obviously a much stronger and more controversial claim. And it is one which informs the approach that the linguist Noam Chomsky takes to the study of language.

The argument for the genetic uniqueness of language is that it provides an explanation for a number of facts which would otherwise be inexplicable. One of these is the ease with which children learn their own language. They rapidly acquire a complex grammar which goes well beyond imitation of any utterances they might hear. They do not simply 'pick up' language, parrot-like, but use the language around them to develop rules which cannot possibly have been induced directly from the relatively meagre data they are exposed to. Acquisition is not, or at least not only, a matter of accumulation but also of regulation. So where does this capability for regulation come from? The argument is that it must have been there to begin with; that there must exist some kind of innate, genetically programmed Language Acquisition Device (LAD) which directs the process whereby children infer rules from the language data they are exposed to.

So the idea is that as human beings we are 'wired up' for language: that is to say for language in general, of course, not for any particular language. What (it is claimed) the LAD provides is a closed set of common principles of grammatical organization, or Universal Grammar (UG), which is then variously realized in different languages, depending on which one the child is actually exposed to in its environment. According to Chomsky, these principles

define a number of general parameters of language which are given different settings by particular languages. The parameters are innate, predetermined, part of the genetic make-up of human beings. The settings are the result of varying environmental conditions. This being so, in respect to parameters, all languages arc alike; in respect to settings, they are all different. In acquisition, children do not need to induce the particular rules of their own language from scratch, and only on the basis of the language data they hear. What they do is to use the data to set the parameters which they are already innately provided with. It is as if they came equipped for reception with all the wavelengths in place and all they need to do is tune in.

It should be noted that there is nothing especially novel about the idea that human beings are born with a cognitive learning capability which is wired genetically into the brain. What is different, and controversial, about this theory of innate universals is Chomsky's claim that we are equipped with a specifically linguistic programme which is unique to the species, and different in kind from any other capability. It follows from this view that language learning is not explicable as one among many aspects of general intellectual development, but only as the activation of a distinct language acquisition device and the growth of a kind of separate mental organ.

Text 2. Towards Better Group Work: Seeing the Difference between Cooperation and Collaboration

by O.Kozar. English Teaching Forum, Number 2, 2010.

I have a confession to make. Until several months ago, the terms cooperation and collaboration were synonymous to me—I did not think about the differences between these methods and was unaware of the gap that divides them. “Is there really a big difference?” you might ask. And, more importantly, “Why should it matter for us practitioners?” I would argue that being unaware of these differences impedes teachers from organizing group work as effectively as possible. True collaboration is simply too valuable not to take advantage of because it provides students with a significant opportunity to learn from one another, negotiate meaning, and improve their social skills.

The purpose of this article is twofold: I would like to highlight the difference between cooperative work and collaborative work in general; I will also suggest practical activities that serve as stepping stones to promote collaboration in English as a Second Language (ESL) classrooms.

Definitions of key terms

Researchers such as Dillenbourg and Roschelle and Teasley agree that it is important to make a distinction between cooperation and collaboration. While cooperative learning can be defined as “working together to accomplish shared goals” (Smith 1995), collaborative learning is “a method that implies working in a group of two or more to achieve a common goal, while respecting each individual’s contribution to the whole” (McInnerney and Robert 2004, 205). Roschelle and Teasley (1995) describe cooperative work as a task that is accomplished by dividing it among participants, where “each person is responsible for a portion of the problem solving,” and they see collaborative work as “the mutual engagement of participants in a coordinated effort to solve the problem together” The key difference between these approaches to group work is that cooperation is more focused on working together to create an end product, while successful collaboration requires participants to share in the process of knowledge creation (Dillenbourg et al. 1996; Roschelle and Teasley 1995). In other words, cooperation can be achieved if all participants do their assigned parts separately and bring their results to the table; collaboration, in contrast, implies direct interaction among individuals to produce a product and involves negotiations, discussions, and accommodating others’ perspectives. According to Nelson (2008), cooperation is “a protocol that allows you not to get in each other’s way” as you work. He uses the example of an assembly line and reaches the conclusion that “a cooperative enterprise could in some way be done, as long as you had enough time or other resources, by a single person.”

Strengths of collaboration

Numerous studies show that collaborative learning, as compared to working independently, results in deeper information processing and more meaningful psychological connections among the participants. The goal of collaboration is to create new insights during discussions and to move students closer to an understanding of alternate perspectives. While working together, students build new understanding by challenging others’ ideas and defending their own. When successful, this creates a product that is different from what any individual could produce alone.

Kaye believes that the single most important criterion for collaboration is the synthesis of information—that is, creating a new product through the combination of different perspectives, talents, and ideas, which is quite different from what each of the participants could have created on his or her own. An indispensible element to collaboration is that all those involved in a collaborative task must contribute more or less equally. Important questions to assess if a classroom task is truly collaborative include:

- Were the students negotiating and accommodating one another’s perspectives?
- Was everybody contributing equally?
- Have different perspectives been included in the final product?

Б) публицистический текст (просмотровое чтение, краткое изложение прочитанного, резюме)

George Will: Earth Doesn't Care What Is Done to It.

Newsweek. September,2014

The cover of The American Scholar quarterly carries an impertinent assertion: “The Earth Doesn’t Care if You

Drive a Hybrid.” The essay inside is titled “What the Earth Knows.” What it knows, according to Robert B. Laughlin, co-winner of the 1998 Nobel Prize in Physics, is this: What humans do to, and ostensibly for, the earth does not matter in the long run, and the long run is what matters to the earth. We must, Laughlin says, think about the earth’s past in terms of geologic time.

For example: The world’s total precipitation in a year is about one meter—“the height of a golden retriever.” About 200 meters—the height of the Hoover Dam—have fallen on earth since the Industrial Revolution. Since the Ice Age ended, enough rain has fallen to fill all the oceans four times; since the dinosaurs died, rainfall has been sufficient to fill the oceans 20,000 times. Yet the amount of water on earth probably hasn’t changed significantly over geologic time.

Damaging this old earth is, Laughlin says, “easier to imagine than it is to accomplish.” There have been mass volcanic explosions, meteor impacts, “and all manner of other abuses greater than anything people could inflict, and it’s still here. It’s a survivor.”

Laughlin acknowledges that “a lot of responsible people” are worried about atmospheric concentrations of carbon dioxide from burning fossil fuels. This has, he says, “the potential” to modify the weather by raising average temperatures several degrees centigrade and that governments have taken “significant, although ineffective,” steps to slow the warming. “On the scales of time relevant to itself, the earth doesn’t care about any of these governments or their legislation.”

Buy a hybrid, turn off your air conditioner, unplug your refrigerator, yank your phone charger from the wall socket—such actions will “leave the end result exactly the same.” Someday, all the fossil fuels that used to be in the ground will be burned. After that, in about a millennium, the earth will dissolve most of the resulting carbon dioxide into the oceans. (The oceans have dissolved in them “40 times more carbon than the atmosphere contains, a total of 30 trillion tons, or 30 times the world’s coal reserves.”) The dissolving will leave the concentration in the atmosphere only slightly higher than today’s. Then “over tens of millennia, or perhaps hundreds” the earth will transfer the excess carbon dioxide into its rocks, “eventually returning levels in the sea and air to what they were before humans arrived on the scene.” This will take an eternity as humans reckon, but a blink in geologic time.

It seems, Laughlin says, that “something, presumably a geologic regulatory process, fixed the world’s carbon dioxide levels before humans arrived” with their SUVs and computers. Some scientists argue that “the photosynthetic machinery of plants seems optimized” to certain carbon dioxide levels. But “most models, even pessimistic ones,” envision “a thousand-year carbon dioxide pulse followed by glacially slow decay back to the pre-civilization situation.”

Laughlin believes that humans can “do damage persisting for geologic time” by “biodiversity loss”—extinctions that are, unlike carbon dioxide excesses, permanent. The earth did not reverse the extinction of the dinosaurs. Today extinctions result mostly from human population pressures—habitat destruction, pesticides, etc.—but “slowing man-made extinctions in a meaningful way would require drastically reducing the world’s human population.” Which will not happen.

There is something like a pathology of climatology. To avoid mixing fact and speculation, earth scientists are, Laughlin says, “ultraconservative,” meaning they focus on the present and the immediate future: “[They] go to extraordinary lengths to prove by means of measurement that the globe is warming now, the ocean is acidifying now, fossil fuel is being exhausted now, and so forth, even though these things are self-evident in geologic time.”

Climate change over geologic time is, Laughlin says, something the earth has done “on its own without asking anyone’s permission or explaining itself.” People can cause climate change, but major glacial episodes have occurred “at regular intervals of 100,000 years,” always “a slow, steady cooling followed by abrupt warming back to conditions similar to today’s.”

Six million years ago the Mediterranean dried up. Ninety million years ago there were alligators in the Arctic. Three hundred million years ago Northern Europe was a desert and coal formed in Antarctica. “One thing we know for sure,” Laughlin says about these convulsions, “is that people weren’t involved.”

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Гарагуля С.И.	Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени = English for postgraduate students: учебник	Москва: Владос, 2018 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429572
Л1.2	Жолобов С.И.	Образование [Электронный ресурс] : Краткий тематический словарь: Учебное пособие для студентов университетов / С.И. Жолобов	- Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2020. - 135 с. http://192.168.1.8:8086/LunnDigitalDocsClosed/DR279542.pdf
Л1.3	В.С. Слепович, О.И. Вашкевич,	Пособие по английскому академическому письму и говорению=Academic Writing and Speaking Course Pack :	Минск : ТетраСистемс, 2012. – 176 с.

	Г.К. Мась	учебное пособие :/ В.С. Слепович, О.И. Вашкевич, Г.К. Мась ; ред. В.С. Слепович.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=111924

6.1.2. Дополнительная литература

(литература из электронных ресурсов и печатные варианты из библиотеки НГЛУ)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Вейхман Г.А.	Грамматика текста: Учеб.пособие по англ.языку для студ.и аспирантов языковых вузов и широкого круга специалистов по лингвистике текста и грамматике / Г.А. Вейхман.	М.: Высш.шк., 2005. - 638с.
Л2.2	Аконова М.А.	Английский язык Учебное пособие для аспирантов и соискателей.	СПб.: Изд-во Политехнического университета, 2007.
Л2.3	Черенкова Н.И., Вессарт О.В., Нестерова О.А.	English for Master's Degree and Postgraduate studies	СПб.: Изд-во СПб ГУЭФ, 2010
Л2.4	Шахова Н.И., Рейнгольд В.Г., Салистра В.И., Басс Э.М., Дезен Н.Б., Трущенко И.А., Бибанова И.Н., Ведерникова Д.В., Гуро Н.И., Дроздова М.Ф., Клещевникова Т.И., Рафес Н.П.	Learn to read science = Курс англ.яз.для аспирантов : Учеб.пособие / Н.И. Шахова [et al.]. - 3-е изд.	М.: Флинта; Наука, 2003. - 355с.

6.2. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozila Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	ZOOM
6.3.9.	Система «Антиплагиат»

6.3. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	The American Heritage Science Dictionary// http: www.yourdictionary.com
6.4.2.	Webster's New World Law Dictionary // http: www.yourdictionary.com
6.4.3.	The New Dictionary of Cultural Literacy // http: www.yourdictionary.com

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	*Учебные аудитории для проведения практических (семинарских) занятий, укомплектованные специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения.*
7.2	*Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.*

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В дисциплине «Иностранный язык (английский)» подготовка к практическому занятию включает:
- изучение соответствующих грамматических и лексических тем, рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- тщательное выполнение домашнего задания;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.

Участие в практическом занятии включает:
- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы.

Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;

- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины «Иностранный язык (английский)» обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

− возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);

− предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;

− применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);

− наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;

− увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);

− обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;

− наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Иностранный язык (немецкий язык)

рабочая программа дисциплины

Закреплена за кафедрой **теории и практики немецкого языка**

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.06.01 Языкознание и литературоведение
Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 14
самостоятельная работа 91

Виды контроля в семестрах*:*
Экзамен 1 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	1		Итого	
Недель	19			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Практические (в том числе интеракт.)	14	14	14	14
Итого ауд.	**14**	**14**	**14**	**14**
Контактная работа	**17**	**17**	**17**	**17**
Самостоятельная работа	91	91	91	91
Итого	**108**	**108**	**108**	**108**

Программу составила:

канд. филол. наук, доц. Жарёнова Н.В.

Рецензент:

доктор филол. наук, проф. Бухаров В.М.

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык (немецкий язык) разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ (уровень подготовки кадров высшей квалификации) (приказ Минобрнауки России от 30.07.2014г. №903)

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ, профиль «Теория языка», утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры теории и практики немецкого языка

Протокол от 28.08.2020 г. № 1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой доктор филол. наук, проф. Бухаров В.М.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: совершенствование и дальнейшее развитие ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и использование их как основы для развития коммуникативной компетенции в сферах научно-исследовательской и профессиональной деятельности
1.2	Задачи освоения дисциплины: - расширение общенаучной и специальной терминологической лексики; - владение навыками использования грамматических структур, характерных для научного текста; - владение основными навыками достижения адекватности перевода научных публикаций; - формирование и развитие навыков реферирования научных текстов; - овладение навыками написания резюме научных публикаций; - совершенствование навыков презентации результатов своих научных исследований.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.Б.03.02
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
	Освоение дисциплины предполагает интеграцию знаний и умений, приобретённых в курсе иностранного языка на предшествующих уровнях высшего образования
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Теория и методика обучения иностранным языкам
2.2.2	Методология научного исследования в методической науке
2.2.3	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (преддипломная практика)
2.2.4	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая практика)
2.2.5	Научный доклад
2.2.6	Научно-исследовательская деятельность и подготовка научно-квалификационной работы (диссертации) на соискание ученой степени кандидата наук

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-4: Обладать готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	
Знать	
Уровень Пороговый	в самом общем виде структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического немецкого языка; сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; правила порождения научного текста; требования к оформлению научных исследований на немецком языке.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического немецкого языка; сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; правила порождения научного текста; требования к оформлению научных исследований на немцком языке.
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности (свободно) структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического немецкого языка; сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; правила порождения научного текста; требования к оформлению научных исследований на немецком языке.
Уметь	
Уровень Пороговый	в самом общем виде участвовать в научном общении на немецком языке; выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; оперировать общенаучной и специальной лексикой; правильно читать формулы и символы в научной литературе; понимать на слух лекции и доклады ученых-специалистов; адекватно воспринимать информацию и давать оценку в процессе научно-профессионального общения.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) участвовать в научном общении на немецком языке; выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; оперировать общенаучной и специальной лексикой; правильно читать формулы и символы в научной литературе; понимать на слух лекции и доклады ученых-специалистов; адекватно воспринимать информацию и давать оценку в процессе научно-профессионального общения.
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности (свободно) участвовать в научном общении на немецком языке; выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; оперировать общенаучной и специальной лексикой; правильно читать формулы и символы в научной литературе; понимать на слух лекции и доклады ученых-специалистов; адекватно воспринимать информацию и давать оценку в процессе научно-профессионального общения.
Владеть	

Уровень Пороговый	в самом общем виде навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; понимания лекций, докладов на слух; реферирования научных статей; написания резюме научных публикаций; презентации результатов своих научных исследований; письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; понимания лекций, докладов на слух; реферирования научных статей; написания резюме научных публикаций; презентации результатов своих научных исследований; письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности (свободно) навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; понимания лекций, докладов на слух; реферирования научных статей; написания резюме научных публикаций; презентации результатов своих научных исследований; письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
ОПК-1: Владение методологией и методами педагогического исследования	
Знать	
Уровень Пороговый	в самом общем виде методологические принципы педагогического исследования
Уровень Высокий	с незначительными ошибками методологические принципы педагогического исследования
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности методологические принципы педагогического исследования
Уметь	
Уровень Пороговый	в самом общем виде проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования
Уровень Высокий	с незначительными ошибками проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования
Владеть	
Уровень Пороговый	в самом общем виде методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков
Уровень Высокий	с незначительными ошибками методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	**Наименование разделов и тем /практические занятия/**	**Семестр / Курс**	**Объем в часах**	**Компетенции**	**Литература**	**Примечание**
	Раздел 1. Стилистические и синтаксические особенности научных текстов. Особенности перевода научного текста. Реферирование научных и общественно-политических текстов					
1.1	Стилистические особенности формального и академического немецкого языка. Стилистическая стратификация лексики немецкого языка. Выборка терминов и терминологических сочетаний из научной книги для чтения по своей специальности и их характеристика в плане этимологии, словообразования и стилистической отнесенности. Синтаксические особенности научного текста. Выборка примеров синтаксических конструкций, характерной для научной прозы из книги для чтения по своей специальности. Сравнение корреспондирующих синтаксических конструкций в немецком и русском языках. Способы достижения адекватности перевода научного текста. Перевод отрывка из научной книги для чтения на русский язык. Аннотирование и реферирование научного текста. Презентация научного исследования. Письменная аннотация книги / раздела научной книги для чтения. Устное комментирование главы из научной книги для чтения. Устное реферирование научного текста и статьи на общественно-политическую тему /Пр/	1/ 1	2	УК-4	Л.1.1.- Л.1.4. Л2.1. – Л2.3 Э1-Э6	
1.2	Самостоятельная работа	1/ 1	70	УК-4	Л.1.1.- Л.1.4.	

					Л2.1. – Л2.3 Э1-Э6	
	Раздел 2. . Организация научно-исследовательской и экспериментальной работы в вузе					
2.1	Виды и формы организации исследовательской деятельности студентов. Обучение видам научной деятельности. Работа с научным текстом. Организация исследовательской деятельности студентов. Презентация результатов научного исследования /Пр/	1/ 1	2	УК-4 ОПК-1	Л.1.1.- Л.1.4. Л2.1. – Л2.3 Э1-Э6	
2.2	Самостоятельная работа	1/ 1	31	УК-4 ОПК-1	Л.1.1.- Л.1.4. Л2.1. – Л2.3 Э1-Э6	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Доклады-презентации результатов научного исследования по своей теме.

5.2. Фонд оценочных средств

1.1. Типовые контрольные тексты, используемые для оценки результатов освоения программы

Образец текста научной прозы

Текст 1. Изучающее чтение, передача извлеченной информации в форме устного реферирования текста

Was ist Kognition?

… Sucharowski definiert Kognition als „Begriff für Verstehen und Erkennen, als Sammelbegriff für alle produktiven und perzeptiven, geistigen Prozesse“. Bei dem von Rickheit und Strohner verwendeten Kognitionsbegriff wird davon ausgegangen, dass der Begriff der Kognition eine Kurzform für den Begriff der kognitiven Informationsverarbeitung ist. „Von kognitiver Informationsverarbeitung sprechen wir, wenn die transformierende Instanz das zentrale Nervensystem eines Lebewesens ist oder ein anderes System, durch das das Nervensystem simuliert wird.“ Den Begriff der Information, die sowohl qualitative (d.h. Bedeutung) als auch quantitative Eigenschaften besitzen kann, definieren die Autoren hierbei wie folgt: „Verändert sich ein Objekt durch eine Interaktion mit einem anderen Objekt so, dass sich aus seinen Eigenschaften gewisse Eigenschaften dieses Objekts erschliessen lassen, so hat es Informationen darüber aufgenommen. Information ist in dieser Sichtweise die Speicherung von Eigenschaften eines Systems X in einem System Y. Das System X wird die Informationsquelle genannt, das System Y das Informationsmedium.“ Innerhalb der Kognitionspsychologie beschäftigt sich die Wissenspsychologie „mit Fragen des Erwerbs von Wissen, seiner Repräsentation im menschlichen Gedächtnis, seines Abrufs, seiner Anwendung beim Entscheiden, im Denken und Handeln und seiner damit einhergehenden Veränderung“. Wissen ist die Menge aller Informationen, die ein Mensch intern gespeichert hat. Es sind die im Langzeitgedächtnis gespeicherten Strukturen, die Informationen über die Welt repräsentieren. Die Kognitionswissenschaften gehen davon aus, dass die den Menschen umgebende Welt mental dargestellt wird und dass bestimmte „Verarbeitungsprozesse auf diesen mentalen Strukturen ablaufen, die komplexes Verhalten ermöglichen. Wissen ist also nicht nur eine statische Ansammlung von Erfahrungsinhalten, sondern auch die Fähigkeit, auf diesen Inhalten zu operieren.“ Die kognitiven Prozesse laufen somit auf der Basis des Wissens ab, wobei Wissen durch Erfahrung veränderbar ist und wesentlich dazu beiträgt, Vorgänge und Sachverhalte zu verstehen. Die Sprachfähigkeit ist als ein Teil der Kognition zu betrachten, womit Sprache und Kognition untrennbar miteinander verbunden sind. „Im Rahmen dieser neuen Kognitionswissenschaft [...] wird Sprache nicht mehr als autonomes Modell, sondern als Epiphänomen der Kognition gesehen. Über eine Beschreibung des zugänglichen sprachlichen Materials hinaus soll der komplexe kognitive Prozess erfasst werden, in dem Sprachkompetenz, Weltwissen, pragmatische Zwänge und gesellschaftliche Faktoren integriert werden.“ Zusammenfassend kann also festgehalten werden, dass Kognition die Menge aller geistigen Strukturen und Prozesse sowie die Gesamtheit menschlicher Wissensaktivitäten umfasst…
(Bärtsch, Christine. Metaphernkonzepte in Pressetexten : das Verhältnis der Schweiz zu Europa und zur Europäischen Union, 2007. URL: 20050005.pdf (uzh.ch))

Текст 2. Устное реферирование научного текста или статьи на общественно-политическую тему

Schon im Studium forschen

Auf dem Campus der Saar-Uni gibt es eine Reihe von Spitzenforschungs-Instituten. Viele Wissenschaftler, die dort arbeiten, lehren an der Uni. Studenten profitieren davon: Sie können hier schon im Studium forschen.
Clevere Landwirtschaft ist das Forschungsfeld von Hannah Stein. „Smart Farming“ heißt eines der Projekte, an dem sie beteiligt ist. Die 22-Jährige forscht am Deutschen Forschungszentrum für Künstliche Intelligenz (DFKI) bei Professor Wolfgang Maaß, der an der Uni Wirtschaftsinformatik lehrt. Sie arbeitet mit daran, die Kartoffelproduktion vom Feld bis zum fertigen Produkt zu optimieren, damit Bauern ihre Ernte und Erträge verbessern und Chips-Hersteller optimal planen können. Im Juni präsentierte sie das Forschungsprojekt zusammen mit Professor Maaß auf der Computermesse Cebit – wie schon im vergangenen Jahr. Die Messeauftritte organisierte die Studentin mit – auch den für die diesjährige Hannover Messe. Sie studiert im zweiten Master-Semester Betriebswirtschaftslehre mit Schwerpunkt Informationsmanagement. – Doch … Moment mal: Noch studieren und schon so forschen? Geht das?
Was auf den ersten Blick verwundern mag, ist an der Saar-Uni gang und gäbe. Schon im Bachelor-Studium können Studenten hier forschen und Praxiserfahrung jenseits von Vorlesung und Bibliothek sammeln. Die Wege dazu sind vielfältig. Viele Fächer bieten kleine Forschungsprojekte an, die Studenten im Team bearbeiten können. Auch an aktuellen Projekten an den Lehrstühlen können sie

mitwirken. Forschungs- und Industriepartner bieten Möglichkeiten wie auch die vielen Institute auf dem Campus und in seinem Dunstkreis.
Wie oft im Leben verselbständigt sich die Sache, hat man erstmal den Fuß in der Tür: So auch bei Mirco Pyrtek. Der Forscherkollege von Hannah Stein studiert Wirtschaftsinformatik im zweiten Master-Semester. „Ich habe im Bachelor-Studium als Hilfskraft angefangen. Nach einer Vorlesung über Webtechnologien fragte mich Professor Maaß, ob ich Lust habe, am Lehrstuhl zu arbeiten. Heute habe ich neben dem Studium eine halbe Stelle am DFKI“, erzählt der Student. Uni-Professor Maaß leitet am DFKI zugleich die Forschergruppe „Smart Service Engineering“. Hier forscht Mirco Pyrtek an neuen Webarchitekturen: daran, dass alles, wofür man heute Speicherplatz auf fremden Servern braucht, irgendwann ohne Datenübertragung auf dem eigenen Computer oder Smartphone möglich ist. Auch am Kartoffelprojekt ist er beteiligt: Er hilft, eine Fülle von Informationen zu vernetzen, um den Weg der Knolle vom Feld bis in die Chipstüte transparent zu machen - so auch Zahl und Heftigkeit der Stöße, die die Kartoffel bei der Ernte einsteckt. „Hierzu lassen wir eine schmerzempfindliche künstliche Knolle miternten“, erklärt er. Sie nimmt denselben Weg durch die Erntemaschinerie wie ihr echtes Pendant und erfasst mit Sensoren Stöße und Rotationen.
„Wir erforschen im gesamten Prozess der Kartoffelproduktion, welche Daten anfallen, aus denen wir Schlüsse ziehen und Prognosen erstellen können. So können wir vieles hochrechnen. Wenn zum Beispiel der Landwirt sofort erfährt, dass die Kartoffeln zu viele Schläge einstecken, kann er reagieren und die Erntemaschine langsamer fahren“, erklärt Hannah Stein. Sie ist über ein Praktikum bei Professor Maaß eingestiegen: „Ich habe mich über den Lehrstuhl informiert. Die Vielfalt der Projekte hat mir gefallen, da habe ich mich initiativ beworben“, sagt sie. Danach wurde sie Hilfskraft und jetzt ist sie wissenschaftliche Mitarbeiterin.
Unser Lehrstuhl sowie die anderen in der Betriebswirtschaftslehre, Wirtschaftsinformatik und bestimmt auch sonst an der Uni sind da sehr offen.
Der Tipp von Hannah Stein für Studentinnen und Studenten: Sich initiativ auf ein Praktikum bewerben!
Forschen und studieren kann auch anstrengend sein. „Es ist schon anspruchsvoll,“ sagt Mirco Pyrtek. Aber es lohnt sich: „Die Zeit ist gut investiert. Ich lerne viel dazu und kann das Gelernte direkt umsetzen“, sagt er. „Ich kann mich selbst besser organisieren und auch besser einschätzen. Zudem habe ich gelernt, Kritik anzunehmen und aufzuarbeiten. Das wird mir für später viel bringen“, ist sich Hannah Stein sicher. Auch die Messen sind eine Bereicherung. „Man lernt viele Leute aus aller Welt kennen“ sagt Mirco Pyrtek, der gerade auf der Hannover Messe war. Auf der letzten Cebit lernte Hannah Stein die Bundesforschungsministerin und den Telekom-Chef am Stand kennen. „Professor Maaß hat Ihnen unser Projekt vorgestellt. Dabei sein zu können, ist schon super“, erzählt sie. „Ich kann jedem empfehlen, früh als Hilfskraft oder Werksstudent einzusteigen. Viele haben sowieso einen Nebenjob neben dem Studium, da bietet es sich an, etwas zu machen, das zum Studium passt“, sagt Mirco Pyrtek. Der Tipp von Hannah Stein: „Sich initiativ auf ein Praktikum zu bewerben. Unser Lehrstuhl sowie die anderen in der Betriebswirtschaftslehre, Wirtschaftsinformatik und bestimmt auch sonst an der Uni sind da sehr offen.“
(Claudia Ehrlich. Schon im Studium forschen, 2018. URL: Schon im Studium forschen | campus (uni-saarland.de))

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Жаркова Т.И.	Немецкий язык: учебное пособие для аспирантов и соискателей.	Челябинск : ЧГАКИ, 2007. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492776
	Исакова Л.Д.	Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке=Übersetzen von beruflich orientierten Texten : учебник	Москва : ФЛИ НТА, 2016. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69164
Л1.2	Коляда Н.А. (ред.)	Немецкий язык : учебник.	Ростов-на-Дону : Южный федеральный университет, 2016. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461985
Л1.3	Наер, Н.М.	Stilistik der deutschen Sprache : учебное пособие.	Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2015. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469690
Л1.4	Солодилова, И.А.	Лексикология немецкого языка : учебное пособие.	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2014. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=330595

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Тагиль И.П.	Грамматика немецкого языка в упражнениях: По новым правилам орфографии и пунктуации немецкого языка.	СПб.: КАРО, 2005.
Л2.2	Чозгиян, Т.Г.	Перевод причастных оборотов разной структуры с немецкого языка на русский : учебное пособие	Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону : Южный федеральный университет, 2015. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461868
Л2.3	Гильченок, Н.Л.	Практикум по переводу научных и публицистических текстов с немецкого языка на русский : учебное пособие.	Санкт-Петербург : КАРО, 2008. URL: https://biblioclub.ru/index.

			php?page=book&id=461869

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	Материалы на базе обучающей платформы Moodle, размещенные по электронному адресу https://tests.lunn.ru
Э2	URL: https://www.deutschalsfremdsprache.ch/index.php?actualid=5057&which_set=105
Э3	URL: https://deutschtraining.org/deutsche-grammatik/
Э4	URL: https://www.grammatikdeutsch.de/
Э5	URL: https://mein-deutschbuch.de/online-uebungen.html
Э6	URL: https://grammatiktraining.de/

6.2. Перечень программного обеспечения	
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozila Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1.	Приказ Минобрнауки России от 30 июля 2014 года, № 902 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.06.01 – Образование и педагогические науки (уровень подготовки кадров высшей квалификации)». URL: http://fgosvo.ru/uploadfiles/fgosvoasp/440601_obr.pdf
6.4.2.	Справочная правовая система «Консультант Плюс»
6.4.3.	Сайты, затрагивающие общие вопросы теории немецкого языка: фонетики, лексикологии, истории, теоретической грамматики): [сайт]. URL : Linguistik Online (unibe.ch) URL : Informationsplattform Open Access: Philologie (open-access.net)
6.4.4.	Каталог Научной библиотеки МГУ : [сайт]. – URL: http://www.lib.msu.su
6.4.5.	Онлайн-словарь DUDEN: [сайт]. – URL: https://www.duden.de/
6.4.6.	Онлайн-словарь Langenscheidt: [сайт]. – URL: https://en.langenscheidt.com/german-russian
6.4.7.	Каталог Российской государственной библиотеки : [сайт]. – URL: http://www.rsl.ru/r_res1. htm
6.4.8.	Единое окно доступа к образовательным ресурсам : [сайт]. – URL : http://window.edu.ru
6.4.9.	Научная электронная библиотека : [сайт]. – URL: http://elibrary.ru.
6.4.10.	Российская государственная библиотека : [сайт]. – URL : http://rsl.ru
6.4.11.	Россия: университетская информационная система : [сайт]. – URL : https://uisrussia.msu.ru

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
7.1	Специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования.
7.2	Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории.
7.3	Лабораторное оборудование для обеспечения дисциплин (модулей), научно-исследовательской работы и практик.
7.4	Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.
7.5	В случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий допускается замена

	специально оборудованных помещений их виртуальными аналогами, позволяющими обучающимся осваивать умения и навыки, предусмотренные профессиональной деятельностью.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В дисциплине «Иностранный язык (немецкий язык)» подготовка к практическому занятию включает:
- изучение соответствующих грамматических и лексических тем, рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- тщательное выполнение домашнего задания;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по научной тематике.

Участие в практическом занятии включает:
- активное участие обучающихся в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы.

Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного

контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Иностранный язык (французский язык)

рабочая программа дисциплины

Закреплена за кафедрой теории и практики французского языка, испанского и итальянского языков

Учебный план Направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение

Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 3 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108

в том числе:

аудиторные занятия 14

самостоятельная работа 91

Виды контроля в семестрах*:*

Экзамен 1 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	1		Итого	
Недель				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Практические (в том числе интеракт.)	**14**	**14**	**14**	**14**
Итого ауд.	**14**	**14**	**14**	**14**
Контактная работа	**17**	**17**	**17**	**17**
Самостоятельная работа	**91**	**91**	**91**	**91**
Итого	**108**	**108**	**108**	**108**

Программу составила: к.филол.н., доц. Чайка К.В.
Рецензент: : к.филол.н., доц. Васенева Е.В.

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ (уровень подготовки кадров высшей квалификации) (приказ Минобрнауки России от 30.07.2014г. №903).

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ, профиль «Теория языка», утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры теории и практики французского языка, испанского и итальянского языков

Протокол от 28.08.2020 г. № 1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.фил.н., доц. Васенева Е.В.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	совершенствование и дальнейшее развитие ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и использование их как основы для развития коммуникативной компетенции в сферах научно-исследовательской и профессиональной деятельности
1.2	расширение общенаучной и специальной терминологической лексики;
1.3	владение навыками использования грамматических структур, характерных для научного текста;
1.4	владение основными навыками достижения адекватности перевода научных публикаций;
1.5	формирование и развитие навыков реферирования научных текстов;
1.6	овладение навыками написания резюме научных публикаций;
1.7	совершенствование навыков презентации результатов своих научных исследований.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.Б.03.03
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
	Освоение дисциплины предполагает интеграцию знаний и умений, приобретённых в курсе иностранного языка на предшествующих уровнях высшего образования
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Мировая художественная литература и социокультурные ценности в образовании

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-4: готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке	
Знать	
Уровень Пороговый	в самом общем виде структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического французского языка; сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; правила порождения научного текста; требования к оформлению научных исследований на французском языке.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического французского языка; сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; правила порождения научного текста; требования к оформлению научных исследований на французском языке.
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности (свободно) структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического французского языка; сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; правила порождения научного текста; требования к оформлению научных исследований на французском языке.
Уметь	
Уровень Пороговый	в самом общем виде участвовать в научном общении на французском языке; выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; оперировать общенаучной и специальной лексикой; правильно читать формулы и символы в научной литературе; понимать на слух лекции и доклады ученых-специалистов; адекватно воспринимать информацию и давать оценку в процессе научно-профессионального общения.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) участвовать в научном общении на французском языке; выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; оперировать общенаучной и специальной лексикой; правильно читать формулы и символы в научной литературе; понимать на слух лекции и доклады ученых-специалистов; адекватно воспринимать информацию и давать оценку в процессе научно-профессионального общения.
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности (свободно) участвовать в научном общении на французском языке; выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; оперировать общенаучной и специальной лексикой; правильно читать формулы и символы в научной литературе; понимать на слух лекции и доклады ученых-специалистов; адекватно воспринимать информацию и давать оценку в процессе научно-профессионального общения.
Владеть	
Уровень Пороговый	в самом общем виде навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; понимания лекций, докладов на слух; реферирования научных статей; написания резюме научных публикаций; презентации результатов своих научных исследований; письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
Уровень	с незначительными ошибками (затруднениями) навыками монологической и диалогической речи в ситуациях

Высокий	научно- профессионального общения; изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; понимания лекций, докладов на слух; реферирования научных статей; написания резюме научных публикаций; презентации результатов своих научных исследований; письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности (свободно) навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; понимания лекций, докладов на слух; реферирования научных статей; написания резюме научных публикаций; презентации результатов своих научных исследований; письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
ОПК-1: способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	
Знать	
Уровень Пороговый	в самом общем виде методологические принципы педагогического исследования
Уровень Высокий	с незначительными ошибками методологические принципы педагогического исследования
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности методологические принципы педагогического исследования
Уметь	
Уровень Пороговый	в самом общем виде проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования
Уровень Высокий	с незначительными ошибками проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования
Владеть	
Уровень Пороговый	в самом общем виде методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков
Уровень Высокий	с незначительными ошибками методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /практические занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Стилистические особенности научных текстов	1/ 1				
1.1	/Пр/		4	УК-4 ОПК-1	Л1.1 Л1.2 Л2.2	Стилистические особенности формального и академического французского языка. Лексические особенности текстов научной прозы. Общенаучная и специальная терминологическая лексика
1.2	/Ср/		12	УК-4 ОПК-1	Л1.1 Л1.2 Л2.2	Стилистическая стратификация лексики французского языка. Выборка терминов и терминологических сочетаний из научной книги для чтения по своей специальности и их характеристика в плане этимологии, словообразования и стилистической отнесенности
	Раздел 2. Синтаксические особенности текстов научной прозы	1/ 1				
2.1	/Пр/		2	УК-4 ОПК-1	Л1.1 Л1.2 Л2.2	
2.2	/Ср/		16	УК-4 ОПК-1	Л1.1 Л1.2 Л2.2	Выборка примеров синтаксических конструкций, характерной для научной прозы из книги для чтения по своей специальности. Сравнение корреспондирующих синтаксических конструкций во французском и русском языках
	Раздел 3. Особенности перевода научного текста	1/ 1				
3.1	/Пр/		2	УК-4	Л1.1	Способы достижения

				ОПК-1	Л1.2 Л2.1 Л2.2	адекватности перевода научного текста
3.2	/Ср/		18	УК-4 ОПК-1	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л2.2	Перевод отрывка из научной книги для чтения на русский язык
	Раздел 4. Реферирование научного текста	1/ 1				
4.1	/Пр/		4	УК-4 ОПК-1	Л1.1 Л1.2 Л2.2	Аннотирование и реферирование научного текста. Презентация научного исследования
	/Ср/		25	УК-4 ОПК-1	Л1.1 Л1.2 Л2.2	Письменная аннотация книги / раздела научной книги для чтения. Устное комментирование главы из научной книги для чтения
	Раздел 5. Реферирование общественно-политических текстов	1/ 1				
5.1	/Пр/		2	УК-4 ОПК-1	Л1.1 Л1.2 Л2.2 Л2.3	
5.2	/Ср/		20	УК-4 ОПК-1	Л1.1 Л1.2 Л2.2 Л2.3	Устное реферирование научного текста и статьи на общественно-политическую тему

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена, во время которого проверяется конечный уровень сформированности компетенций аспиранта по дисциплине «Иностранный язык (французский язык)», обеспечивающих практическое владение французским языком как средством профессионального общения в научной сфере.

Структура кандидатского экзамена по иностранному (французскому) языку

Согласно Положению о кандидатских экзаменах аспирантов (соискателей), принятому в НГЛУ, кандидатский экзамен по иностранному (французскому) языку состоит из следующих заданий:

1. Изучающее чтение оригинального франкоязычного текста в соответствии с научной специализацией

Объем текста: 2500 – 3000 печатных знаков.

Время выполнения работы: 45 - 60 минут.

Форма проверки: передача извлеченной информации на французском языке в форме реферата.

2. Письменный перевод отрывка научного текста по специальности на русский язык.

Объем: 150 печатных знаков.

Форма проверки: письменный перевод

3. Просмотровое чтение статьи из периодической литературы на общественно-политическую тему.

Объем: 1000 - 1200 печатных знаков.

Время выполнения работы: 15 минут.

Форма проверки: краткое изложение содержания статьи на французском языке.

4. Беседа с экзаменаторами по вопросам, связанным со специальностью и научным исследованием аспиранта.

Образец экзаменационного билета

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образование
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н.А. Добролюбова»
Кафедра теории и практики французского языка, испанского и итальянского языков
«Иностранный язык (французский язык)»

Экзаменационный билет №1

1. Lisez le texte scientifique et rendez son contenu en français.
2. Traduisez le texte scientifique en russe.
3. Lisez le texte publiciste et faites son résumé en français.
4. Présentez le thème de votre thèse, parlez des problèmes et des résultats de votre recherche.

5.2. Фонд оценочных средств

1.1. Типовые контрольные тексты, используемые для оценки результатов освоения программы

Образцы текстов для кандидатского экзамена

А) текст научной прозы (изучающее чтение, передача извлеченной информации в форме устного реферирования текста)

Léon P.-R. Aspects phonostylistiques des niveaux de langue (Le Français dans le Monde, n° 57, juin 1968)

Le même message peut être produit de façon souvent fort différente, et la phonostylistique traite essentiellement des multiples effets phoniques rendus possibles par la redondance. Bjour M'sieur ressemble beaucoup à Bonjour Monsieur. Cependant la chute des deux syllabes, dans le premier cas, indique un degré de familiarité plus grand que dans le second et sans doute des circonstances différentes. Mais dans certains milieux ou dans certaines régions, le même effet sera produit par d'autres moyens que celui des ellipses de l'exemple précédent. D nous faut donc d'abord un corpus homogène pour tenter de déceler toute variation phonostylistique. Nous écarterons pour cela le problème des accents régionaux ou sociaux, qui font partie de ce que Jean-Paul Vinay appelle en stylistique les servitudes de la langue — l'accent est contrainte. On le subit presque toujours inconsciemment et il est difficile de s'en défaire. Il permet de reconnaître — le plus souvent à leur insu — un Marseillais d'un Strasbourgeois, un paysan d'un citadin... Au contraire, les faits de style qui retiendront notre attention concernent un choix plus ou moins volontaire entre plusieurs possibilités dont dispose très tôt le sujet parlant. Dès la plus tendre enfance, on nous apprend à réagir à des stimuli verbaux qui correspondent à des situations bien déterminées. Si l'accent dépend de l'individu, le style est le plus souvent déterminé par les circonstances. Après le milieu familial, c'est l'école qui invite à la prise de conscience linguistique la plus nette.

C'est là que se codifient — dans un cadre social soudain élargi — les réactions avec un public. On assiste à la naissance d'une norme dans l'esprit de l'enfant, à partir d'un certain nombre de patrons de comportement. On apprend à prononcer des e caducs et des liaisons jusqu'alors inconnus ou distribués différemment. On apprend le rituel intonatif des « beaux morceaux ». La récitation de la table de multiplication elle-même a un « air » que connaissent bien tous les écoliers (même si les mauvais élèves oublient parfois les « paroles » !). Parmi tous les tons de la classe, on trouve d'abord celui de l'adresse au maître, différent de ceux employés avec la famille ou avec les camarades. Selon Pierre Guiraud, les rhéteurs grecs avaient coutume de classer les tons en trois catégories : le bas, le médiocre et le sublime. On pourra reprendre ces divisions élémentaires pour caractériser les aspects phonostylistiques modernes des niveaux de langue, avec les étiquettes suivantes : familier, moyen, recherché. Sans doute faudrait-il distinguer, outre les tons caractéristiques des niveaux de langue, les genres définis par l'ancienne rhétorique. Le message familier n'est pas le même dans la bouche d'un ouvrier parisien et dans celle d'un acteur de la Comédie-Française disant des vers, si intime que soit la poésie récitée. Nous n'aborderons cette question que dans la mesure où elle nous permettra de mieux établir la limite entre les tons des différents niveaux que nous étudierons et le genre de tel ou tel message.

Acquise dès l'école primaire, la conscience d'une norme va être maintenue par la coercition sociale et va caractériser le « bon ton » du niveau moyen. Toute faute est sanctionnée par le ridicule et les orthoépistes ont soigneusement édicté les règles à ne pa s transgresser. Ces règles concernent presque toujours les faits d'articulation et cela est très révélateur. En effet les déviations importantes des patrons rythmiques et intonatifs caractérisent surtout les deux catégories suivantes : 1) l'accent régional; 2) les phénomènes expressifs, particulièrement d'ordre individuel, définis par leur fonction : poétique, incantatoire, etc. Au contraire, les écarts d'ordre articulatoire, tout en s'appliquant aussi aux deux catégories précédentes, sont probablement plus représentatifs des niveaux de prononciation. Il y a des gens à la diction claire et d'autres qui « mangent » des voyelles, des consonnes ou même des syllabes. Le fait est encore plus évident dès qu'il s'agit des éléments morphologiques facultatifs tels que les liaisons et les e caducs. Enfin pour une langue comme le français — où l'orthographe ne représente plus guère que la façon de parler du XIIe siècle — la prononciation de mots peu usités est le pont-aux-ânes où l'on reconnaît les « lettrés ». Des mots comme gageure ou geôle sont les schibboleths du français moderne. Si l'on ajoute à cela les pièges des h « aspirés » et la prononciation pleine d'embûches des mots étrangers, on conçoit que l'observance des règles concernant l'articulation et ses rapports avec la graphie reste — à tort peut-être — la préoccupation dominante des professeurs de diction.

Cette norme orthoépique est dans son ensemble plus une abstraction, un idéal, auquel on se réfère mais qui se trouve rarement réalisé et sur lequel les sujets parlant sont loin de s'accorder. Ainsi les orthoépistes condamnent -ils comme vulgaire la prononciation d'un mot tel que hollandais articulé avec un l double. Pourtant on constate que dans un certain style « intellectuel », toutes les consonnes doubles tendent à être prononcées. On peut entendre Jean-Paul Sartre dire : « J'ai été à la fois attiré et repoussé par le personnage de Flaubert, tel qu'il se présente, par exemple, dans ses lettres » (car Sartre réussit même la performance peu commune en français de créer une géminée à l'initiale du mot « lettres »).

Malgré des désaccords de ce type — souvent plus caractéristiques d'un milieu ou d'un genre que d'un niveau de style — et l'espèce de mythe d'un « parisien cultivé », il existe une prononciation « standard »dont le niveau moyen est grosso-modo représenté par les annonceurs et les interviewers de la radio. Il est d'usage d'en dire beaucoup de mal; certains sont prétentieux, d'autres commettent des fautes, ou ont des tics professionnels — ils détachent, par exemple, les mots en les faisant précéder d'un coup de glotte à fonction démarcative ou expressive. Mais on doit reconnaître que, dans l'ensemble, leur prononciation reflète l'usage moyen, sans recherche (pour plaire au grand public) et sans familiarité excessive (à cause du micro). De toute façon, c'est le modèle proposé à longueur de journée à des millions de Français et c'est celui qui a le plus de chance de triompher un jour.

Б) публицистический текст (просмотровое чтение, краткое изложение прочитанного, резюме)

Martine Gilson Le Nouvel Observateur, 2018

La France des « invisibles »

Déclassés, RMIstes, pressurés, précarisés, surendettés... Une grande enquête met en lumière ces millions d'hommes et de femmes ignorés par chacun d'entre nous. Sociologue, Stéphane Beaud enseigne à l'université de Nantes et a notamment publié « Retour sur la condition ouvrière » et « Pays de malheur ! ». Il vient de codiriger « la France invisible » avec Joseph Confavreux et Jade Lindgaard aux Éditions La Découverte.

Le Nouvel Observateur. - Qui sont ces Français « invisibles » ?

Stéphane Beaud. - Nous voulions sous-titrer ce livre « Enquête sur un pays en situation d'urgence sociale». Nous avons cherché à comprendre pourquoi le décalage entre ce que vivent les Français et la réalité perçue par les élites est de plus en plus grand. Ces « invisibles » sont des gens qui, dans leur coin et le silence, vivent diverses situations de souffrance sociale. Des exemples ? Les « pressurés », ceux qui, au jour le jour, dans leurs travaux d'usine ou d'employés, sont de plus en plus soumis à des cadences infernales et en tombent malades. Il y a aussi des invisibles qui souffrent des effets de la précarité due à la mondialisation et d'autres dont le sort dépend des transformations du monde du travail.

N. O. - Dans le premier cas, vous citez les anciennes salariées de l'usine Levi Strauss.

S. Beaud. - Juste après la fermeture de l'usine, en 2001, il y a eu cette très belle pièce de théâtre, « 501, blues », jouée par ces ouvrières licenciées. Quatre d'entre elles sont aujourd'hui devenues comédiennes. Mais la majorité n'a jamais retrouvé de travail.

N. O. - Que vivent ces invisibles, concrètement ?

S. Beaud. - Sur le plan matériel, le sentiment de précarisation continue les empêche de construire leur vie, de se projeter dans l'avenir. En même temps, ils subissent des formes plus ou moins brutales de non-reconnaissance sociale qui entament leur estime d'eux-mêmes. Beaucoup se sentent méprisés, pis, se méprisent.

N. O. - C'est la fin des classes populaires ?

S. Beaud. - Non, pas exactement, mais il est vrai que cette non-reconnaissance sociale frappe en priorité les classes populaires. Elle touche aussi, aujourd'hui, les jeunes diplômés. Les spécialistes du travail social disent qu'on est en train de passer de la « question sociale » à la «gestion sociale » : celle des chômeurs, des fin de droits, des RMIstes. Quand on parlait de la «question sociale », on y répondait par différents dispositifs politiques. Un exemple frappant : celui de l'indemnisation du chômage. Au début, tout était clair: ces allocations rémunéraient les demandeurs d'emploi. Et puis, peu à peu, on a mis en avant la catégorie officielle des chômeurs, qu'on appelle catégorie 1. Elle ne cesse, dit-on, de baisser. Le problème, c'est que cette catégorie-là est la partie émergée de l'iceberg. Depuis dix ans, le chômage a augmenté de 40% dans les autres catégories : des chômeurs, surtout chômeuses, découragés, qui se sont retirés du marché du travail ou encore qui travaillent moins de 78 heures par mois. De ceux-là on ne parle jamais.

N. O. - Les statistiques mentent ?

S. Beaud. - Non. La statistique publique fait son travail mais, à mon sens, n'est pas assez réactive. Face à la rapidité du changement économique, il y a un décalage très important entre les catégories de l'analyse statistique et la réalité vécue par les Français. Il faudrait, par exemple, des études fouillées sur les nouvelles zones pavillonnaires pour mieux comprendre les raisons qui y expliquent la poussée du vote Front national. Cet idéal pavillonnaire se heurte à un système de contraintes matérielles fortes : garde des enfants, allongement du temps de transport, hausse de la norme de consommation. Les habitants de ces pavillons ont voulu fuir les cités, se retrouvent dans un cercle vicieux et en conçoivent du ressentiment. Auparavant, le logement collectif, pour une partie des classes populaires, offrait des ressources collectives d'entraide et de sociabilité.

N. O. - Les invisibles ne sont pas qu'un phénomène urbain ?

S. Beaud. - Non. Il existe aujourd'hui une nouvelle forme de pauvreté et de précarisation rurales, surtout chez les jeunes. Alors que les jeunes des cités peuvent reprendre à leur compte la stigmatisation dont ils sont l'objet (« nous, enfants d'immigrés, blacks ou beurs, sommes les rois du rap et du hip-hop »), beaucoup de jeunes de milieu rural, les « gars du coin », vivent dans l'isolement social et culturel. Regardez la formidable augmentation depuis dix ans de ces jeunes morts au volant le week-end. C'est un indicateur fort de leur sentiment d'impasse sociale. A la ville comme à la campagne, nous assistons à la fin des classes populaires dans leur définition sociologique antérieure. Elles étaient populaires par leur niveau de vie et leur mode de représentation politique. Elles étaient majoritairement de gauche, même si on trouvait bien sûr des ouvriers conservateurs. La classe populaire, c'était celle qui avait fait le Front populaire, obtenu la Sécu... L'accès à la culture passait par le Parti communiste, le militantisme dans les usines. Aujourd'hui, chez les jeunes en tout cas, cet encadrement culturel a disparu.

N. O. - Comment votent-ils ?

S. Beaud. - La grande majorité des classes populaires s'abstient. Le Front national passe avant le Parti socialiste puis l'UMP. Ce refuge dans l'abstention vient d'un sentiment que droite et gauche se valent, que les partis politiques ont échoué parce qu'ils ne tiennent pas compte de ce que les gens subissent au quotidien.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
6.1. Рекомендуемая литература
6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Путилина Л.В.	Иностранный язык для аспирантов (французский язык): учебное пособие.	Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=481790
Л1.2	. Тюрина О.В.	Французский язык: чтение профессиональных текстов (для магистрантов гуманитарных направлений подготовки): учебное пособие.	Ростов-на-Дону, Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2018. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561251
6.1.2. Дополнительная литература *(литература из электронных ресурсов и печатные варианты из библиотеки НГЛУ)*			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Миронова М.В.	Сборник упражнений по практике письменного перевода. Французский язык: учебное пособие	Москва: Московский педагогический государственный университет, 2016 https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=471002
Л2.2	Крайсман Н.В.	Французский язык. Деловая и профессиональная коммуникация: учебное пособие	Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=560572&razdel=11082
Л2.3	Лядский В.Г.	Французский язык в современных письменных средствах массовой информации: учебное пособие	Москва: Институт мировых цивилизаций, 2019. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=598450&razdel=11082
Л2.4			
6.2. Перечень программного обеспечения			

6.2.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.2.2.	Microsoft Office - Word - Power Point
6.2.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.2.4.	Google Chrome
6.2.5.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.2.6.	ZOOM
6.2.7.	Система «Антиплагиат»
6.2.8.	Антивирус Касперского

6.3. Перечень информационных справочных систем	
6.3.1	Сайты научных журналов, посвященные как проблемам общего языкознания, так и вопросам французской лингвистики): Les Langues Modernes https://www.aplv-languesmodernes.org/spip.php?rubrique4 Le Français moderne http://www.le-francais-moderne.com/ Revue belge de Philologie et d'Histoire http://rbph-btfg.be/ Revue de Langues romanes https://journals.openedition.org/rlr/ Revue de Linguistique romane https://www.slir.org/revue-linguistique-romane/ Le Français dans le monde https://www.fdlm.org/ Langages https://www.cairn.info/revue-langages.htm
6.3.2	Сайты, затрагивающие общие вопросы теории французского языка: фонетики, лексикологии, истории, теоретической грамматики): http://www.ilf.cnrs.fr http://www.spider-fr.com/recherche-linguistique-francaise.html http://clf.unige.ch http://www.bnf.fr/fr/collections_et_services/catalogues_en_ligne/a.bnf_catalogue_general.html http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php
6.3.3	Толковый словарь французского языка Larousse : [сайт]. – URL: https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais
6.3.4	Каталог Научной библиотеки МГУ : [сайт]. – URL: http://www.lib.msu.su

6.3.5	Каталог Российской государственной библиотеки : [сайт]. – URL: http://www.rsl.ru/r_res1. htm
6.3.6	Единое окно доступа к образовательным ресурсам : [сайт]. – URL : http://window.edu.ru
6.3.7	Научная электронная библиотека : [сайт]. – URL: http://elibrary.ru.
6.3.8	Российская государственная библиотека : [сайт]. – URL : http://rsl.ru.
6.3.9	Россия: университетская информационная система : [сайт]. – URL : https://uisrussia.msu.ru

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации (демонстрационный экран, мультимедийный видеопроектор, рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с выходом в Интернет). Для проведения занятий лекционного типа используются учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.2	Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа (практических занятий), укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.3	Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.4	Учебные аудитории для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.5	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.
7.6	Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В дисциплине «Иностранный язык (французский)» подготовка к практическому занятию включает:
- изучение соответствующих грамматических и лексических тем, рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- тщательное выполнение домашнего задания;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.

Участие в практическом занятии включает:
- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы.

Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины «Иностранный язык (французский)» обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для

самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;

− наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____ И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Иностранный язык (испанский язык)

рабочая программа дисциплины

Закреплена за кафедрой теории и практики французского языка, испанского и итальянского языков

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.06.01 Языкознание и литературоведение
Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 3 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108

в том числе:

аудиторные занятия 14

самостоятельная работа 91

Виды контроля в семестрах*:*

Экзамен 1 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	1		Итого	
Недель				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Практические (в том числе интеракт.)	**14**	**14**	**14**	**14**
Итого ауд.	**14**	**14**	**14**	**14**
Контактная работа	**17**	**17**	**17**	**17**
Самостоятельная работа	**91**	**91**	**91**	**91**
Итого	**108**	**108**	**108**	**108**

Программу составила: Панченко Ю.Ю.
Рецензент: : к.филол.н., доц. Васенева Е.В.

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ (уровень подготовки кадров высшей квалификации) (приказ Минобрнауки России от 30.07.2014г. №903).

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ, профиль «Теория языка», утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры теории и практики французского языка, испанского и итальянского языков

Протокол от 28.08.2020 г. № 1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.фил.н., доц. Васенева Е.В.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	совершенствование и дальнейшее развитие ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и использование их как основы для развития коммуникативной компетенции в сферах научно-исследовательской и профессиональной деятельности
1.2	расширение общенаучной и специальной терминологической лексики;
1.3	владение навыками использования грамматических структур, характерных для научного текста;
1.4	владение основными навыками достижения адекватности перевода научных публикаций;
1.5	формирование и развитие навыков реферирования научных текстов;
1.6	овладение навыками написания резюме научных публикаций;
1.7	совершенствование навыков презентации результатов своих научных исследований.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.Б.03.01
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
	Освоение дисциплины предполагает интеграцию знаний и умений, приобретённых в курсе иностранного языка на предшествующих уровнях высшего образования
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Мировая художественная литература и социокультурные ценности в образовании
2.2.2	Педагогическая практика
2.2.3	Научно-исследовательская практика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-4: Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке	
Знать	
Уровень Пороговый	в самом общем виде структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического испанского языка; сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; правила порождения научного текста; требования к оформлению научных исследований на испанском языке.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического испанского языка; сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; правила порождения научного текста; требования к оформлению научных исследований на испанском языке.
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности (свободно) структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического испанского языка; сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; правила порождения научного текста; требования к оформлению научных исследований на испанском языке.
Уметь	
Уровень Пороговый	в самом общем виде участвовать в научном общении на испанском языке; выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; оперировать общенаучной и специальной лексикой; правильно читать формулы и символы в научной литературе; понимать на слух лекции и доклады ученых-специалистов; адекватно воспринимать информацию и давать оценку в процессе научно-профессионального общения.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) участвовать в научном общении на испанском языке; выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; оперировать общенаучной и специальной лексикой; правильно читать формулы и символы в научной литературе; понимать на слух лекции и доклады ученых-специалистов; адекватно воспринимать информацию и давать оценку в процессе научно-профессионального общения.
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности (свободно) участвовать в научном общении на испанском языке; выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; оперировать общенаучной и специальной лексикой; правильно читать формулы и символы в научной литературе; понимать на слух лекции и доклады ученых-специалистов; адекватно воспринимать информацию и давать оценку в процессе научно-профессионального общения.
Владеть	
Уровень Пороговый	в самом общем виде навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; понимания лекций, докладов на слух; реферирования научных статей; написания резюме научных публикаций; презентации результатов своих научных исследований; письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций;

	понимания лекций, докладов на слух; реферирования научных статей; написания резюме научных публикаций; презентации результатов своих научных исследований; письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности (свободно) навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; понимания лекций, докладов на слух; реферирования научных статей; написания резюме научных публикаций; презентации результатов своих научных исследований; письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
ОПК-1: Владение методологией и методами педагогического исследования	
Знать	
Уровень Пороговый	в самом общем виде методологические принципы педагогического исследования
Уровень Высокий	с незначительными ошибками методологические принципы педагогического исследования
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности методологические принципы педагогического исследования
Уметь	
Уровень Пороговый	в самом общем виде проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования
Уровень Высокий	с незначительными ошибками проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования
Владеть	
Уровень Пороговый	в самом общем виде методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков
Уровень Высокий	с незначительными ошибками методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков
ОПК-2: Владение культурой научного исследования в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий	
Знать	
Уровень Пороговый	в самом общем виде правила проведения научно-исследовательской работы
Уровень Высокий	с незначительными ошибками правила проведения научно-исследовательской работы
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности правила проведения научно-исследовательской работы
Уметь	
Уровень Пороговый	в самом общем виде самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу и получать научные результаты, удовлетворяющие установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук
Уровень Высокий	с незначительными ошибками самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу и получать научные результаты, удовлетворяющие установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу и получать научные результаты, удовлетворяющие установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук
Владеть	
Уровень пороговый	в самом общем виде способностью к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, удовлетворяющих установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук
Уровень Высокий	с незначительными ошибками способностью к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, удовлетворяющих установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности способностью к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, удовлетворяющих установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук
ОПК-8: Способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникативных технологий	
Знать	
Уровень Пороговый	в самом общем виде правила пользования иноязычными электронными справочными ресурсами; принятые в научной сфере символы, условные обозначения, терминологические сокращения для общения посредством сети Интернет; этикетно-узуальные средства в научной коммуникации на испанском языке в электронном информационно-образовательном пространстве.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками правила пользования иноязычными электронными справочными ресурсами; принятые в научной сфере символы, условные обозначения, терминологические сокращения для общения посредством сети Интернет; этикетно-узуальные средства в научной коммуникации на испанском языке в

	электронном информационно-образовательном пространстве.
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности правила пользования иноязычными электронными справочными ресурсами; принятые в научной сфере символы, условные обозначения, терминологические сокращения для общения посредством сети Интернет; этикетно-узуальные средства в научной коммуникации на испанском языке в электронном информационно-образовательном пространстве.
Уметь	
Уровень Пороговый	в самом общем виде осуществлять поиск научной информации на испанском языке в своей профессиональной деятельности в информационно-образовательной среде; участвовать в вебинарах и онлайн конференциях на французском языке; пользоваться франкоязычными источниками из электронной информационно-образовательной среды.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками осуществлять поиск научной информации на испанском языке в своей профессиональной деятельности в информационно-образовательной среде; участвовать в вебинарах и онлайн конференциях на французском языке; пользоваться франкоязычными источниками из электронной информационно-образовательной среды.
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности осуществлять поиск научной информации на испанском языке в своей профессиональной деятельности в информационно-образовательной среде; участвовать в вебинарах и онлайн конференциях на французском языке; пользоваться франкоязычными источниками из электронной информационно-образовательной среды.
Владеть	
Уровень Пороговый	в самом общем виде навыками синхронного и асинхронного взаимодействия между испанооязычными участниками научно- образовательного процесса посредством сети Интернет; навыками просмотрового и поискового чтения на испанском языке при работе с электронными ресурсами.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками навыками синхронного и асинхронного взаимодействия между испанооязычными участниками научно- образовательного процесса посредством сети Интернет; навыками просмотрового и поискового чтения на испанском языке при работе с электронными ресурсами.
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности навыками синхронного и асинхронного взаимодействия между испанооязычными участниками научно- образовательного процесса посредством сети Интернет; навыками просмотрового и поискового чтения на испанском языке при работе с электронными ресурсами.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	**Наименование разделов и тем /практические занятия/**	**Семестр / Курс**	**Объем в часах**	**Компетенции**	**Интер акт.**	**Примечание**
	Раздел 1. Стилистические особенности научных текстов	1/ 1				
1.1	/Пр/		4	УК-4 ОПК-1		Стилистические особенности формального и академического испанского языка. Лексические особенности текстов научной прозы. Общенаучная и специальная терминологическая лексика
1.2	/Ср/		12	УК-4 ОПК-1		Стилистическая стратификация лексики испанского языка. Выборка терминов и терминологических сочетаний из научной книги для чтения по своей специальности и их характеристика в плане этимологии, словообразования и стилистической отнесенности
	Раздел 2. Синтаксические особенности текстов научной прозы	1/ 1				
2.1	/Пр/		2	УК-4 ОПК-1		
2.2	/Ср/		16	УК-4 ОПК-1		Выборка примеров синтаксических конструкций, характерной для научной прозы из книги для чтения по своей специальности. Сравнение корреспондирующих синтаксических конструкций в испанском и русском языках
	Раздел 3. Особенности перевода научного текста	1/ 1				
3.1	/Пр/		2	УК-4 ОПК-1		Способы достижения адекватности перевода научного текста
3.2	/Ср/		18	УК-4 ОПК-1		Перевод отрывка из научной книги для чтения на русский язык
	Раздел 4. Реферирование научного	1/ 1				

	текста					
4.1	/Пр/		4	УК-4 ОПК-1		Аннотирование и реферирование научного текста. Презентация научного исследования
	/Ср/		25	УК-4 ОПК-1		Письменная аннотация книги / раздела научной книги для чтения. Устное комментирование главы из научной книги для чтения
	Раздел 5. Реферирование общественно-политических текстов	1/ 1				
5.1	/Пр/		2	УК-4 ОПК-1		
5.2	/Ср/		20	УК-4 ОПК-1		Устное реферирование научного текста и статьи на общественно-политическую тему

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена, во время которого проверяется конечный уровень сформированности компетенций аспиранта по дисциплине «Иностранный язык (испанский язык)», обеспечивающих практическое владение испанским языком как средством профессионального общения в научной сфере.

Структура кандидатского экзамена по иностранному (испанскому) языку

Согласно Положению о кандидатских экзаменах аспирантов (соискателей), принятому в НГЛУ, кандидатский экзамен по иностранному (испанскому) языку состоит из следующих заданий:

1. Изучающее чтение оригинального испаноязычного текста в соответствии с научной специализацией

Объем текста: 2500 – 3000 печатных знаков.

Время выполнения работы: 45 - 60 минут.

Форма проверки: передача извлеченной информации на испанском языке в форме реферата.

2. Письменный перевод отрывка научного текста по специальности на русский язык.

Объем: 150 печатных знаков.

Форма проверки: письменный перевод

3. Просмотровое чтение статьи из периодической литературы на общественно-политическую тему.

Объем: 1000 - 1200 печатных знаков.

Время выполнения работы: 15 минут.

Форма проверки: краткое изложение содержания статьи на испанском языке.

4. Беседа с экзаменаторами по вопросам, связанным со специальностью и научным исследованием аспиранта.

Образец экзаменационного билета

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образование
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н.А. Добролюбова»
Кафедра теории и практики французского языка, испанского и итальянского языков
«Иностранный язык (испанский язык)»

Экзаменационный билет №1

1. Lea el texto científico y traducir su contenido en francés.
2. Traduzca el texto científico al ruso.
3. Lea el texto publicista y resumalo en francés.
4. Presenta el tema de su tesis, hable sobre los problemas y los resultados de su investigación.

5.2. Фонд оценочных средств

1.1. Типовые контрольные тексты, используемые для оценки результатов освоения программы

Образцы текстов для кандидатского экзамена

А) текст научной прозы (изучающее чтение, передача извлеченной информации в форме устного реферирования текста)

La competencia comunicatica

La competencia comunicativa es la capacidad de una persona para comportarse de manera eficaz y adecuada en una determinada comunidad de habla; ello implica respetar un conjunto de reglas que incluye tanto las de la gramática y los otros niveles de la descripción lingüística (léxico, fonética, semántica) como las reglas de uso de la lengua, relacionadas con el contexto socio-histórico y cultural en el que tiene lugar la comunicación.

En palabras de D. Hymes, la competencia comunicativa se relaciona con saber «cuándo hablar, cuándo no, y de qué hablar, con quién, cuándo, dónde, en qué forma»; es decir, se trata de la capacidad de formar enunciados que no solo sean gramaticalmente correctos sino también socialmente apropiados. Es este autor quien formula la primera definición del concepto, en los años 70 del siglo XX, en sus estudios de sociolingüística y de etnografía de la comunicación en EE.UU. En un conocido artículo (Hymes, 1971) cuestiona el concepto de competencia lingüística desarrollado por la gramática generativa, por cuanto en él se hace abstracción de los rasgos socioculturales de la situación de uso. Con el propósito de desarrollar una teoría adecuada del uso de la lengua, y de integrar la teoría lingüística y una teoría de la comunicación y la cultura, propone cuatro criterios para describir las formas de comunicación, cuya aplicación a una determinada expresión ha de permitir establecer si esta:

es formalmente posible (y en qué medida lo es); es decir, si se ha emitido siguiendo unas determinadas reglas, relacionadas tanto con la gramática de la lengua como con la cultura de la comunidad de habla;
es factible (y en qué medida lo es) en virtud de los medios de actuación disponibles; es decir, si las condiciones normales de una persona (en cuanto a memoria, percepción, etc.) permiten emitirla, recibirla y procesarla satisfactoriamente;
es apropiada (y en qué medida lo es) en relación con la situación en la que se utiliza; es decir, si se adecua a las variables que pueden darse en las distintas situaciones de comunicación;
se da en la realidad (y en qué medida se da); es decir, si una expresión que resulta posible formalmente, factible y apropiada, es efectivamente usada por los miembros de la comunidad de habla; en efecto, según Hymes, «puede que algo resulte posible, factible, apropiado y que no llegue a ocurrir».
De ese modo, la competencia gramatical (primero de los cuatro criterios) queda integrada en una competencia más amplia.

En la didáctica de segundas lenguas, S. Savignon (1972) utilizó la expresión competencia comunicativa para referirse a la capacidad de los aprendientes de lengua para comunicarse con otros compañeros de clase; distinguía así esta capacidad, que les permite un uso significativo de la lengua, de aquella otra que les permite -por ejemplo- repetir los diálogos de las lecciones o responder correctamente a una prueba de opciones múltiples.

Posteriormente, otros autores dedicados al estudio de la metodología y la didáctica de segundas lenguas han profundizado en el concepto. M. Canale (1983) describe la competencia comunicativa como un conjunto de cuatro competencias interrelacionadas:

La competencia lingüística
La competencia sociolingüística
La competencia discursiva
La competencia estratégica
A estas cuatro competencias, J. Van Ek (1986) añade la competencia sociocultural y la competencia social.

El Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas habla de competencias comunicativas de la lengua, que incluyen competencias lingüísticas, sociolingüísticas y pragmáticas, y que -a su vez- se integran en las competencias generales del individuo, que son las siguientes: el saber (conocimiento general del mundo, conocimiento sociocultural, consciencia intercultural); el saber hacer (las destrezas y las habilidades); el saber ser (la competencia existencial: relativa a las actitudes, las motivaciones, los valores, las creencias...); y el saber aprender.

El modelo de L. Bachman (1990) es, hasta el momento, el último que ha sido propuesto en el campo de la enseñanza de segundas lenguas. Toma muchos de los conceptos de los modelos anteriores, pero presenta de manera diferente los componentes de la competencia comunicativa, que se organizan en una estructura jerárquica de distintos rangos. La diferencia más notable de este modelo frente a los otros es que no considera la competencia estratégica como un componente propio de la competencia comunicativa, sino como una capacidad más general de las personas para desarrollar determinados comportamientos; en el caso del comportamiento lingüístico, la competencia estratégica actúa, según Bachman, al mismo nivel que los mecanismos psicofisiológicos; tales mecanismos, junto a la competencia estratégica, confluyen con el conocimiento del mundo y la competencia comunicativa (llamada en su modelo competencia lingüística) para producir interacción y comunicación.

En la enseñanza de lenguas, el concepto de competencia comunicativa ha tenido una influencia muy amplia y muy profunda, tanto en lo que atañe a la fijación de objetivos de los programas como a las prácticas de enseñanza en el aula, así como en la concepción y elaboración de exámenes. La enseñanza de la primera lengua ha experimentado igualmente el influjo de los estudios sobre la competencia comunicativa; para el caso del español pueden consultarse los trabajos de Lomas, Osoro y Tusón.

Б) публицистический текст (просмотровое чтение, краткое изложение прочитанного, резюме)
De la competencia comunicativa a la pedagogía comunicativa del lenguaje

Desde que fuese introducido por Hymes a mediados de los años sesenta, el término «competencia comunicativa» ha disfrutado de una creciente popularidad entre profesores, investigadores y otras personas interesadas en el lenguaje. En el campo de la pedagogía de una segunda lengua (y extranjera) este interés general en el lenguaje como comunicación es visto como una prometedora desviación de la consideración más limitada y todavía popular del lenguaje como gramática. Sin embargo, preocupa la poco saludable situación que el término de Hymes ha adquirido en la lingüística aplicada y especialmente los cambios de opinión sobre este tema, a veces sujetos a las modas, que tan certeramente ha recogido Groot (1975: 57).

Las razones para preocuparse no son solo la falta de acuerdo y la investigación poco cuidadosa sobre las aplicaciones de la competencia comunicativa en la pedagogía de la segunda lengua. Aun en la lingüística aplicada uno también encuentra confusión y falta de consideración de muchas de las nociones básicas incluidas en este concepto. El punto de vista adoptado aquí es que el actual desacuerdo en la conceptualización; la investigación y la aplicación en el área de la pedagogía comunicativa del lenguaje se debe en gran medida al fracaso para idear y desarrollar un marco teórico adecuado.

En un trabajo reciente (Canale y Swain, 1980), las cuestiones mencionadas eran tratadas desde una posición teórica. Nuestros propósitos eran: (a) examinar con cuidado supuestos, contenido, situación empírica e implicaciones pedagógicas de las teorías actuales de la competencia comunicativa; (b) proporcionar para este concepto un marco teórico que fuera explícito, adecuado y justificable; y (c) explorar las implicaciones de este marco teórico en la investigación posterior y en la enseñanza y evaluación en programas generales de segunda lengua en los niveles iniciales del estudio de las segundas lenguas.

ste capítulo vuelve a examinar la posición inicial sobre la competencia comunicativa. Está basado en un trabajo llevado a cabo en el Ontario Institute for Studies in Education (OISE) durante los últimos dos años sobre el diseño y puesta en marcha de un programa de evaluación comunicativa para estudiantes de francés para usos no especializados en escuelas elementales y de secundaria en Ontario, Canadá. Primero presenta un marco teórico ligeramente revisado de la competencia comunicativa (Sección 1) y después trata sobre la relevancia de este marco teórico para la educación y la evaluación (Sección 2, Apéndice A y las preguntas que siguen a este capítulo). En todo el trabajo se ha hecho un esfuerzo para relacionar las perspectivas y el trabajo descrito aquí con otras investigaciones actuales sobre competencia comunicativa y para señalar los importantes problemas que quedan en la teoría y en la práctica. El capítulo termina con unos comentarios breves y unas anotaciones finales sobre las líneas de investigación.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Мерзликина О.В.	Испанский язык для филологов	Юрайт, 2020 https://urait.ru/book/ispanskiy-yazyk-dlya-filologov-i-prepodavateley-inostrannogo-yazyka-b1-b2-456353
Л1.2	Ларионова М.В.	Испанский язык, общий курс грамматики,лексики и разговорной практики. Продвинутый этап.	Юрайт. 2020 https://urait.ru/book/ispanskiy-yazyk-obschiy-kurs-grammatiki-leksiki-i-razgovornoy-praktiki-prodvinutyy-etap-449932

6.1.2. Дополнительная литература

(литература из электронных ресурсов и печатные варианты из библиотеки НГЛУ)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Тарасова В.В.	Деловой испанский язык	Юрайт, 2020 https://urait.ru/book/delovoy-ispanskiy-yazyk-457409
Л2.2	Антонюк Е.В.	Испанский язык для делового общения	Юрайт, 2019 https://urait.ru/book/ispanskiy-yazyk-dlya-delovogo-obscheniya-426182

6.2. Перечень программного обеспечения

6.2.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.2.2.	Microsoft Office - Word

	- Power Point
6.2.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.2.4.	Google Chrome
6.2.5.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.2.6.	ZOOM
6.2.7.	Система «Антиплагиат»
6.2.8.	Антивирус Касперского

6.3. Перечень информационных справочных систем

6.3.1	Сайты научных журналов, посвященные как проблемам общего языкознания, так и вопросам французской лингвистики): Les Langues Modernes Le Français moderne Revue belge de Philologie et d'Histoire Revue de Philologie française Revue de Langues romanes Revue de Linguistique romane Romania Vie et Langage Le Français dans le monde Langages и др.
6.3.2	Сайты, затрагивающие общие вопросы теории французского языка: фонетики, лексикологии, истории, теоретической грамматики): http://www.ilf.cnrs.fr http://www.spider-fr.com/recherche-linguistique-francaise.html http://clf.unige.ch http://www.bnf.fr/fr/collections_et_services/catalogues_en_ligne/a.bnf_catalogue_general.html http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php
6.3.3	Толковый словарь французского языка Larousse : [сайт]. – URL: https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais
6.3.4	Каталог Научной библиотеки МГУ : [сайт]. – URL: http://www.lib.msu.su
6.3.5	Каталог Российской государственной библиотеки : [сайт]. – URL: http://www.rsl.ru/r_res1. htm
6.3.6	Единое окно доступа к образовательным ресурсам : [сайт]. – URL : http://window.edu.ru
6.3.7	Научная электронная библиотека : [сайт]. – URL: http://elibrary.ru.
6.3.8	Российская государственная библиотека : [сайт]. – URL : http://rsl.ru.
6.3.9	Россия: университетская информационная система : [сайт]. – URL : https://uisrussia.msu.ru

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации (демонстрационный экран, мультимедийный видеопроектор, рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с выходом в Интернет). Для проведения занятий лекционного типа используются учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.2	Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа (практических занятий), укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствамиобучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.3	Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.4	Учебные аудитории для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствамиобучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.5	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.
7.6	Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В дисциплине «Иностранный язык (испанский)» подготовка к практическому занятию включает:
- изучение соответствующих грамматических и лексических тем, рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- тщательное выполнение домашнего задания;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.

Участие в практическом занятии включает:
- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;

- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы.

Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины «Иностранный язык (французский)» обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Иностранный язык (итальянский язык)

рабочая программа дисциплины

Закреплена за кафедрой теории и практики французского языка, испанского и итальянского языков

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.06.01 Языкознание и литературоведение

Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 3 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108

в том числе:

аудиторные занятия 14

самостоятельная работа 91

Виды контроля в семестрах*:*

Экзамен 1 семестр

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	1		Итого	
Недель				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Практические (в том числе интеракт.)	**14**	**14**	**14**	**14**
Итого ауд.	**14**	**14**	**14**	**14**
Контактная работа	**17**	**17**	**17**	**17**
Самостоятельная работа	**91**	**91**	**91**	**91**
Итого	**108**	**108**	**108**	**108**

Программу составил(и):
к.ф.н., доцент Сергиенко Е.Е.

Рецензент(ы):
к.ф.н., доцент Васенева Е.В. _

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ (уровень подготовки кадров высшей квалификации) (приказ Минобрнауки России от 30.07.2014г. №903).

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ, профиль «Теория языка», утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры теории и практики французского языка, испанского и итальянского языков

Протокол от 28.08.2020 г. № 1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.фил.н., доц. Васенева Е.В.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Совершенствование и дальнейшее развитие ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и использование их как основы для развития коммуникативной компетенции в сферах научно-исследовательской и профессиональной деятельности;
1.2	расширение общенаучной и специальной терминологической лексики;
1.3	владение навыками использования грамматических структур, характерных для научного текста;
1.4	владение основными навыками достижения адекватности перевода научных публикаций;
1.5	формирование и развитие навыков реферирования научных текстов;
1.6	овладение навыками написания резюме научных публикаций;
1.7	совершенствование навыков презентации результатов своих научных исследований.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.Б.03.01
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
	Освоение дисциплины предполагает интеграцию знаний и умений, приобретённых в курсе иностранного языка на предшествующих уровнях высшего образования.
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Мировая художественная литература и социокультурные ценности в образовании.
2.2.2	Педагогическая практика.
2.2.3	Научно-исследовательская практика.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-4: Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке.	
Знать	
Уровень Пороговый	в самом общем виде структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического итальянского языка; сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; правила порождения научного текста; требования к оформлению научных исследований на итальянском языке;
Уровень Высокий	с незначительными ошибками структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического итальянского языка; сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; правила порождения научного текста; требования к оформлению научных исследований на итальянском языке;
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности (свободно) структурные и вербальные особенности коммуникации в ситуациях научного общения; общенаучную и специальную терминологическую лексику, стилистические особенности формального и академического итальянского языка; сокращения и условные обозначения в письменной научной коммуникации; правила порождения научного текста; требования к оформлению научных исследований на итальянском языке.
Уметь	
Уровень Пороговый	в самом общем виде участвовать в научном общении на итальянском языке; выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; оперировать общенаучной и специальной лексикой; правильно читать формулы и символы в научной литературе; понимать на слух лекции и доклады ученых-специалистов; адекватно воспринимать информацию и давать оценку в процессе научно-профессионального общения;
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) участвовать в научном общении на итальянском языке; выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; оперировать общенаучной и специальной лексикой; правильно читать формулы и символы в научной литературе; понимать на слух лекции и доклады ученых-специалистов; адекватно воспринимать информацию и давать оценку в процессе научно-профессионального общения;
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности (свободно) участвовать в научном общении на итальянском языке; выбирать правильную стратегию дискурса для повышения эффективности общения; адекватно реализовывать коммуникативные намерения в соответствии с ситуацией общения; понимать и адекватно использовать этикетно-узуальные средства в соответствии с социальным контекстом акта коммуникации; оперировать общенаучной и специальной лексикой; правильно читать формулы и символы в научной литературе; понимать на слух лекции и доклады ученых-специалистов; адекватно воспринимать информацию и давать оценку в процессе научно-профессионального общения.
Владеть	
Уровень Пороговый	в самом общем виде навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; понимания лекций, докладов на слух; реферирования научных статей; написания резюме научных публикаций; презентации результатов своих научных исследований; письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом;
Уровень	с незначительными ошибками (затруднениями) навыками монологической и диалогической речи в ситуациях

Высокий	научно- профессионального общения; изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; понимания лекций, докладов на слух; реферирования научных статей; написания резюме научных публикаций; презентации результатов своих научных исследований; письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом;
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности (свободно) навыками монологической и диалогической речи в ситуациях научно- профессионального общения; изучающего, просмотрового и поискового чтения научных публикаций; понимания лекций, докладов на слух; реферирования научных статей; написания резюме научных публикаций; презентации результатов своих научных исследований; письменной коммуникации с иноязычным профессиональным сообществом.
ОПК-1: Владение методологией и методами педагогического исследования.	
Знать	
Уровень Пороговый	в самом общем виде методологические принципы педагогического исследования;
Уровень Высокий	с незначительными ошибками методологические принципы педагогического исследования;
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности методологические принципы педагогического исследования.
Уметь	
Уровень Пороговый	в самом общем виде проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования;
Уровень Высокий	с незначительными ошибками проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования;
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности проектировать и осуществлять комплексные педагогические исследования.
Владеть	
Уровень Пороговый	в самом общем виде методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков;
Уровень Высокий	с незначительными ошибками методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков;
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности методами теоретического исследования в области методики преподавания иностранных языков.
ОПК-2: Владение культурой научного исследования в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий.	
Знать	
Уровень Пороговый	в самом общем виде правила проведения научно-исследовательской работы;
Уровень Высокий	с незначительными ошибками правила проведения научно-исследовательской работы;
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности правила проведения научно-исследовательской работы.
Уметь	
Уровень Пороговый	в самом общем виде самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу и получать научные результаты, удовлетворяющие установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук;
Уровень Высокий	с незначительными ошибками самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу и получать научные результаты, удовлетворяющие установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук;
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу и получать научные результаты, удовлетворяющие установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук.
Владеть	
Уровень пороговый	в самом общем виде способностью к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, удовлетворяющих установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук;
Уровень Высокий	с незначительными ошибками способностью к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, удовлетворяющих установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук;
Уровень Повышенный	с большой степенью полноты и точности способностью к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, удовлетворяющих установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	**Наименование разделов и тем /практические занятия/**	**Семестр / Курс**	**Объем в часах**	**Компетенции**	**Интер акт.**	**Примечание**
	Раздел 1. Стилистические особенности научных текстов	1/ 1				
1.1	/Пр/		4	УК-4 ОПК-1		Стилистические особенности формального и академического итальянского языка. Лексические особенности

						текстов научной прозы. Общенаучная и специальная терминологическая лексика.
1.2	/Ср/		12	УК-4 ОПК-1		Стилистическая стратификация лексики итальянского языка. Выборка терминов и терминологических сочетаний из научной книги для чтения по своей специальности и их характеристика в плане этимологии, словообразования и стилистической отнесенности.
	Раздел 2. Синтаксические особенности текстов научной прозы	1/ 1				
2.1	/Пр/		2	УК-4 ОПК-1		Синтаксические особенности формального и академического итальянского языка. Общенаучная и специальная терминологическая лексика.
2.2	/Ср/		16	УК-4 ОПК-1		Выборка примеров синтаксических конструкций, характерной для научной прозы из книги для чтения по своей специальности. Сравнение корреспондирующих синтаксических конструкций в итальянском и русском языках.
	Раздел 3. Особенности перевода научного текста	1/ 1				
3.1	/Пр/		2	УК-4 ОПК-1		Способы достижения адекватности перевода научного текста.
3.2	/Ср/		18	УК-4 ОПК-1		Перевод отрывка из научной книги для чтения на русский язык.
	Раздел 4. Реферирование научного текста	1/ 1				
4.1	/Пр/		4	УК-4 ОПК-1		Аннотирование и реферирование научного текста. Презентация научного исследования.
	/Ср/		25	УК-4 ОПК-1		Письменная аннотация книги / раздела научной книги для чтения. Устное комментирование главы из научной книги для чтения.
	Раздел 5. Реферирование общественно-политических текстов	1/ 1				
5.1	/Пр/		2	УК-4 ОПК-1		Аннотирование и реферирование общественно-политического текста.
5.2	/Ср/		20	УК-4 ОПК-1		Устное реферирование научного текста и статьи на общественно-политическую тему.

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена, во время которого проверяется конечный уровень сформированности компетенций аспиранта по дисциплине «Иностранный язык (итальянский язык)», обеспечивающих практическое владение итальянским языком как средством профессионального общения в научной сфере.

Структура кандидатского экзамена по иностранному (итальянскому) языку

Согласно Положению о кандидатских экзаменах аспирантов (соискателей), принятому в НГЛУ, кандидатский экзамен по иностранному (итальянскому) языку состоит из следующих заданий:

1. Изучающее чтение оригинального италоязычного текста в соответствии с научной специализацией

Объем текста: 2500 – 3000 печатных знаков.

Время выполнения работы: 45 - 60 минут.

Форма проверки: передача извлеченной информации на итальянском языке в форме реферата.

2. Письменный перевод отрывка научного текста по специальности на русский язык.

Объем: 150 печатных знаков.
Форма проверки: письменный перевод
3. Просмотровое чтение статьи из периодической литературы на общественно-политическую тему.
Объем: 1000 - 1200 печатных знаков.
Время выполнения работы: 15 минут.
Форма проверки: краткое изложение содержания статьи на итальянском языке.
4. Беседа с экзаменаторами по вопросам, связанным со специальностью и научным исследованием аспиранта.

Образец экзаменационного билета

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образование
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н.А. Добролюбова»
Кафедра теории и практики французского языка, испанского и итальянского языков
«Иностранный язык (испанский язык)»

Экзаменационный билет №1

1. Legga il testo e riferisca il suo contenuto in italiano.
2. Traduca il testo scientifico in russo.
3. Legga il testo pubblicistico e lo riassuma in italiano.
4. Presenti il tema della Sua tesi, parli dei problemi e dei risultati della sua ricerca.

5.2. Фонд оценочных средств

1.1. Типовые контрольные тексты, используемые для оценки результатов освоения программы

Образцы текстов для кандидатского экзамена

А) текст научной прозы (изучающее чтение, передача извлеченной информации в форме устного реферирования текста):

Il congiuntivo colpisce ancora

Sul congiuntivo abbiamo già dato: due anni fa gli abbiamo dedicato un libro intero. Perciò suggeriamo ai nostri lettori più affezionati di rileggerne qualche pagina *(repetita iuvant)* e a quelli nuovi di andarlo a comprare. In *Viva il congiuntivo!* (s'intitola così, è stato pubblicato da Sperling & Kupfer e costa pochi euro) abbiamo dimostrato: primo, che il congiuntivo, lungi dall'essere morto o moribondo, continua a godere di ottima salute; secondo, che in Italia quelli che lo usano male o non lo usano proprio non sono le persone poco colte, ma i ministri dell'Istruzione, gli assessori alla Cultura, i manager rampanti e i politici navigati. Agli esempi che abbiamo addotto nel nostro libro di due anni fa aggiungeremo quelli che seguono, così nessuno potrà dire che ci ripetiamo.

La prova provata che il congiuntivo è vivo e vegeto è data dal fatto che lo usa con inimmaginabile proprietà perfino chi, vuoi per scelta ideologica vuoi per dolorosi destini scolastici, alla grammatica dell'italiano ha sempre preferito la pratica del padano. «Spero che in Consiglio Regionale si *possano* fare grandi progetti per i giovani.» Chi ha adoperato correttamente questo congiuntivo presente: Tullio De Mauro, linguista? Alberto Asor Rosa, critico letterario? Massimo Cacciari, filosofo? No: Renzo Bossi, Trota, intervistato da Valerio Staffelli in occasione della consegna di un tapiro da parte di quelli di *Striscia la notizia.*

È vero, però, che in passato parlare di scuola, d'istruzione e di cultura ha prodotto, in personaggi pubblici ben più maturi e smaliziati del simpatico Renzo, una sorta di reazione allergica al congiuntivo, un crollo delle difese grammaticali che ha determinato l'abbandono automatico di questo modo verbale. Un esempio per tutti: in un comizio dedicato ai problemi della scuola e dell'università, l'onorevole Pier Ferdinando Casini ha affermato, con encomiabile severità e involontaria comicità: «Noi vogliamo una scuola selettiva! Noi vogliamo una scuola che promuova e *boccia!* Noi vogliamo una scuola che sia in grado di dire ai nostri figli: 'O studiate, o siete meritevoli, o è inutile che vi *avventurate* verso percorsi universitari che vi daranno solamente illusioni!'»

A fronte di svarioni del genere, è tanto più apprezzabile la buona volontà della ministra dell'Istruzione Gelmini che, per evitare di mancare i congiuntivi, ne ha fatto scorta, e ha pensato bene di adoperarli anche dove non devono essere adoperati, come in questa sua pubblica dichiarazione del 27 novembre 2010: «É veramente scandaloso che ci siano italiani che, pur di dare addosso al presidente Berlusconi, *facciano* il tifo perché l'Italia crolli». E no, cara ministra: italiani che *fanno*, non *che facciano*...

Non ci soffermeremo sui congiuntivi mai *azzeccati* dall'onorevole Antonio Di Pietro: sarebbe come sparare sulla Croce Rossa. Ci sorprende, invece, una certa tendenza ad abbandonarli da parte di un economista oculato come Giulio Tremonti: nei suoi discorsi più appassionati il ministro accumula debiti consistenti nei confronti del congiuntivo, come sembra dimostrare la trascrizione del suo intervento nella puntata di *Annozero* andata in onda il 3 giugno 2010: «Non puoi immaginare che la spesa pubblica *va* giù anche lei...»; «Se l'opposizione capisce questo, credo che *è* un passaggio positivo per l'Italia...»; «Santoro, mi pare che *ha* fatto un po' una gaffe...» A onor del vero, però, occorre aggiungere che in quell'occasione il ministro era decisamente arrabbiato con il segretario del PD Pier Luigi Bersani, e questo può aver determinato in lui una perdita non solo delle staffe ma anche del controllo grammaticale. In più, riconosciamo

che Tremonti deve preoccuparsi del bilancio dello Stato più che del bilancino della grammatica. Però, diciamocelo: qualche attenzione linguistica in più da parte sua non ci sarebbe dispiaciuta. Una cosa è che il ministro ci dica elegantemente: «Italiani, penso che *dobbiate* fare sacrifici», altra cosa è che ci imponga bruscamente: «Italiani, penso che *dovete f*are sacrifici».

Il congiuntivo è obbligatorio nelle frasi introdotte dalle parole o dalle espressioni che seguono:

- a condizione che, ammesso che, a patto che, casomai, laddove, nell'eventualità che, ove, qualora, purché, sempreché (o sempre che). Introducono una frase che esprime una condizione, un'eventualità:
«Casomai Claudia non fosse in casa, la cercheremo in ufficio»; «Ti presterò i soldi che mi hai chiesto, purché (oppure a patto che, a condizione che, sempre che) tu me li restituisca entro tre mesi»;
- affinché (e l'ormai solo letterario o formale acciocché) introducono una frase che esprime uno scopo; con lo stesso valore si può usare anche la congiunzione perché, sempre seguita dal congiuntivo:
«Ho voluto avvertirti in tempo, affinché (perché) tu sappia come regolarti»;
- benché, malgrado, malgrado che, nonostante, nonostante che, per quanto, quantunque, sebbene, seppure. Introducono una frase che esprime un contrasto rispetto a ciò che si dice in un'altra frase:
«Malgrado (per quanto) ci sia stato il terremoto, la gente ha preferito rimanere in casa»; «Nonostante (benché, per quanto, quantunque, sebbene) lo avessi avvertito, non ha voluto darmi retta»;
- come se, quasi, quasi che, (come). Introducono una frase che indica un modo:
«Quando l'ha incontrata l'ha guardata come se (quasi che) non l'avesse mai vista prima»; «Era in piena crisi d'ansia, quasi presagisse quello che stava per succedere»;
- a meno che (non), eccetto che, fuorché, salvo che, tranne che. Introducono una frase che esprime un limite:
«Ti aiuterò a meno che (eccetto che, fuorché, salvo che, tranne che) tu non voglia fare tutto da solo»; «Potevo immaginare tutto, fuorché (eccetto che, salvo che, tranne che) potesse far finta di non conoscermi»;
- senza che. Introduce una frase che indica una mancanza: «Se n'è andato senza che nessuno ne sapesse niente»;
- prima che. Introduce una frase che indica un tempo: «Bisogna intervenire prima che sia troppo tardi».

In qualche caso, però, anche i nostri conti non tornano, , e un residuo passivo di dubbi rimane. «Penso che hai fatto bene» o «Penso che abbia fatto bene»? «Voglio che venite» o «Voglio che veniate»?
Non preoccupatevi. Rivolgetevi con fiducia a noi, e le vostre azioni linguistiche saliranno alle stelle. Vi basterà ricordare che l'indicativo è il modo dell'oggettività (cioè della realtà), mentre il congiuntivo è il modo della soggettività (cioè del modo personale di vedere e di sentire le cose). Quindi:

- si avrà l'indicativo in dipendenza da verbi che appartengono all'area della certezza;
- si avrà il congiuntivo in dipendenza da verbi che appartengono all'area delle opinioni e dei sentimenti personali.

Appartengono all'area della certezza verbi come *dire, annunciare, confermare, raccontare, negare,* eccetera: «Ti dico che è lui»; «Ti confermo che è proprio lui».
Appartengono all'area delle opinioni e dei sentimenti personali verbi *come pensare, supporre, credere, volere, desiderare, sperare, temere, augurarsi, rallegrarsi, dispiacersi,* eccetera: «Penso che sia lui»; «Temo che sia proprio lui»; «Voglio che sia lui a chiedermelo».

Б) публицистический текст (просмотровое чтение, краткое изложение прочитанного, резюме):

Così il computer aiuta a crescere

Quale ruolo può avere il computer nella didattica? Infatti può avere moltissime utilizzazioni. Naturalmente la cosa importante è che non sia un elemento distaccato dal resto della formazione. Quindi va studiato molto bene in rapporto al programma e alla materia in cui lo si vuole inserire. E poi ci sono, ovviamente, delle variazioni in base all'età e in base all'esperienza che gli alunni hanno già oppure non hanno con il computer. Con i bambini più piccoli verrà utilizzato soltanto qualche volta per fare disegni, per stampare un testo che si è scritto, per familiarizzare con la tastiera, mentre con i ragazzi più grandi può essere utilizzato per fare delle ricerche, per fare dei calcoli, per scrivere dei testi, per mandare delle e-mail ad amici e ad altre scuole.
Per quanto riguarda il rapporto e la comunicazione fra ragazzi, come il computer può essere utile? Può essere un pretesto per socializzare. In genere i bambini lo utilizzano, perlomeno a scuola, sempre in due o tre insieme. C'è sempre un gruppetto di bambini intorno al computer quando c'è un computer in classe e quindi non ci sono controindicazioni dal punto di vista della socializzazione, a meno che il bambino lo utilizzi da solo in casa e ci trascorra ore e ore. In questo caso il computer assume il valore di una fuga dalla realtà, come può capitare a volte, o perché il ragazzo ha dei problemi personali o perché si abitua troppo a quel linguaggio. Il computer viene usato molto per i videogiochi e il bambino si abitua ad avere tante gratificazioni, piccole soluzioni, diciamo "virtuali" che gli danno molta soddisfazione e allora può, se esagera, preferire questo tipo di gratificazioni a quelle che può ottenere nel mondo reale che gli appare come più complicato e meno sotto controllo rispetto invece ai risultati che può avere con i videogiochi. Quindi i

bambini vanno sorvegliati, il computer non deve essere utilizzato senza assistenza. Bisogna seguirli e gli adulti devono aggiornarsi e conoscere il mondo delle nuove tecnologie.
Comunque bisogna che anche gli adulti lo conoscano perché, attraverso il computer, si possono fare molte cose utili, positive, ma anche molte altre negative. Pensiamo solo ai videogiochi. Ce ne sono di istruttivi, di educativi, ci sono videogiochi basati sulla simulazione che possono insegnare molto al bambino, aiutarlo a sviluppare la propria immaginazione, farlo diventare, per esempio, un personaggio che gira nell'antica Roma, oppure nella New York contemporanea. Ci sono dei videogiochi attraverso cui si impara, divertendosi. Si impara la geografia, si impara a costruire una città e a capire tutte le esigenze che ci sono per farla funzionare. Ma ci sono anche dei videogiochi ripetitivi, scarsamente intelligenti e su cui non vale la pena di perdere troppo tempo e dei videogiochi violenti. I videogiochi violenti possono essere pericolosi soprattutto perché danno un'immagine estetizzante della violenza. La violenza in quei videogiochi sembra bella, sembra facile, e soprattutto poi non si vedono le conseguenze negative. E questo è diseducativo. Quindi, sapere cosa fa nostro figlio con il computer è molto importante.
Dunque, si deve seguirlo anche quando naviga su Internet? Anche quando naviga su Internet, anche solo perché non perda troppo tempo. Bisogna fargli capire fin dall'inizio che c'è moltissima spazzatura ed è inutile seguire tutto. È meglio andare direttamente al sito che ci interessa. E poi ci sono anche dei siti pericolosi che non è il caso di frequentare ad una determinata età. Come noi educhiamo i nostri figli a orientarsi nel mondo, per strada, così dovremo educarlo ad orientarsi in questo mondo virtuale che presenta tante possibilità di strumentalizzazione. Pensiamo al film "Nemico pubblico", dove un gruppo di giovani lavora per un ente di stato che fa dello spionaggio. Questi giovani non si chiedono che cosa stanno facendo. Sono talmente sedotti dal piacere di usare questi strumenti, queste tecnologie così avanzate, così potenti, che si lasciano strumentalizzare completamente. Se noi inseriamo queste tecnologie così potenti a scuola, se le diamo in mano a dei ragazzi, dovremo anche subito fin dall'inizio spiegare che ci possono essere tanti usi diversi e che ci possono anche essere degli usi negativi e che loro stessi possono essere strumentalizzati.
A Genova, alla Città del Bambino, si dà la possibilità ai bambini di sperimentare varie tecnologie. Anche divertirsi all'interno di un piccolo studio televisivo dove possono giocare a fare la televisione. E non solo è positivo ma è indispensabile perché oggi uno dei rischi nel rapporto bambini-televisione è che i bambini diventino passivi, che siano soltanto degli spettatori. Invece, se possono fare loro della televisione o costruirsi un home video, sono loro i protagonisti, gli attori. Vedere anche queste tecnologie dall'altra parte è molto importante perché queste competenze non devono rimanere un bagaglio esclusivo di una minoranza di individui, ma devono essere conosciute dal maggior numero di persone possibile in modo da capire anche meglio il perché di certi messaggi, perché alcuni messaggi vengono costruiti in un certo modo piuttosto che un altro. Direi che è proprio una questione di democrazia. La televisione è uno strumento potentissimo e che può, appunto, trasmettere notizie in tempo reale facendoci conoscere molto del mondo, ma si può anche manipolare molto in sede di montaggio e si può far vedere una cosa invece dell'altra. È bene che man mano i bambini si rendano conto di tutto quello che si può fare in televisione sia in senso positivo sia negativo. Bisogna essere poi anche in grado di decodificare, di leggere al di là delle immagini.
Come far capire al bambino che quando si trova di fronte alla TV o al computer si trova di fronte a un mondo non reale? Ma questo dipende molto dall'età del bambino: fin verso i 5-6 anni i bambini confondono molto il vero con il falso, in alcuni momenti ne hanno la percezione, in altri no, a seconda anche di quello che vedono. Poi incominciano a distinguere e distinguono anche i vari generi, la fiction dal telegiornale, per esempio. Però quello che resta molto difficile da differenziare, a volte anche per gli adulti, è il vero dal verosimile. Molte cose sono verosimili però questo non significa che siano vere. Ecco perché è necessario fare una attenta analisi del messaggio, decostruirlo, capire che cosa ha voluto dire il regista oppure perché è stato mandato in onda in un certo orario o in un certo programma. Porsi tutta una serie di domande per diventare spettatori esperti e critici.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Корелова Н. Г.	Вся грамматика итальянского языка в таблицах: учебное пособие	М: ФЛИНТА, 2020 URL https://biblioclub.ru/index.phoсквap?page=book_red&id=607272
Л1.2	Нарымов В.Х.	Полный курс итальянской грамматики [Текст]: учебник / В. Х. Нарымов	Москва: Директ-Медиа, 2014 https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=235649

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Зеленецкий А. Л.	Сравнительная типология основных европейских языков: учебное пособие для вузов / А. Л. Зеленецкий	Москва : Издательство Юрайт, 2020. ISBN 978-5-534-13020-1. URL: https://urait.ru/bcode/44875

			9
Л2.2	Томашпольский В. И	Романское языкознание в 2 ч. Часть 1 : учебное пособие для вузов / В. И. Томашпольский	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 267 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05741-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/453279

6.2. Перечень программного обеспечения

6.2.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.2.2.	Microsoft Office - Word - Power Point
6.2.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.2.4.	Google Chrome
6.2.5.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.2.6.	ZOOM
6.2.7.	Система «Антиплагиат»
6.2.8.	Антивирус Касперского

6.3. Перечень информационных справочных систем

6.3.1.	Онлайн словарь итальянского языка Dizi.it - Studyitalian.ru studyitalian.ru›online/dict/
6.3.2.	Большой итальяно-русский и русско-итальянский словарь big-it-rus-dict.slovaronline.com
6.3.3.	Словарь Мультитран | Русско-итальянский multitran.com
6.3.4.	Большой итальянско-русский словарь | Слова на букву А classes.ru
6.3.5.	Электронные словари русско-итальянские — Италия... laraleto.ru
6.3.6.	www.italianoperstranieri.loescher.it
6.3.7.	www.italiano.rai.it
6.3.8.	www.italianoperstraniei.mondadorieducation.it

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации (демонстрационный экран, мультимедийный видеопроектор, рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с выходом в Интернет). Для проведения занятий лекционного типа используются учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.2	Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа (практических занятий), укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствамиобучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.3	Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.4	Учебные аудитории для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствамиобучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.5	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.
7.6	Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В дисциплине «Иностранный язык (итальянский)» подготовка к практическому занятию включает:
- изучение соответствующих грамматических и лексических тем, рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- тщательное выполнение домашнего задания;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.

Участие в практическом занятии включает:
- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;

- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы.

Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины «Иностранный язык (итальянский)» обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

− возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);

− предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;

− применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);

− наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;

− увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);

− обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;

− наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
имени Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Иностранный язык (русский язык как иностранный)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра преподавания русского языка как родного и иностранного**

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.06.01 Языкознание и литературоведение

Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 3 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 14
самостоятельная работа 91

Виды контроля в семестрах *(на курсах):*
экзамен 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	1		Итого	
Недель				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции				
Практические (в том числе интеракт.)	**14**	**14**	**14**	**14**
Семинарские (в том числе интеракт.)				
Итого ауд.	**14**	**14**	**14**	**14**
КЭ	**1**	**1**	**1**	**1**
Консультации	**2**	**2**	**2**	**2**
Контактная работа	**17**	**17**	**17**	**17**
Самостоятельная работа	**91**	**91**	**91**	**91**
Итого	**108**	**108**	**108**	**108**

Программу составил(и):
Аверьянова Ю.Ю.

Рецензент(ы):
К.пед.н., Богачева А.В.

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык (русский язык как иностранный)

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 30 июля 2014 г., № 903.

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, профиль подготовки Теория языка, утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол №1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра преподавания русского языка как родного и иностранного

Протокол от 28 августа 2020 г. №1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой *Д.пед.н., проф. Макшанцева Н.В.*

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	совершенствование и дальнейшее развитие ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и использование их как основы для развития коммуникативной компетенции в сферах научно-исследовательской и профессиональной деятельности;
1.4	расширение общенаучной и специальной терминологической лексики; владение навыками использования грамматических структур, характерных для научного текста; владение основными навыками достижения адекватности перевода научных публикаций;
1.5	формирование и развитие навыков реферирования научных текстов;
1.6	овладение навыками написания резюме научных публикаций; совершенствование навыков презентации результатов своих научных исследований.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП		
Цикл (раздел) ОПОП:		*Б1.Б.03.06*
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**	
2.1.1	Владение иностранным языком (русским) на уровне не ниже В2.	
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**	
2.2.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая практика)	
2.2.2	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (преддипломная практика)	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-4: готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	
Знать:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) актуальные проблемы лексикологии русского языка
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) актуальные проблемы лексикологии русского языка
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) актуальные проблемы лексикологии русского языка
Уметь:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) использовать современные методы и технологии научной коммуникации
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) использовать современные методы и технологии научной коммуникации
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) использовать современные методы и технологии научной коммуникации
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации
ОПК-1: способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	
Знать:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) современные методы научного исследования
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) современные методы научного исследования
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) современные методы научного исследования
Уметь:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность с использованием современных методов исследования
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность с использованием современных методов исследования

Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность с использованием современных методов исследования
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность с использованием современных методов исследования
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность с использованием современных методов исследования
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность с использованием современных методов исследования

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
Раздел 1. Научный текст как жанр устной и письменной речи						
1.1	Академический русский язык: стилистические особенности /Пр/	1/1	2	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
1.2	Общенаучная и специальная терминологическая лексика /Пр/	1/1	2	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
1.3	Синтаксические особенности научного текста /Пр/	1/1	2	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
1.4	Особенности перевода научного текста /Пр/	1/1	2	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
1.5	Аннотирование научного текста /Пр/	1/1	2	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
1.6	Реферирование научного и публицистического текста /Пр/	1/1	2	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
1.7	Презентация научного исследования /Пр/	1/1	2	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
Раздел 2. Языковые особенности научного текста						
2.1	Особенности научной терминологии /Ср/	1/1	13	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.2	Коммуникативные навыки построения монолога /Ср/	1/1	13	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.3	Коммуникативные навыки ведения диалога /Ср/	1/1	13	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.4	Формирование и совершенствование грамматических навыков /Ср/	1/1	13	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.5	Литература по специальности: композиция, специальная лексика, грамматические структуры, формы /Ср/	1/1	13	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.6	Основы лингвострановедения: сведения о России, ее культуре, обычаях и традициях, политическом и государственном устройстве; особенности поведения, повседневного и научного общения в России /Ср/	1/1	13	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.7	Оформление публицистических и научных исследований на русском языке /Ср/	1/1	13	УК-4, ОПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к экзамену

1. Какие цели преследует научный текст? Как эти цели определяют особенности научного стиля? Назовите жанры научного стиля речи.
2. Какими средствами создается объективность научного текста?
3. Каковы особенности фигуры автора в научных текстах? Кому адресован академический текст, и как это определяет особенности текста?
4. Назовите и охарактеризуйте основные жанры академической письменной речи. Каким требованиям должно отвечать заглавие академического текста?
5. Назовите и поясните основные черты эссе как академического жанра. Объем, структура, язык, стиль.
6. Расскажите о структуре текста научно-исследовательской работы.
7. Что такое термин и каким он должен быть? Как подобрать нужный термин? Расскажите. для чего служит цитирование в научном тексте? Как оформить цитату?
8. Расскажите о структуре научного доклада, правилах построения, способах эффективной подачи материала.
9. Опишите процедуру подачи тезисов на конференцию. Расскажите о структуре тезисов: объем, структура, язык, стиль.
10. Расскажите о принципах и правилах написания реферата, о его структуре, о целях и задачах реферирования.
11. Расскажите о правилах написания аннотации, ее структуре.
12. Расскажите о правильности речи, о тропах и речевых фигурах в текстах научного стиля речи.
13. Расскажите о теме Вашей диссертации.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Практическое задание
Конспектирование специальной литературы
Устный опрос по теме
Контрольная работа
Тестирование
Зачет

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Араева Л.А.	Русский язык и культура речи: этический аспект изучения	Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2018. – 131 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=495257 – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-8353-2238-1. – Текст: электронный.
Л1.2	Голуб И.Б., Неклюдов В.Д.	Русская риторика и культура речи: учебное пособие	Москва: Логос, 2011. – 328 с. – (Новая университетская библиотека). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=84998 – ISBN 978-5-98704-603-6. – Текст: электронный.
Л1.3	Черняк В.Д.	Русский язык и культура речи. Учебник и практикум для бакалавров./ Под общ.ред. В.Д. Черняк	Москва: Издательство Юрайт, 2018. — 363 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02663-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/412788

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Былинский К.И.,	Литературное редактирование : учебное пособие	Москва : ФЛИНТА, 2017. – 395

	Розенталь Д.Э.		с. – (Стилистическое наследие). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103355 – ISBN 978-5-9765-0987-0. – Текст: электронный.
Л2.2	Волошинова Т.Ю.	Русский язык и культура речи : учебник и практикум для академического бакалавриата / Т.Ю. Волошинова [и др.] ; под редакцией А.В. Голубевой, В.И. Максимова	Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 306 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-06066-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/431103
Л2.3	Вяткина, И.В.	Русский язык и культура речи: (основные аспекты современной речевой культуры)	Казань: Казанский научно-исследовательский технологический университет (КНИТУ), 2011. – 136 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258753 – Текст: электронный.
Л2.4	Локтева М.Е.	Современный русский язык и риторика : учебник	Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2017. – 443 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567264 – ISBN 978-5-7972-2398-6. – Текст: электронный.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	Сайт библиотеки НГЛУ http://lib.lunn.ru
Э2	Фундаментальная электронная библиотека http://feb-web.ru/
Э3	Русская виртуальная библиотека https://rvb.ru/
6.3. Перечень программного обеспечения	
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozila Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Справочно – информационный портал ГРАМОТА. РУ – русский язык для всех: http://gramota.ru/
6.4.2.	Справочная правовая система «Консультант Плюс»: http://www.consultant.ru/
6.4.3.	Универсальная научно-популярная энциклопедия «Энциклопедия Кругосвет» : https://www.krugosvet.ru/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими

	для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Русский язык как иностранный» занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:
внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
самостоятельного решения практических задач;
подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.
На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.
Подготовка к практическому занятию включает:
изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
выполнение конспекта первоисточников;
подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в практическом занятии включает:
активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
обобщение языковых фактов;
формулирование выводов по теоретической проблеме;
самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
углублению и расширению знаний;
формированию интереса к познавательной деятельности;
овладению приемами процесса познания;
развитию познавательных способностей.
Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:
- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:
а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины,

профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

−предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

−возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
имени Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

ИСТОРИЯ И ТЕОРИЯ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Кафедра английской филологии
Высшей школы лингвистики, педагогики и психологии

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.06.01 Языкознание и литературоведение
Направленность (профиль): Теория языка

Квалификация Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения очная

Общая трудоемкость 6 ЗЕТ

Часов по учебному плану 216

в том числе:

аудиторные занятия 23

самостоятельная работа 193

Виды контроля в семестрах*:*

экзамен 4

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр *(Курс для заочной формы обучения)*	3 (2)		4(2)		Итого	
Недель *(для заочной формы обучения)*						
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	10	10	2	2	12	12
Семинары			8	8	8	8
Итого ауд.	**10**	**10**	**13**	**13**	**23**	**23**
Контактная работа	10	10	13	13	23	23
Самостоятельная работа	98	98	95	95	193	193
Итого	**108**	**108**	**108**	**108**	**216**	**216**

Программу составили:
д.ф.н., доц. В.А. Тырыгина

Рецензент(ы):
к.ф.н., доцент И.Н. Кабанова

Рабочая программа дисциплины
История и теория языкознания

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, направленность (профиль) Теория языка

Образовательный стандарт (ФГОС) от 30 июля 2014 г. № 903

составлена на основании учебного плана:

направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение,

направленность (профиль) Теория языка

утвержденного учёным советом вуза от ___28.08.2020 №1_____

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
английской филологии Высшей школы лингвистики, педагогики и психологии

Протокол от 28.08.2020 г. № 1а

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.ф.н., доцент Кабанова И.Н.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель дисциплины – ознакомить аспирантов с принципами, понятийно-терминологической системой и методологией современной лингвистики.
1.2	Основные задачи курса: - обобщение в одной научной парадигме теоретико-лингвистических знаний аспирантов; - выработка общелингвистической перспективы, расширение лингвистического кругозора аспирантов; - совершенствование навыков самостоятельной работы с научной и справочной литературой по проблемам современного состояния науки о языке, новых направлений и течений в науке о языке, современных методов исследования языка; - уточнение категориально-терминологического аппарата науки о языке, а также методологии и конкретных приемов исследования в свете новейших течений и отраслей лингвистики; - выявление приоритетов в современной науке о языке, обозначение наметившихся перспектив дальнейшего развития лингвистических исследований, стимулирование дальнейшего развития научной мысли; - формирование теоретической и методологической базы для осуществления межпредметных связей в сфере гуманитарных знаний, необходимой для учебно-исследовательской и научно-исследовательской работы аспирантов, с целью дальнейшей работы над кандидатскими диссертациями; - творческое осмысление сущности и перспектив дальнейшего развития исследовательских направлений, характеризующих современную науку, личное включение аспирантов в современный научный процесс. - приобретение аспирантами знаний, касающихся разнообразных концепций и подходов к изучению языков, современных лингвистических направлений и школ; - расширение лингвистического кругозора аспирантов; - отработка навыков самостоятельной работы с научной и справочной литературой по проблемам истории лингвистических учений (поиск, конспектирование, реферирование); - расширение и углубление общетеоретической подготовки аспирантов; - выработка умений разбираться в новых направлениях и течениях науки о языке, современных методах исследования языка.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.ДВ.01.01
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Освоение дисциплины основывается на усвоении материала таких дисциплин, как «История и философия науки», «Теория английского языка», «Теория немецкого языка» «Готский язык и введение в германистику»
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Является базой для усвоения следующих дисциплин: «Методология лингвистических исследований», «Когнитивная лингвистика», «Корпусная лингвистика» «Язык и глобализация» Информационные технологии в профессиональной деятельности».

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-1: способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать современные научные достижения в области лингвистики и смежных наук. ● последние научные работы, публикации новых исследований в избранной области ● состояние научного поиска в смежных областях ● современное положение дел в избранной области исследования: круг проблем и нерешенных задач; ● последние научные работы, публикации новых исследований в избранной области состояние научного поиска в смежных областях
Уровень Высокий	знать с незначительными недочетами современные научные достижения в области лингвистики и смежных наук. ● последние научные работы, публикации новых исследований в избранной области ● состояние научного поиска в смежных областях ● современное положение дел в избранной области исследования: круг проблем и нерешенных задач; ● последние научные работы, публикации новых исследований в избранной области состояние научного поиска в смежных областях
Уровень Повышенный	свободно знать современные научные достижения в области лингвистики и смежных наук. ● последние научные работы, публикации новых исследований в избранной области ● состояние научного поиска в смежных областях

	● современное положение дел в избранной области исследования: круг проблем и нерешенных задач; ● последние научные работы, публикации новых исследований в избранной области ● состояние научного поиска в смежных областях ● современные научные достижения в области лингвистики и смежных наук.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично применять данные знания для критического анализа и оценки современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях. ● критически анализировать и оценивать научные достижения ● экстраполировать подходы, приемы, методы из одной области в другую ● видеть ситуации в новом свете и генерировать новые идеи ● креативно относиться к поставленным задачам ● учиться и творчески развиваться в процессе ознакомления с научной литературой. осуществлять самостоятельную научно-исследовательскую деятельность
Уровень Высокий	использовать с незначительными затруднениями данные знания для критического анализа и оценки современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях. экстраполировать подходы, приемы, методы из одной области в другую ● видеть ситуации в новом свете и генерировать новые идеи ● креативно относиться к поставленным задачам ● учиться и творчески развиваться в процессе ознакомления с научной литературой. осуществлять самостоятельную научно-исследовательскую деятельность
Уровень Повышенный	свободно использовать данные знания для критического анализа и оценки современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях. ● критически анализировать и оценивать научные достижения ● экстраполировать подходы, приемы, методы из одной области в другую ● видеть ситуации в новом свете и генерировать новые идеи ● креативно относиться к поставленным задачам ● учиться и творчески развиваться в процессе ознакомления с научной литературой. осуществлять самостоятельную научно-исследовательскую деятельность
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично владеть методами критического анализа и оценки современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях ● навыками критического мышления ● креативными техниками, разработанными психологами для решения проблем ● навыками критического осмысления лингвистической информации для решения научных задач навыками продуцирования новых..
Уровень Высокий	владеть с незначительными затруднениями методами критического анализа и оценки современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях. ● креативными техниками, разработанными психологами для решения проблем ● навыками критического осмысления лингвистической информации для решения научных задач навыками продуцирования новых. ● навыками критического мышления ● креативными техниками, разработанными психологами для решения проблем
Уровень Повышенный	свободно владеть методами критического анализа и оценки современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях ● креативными техниками, разработанными психологами для решения проблем ● навыками критического осмысления лингвистической информации для решения научных задач навыками продуцирования новых. ● навыками критического мышления креативными техниками, разработанными психологами для решения проблем.
УК-2: способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать современные научные достижения в области истории и философии науки и смежных с лингвистикой областей знания. ● различные методы и приемы исследований в своей области ● проблематику исследований российских и международных исследовательских коллективов ● последние достижения в своей и смежных отраслях публикации новейших исследований
Уровень Высокий	знать с незначительными недочетами современные научные достижения в области истории и философии науки и смежных с лингвистикой областей знания. ● различные методы и приемы исследований в своей области ● проблематику исследований российских и международных исследовательских коллективов ● последние достижения в своей и смежных отраслях

	публикации новейших исследований
Уровень Повышенный	свободно знать современные научные достижения в области истории и философии науки и смежных с лингвистикой областей знания. ● различные методы и приемы исследований в своей области ● проблематику исследований российских и международных исследовательских коллективов ● последние достижения в своей и смежных отраслях публикации новейших исследований
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично применять данные знания для проектирования и осуществления комплексных исследований. ● различные методы и приемы исследований в своей области ● проблематику исследований российских и международных исследовательских коллективов ● последние достижения в своей и смежных отраслях публикации новейших исследований
Уровень Высокий	использовать с незначительными затруднениями данные знания для проектирования и осуществления комплексных исследований. ● различные методы и приемы исследований в своей области ● проблематику исследований российских и международных исследовательских коллективов ● последние достижения в своей и смежных отраслях публикации новейших исследований
Уровень Повышенный	свободно использовать данные знания для проектирования и осуществления комплексных исследований. ● различные методы и приемы исследований в своей области ● проблематику исследований российских и международных исследовательских коллективов ● последние достижения в своей и смежных отраслях публикации новейших исследований
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично владеть целостным системным научным мировоззрением в целях проектирования и осуществления комплексных исследований. ● навыками аналитического мышления ● навыками исследования научного вопроса посредством широкого спектра специальных методов и приемов навыками добывания информации и переработки информации, требуемой для исследования
Уровень Высокий	владеть с незначительными затруднениями целостным системным научным мировоззрением в целях проектирования и осуществления комплексных исследований. ● навыками аналитического мышления ● навыками исследования научного вопроса посредством широкого спектра специальных методов и приемов навыками добывания информации и переработки информации, требуемой для исследования
Уровень Повышенный	свободно владеть целостным системным научным мировоззрением в целях проектирования и осуществления комплексных исследований. ● навыками аналитического мышления ● навыками исследования научного вопроса посредством широкого спектра специальных методов и приемов навыками добывания информации и переработки информации, требуемой для исследования
УК-3: готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать важнейшие направления и школы ● различные методы и приемы исследований в своей области ● проблематику исследований российских и международных исследовательских коллективов ● последние достижения в своей и смежных отраслях публикации новейших исследований
Уровень Высокий	знать с незначительными недочетами важнейшие направления и школы ● различные методы и приемы исследований в своей области ● проблематику исследований российских и международных исследовательских коллективов ● последние достижения в своей и смежных отраслях публикации новейших исследований
Уровень Повышенный	свободно знать важнейшие направления и школы ● различные методы и приемы исследований в своей области ● проблематику исследований российских и международных исследовательских коллективов ● последние достижения в своей и смежных отраслях публикации новейших исследований
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично уметь сотрудничать с коллегами, согласовывать свои действия в процессе осуществления совместного проекта ● адекватно анализировать и оценивать свои научные достижения и научного коллектива ● эффективно использовать методов и приемов лингвистического анализа использовать разнообразные источники получения информации необходимой для исследования

Уровень Высокий	уметь с незначительными затруднениями сотрудничать с коллегами, согласовывать свои действия в процессе осуществления совместного проекта ● адекватно анализировать и оценивать свои научные достижения и научного коллектива ● эффективно использовать методов и приемов лингвистического анализа использовать разнообразные источники получения информации необходимой для исследования
Уровень Повышенный	уметь свободно сотрудничать с коллегами, согласовывать свои действия в процессе осуществления совместного проекта ● адекватно анализировать и оценивать свои научные достижения и научного коллектива ● эффективно использовать методов и приемов лингвистического анализа использовать разнообразные источники получения информации необходимой для исследования
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично владеть навыками гармоничного сотрудничества, направленного на решение научных или научно-образовательных задач ● навыками аналитического мышления ● навыками исследования научного вопроса посредством широкого спектра специальных методов и приемов навыками добывания информации и переработки информации, требуемой для исследования
Уровень Высокий	владеть с незначительными затруднениями навыками гармоничного сотрудничества, направленного на решение научных или научно-образовательных задач ● навыками аналитического мышления ● навыками исследования научного вопроса посредством широкого спектра специальных методов и приемов навыками добывания информации и переработки информации, требуемой для исследования
Уровень Повышенный	свободно владеть навыками гармоничного сотрудничества, направленного на решение научных или научно-образовательных задач ● навыками аналитического мышления ● навыками исследования научного вопроса посредством широкого спектра специальных методов и приемов навыками добывания информации и переработки информации, требуемой для исследования
ОПК-1: способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать современные научные методы лингвистического исследования. ● типы лингвистических ресурсов, в том числе в интернете: словари, тезаурусы, базы данных, национальные корпусы разных языков; ● принципы информационной переработки первичного и создание вторичных текстов ● принципы трансформации текстовой информации в графическую (диаграмма, таблица, график) и наоборот
Уровень Высокий	знать с незначительными ошибками современные научные методы лингвистического исследования. ● типы лингвистических ресурсов, в том числе в интернете: словари, тезаурусы, базы данных, национальные корпусы разных языков; ● принципы информационной переработки первичного и создание вторичных текстов ● принципы трансформации текстовой информации в графическую (диаграмма, таблица, график) и наоборот
Уровень Повышенный	свободно знать современные научные методы лингвистического исследования. ● типы лингвистических ресурсов, в том числе в интернете: словари, тезаурусы, базы данных, национальные корпусы разных языков; ● принципы информационной переработки первичного и создание вторичных текстов ● принципы трансформации текстовой информации в графическую (диаграмма, таблица, график) и наоборот
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично применять данные знания в научно-исследовательской деятельности. ● формировать запрос необходимой информации для поиска в ресурсах интернета или справочной литературы ● работать с национальным корпусом английского языка ● анализировать тексты с точки зрения типов содержащихся в них информации.
Уровень Высокий	использовать с незначительными затруднениями данные знания в научно-исследовательской деятельности. ● формировать запрос необходимой информации для поиска в ресурсах интернета или справочной литературы ● работать с национальным корпусом английского языка ● анализировать тексты с точки зрения типов содержащихся в них информации.
Уровень Повышенн	свободно использовать данные знания в научно-исследовательской деятельности.

ый	● формировать запрос необходимой информации для поиска в ресурсах интернета или справочной литературы ● работать с национальным корпусом английского языка ● анализировать тексты с точки зрения типов содержащихся в них информации
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично владеть современными научными методами лингвистического исследования. ● навыками самостоятельного поиска информации для решения профессиональных задач ● основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусом справочной литературы при поиске необходимой информации навыками преобразования и трансформации первичной информации в соответствии с текущими задачами
Уровень Высокий	владеть с незначительными затруднениями современными научными методами лингвистического исследования ● навыками самостоятельного поиска информации для решения профессиональных задач ● основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусом справочной литературы при поиске необходимой информации навыками преобразования и трансформации первичной информации в соответствии с текущими задачами.
Уровень Повышенный	свободно владеть современными научными методами лингвистического исследования. ● навыками самостоятельного поиска информации для решения профессиональных задач ● основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусом справочной литературы при поиске необходимой информации навыками преобразования и трансформации первичной информации в соответствии с текущими задачами
ПК-1: готовность к исследованию моделей и алгоритмов анализа данных, обнаружения закономерностей в данных и их извлечениях	
Знать:	
Уровень Пороговый	слабо знать историко-философские методологические аспекты развития лингвистики. ● системный принцип устройства языка ● иерархические ● и синтагмо-парадигматические отношения языковых единиц ● уровневую модель языка ● полевую модель языка ● синхронический и динамический принцип исследования ● понятийно-терминологический аппарат уровневых и всеуровневых отраслевых дисциплин теоретического цикла английского языка ● аргументацию, используемую в различных трактовках спорных языковых феноменов ● функционалистскую модель языка когнитивистскую модель языка
Уровень Высокий	знать с небольшими ошибками историко-философские методологические аспекты развития лингвистики. ● системный принцип устройства языка ● иерархические ● и синтагмо-парадигматические отношения языковых единиц ● уровневую модель языка ● полевую модель языка ● синхронический и динамический принцип исследования ● понятийно-терминологический аппарат уровневых и всеуровневых отраслевых дисциплин теоретического цикла английского языка ● аргументацию, используемую в различных трактовках спорных языковых феноменов ● функционалистскую модель языка когнитивистскую модель языка
Уровень Повышенный	свободно знать историко-философские методологические аспекты развития лингвистики. ● системный принцип устройства языка ● иерархические ● и синтагмо-парадигматические отношения языковых единиц ● уровневую модель языка ● полевую модель языка ● синхронический и динамический принцип исследования ● понятийно-терминологический аппарат уровневых и всеуровневых отраслевых дисциплин теоретического цикла английского языка ● аргументацию, используемую в различных трактовках спорных языковых феноменов ● функционалистскую модель языка когнитивистскую модель языка
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично применять знание историко-философских методологических аспектов развития лингвистики. ● анализировать языковые единицы всех уровней в изоляции и в контексте ● анализировать языковые единицы как билатеральные знаки, имеющие план выражения и план содержания ● применять методы формального и функционального анализа

	● анализировать поверхностную и глубинную структуру текста, ● выявлять эксплицитную и имплицитную информацию в тексте; теоретически осмыслить любой языковой материал, интерпретировать его в свете полученных знаний
Уровень Высокий	применять с незначительными затруднениями знание историко-философских методологических аспектов развития лингвистики. ● анализировать языковые единицы всех уровней в изоляции и в контексте ● анализировать языковые единицы как билатеральные знаки, имеющие план выражения и план содержания ● применять методы формального и функционального анализа ● анализировать поверхностную и глубинную структуру текста, ● выявлять эксплицитную и имплицитную информацию в тексте; теоретически осмыслить любой языковой материал, интерпретировать его в свете полученных знаний
Уровень Повышенный	свободно применять знание историко-философских методологических аспектов развития лингвистики. ● анализировать языковые единицы всех уровней в изоляции и в контексте ● анализировать языковые единицы как билатеральные знаки, имеющие план выражения и план содержания ● применять методы формального и функционального анализа ● анализировать поверхностную и глубинную структуру текста, ● выявлять эксплицитную и имплицитную информацию в тексте; теоретически осмыслить любой языковой материал, интерпретировать его в свете полученных знаний
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо владеть методами, базирующимися на историко-философских аспектах развития лингвистики. -классическими и конкурирующими теориями и концепциями в данной отрасли науки -всем арсеналом основных методов и приемов анализа языкового материала в синхронической и --диахронической перспективе -навыками самостоятельного структурирования и интегрирования полученных знаний и их творческого --использования при решении исследовательских задач
Уровень Высокий	владеть с незначительными затруднениями методами, базирующимися на историко-философских аспектах развития лингвистики. -классическими и конкурирующими теориями и концепциями в данной отрасли науки -всем арсеналом основных методов и приемов анализа языкового материала в синхронической и --диахронической перспективе -навыками самостоятельного структурирования и интегрирования полученных знаний и их творческого --использования при решении исследовательских задач
Уровень Повышенный	свободно владеть методами, базирующимися на историко-философских аспектах развития лингвистики. -классическими и конкурирующими теориями и концепциями в данной отрасли науки -всем арсеналом основных методов и приемов анализа языкового материала в синхронической и --диахронической перспективе -навыками самостоятельного структурирования и интегрирования полученных знаний и их творческого --использования при решении исследовательских задач
ПК-2: владение навыками разработки и исследования методов и алгоритмов анализа текста, устной речи и изображений	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать методологию исследовательской деятельности и принципы руководства исследовательской работой обучающихся. ● динамику развития теории английского, соотносящуюся со сменой научных парадигм ● предшествующую научную парадигму (системоцентрическую) ● современную научную парадигму (антропоцентрическую) ● изменение вектора современных исследований во всех областях теории английского языка полипарадигмальность современной лингвистики и теории английского языка, в частности
Уровень Высокий	знать с небольшими ошибками знать методологию исследовательской деятельности и принципы руководства исследовательской работой обучающихся. ● динамику развития теории английского, соотносящуюся со сменой научных парадигм ● предшествующую научную парадигму (системоцентрическую) ● современную научную парадигму (антропоцентрическую) ● изменение вектора современных исследований во всех областях теории английского языка полипарадигмальность современной лингвистики и теории английского языка, в частности
Уровень Повышенный	свободно знать методологию исследовательской деятельности и принципы руководства исследовательской работой обучающихся. ● динамику развития теории английского, соотносящуюся со сменой научных парадигм ● предшествующую научную парадигму (системоцентрическую) ● современную научную парадигму (антропоцентрическую) ● изменение вектора современных исследований во всех областях теории английского языка полипарадигмальность современной лингвистики и теории английского языка, в частности
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично применять методологию исследовательской деятельности и принципы руководства исследовательской работой обучающихся. ● дифференцировать методологии различных парадигм

	● проводить анализ языковых фактов в рамках различных парадигм ● выявлять и критически оценивать преимущества и недостатки различных научных парадигм опираться на весь методологический арсенал, имеющийся в распоряжении современного исследователя
Уровень Высокий	применять с незначительными затруднениями методологию исследовательской деятельности и принципы руководства исследовательской работой обучающихся ● дифференцировать методологии различных парадигм ● проводить анализ языковых фактов в рамках различных парадигм ● выявлять и критически оценивать преимущества и недостатки различных научных парадигм опираться на весь методологический арсенал, имеющийся в распоряжении современного исследователя.
Уровень Повышенный	свободно применять методологию исследовательской деятельности и принципы руководства исследовательской работой обучающихся. ● дифференцировать методологии различных парадигм ● проводить анализ языковых фактов в рамках различных парадигм ● выявлять и критически оценивать преимущества и недостатки различных научных парадигм опираться на весь методологический арсенал, имеющийся в распоряжении современного исследователя
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо владеть методами исследовательской деятельности в процессе руководства исследовательской работой обучающихся. ● современной научной парадигмой в избранной отрасли ● навыками дифференциации методологических аппаратов различных научных парадигм ● навыками критического оценивания исследовательского потенциала различных методологий навыками выбора и использования методологий в соответствии с исследовательскими задачами
Уровень Высокий	владеть методами исследовательской деятельности в процессе руководства исследовательской работой обучающихся. ● современной научной парадигмой в избранной отрасли ● навыками дифференциации методологических аппаратов различных научных парадигм ● навыками критического оценивания исследовательского потенциала различных методологий навыками выбора и использования методологий в соответствии с исследовательскими задачами
Уровень Повышенный	свободно владеть методами исследовательской деятельности в процессе руководства исследовательской работой обучающихся. ● современной научной парадигмой в избранной отрасли ● навыками дифференциации методологических аппаратов различных научных парадигм ● навыками критического оценивания исследовательского потенциала различных методологий навыками выбора и использования методологий в соответствии с исследовательскими задачами

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
1	**Раздел1. Сравнительно-исторического и структурного языкознания. Становление антропоцентрической парадигмы в современной лингвистике**. Возникновение сравнительно-исторического языкознания. Лингвистические взгляды В. фон Гумбольдта. Российское языкознание: Харьковская, Казанская и Московская лингвистические школы. Учение Ф. де Соссюра как основа для возникновения структурализма. Общелингвистические взгляды пражских структуралистов. Основные постулаты структурализма. Н.С. Трубецкой и его книга «Основы фонологии». Глоссематика (Копенгагенский структурализм). Американский структурализм (дескриптивизм; трансформационная и генеративная лингвистика). **/Лек/**	2 (3)	4	УК-1 УК-2 УК-3 ОПК-1 ОПК-2 ПК-1 ПК-2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.10, Э1, Э2, Э3, Э4,Э5	
1.1	**Сравнительно-исторического и структурного языкознания. Становление антропоцентрической парадигмы в современной лингвистике**. Возникновение	2 (3)	4	УК-1 УК-2 УК-3 ОПК-1 ОПК-2 ПК-1	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2,	

	сравнительно-исторического языкознания. Лингвистические взгляды В. фон Гумбольдта. Российское языкознание: Харьковская, Казанская и Московская лингвистические школы. Учение Ф. де Соссюра как основа для возникновения структурализма. Общелингвистические взгляды пражских структуралистов. Основные постулаты структурализма. Н.С. Трубецкой и его книга «Основы фонологии». Глоссематика (Копенгагенский структурализм). Американский структурализм (дескриптивизм; трансформационная и генеративная лингвистика). **/Лек/**			ПК-2	Л2.10, Э1, Э2, Э3, Э4,Э5	
1.2	**Сравнительно-исторического и структурного языкознания. Становление антропоцентрической парадигмы в современной лингвистике**. Возникновение сравнительно-исторического языкознания. Лингвистические взгляды В. фон Гумбольдта. Российское языкознание: Харьковская, Казанская и Московская лингвистические школы. Учение Ф. де Соссюра как основа для возникновения структурализма. Общелингвистические взгляды пражских структуралистов. Основные постулаты структурализма. Н.С. Трубецкой и его книга «Основы фонологии». Глоссематика (Копенгагенский структурализм). Американский структурализм (дескриптивизм; трансформационная и генеративная лингвистика). **/Ср/**	2 (3)	56	УК-1 УК-2 УК-3 ОПК-1 ОПК-2 ПК-1 ПК-2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.10, Э1, Э2, Э3, Э4,Э5	
2	**Раздел 2. Семиотическая концепция естественного языка. Сопоставительно-типологическое изучение языков.** Системность как онтологическое свойство языка. Понятие языковой структуры. Языковые единицы и условия их выделимости. Единицы языка и единицы речи: виртуальность – актуальность, инвариантность – вариантность. Виды отношений в языковой системе**.** Теория ярусов (уровней) языка. Абстрактность уровневой модели языка, упрощающая и искажающая реальные свойства объекта. Проблема межуровневых связей. Полевая модель языковой системы. Языковые универсалии и понятийные категории как основа типологического описания языков. Многообразие типологий языка: функциональные – структурные, формальные – содержательные, фонетические – морфологические – синтаксические **/Ср/**	2 (3)	42	УК-1 УК-2 УК-3 ОПК-1 ОПК-2 ПК-1 ПК-2	Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1 9, Л1.10, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Л2.8, Л29, Л2.10, Л2.11 Л2.12, Л2.13, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5	
2.1	**Семиотическая концепция естественного языка. Сопоставительно-типологическое изучение языков.** Системность как онтологическое свойство языка. Понятие языковой структуры. Языковые единицы и	2 (4)	2 / 8	УК-1 УК-2 УК-3 ОПК-1 ОПК-2 ПК-1 ПК-2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.10,	

	условия их выделимости. Единицы языка и единицы речи: виртуальность – актуальность, инвариантность – вариантность. Виды отношений в языковой системе**.** Теория ярусов (уровней) языка. Абстрактность уровневой модели языка, упрощающая и искажающая реальные свойства объекта. Проблема межуровневых связей. Полевая модель языковой системы. Языковые универсалии и понятийные категории как основа типологического описания языков. Многообразие типологий языка: функциональные – структурные, формальные – содержательные, фонетические – морфологические – синтаксические **/Лек/ /Сем/**				Э1, Э2, Э3, Э4,Э5	
2.2	/ **Семиотическая концепция естественного языка. Сопоставительно-типологическое изучение языков.** Системность как онтологическое свойство языка. Понятие языковой структуры. Языковые единицы и условия их выделимости. Единицы языка и единицы речи: виртуальность – актуальность, инвариантность – вариантность. Виды отношений в языковой системе**.** Теория ярусов (уровней) языка. Абстрактность уровневой модели языка, упрощающая и искажающая реальные свойства объекта. Проблема межуровневых связей. Полевая модель языковой системы. Языковые универсалии и понятийные категории как основа типологического описания языков. Многообразие типологий языка: функциональные – структурные, формальные – содержательные, фонетические – морфологические – синтаксические /**Ср** /	2 (4)	51	УК-1 УК-2 УК-3 ОПК-1 ОПК-2 ПК-1 ПК-2	Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.10, Э1, Э2, Э3, Э4,Э5	
3	**Раздел 3. Изучение речевой деятельности.** Когнитивная функция языка. Когнитивная лингвистика. Язык – мышление – сознание – знание. Логический анализ языка. Лингвистическая философия как один из истоков когнитивной лингвистики. Отражательная (эпистемическая) и познавательная (когнитивная) функции языка в их отношении к речевой деятельности. Номинативный аспект речевой деятельности; теория номинации. Семасиологический аспект речевой деятельности. Сигнификативная, интенсиональная и денотативная семантика. Референциальная деятельность говорящего и слушающего. Теория пропозиций. Логика оценок и аксиологический аспект речи. Язык как потенциальная система коммуникативно ориентированных знаков и речь как реальное использование этих знаков в коммуникации. Функциональный и коммуникативный аспекты изучения языка в современной лингвистике. Прагматическая интерпретация речевого акта и речевой ситуации. Дискурс, дискурс-анализ. Субъектная организация высказывания. Эгоцентризм речи. Грамматика говорящего. Локационный (дейктический) аспект речи: песональный, пространственный и временной дейксис («я – здесь – сейчас») в дискурсе. Категория модуса и модальный план высказывания. «Я» и «другой» в структуре высказывания; «чужая речь». Проблема диалогичности текста, интертекстовость.	2 (4)	20	УК-1 УК-2 УК-3 ОПК-1 ОПК-2 ПК-1 ПК-2	Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1 9, Л1.10, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Л2.8, Л29, Л2.10, Л2.11 Л2.12, Л2.13, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5	

	Коммуникативные интересы собеседников. Речевое сотрудничество. Фактор адресата в коммуникации. Коммуникативные стратегии и интенции говорящего. Понимание как интерпретационная деятельность. Коммуникативный контекст – естественное бытие языка. Понятие пресуппозиции. Грамматика говорящего. /**Ср** /					
3.1	**Изучение речевой деятельности.** Когнитивная функция языка. Когнитивная лингвистика. Язык – мышление – сознание – знание. Логический анализ языка. Лингвистическая философия как один из истоков когнитивной лингвистики. Отражательная (эпистемическая) и познавательная (когнитивная) функции языка в их отношении к речевой деятельности. Номинативный аспект речевой деятельности; теория номинации. Семасиологический аспект речевой деятельности. Сигнификативная, интенсиональная и денотативная семантика. Референциальная деятельность говорящего и слушающего. Теория пропозиций. Логика оценок и аксиологический аспект речи. Язык как потенциальная система коммуникативно ориентированных знаков и речь как реальное использование этих знаков в коммуникации. Функциональный и коммуникативный аспекты изучения языка в современной лингвистике. Прагматическая интерпретация речевого акта и речевой ситуации. Дискурс, дискурс-анализ. Субъектная организация высказывания. Эгоцентризм речи. Грамматика говорящего. Локационный (дейктический) аспект речи: песональный, пространственный и временной дейксис («я – здесь – сейчас») в дискурсе. Категория модуса и модальный план высказывания. «Я» и «другой» в структуре высказывания; «чужая речь». Проблема диалогичности текста, интертекстовость. Коммуникативные интересы собеседников. Речевое сотрудничество. Фактор адресата в коммуникации. Коммуникативные стратегии и интенции говорящего. Понимание как интерпретационная деятельность. Коммуникативный контекст – естественное бытие языка. Понятие пресуппозиции. Грамматика говорящего /**Ср**/	2 (4)	2	УК-1 УК-2 УК-3 ОПК-1 ОПК-2 ПК-1 ПК-2	Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1 9, Л1.10, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Л2.8, Л29, Л2.10, Л2.11 Л2.12, Л2.13, Э1, Э2, Э3, Э4, Э5	
3.2	**Изучение речевой деятельности.** Когнитивная функция языка. Когнитивная лингвистика. Язык – мышление – сознание – знание. Логический анализ языка. Лингвистическая философия как один из истоков когнитивной лингвистики. Отражательная (эпистемическая) и познавательная (когнитивная) функции языка в их отношении к речевой деятельности. Номинативный аспект речевой деятельности; теория номинации. Семасиологический аспект речевой деятельности. Сигнификативная,	2 (4)	24	УК-1 УК-2 УК-3 ОПК-1 ОПК-2 ПК-1 ПК-2	Л1.4, Л1.5, Л1.6, Л1.7, Л1.8, Л1 9, Л1.10, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Л2.5, Л2.6, Л2.7, Л2.8, Л29, Л2.10, Л2.11 Л2.12, Л2.13, Э1, Э2, Э3, Э4,	

	интенсиональная и денотативная семантика. Референциальная деятельность говорящего и слушающего. Теория пропозиций. Логика оценок и аксиологический аспект речи. Язык как потенциальная система коммуникативно ориентированных знаков и речь как реальное использование этих знаков в коммуникации. Функциональный и коммуникативный аспекты изучения языка в современной лингвистике. Прагматическая интерпретация речевого акта и речевой ситуации. Дискурс, дискурс-анализ. Субъектная организация высказывания. Эгоцентризм речи. Грамматика говорящего. Локационный (дейктический) аспект речи: песональный, пространственный и временной дейксис («я – здесь – сейчас») в дискурсе. Категория модуса и модальный план высказывания. «Я» и «другой» в структуре высказывания; «чужая речь». Проблема диалогичности текста, интертекстовость. Коммуникативные интересы собеседников. Речевое сотрудничество. Фактор адресата в коммуникации. Коммуникативные стратегии и интенции говорящего. Понимание как интерпретационная деятельность. Коммуникативный контекст – естественное бытие языка. Понятие пресуппозиции. Грамматика говорящего /**Ср** /				Э5	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Вопросы к зачету

1. Предпосылки формирования сравнительно-исторического и типологического языкознания в XVII-XVIII вв.
2. Возникновение сравнительно-исторического языкознания.
3. Лингвистические взгляды В. фон Гумбольдта.
4. Психологическое направление в языкознании XIX в. Г. Штейнталь и В. Вундт.
5. Лингвистические взгляды А.А. Потебни.
6. Натуралистическая школа в языкознании в XIX веке.
7. Младограмматизм в языкознании XIX в.
8. Казанская лингвистическая школа. Лингвистические взгляды И.А. Бодуэна де Куртенэ.
9. Московская лингвистическая школа. Общелингвистические взгляды Ф.Ф. Фортунатова.
10. Лингвистическая теория Ф. де Соссюра.
11. Структурализм в языкознании. Общелингвистические взгляды пражских структуралистов.
12. Н.С. Трубецкой и его книга «Основы фонологии».
13. Глоссематика (Копенгагенский структурализм).
14. Американский структурализм (дескриптивизм; трансформационная и генеративная лингвистика).
15. Виды отношений в языковой системе**.**
16. Неогумбольдтианство.
17. Язык и речь. Функции языка и функции речи. Единицы языка и речи.
18. Языковой знак.
19. Язык и мышление. Внутренняя речь.
20. Языковая система. Типы отношений в языковой системе. Языковые уровни.
21. Сравнительно-исторический метод как система исследовательских приемов. Генеалогическая классификация языков (современное состояние вопроса).
22. 6. Лингвистическая семантика и методы ее изучения.
23. 7. Слово и его значение. Системные отношения в лексике.
24. 8. Грамматические значения и грамматические категории.
25. Проблемы теории частей речи.
26. Язык как исторически развивающееся явление.
27. Лингвистическая типология.
28. Проблема межуровневых связей.
29. Полевая модель языковой системы.
30. Основные проблемы стилистики.
31. Лингвистика текста.
32. Когнитивная лингвистика.
33. Прагматика как область лингвистических исследований.
34. Актуализация языковой семантики и коммуникативный контекст
35. Понятийные категории как основа содержательных грамматических категорий.

36. Речевое сотрудничество. Фактор адресата в коммуникации
37. Релятивные значения и релятивные категории в грамматике
38. Понимание как интерпретационная деятельность

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

-тестирование (с выбором ответа) на знание основных понятий,
-практические задания для аудиторной и самостоятельной работы по отдельным разделам курса,
-дискурсивный и другие виды анализа текстов разной направленности,
-презентации исследовательских проектов

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

(из библиотек lib.lunn.ru и http://biblioclub.ru)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Алпатов, В. М С. А. Крылов.	История лингвистических учений: учебник и практикум для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 452 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-04735-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/452259
Л1.2	Н.В. Боронникова, Ю.А. Левицкий	История лингвистических учений: учебное пособие	Москва : Директ-Медиа, 2013. – 524 с. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210685
Л1.3	Хухуни Г.Т.	История науки о языке: учебник	Москва: ФЛИНТА, 2016. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83390
Л1.4	В. А. Пищальникова, А. Г. Сонин	Общее языкознание: Учебник	М.: Академия, 2009. - 446 с. - (Высшее профессиональное образование). http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/1
Л1.5	Гируцкий, А.А.	Общее языкознание: учебник	Минск : Вышэйшая школа, 2017. – 240 с. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=477423
Л1.6	Шунейко, А. А.	Основы языкознания: учебное пособие	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 363 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13632-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/466151
Л1.7	Иссерс О.С.	Теоретическая и прикладная лингвистика: курс лекций	Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2017. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=562960
Л1.8	Колмогорова А.В.	Методология коммуникативных исследований в лингвистике: учебное пособие	Красноярск : Сибирский федеральный университет (СФУ), 2016. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=497223
Л1.9	Пименова М.В.	Концептуальные исследования: введение	Москва : ФЛИНТА, 2016.

			URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=70366
Л1.10	Стернин, И.А	Методы описания семантики слова: учебное пособие	– 2-е изд., стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 33 с. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375637

6.1.2. Дополнительная литература

(литература из электронных ресурсов и печатные варианты из библиотеки НГЛУ)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Лыкова, Н.Н.	История языкознания в текстах и лицах: учебное пособие	3-е изд., стер. – Москва: ФЛИНТА, 2021. – 193 с. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=58002
Л2.2	Кибрик А.А. и др. (отв. ред.)	Фундаментальные направления современной американской лингвистики: Сб. обзоров	М.: Изд-во МГУ, 1997.
Л2.3	Маслова В.А.	Современные направления в лингвистике: учебное пособие	М: Академия, 2008.
Л2.4	Радбиль Т.Б.	Основы изучения языкового менталитета: учебное пособие	Москва: ФЛИНТА, 2021. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57566
Л2.5	Распопов И.П.	Методология и методика лингвистических исследований (методы синхронного изучения языка): Пособие по спецкурсу	Воронеж: Изд-во Воронеж. ун-та, 1976.
Л2.6	Серебренников Б.А. (отв. ред.)	Общее языкознание: Методы лингвистических исследований	М.: Наука, 1975.
	Хроленко, А.Т. В.Д. Бондалетов	Теория языка: учебное пособие / под ред. В.Д. Бондалетова	4-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2018. – 513 с. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364439
Л2.8	Бодуэн де Куртенэ, И. А	Общее языкознание. Избранные труды	Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 329 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-11836-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/452931
Л2.9	Селеменева О.А.	Языковая и когнитивная картины мира в лингвистических	Елец : Елецкий гос. ун-т им. И.А. Бунина, 2012. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272299
Л2.10		Общее языкознание. Формы существования, функции, история языка	М., Наука 1970.
Л2.11		Общее языкознание. Внутренняя структура языка.	М., Наука 1972
Л2.12	Стернин И.А., Саломатина М.С.	Семантический анализ слова в контексте: учебное пособие	Москва; Берлин : Директ-Медиа, 2015. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375698
Л2.13	Фефилов А.И.	Введение в когитологию: учебное пособие	Москва : ФЛИНТА, 2021 URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57620

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Haskins Laboratories A private, non-profit research institute with a primary focus on speech, language and reading, and their biological basis. https://haskinslabs.org/
Э2	Цифровая платформа ResearchGate
Э3	Язык как инструмент познания мира: http://www.multikulti.ru/English/info/English_info_104.html
Э4	The Linguist List A forum for the exchange of ideas and discussion of linguistics research. https://linguistlist.org/

Э5	компьютерная тестовая система Moodle https://tests.lunn.ru/course/view.php?id=821
6.3. Перечень программного обеспечения	
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozila Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	www.fgosvo.ru - Портал Федеральных государственных образовательных стандартов
6.4.2.	http://biblioclub.ru – Университетская библиотека онлайн
6.4.3.	www.lib.lunn.ru - НГЛУ. Библиотека
6.4.4.	www.elibrary.ru - Научная электронная библиотека
6.4.5.	https://urait.ru - Образовательная платформа ЮРАЙТ
6.4.6.	Библиографическая и реферативная база данных Scopus: https://www.scopus.com/affil/profile.uri?afid=60029509

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения практических занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения – компьютером с монитором или телевизором, поддерживающими внешние устройства: USB-накопитель, CD / DVD-ROM, предоставляющее выход в сеть Интернет.
7.2	Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «*Методолгия лингвистических исследований*» практические (семинарские) занятия требуют от обучаемого интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:
- внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к практическому занятию включает:
- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.

Участие в практическом занятии включает:
- активное участие обучаемых в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

− возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);

− предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;

− применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);

− наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;

− увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);

− обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;

− наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место,

передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
имени Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____ И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

ПРОБЛЕМЫ СМЫСЛА И ЗНАЧЕНИЯ В СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКЕ

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра преподавания русского языка как родного и иностранного**

Учебный план Направление подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

,

Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 2 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 36

в том числе:

аудиторные занятия 20

самостоятельная работа 51,7

Виды контроля в семестрах *(на курсах):*

зачет 2 (1)

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	2		Итого	
Недель	4			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	**8**	**8**	**8**	**8**
Семинарские (в том числе интеракт.)	**12**	**12**	**12**	**12**
Итого ауд.	**20**	**20**	**20**	**20**
Контактная работа	**20,3**	**20,3**	**20,3**	**20,3**
Самостоятельная работа	**51,7**	**51,7**	**51,7**	**51,7**
Итого	**72**	**72**	**72**	**72**

Программу составил(и):

Д.пед.н., проф. Макшанцева Н.В.

Рецензент(ы):
Д.фил.н., проф. Грачев М.А.

Рабочая программа дисциплины
Проблема смысла и значения в современной лингвистике

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ (уровень подготовки кадров высшей квалификации) (приказ Минобрнауки России от 30.07.2014г. №903)

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ, профиль «Теория языка», утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра преподавания русского языка как родного и иностранного

Протокол от 28 августа 2020 г. №1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой *Д.пед.н., проф. Макшанцева Н.В.*

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: дать целостное представление о лингвистической семантике, определить лингвистические феномены «смысл» и «значение»; рассмотреть их с точки зрения современных когнитивных исследований; раскрыть их сущностные стороны сквозь призму языкового, речевого и ментального содержания.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	сформировать теоретическую базу для описания семантических категорий «смысл» и «значение»;
1.4	рассмотреть сложность взаимоотношений значение-смысл в семантическом континууме;
1.5	выявить объективные критерии интерпретации смысла;
1.6	дать представление о дискурсивном моделировании.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	*Б1.В.1.04*
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История и философия науки
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	История и теория языкознания
2.2.2	Языковая политика и лингвистическая безопасность

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-1: способностью к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	
Знать:	
Уровень Пороговый	Специфику применения основных подходов в различении значения и смысла в процессе определения границ объекта лингвистического исследования
Уровень Высокий	Специфику применения различных современных подходов в изучении значения и смысла
Уровень Повышенный	Специфику применения различных современных подходов в изучении значения и смысла в связи с конкретным объектом лингвистического исследования
Уметь:	
Уровень Пороговый	Выявлять специфику применения основных подходов в различении значения и смысла в процессе определения границ объекта лингвистического исследования
Уровень Высокий	Выявлять и объяснять специфику применения различных современных подходов в изучении значения и смысла
Уровень Повышенный	Выявлять и критически осмысливать различные современные подходы в изучении значения и смысла
Владеть:	
Уровень Пороговый	Навыком выявлять специфику применения основных подходов в различении значения и смысла в процессе определения границ объекта лингвистического исследования
Уровень Высокий	Навыком выявлять и объяснять специфику применения различных современных подходов в изучении значения и смысла
Уровень Повышенный	Навыком выявлять и критически осмысливать различные современные подходы в изучении значения и смысла
ПК-2: готовностью к использованию навыков структурно-семантического анализа единиц русского языка любого типа и уровня сложности	
Знать:	
Уровень Пороговый	Основные положения теории смысла и значения
Уровень Высокий	Основные положения теории смысла и значения и основные сведения о современном состоянии проблемы смысла и значения в отечественной лингвистике
Уровень Повышенный	Основные положения теории смысла и значения и основные сведения о современном состоянии проблемы смысла и значения в отечественной и зарубежной лингвистике
Уметь:	
Уровень Пороговый	Анализировать русскоязычные тексты с позиций теории смысла и значения
Уровень Высокий	Анализировать русскоязычные тексты с позиций теории смысла и значения и обосновывать результаты своего анализа

Уровень Повышенный	Анализировать русскоязычные тексты с позиций теории смысла и значения и обосновывать результаты своего анализа с опорой на современные научные теории
Владеть:	
Уровень Пороговый	Навыком анализа единиц русского языка с позиций теории смысла и значения
Уровень Высокий	Навыком аргументированного анализа единиц русского языка с позиций теории смысла и значения
Уровень Повышенный	Навыком аргументированного анализа единиц русского языка любого типа и уровня сложности с позиций теории смысла и значения

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
1.1	**Раздел 1 Проблема «смысл и значение» в истории лингвистики**			УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
1.2	Слово в трехмерном пространстве языка. /Лек/	2/1	2	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
1.3	Семантика в теориях и моделях языка. /Лек/	2/1	2	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
1.4	Семиотические ряды. /Сем/	2/1	2	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
1.5	«Вращение» треугольника Фреге в трех состояниях наблюдателя /Сем/	2/1	2	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.1	**Раздел 2. Вопрос о разграничении смысла и значения и проблема объекта лингвистики**			УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.2	Семантические категории и способы их выражения. /Лек/	2/1	2	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.3	Значение слова. Компоненты лексической семантики. /Ср/	2/1	8	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.4	Значение в языке и речи. Формы представления значения. /Ср/	2/1	8	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.5	Двухкомпонентная семантическая модель (полевая модель). /Сем/	2/1	2	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.6	Семантический дифференциал Бинарность категории смысла. /Ср/	2/1	4	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.7	Цепочка импликаций как источник имплицитного смысла. /Ср/	2/1	4	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	

2.8	Эксплицитный и имплицитный компоненты содержания речи. /Сем/	2/1	2	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.9	Понятие смысловой валентности. /Ср/	2/1	6	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.10	Интерпретации смыслов и модели мира. /Сем/	2/1	2	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.11	Значение – «превращенная форма сознания». /Ср/	2/1	10	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.12	Семантическое сознание как «нелингвистическая материя». /Лек/	2/1	2	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э3*	
2.13	Дискурсивное моделирование /Ср/	2/1	6	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.14	Когнитивная и языковая картина мира. /Сем/	2/1	2	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.15	Язык как фазовое пространство. Понимание текста и типы референции. /Ср/	2/1	5,7	УК-1, ПК-2	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2*	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к зачету

1. Проблема смысла и значения в свете знаковой теории языка
2.Значение языкового знака как феномен. Типы языковых значений
3.Языковое и речевое значение. Типологии значений различных лингвистических школ
4. Смысл как важнейшая категория текста. соотношений понятий «смысл текста – речевая семантика»
5. Вопрос о разграничении смысла текста и речевой семантики и его роль в определении границ объекта лингвистического исследования
6. Структура языкового значения и теория референции
7. Особенности подходов к проблеме смысла и значения в когнитивной лингвистике
8. Формы представления языкового значения. Языковое и неязыковое значение в тексте

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Вопросы к зачету

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Куликова И. С., Салмина Д. В.	Введение в языкознание в 2 ч. Часть 1 : учебник для вузов / И. С. Куликова, Д. В. Салмина.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 366 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01667-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/451696 (дата обращения: 02.02.2021).
Л1.2	Куликова И. С.,	Введение в языкознание в 2 ч. Часть 2 : учебник	Москва : Издательство

	Салмина Д. В.	для вузов / И. С. Куликова, Д. В. Салмина.	Юрайт, 2020. — 339 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-1185-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/451697 (дата обращения: 02.02.2021).
Л1.3	Соссюр Ф.	Курс общей лингвистики / Ф. Соссюр ; переводчик А. М. Сухотин ; под редакцией Р. О. Шор.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 303 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-05835-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/455043 (дата обращения: 02.02.2021).
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Козырев В. А., Черняк В. Д.	Русский язык и культура речи. Современная языковая ситуация : учебник и практикум для вузов / В. А. Козырев, В. Д. Черняк. — 2-е изд., испр. и доп.	осква : Издательство Юрайт, 2020. — 167 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07089-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/452088 (дата обращения: 02.02.2021).
Л2.2	Колесникова С. М.	Функциональная грамматика русского языка : учебник и практикум для вузов / С. М. Колесникова [и др.] ; под редакцией С. М. Колесниковой.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 421 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12882-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/460524 (дата обращения: 02.02.2021).
Л2.3	Серкин В. П.	Психосемантика : учебник и практикум для вузов / В. П. Серкин.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 318 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01229-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450240 (дата обращения: 02.02.2021).
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"			
Э1	Сайт библиотеки НГЛУ		
Э2	Фундаментальная электронная библиотека		
Э3	Русская виртуальная библиотека		
6.3. Перечень программного обеспечения			

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozila Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Справочно – информационный портал ГРАМОТА. РУ – русский язык для всех: http://gramota.ru/
6.4.2.	Справочная правовая система «Консультант Плюс»: http://www.consultant.ru/
6.4.3.	Универсальная научно-популярная энциклопедия «Энциклопедия Кругосвет» : https://www.krugosvet.ru/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Проблема смысла и значения в современной лингвистике» занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:
внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
самостоятельного решения практических задач;
подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.
На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.
Подготовка к практическому занятию включает:
изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
выполнение конспекта первоисточников;
подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в практическом занятии включает:

активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
обобщение языковых фактов;
формулирование выводов по теоретической проблеме;
самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
углублению и расширению знаний;
формированию интереса к познавательной деятельности;
овладению приемами процесса познания;
развитию познавательных способностей.
Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в

письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
имени Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____ И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

МЕТОДОЛОГИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Кафедра английского языка Высшей школы перевода

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.06.01 Языкознание и литературоведение
Направленность (профиль): Теория языка

Квалификация Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения очная

Общая трудоемкость 2 ЗЕТ

Часов по учебному плану 72

в том числе:

аудиторные занятия 20

самостоятельная работа 51,7

Виды контроля в семестрах*:*

зачет 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	**1 (1.1)**		Итого	
Недель	7			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	14	14	14	14
Семинарские занятия	6	6	6	6
Итого ауд.	20	20	20	20
Контактная работа	20,3	20,3	20,3	20,3
Самостоятельная работа	51,7	51,7	51,7	51,7
Итого	72	72	72	72

Программу составили: д.ф.н., проф. Т.Н. Синеокова
Рецензент(ы):
д.ф.н., доц. Сдобников В.В.

Рабочая программа дисциплины

Методология лингвистических исследований

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, направленность (профиль) Теория языка
Образовательный стандарт (ФГОС) от 30 июля 2014 г. № 903

составлена на основании учебного плана:

направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение,

направленность (профиль) Теория языка

утвержденного учёным советом вуза от __28.08.2020 №1_____

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра английского языка Высшей школы перевода

Протокол от__28_ ___августа_____ 2020 г. №_1а__

Срок действия программы: 2020-2021уч.г.

Зав. кафедрой к.п.н., доц. Лебедева Марина Владимировна

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель дисциплины – ознакомить аспирантов с принципами, понятийно-терминологической системой и методологией современной лингвистики.
1.2	Основные задачи курса: - формирование базовых знаний об основных принципах и методах научного исследования; - углубление системных теоретических представлений о современной методике лингвистических исследований в рамках отечественного и зарубежного языкознания; - формирование навыков исследовательской работы, способности применения методологических знаний и умений в проводимом исследовании; - углубление практических навыков по отбору, систематизации и анализу и обработке языковых фактов; - выработка умений обрабатывать полученные результаты, анализировать и осмысливать их с учетом имеющихся данных; - совершенствование умений вести библиографическую, поисковую, научно-исследовательскую работу с привлечением современных информационных и коммуникационных технологий.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.В.1.04
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Освоение дисциплины основывается на усвоении материала таких дисциплин, как «История и философия науки», «Корпусная лингвистика».
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Является базой для усвоения следующих дисциплин: «История и теория языкознания», «Проблемы смысла и значения в современной лингвистике», «Информационные технологии в профессиональной деятельности».

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-1: способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать современные научные достижения в области лингвистики и смежных наук.
Уровень Высокий	знать с незначительными недочетами современные научные достижения в области лингвистики и смежных наук.
Уровень Повышенный	свободно знать современные научные достижения в области лингвистики и смежных наук.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично применять данные знания для критического анализа и оценки современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях.
Уровень Высокий	использовать с незначительными затруднениями данные знания для критического анализа и оценки современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях.
Уровень Повышенный	свободно использовать данные знания для критического анализа и оценки современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях.
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично владеть методами критического анализа и оценки современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях.
Уровень Высокий	владеть с незначительными затруднениями методами критического анализа и оценки современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях.
Уровень Повышенный	свободно владеть методами критического анализа и оценки современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях.
УК-2: способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать современные научные достижения в области истории и философии науки и смежных с лингвистикой областей знания.
Уровень Высокий	знать с незначительными недочетами современные научные достижения в области истории и философии науки и смежных с лингвистикой областей знания.
Уровень Повышенный	свободно знать современные научные достижения в области истории и философии науки и смежных с лингвистикой областей знания.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично применять данные знания для проектирования и осуществления комплексных исследований.
Уровень	использовать с незначительными затруднениями данные знания для проектирования и осуществления

Высокий	комплексных исследований.
Уровень Повышенный	свободно использовать данные знания для проектирования и осуществления комплексных исследований.
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично владеть целостным системным научным мировоззрением в целях проектирования и осуществления комплексных исследований.
Уровень Высокий	владеть с незначительными затруднениями целостным системным научным мировоззрением в целях проектирования и осуществления комплексных исследований.
Уровень Повышенный	свободно владеть целостным системным научным мировоззрением в целях проектирования и осуществления комплексных исследований.
ОПК-1: способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать современные научные методы лингвистического исследования.
Уровень Высокий	знать с незначительными ошибками современные научные методы лингвистического исследования.
Уровень Повышенный	свободно знать современные научные методы лингвистического исследования.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично применять данные знания в научно-исследовательской деятельности.
Уровень Высокий	использовать с незначительными затруднениями данные знания в научно-исследовательской деятельности.
Уровень Повышенный	свободно использовать данные знания в научно-исследовательской деятельности.
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично владеть современными научными методами лингвистического исследования.
Уровень Высокий	владеть с незначительными затруднениями современными научными методами лингвистического исследования.
Уровень Повышенный	свободно владеть современными научными методами лингвистического исследования.
ПК-1: готовность к использованию в профессиональной деятельности знаний историко-философских аспектов развития отрасли науки (по направлению подготовки)	
Знать:	
Уровень Пороговый	слабо знать историко-философские методологические аспекты развития лингвистики.
Уровень Высокий	знать с небольшими ошибками историко-философские методологические аспекты развития лингвистики.
Уровень Повышенный	свободно знать историко-философские методологические аспекты развития лингвистики.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично применять знание историко-философских методологических аспектов развития лингвистики.
Уровень Высокий	применять с незначительными затруднениями знание историко-философских методологических аспектов развити лингвистики.
Уровень Повышенный	свободно применять знание историко-философских методологических аспектов развития лингвистики.
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо владеть методами, базирующимися на историко-философских аспектах развития лингвистики.
Уровень Высокий	владеть с незначительными затруднениями методами, базирующимися на историко-философских аспектах развития лингвистики.
Уровень Повышенный	свободно владеть методами, базирующимися на историко-философских аспектах развития лингвистики.
ПК-2: способность к теоретическому осмыслению задач профессиональной деятельности	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать методологию исследовательской деятельности, связанную с построением и проверкой гипотез, разработкой и верификацией классификаций, обработкой полученных данных и их анализом.
Уровень Высокий	знать с небольшими ошибками методологию исследовательской деятельности, связанную с построением и проверкой гипотез, разработкой и верификацией классификаций, обработкой полученных данных и их анализом.
Уровень Повышенный	свободно знать методологию исследовательской деятельности, связанную с построением и проверкой гипотез, разработкой и верификацией классификаций, обработкой полученных данных и их анализом.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично применять методологию исследовательской деятельности при построении и проверке гипотез, разработке и верификации классификаций, обработке полученных данных и их анализе.

Уровень Высокий	применять с незначительными затруднениями методологию исследовательской деятельности при построении и проверке гипотез, разработке и верификации классификаций, обработке полученных данных и их анализе.
Уровень Повышенный	свободно применять методологию исследовательской деятельности при построении и проверке гипотез, разработке и верификации классификаций, обработке полученных данных и их анализе.
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо владеть методами исследовательской деятельности при построении и проверке гипотез, разработке и верификации классификаций, обработке полученных данных и их анализе.
Уровень Высокий	владеть методами исследовательской деятельности при построении и проверке гипотез, разработке и верификации классификаций, обработке полученных данных и их анализе.
Уровень Повышенный	свободно владеть методами исследовательской деятельности при построении и проверке гипотез, разработке и верификации классификаций, обработке полученных данных и их анализе.
ПК-3: способностью работать с материалами различных источников, находить, собирать и частично обобщать фактический материал, делая обоснованные выводы	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать методы и приемы работы с источниками (корпусами, словарями, информантами и др.), поиска фактического материала, обобщения результатов и получения научно обоснованных выводов.
Уровень Высокий	знать с небольшими ошибками методы и приемы работы с источниками (корпусами, словарями, информантами и др.), поиска фактического материала, обобщения результатов и получения научно обоснованных выводов.
Уровень Повышенный	свободно знать методы и приемы работы с источниками (корпусами, словарями, информантами и др.), поиска фактического материала, обобщения результатов и получения научно обоснованных выводов.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично уметь использовать методы и приемы работы с источниками, поиска фактического материала, обобщения результатов.
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями использовать методы и приемы работы с источниками, поиска фактического материала, обобщения результатов.
Уровень Повышенный	свободно уметь использовать методы и приемы работы с источниками, поиска фактического материала, обобщения результатов.
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо владеть методикой работы с различными источниками (корпусами, словарями, информантами и др.), собирать и обобщать данные, делать обоснованные выводы.
Уровень Высокий	владеть методикой работы с различными источниками (корпусами, словарями, информантами и др.), собирать и обобщать данные, делать обоснованные выводы.
Уровень Повышенный	свободно владеть методикой работы с различными источниками (корпусами, словарями, информантами и др.), собирать и обобщать данные, делать обоснованные выводы.
ПК-4: способность творчески использовать теоретические положения гуманитарных дисциплин, а также их методы для решения практических профессиональных задач	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать теоретические положения гуманитарных дисциплин, а также их методы для решения практических профессиональных задач.
Уровень Высокий	знать с небольшими ошибками теоретические положения гуманитарных дисциплин, а также их методы для решения практических профессиональных задач.
Уровень Повышенный	свободно знать теоретические положения гуманитарных дисциплин, а также их методы для решения практических профессиональных задач.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично формулировать и решать задачи, возникающие в ходе научно-исследовательской деятельности; выбирать необходимые методы исследования, модифицировать существующие и разрабатывать новые методы, исходя из задач конкретного исследования.
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями формулировать и решать задачи, возникающие в ходе научно-исследовательской деятельности; выбирать необходимые методы исследования, модифицировать существующие и разрабатывать новые методы, исходя из задач конкретного исследования.
Уровень Повышенный	свободно формулировать и решать задачи, возникающие в ходе научно-исследовательской деятельности; выбирать необходимые методы исследования, модифицировать существующие и разрабатывать новые методы, исходя из задач конкретного исследования.
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо владеть навыками самостоятельного осуществления научно-исследовательской работы в рамках современной гуманитарной парадигмы знаний.
Уровень Высокий	владеть навыками самостоятельного осуществления научно-исследовательской работы в рамках современной гуманитарной парадигмы знаний.
Уровень Повышенный	свободно владеть навыками самостоятельного осуществления научно-исследовательской работы в рамках современной гуманитарной парадигмы знаний.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Современная парадигма лингвистического знания	1/1		УК-1 УК-2 ОПК-1 ПК-1	Л1.1-Л1.6 Л2.1-Л2.5, Э1, Э2, Э3	

				ПК-2 ПК-3 ПК-4		
1.1	Современная парадигма лингвистического знания /Лек/	1/1	2			
1.2	Современная парадигма лингвистического знания /Сем /	1/1	0,5			
1.3	Современная парадигма лингвистического знания /Ср/	1/1	6			
	Раздел 2. Общенаучные теоретические и эмпирические методы современных исследований	1/1		УК-1 УК-2 ОПК-1 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-4	Л1.1-Л1.6 Л2.1-Л2.5, Э1, Э2, Э3	
2.1	Общенаучные теоретические и эмпирические методы современных исследований /Лек/	1/1	2			
2.2	Общенаучные теоретические и эмпирические методы современных исследований /Сем/	1/1	0,5			
2.3	Общенаучные теоретические и эмпирические методы современных исследований /Ср/	1/1	8			
	Раздел 3. Метод, методика и методология в научном исследовании. Определение метода, методики и методологии лингвистических исследований. Специфика методов гуманитарных дисциплин. Основные методы получения современного научного знания в области лингвистики. Классификация методов исследования. Проблема выбора методов исследования.	1/1		УК-1 УК-2 ОПК-1 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-4	Л1.1-Л1.6 Л2.1-Л2.5, Э1, Э2, Э3	
3.1	Метод, методика и методология в научном исследовании /Лек/	1/1	2			
3.2	Метод, методика и методология в научном исследовании./Сем /	1/1	1			
3.3.	Метод, методика и методология в научном исследовании./Ср/	1/1	8			
	Раздел 4. Гипотеза исследования. Приемы построения гипотез в зависимости от формы, уровня, характера, механизма формирования, логической структуры и функционального назначения. Механизм построения гипотезы. Способы проверки гипотезы. Выдвижение и проверка гипотез как нормативы экспериментирования	1/1		УК-1 УК-2 ОПК-1 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-4	Л1.1-Л1.6 Л2.1-Л2.5, Э1, Э2, Э3	
4.1	Гипотеза исследования /Лек/	1/1	2			
4.2	Гипотеза исследования /Сем /	1/1	1			
4.3	Гипотеза исследования /Ср/	1/1	6			
	Раздел 5. Классификация как способ описания объекта исследования. Логические основания классификации материала. Методы оценки качества лингвистической классификации на различных стадиях ее разработки. Интерактивные лингвистические классификации	1/1		УК-1 УК-2 ОПК-1 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-4	Л1.1-Л1.6 Л2.1-Л2.5, Э1, Э2, Э3	
5.1	Классификация как способ описания объекта исследования /Лек/	1/1	2			
5.2	Классификация как способ описания объекта исследования /Сем /	1/1	1			
5.3	Классификация как способ описания	1/1	8			

	объекта исследования /Ср/					
	Раздел 6. Верификация, доказательство и аргументация в лингвистических исследованиях	1/1		УК-1 УК-2 ОПК-1 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-4	Л1.1-Л1.6 Л2.1-Л2.5, Э1, Э2, Э3	
6.1	Верификация, доказательство и аргументация в лингвистических исследованиях /Лек/	1/1	2			
6.2	Верификация, доказательство и аргументация в лингвистических исследованиях /Сем /	1/1	1			
6.3	Верификация, доказательство и аргументация в лингвистических исследованиях /Ср/	1/1	6			
	Раздел 7. Корпусы данных. Использование современных информационных технологий для создания корпусов данных, обработки и анализа материала, верификации полученных результатов	1/1		УК-1 УК-2 ОПК-1 ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-4	Л1.1-Л1.6 Л2.1-Л2.5, Э1, Э2, Э3	
7.1	Корпусы данных /Лек/	1/1	2			
7.2	Корпусы данных /Сем /	1/1	1			
7.3	Корпусы данных /Ср/	1/1	10			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Образцы вопросов к семинарским занятиям и заданий для самостоятельной работы

Тема 1. Современная парадигма лингвистического знания

1. Дайте характеристику отличительных признаков современной науки (экспансионизм, антропоцентризм, функционализм, экспланатарность).
2. Объясните, каким образом данные особенности современных исследований обусловливают связь лингвистики с другими научными дисциплинами.

Тема 2. Общенаучные теоретические и эмпирические методы современных исследований

1. Дайте характеристику основных теоретических методов современных исследований.
2. Дайте характеристику основных эмпирических методов современных исследований.
3. Объясните, каким образом две группы методов связаны между собой.

Тема 3. Метод, методика и методология лингвистических исследований

1. Дайте определение метода, методики и методологии лингвистических исследований.
2. Объясните, какова специфика методов гуманитарных дисциплин.
3. Какие основные методы получения современного научного знания в области лингвистики Вы знаете?
4. Представьте классификацию методов исследования.
5. В чем заключается проблема выбора методов исследования?

Тема 4. Гипотеза исследования

1. Как зависят приемы построения гипотез в зависимости от формы, уровня, характера, механизма формирования, логической структуры и функционального назначения?
2. Каковы механизм построения гипотезы?
3. Расскажите о способах проверки гипотезы.
4. Почему выдвижение и проверка гипотез необходимы при научном исследовании?

Тема 5. Классификация как способ описания объекта исследования

1. Дайте определение классификации как процесса исследования, результата исследования и способа верификации полученных результатов.
2. Каковы логические основания классификации материала?
3. Каковы методы оценки качества лингвистической классификации на различных стадиях ее разработки?
4. Расскажите о принципах разработки интерактивных лингвистических классификаций.

Тема 6. Верификация, доказательство и аргументация в лингвистических исследованиях

1. Дайте определение понятий *верификация, доказательство и аргументация*.
2. Почему наличие данных аспектов необходимо в научном исследовании?

Тема 7. Использование современных информационных технологий в научно-исследовательской работе

1. Какие современные информационные технологии используются для создания корпусов данных?

2. Как новые ИТ помогают при обработке материала, его анализе, а также при верификации полученных результатов?

Вопросы к зачету

1. Основные принципы современного языкознания.
2. Общенаучные теоретические и эмпирические методы современных исследований.
3. Определение метода, методики и методологии лингвистических исследований.
4. Специфика методов гуманитарных дисциплин.
5. Основные методы получения современного научного знания в области лингвистики.
6. Классификация методов исследования.
7. Проблема выбора методов исследования.
8. Гипотеза исследования. Приемы построения гипотез в зависимости от формы, уровня, характера, механизма формирования, логической структуры и функционального назначения.
9. Механизм построения гипотезы.
10. Способы проверки гипотезы. Выдвижение и проверка гипотез как нормативы экспериментирования.
11. Классификация как способ описания объекта исследования.
12. Логические основания классификации материала.
13. Методы оценки качества лингвистической классификации на различных стадиях ее разработки.
14. Интерактивные лингвистические классификации.
15. Верификация, доказательство и аргументация в лингвистических исследованиях.
16. Использование современных информационных технологий для создания корпусов данных, обработки и анализа материала, верификации полученных результатов.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Устный опрос
Решение проблемных задач
Презентации

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

(из библиотек lib.lunn.ru и http://biblioclub.ru)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Белоусов К.И., Блазнова Н.А.	Введение в экспериментальную лингвистику: учебное пособие	Москва : ФЛИНТА, 2017. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93433
Л1.2	Глухов В.П.	Практикум по психолингвистике: учебное пособие	Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2017. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=598958
Л1.3	Иссерс О.С.	Теоретическая и прикладная лингвистика: курс лекций	Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2017. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=562960
Л1.4	Колмогорова А.В.	Методология коммуникативных исследований в лингвистике: учебное пособие	Красноярск : Сибирский федеральный университет (СФУ), 2016. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=497223
Л1.5	Пименова М.В.	Концептуальные исследования: введение	Москва : ФЛИНТА, 2016. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=70366
Л1.6	Хухуни Г.Т.	История науки о языке: учебник	Москва: ФЛИНТА, 2016. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83390

6.1.2. Дополнительная литература

(литература из электронных ресурсов и печатные варианты из библиотеки НГЛУ)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Белоусов К.И.	Теория и методология полиструктурного синтеза текста	Москва : ФЛИНТА, 2018. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69099
Л2.2	Радбиль Т.Б.	Основы изучения языкового менталитета: учебное пособие	Москва: ФЛИНТА, 2021. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57566
Л2.3	Селеменева О.А.	Языковая и когнитивная картины мира в лингвистических исследованиях (тезисы лекций): учебное пособие	Елец : Елецкий гос. ун-т им. И.А. Бунина, 2012.

			URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272299
Л2.4	Стернин И.А., Саломатина М.С.	Семантический анализ слова в контексте: учебное пособие	Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375698
Л2.5	Фефилов А.И.	Введение в когитологию: учебное пособие	Москва : ФЛИНТА, 2021 URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57620

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	Компьютерная тестовая система Moodle https://tests.lunn.ru/
Э2	Цифровая платформа ResearchGate
Э3	Язык как инструмент познания мира: http://www.multikulti.ru/English/info/English_info_104.html

6.3. Перечень программного обеспечения	
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozila Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	www.fgosvo.ru - Портал Федеральных государственных образовательных стандартов
6.4.2.	http://biblioclub.ru – Университетская библиотека онлайн
6.4.3.	www.lib.lunn.ru - НГЛУ. Библиотека
6.4.4.	www.elibrary.ru - Научная электронная библиотека
6.4.5.	https://urait.ru - Образовательная платформа ЮРАЙТ

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения практических занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения – компьютером с монитором или телевизором, поддерживающими внешние устройства: USB-накопитель, CD / DVD-ROM, предоставляющее выход в сеть Интернет.
7.2	Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «*Методолгия лингвистических исследований*» практические (семинарские) занятия требуют от обучаемого интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:
- внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к практическому занятию включает:
- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;

- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.

Участие в практическом занятии включает:
- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы.

Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

− возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);

− предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;

− применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);

− наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;

− увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);

− обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;

− наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____ И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Информационные технологии в профессиональной деятельности

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой кафедра методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии

Направление подготовки (специальность) 45.06.01 Языкознание и литературоведение

Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108

в том числе:

аудиторные занятия 18

самостоятельная работа 89.7

часов на контроль

Виды контроля в семестрах(на курсах):

_зачёт__2____

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр *(Курс для заочной формы обучения)*	2		Итого	
Недель *(для очной формы обучения)*				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	10	10	10	10
Семинарские (в том числе интеракт.)	8	8	8	8
Итого ауд.	18	18	18	18
Контактная работа	18,3	18,3	18,3	18,3
Самостоятельная работа	89,7	89,7	89,7	89,7
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):
канд. пед. наук Горобинская Надежда Владимировна

Рецензент(ы):
Д-р пед. наук., профессор Дмитриева Елена Николаевна

Рабочая программа дисциплины
Информационные технологии в профессиональной деятельности

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, направленность (профиль) Теория языка

Образовательный стандарт (ФГОС) от 30 июля 2014 г. № 903

составлена на основании учебного плана:

направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение,

направленность (профиль) Теория языка
утвержденного учёным советом вуза от ___28.08.2020 №1_____

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии

Протокол от 28.08.2020 г. №1а

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой канд. пед. наук, доцент Е.П. Глумова
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	совершенствование ИКТ-компетенции преподавателя-исследователя
1.2	развитие умения использовать современные технологии для решения дидактических задач и развития ИКТ-компетенции обучающихся
1.3	развитие умения использовать современные ИКТ-технологии в исследовательской деятельности
1.4	развитие умения методически обоснованно выбирать и применять средства обучения, использовать ИКТ с целью педагогического обмена и самообразования
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	*Б1.В.1.06*
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Дисциплины, связанные с компьютерными технологиями и информатикой, которые входят в базовую часть дисциплин бакалавриата
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая практика)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОПК-2 **- владением культурой научного исследования в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий**	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать культуру научного исследования в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками знать культуру научного исследования в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий.
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности знать культуру научного исследования в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично уметь проводить научное исследование в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками уметь проводить научное исследование в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий.
Уровень Повышенный	свободно уметь проводить научное исследование в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий.
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо владеть культурой научного исследования в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий.
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями владеть культурой научного исследования в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий.
Уровень Повышенный	свободно владеть культурной научного исследования в области педагогических наук, в том числе с использованием информационных и коммуникационных технологий.
УК-6 **- способностью планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития**	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать способы планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками знать способы планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития.
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности знать способы планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично уметь планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками уметь планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития.
Уровень Повышенный	свободно уметь планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития.
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо владеть способами планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития.
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями владеть способами планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития.
Уровень Повышенный	свободно владеть способами планирования и решения задач собственного профессионального и личностного развития.
УК-4 **- готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках**	

Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками знать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности знать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично уметь использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках
Уровень Высокий	с незначительными ошибками уметь использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках
Уровень Повышенный	свободно уметь использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо владеть современными методами и технологиями научной коммуникации на государственном и иностранном языках.
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями владеть современными методами и технологиями научной коммуникации на государственном и иностранном языках.
Уровень Повышенный	свободно владеть современными методами и технологиями научной коммуникации на государственном и иностранном языках.
ОПК-6 **- способностью обоснованно выбирать и эффективно использовать образовательные технологии, методы и средства обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося**	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать образовательные технологии, методы и средства обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками знать образовательные технологии, методы и средства обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося.
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности знать образовательные технологии, методы и средства обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично уметь выбирать и эффективно использовать образовательные технологии, методы и средства обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками уметь выбирать и эффективно использовать образовательные технологии, методы и средства обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося.
Уровень Повышенный	свободно уметь выбирать и эффективно использовать образовательные технологии, методы и средства обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося.
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо владеть образовательными технологиями, методами и средствами обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающихся.
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями владеть образовательными технологиями, методами и средствами обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающихся.
Уровень Повышенный	свободно владеть образовательными технологиями, методами и средствами обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающихся.
ПК-5 - готовностью использовать результаты научно-исследовательской деятельности в преподавании, проектировать содержание учебных дисциплин, определять методы, тактики, способы и приемы их преподавания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать способы использования результатов научно-исследовательской деятельности в преподавании, проектировании содержания учебных дисциплин, определять методы, тактики, способы и приёмы их преподавания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками знать способы использования результатов научно-исследовательской деятельности в преподавании, проектировании содержания учебных дисциплин, определять методы, тактики, способы и приёмы их преподавания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий.
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности знать способы использования результатов научно-исследовательской деятельности в преподавании, проектировании содержания учебных дисциплин, определять методы, тактики, способы и приёмы их преподавания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично уметь использовать результаты научно-исследовательской деятельности в преподавании,

	проектировать содержание учебных дисциплин, определять методы, тактики, способы и приемы их преподавания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками уметь использовать результаты научно-исследовательской деятельности в преподавании, проектировать содержание учебных дисциплин, определять методы, тактики, способы и приемы их преподавания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий.
Уровень Повышенный	свободно уметь использовать результаты научно-исследовательской деятельности в преподавании, проектировать содержание учебных дисциплин, определять методы, тактики, способы и приемы их преподавания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий.
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо владеть способами использования результатов научно-исследовательской деятельности в преподавании, проектировании содержания учебных дисциплин, определять методы, тактики, способы и приёмы их преподавания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий.
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями владеть способами использования результатов научно-исследовательской деятельности в преподавании, проектировании содержания учебных дисциплин, определять методы, тактики, способы и приёмы их преподавания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий.
Уровень Повышенный	свободно владеть способами использования результатов научно-исследовательской деятельности в преподавании, проектировании содержания учебных дисциплин, определять методы, тактики, способы и приёмы их преподавания, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий.
ПК-6 **- владением теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков**	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающие развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся; частично знать основы диалога культур, а также дальнейшего самообразования посредством изучаемых языков.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками знать теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающие развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся; частично знать основы диалога культур, а также дальнейшего самообразования посредством изучаемых языков.
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности знать теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающие развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся; частично знать основы диалога культур, а также дальнейшего самообразования посредством изучаемых языков.
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично уметь использовать теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающую развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся; частично уметь участвовать в диалоге культур, в дальнейшем совершенствоваться посредством изучаемых языков.
Уровень Высокий	с незначительными ошибками уметь использовать теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающую развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся; частично уметь участвовать в диалоге культур, в дальнейшем совершенствоваться посредством изучаемых языков.
Уровень Повышенный	свободно уметь использовать теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающую развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся; частично уметь участвовать в диалоге культур, в дальнейшем совершенствоваться посредством изучаемых языков.
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо владеть теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков.
Уровень Высокий	с незначительными затруднениями владеть теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков.
Уровень Повышенный	свободно владеть теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	**Наименование разделов и тем /вид занятия/**	**Семестр / Курс**	**Объем в часах**	**Компетенции**	**Литература**	**Примечание**

	Раздел 1. Государственная политика в области высшего образования					
1.1	*Лек*	2	2	*ОПК-2 УК-6 УК-4 ОПК-6 ПК-5 ПК-6*	*Л1.1; Л2.1; Л1.3; Л1.4.*	Тема 1. Государственная политика в области высшего образования Стратегии инновационного развития Российской Федерации на период до 2020 года. Действующий указ Президента РФ о стратегии научно-технологического развития РФ. Место России в мире по абсолютным масштабам исследовательского сектора. Внутренние затраты на исследование и разработку. Повышение доли публикационной активности российских исследователей в общем количестве публикаций в мировых научных журналах. Развитие кадрового потенциала в сфере науки, образования, технологий и инноваций. Создание национальных исследовательских центров. Формирование компетенций инновационной деятельности. Развитие механизмов непрерывного образования на базе сети Интернет. Роль ИКТ-компетенции в профессиональной подготовке кадров высшей квалификации. Структура ИКТ-компетенции в международных и отечественных нормативных и программных документах. Квалификационные требования к преподавателю-исследователю по профилю «Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык)».
	Самостоятельная работа	2	10			
	Раздел 2. Мультимедийные средства обучения					
2.1	*Лек*	2	2	*ОПК-2 УК-6 УК-4 ОПК-6 ПК-5 ПК-6*	*Л1.1; Л2.1; Л2.2.*	Тема 2. Мультимедийные средства обучения «Средство обучения» как базисная категория методической науки. Эволюция средств обучения. Классификация средств обучения. Основные функции технических средств обучения. Информационно-коммуникационные технологии. Редакторы обработки графической информации. Системы оптического распознавания информации. Мультимедийные средства обучения. Мультимедийность, гипертекстуальность и интерактивность как главные особенности компьютерных технологий. Определение и классификации мультимедийных средств обучения. Мультимедийные презентации как средство обучения и контроля. Создание видео-лекций на основе мультимедийных презентаций.

	Самостоятельная работа	2	10			
	Раздел 3. Интернет в современном образовании. Авторское право					
3.1	*Лек*	2	2	*ОПК-2 УК-6 УК-4 ОПК-6 ПК-5 ПК-6*	*Л1.1; Л1.5; Л2.2.*	Тема 3. Интернет в современном образовании. Авторское право Ключевые моменты развития Интернета. Роль Интернета в современном образовании. Компьютерные справочные системы, ресурсы глобальной сети Интернет. Учебные интернет-ресурсы. Критерии оценки интернет-ресурсов. Использование интернет-ресурсов в образовательных целях. Законы авторского права. Современные лицензии в области использования интернет-ресурсов. Ведущие электронные библиотеки страны и мира.
3.2	*Пр*	2	2			
	Самостоятельная работа	2	20			
	Раздел 4. Создание виртуальной образовательной среды с помощью различных современных интернет-технологий					
4.1	*Лек*	2	2	*ОПК-2 УК-6 УК-4 ОПК-6 ПК-5 ПК-6*	*Л1.1; Л2.2; Л1.6.*	Тема 4. Создание виртуальной образовательной среды с помощью различных современных интернет-технологий Web-технологии в обучении иностранному языку. Эволюция Web-технологий и их роль в современном образовании. Использование сервисов Web 2.0 (блоги, вики, подкасты, закладки, фликр, ютьюб) для создания виртуальной аутентичной образовательной среды на иностранном языке. Преимущества использования Web2.0 в обучении. Облачные решения в обучении иностранным языкам. Интерактивная картография в обучении иностранным языкам. Способы педагогического проектирования информационной образовательной среды для создания образовательных программ и индивидуальных образовательных маршрутов обучающихся.
	Самостоятельная работа	2	10			
	Раздел 5. Электронные словари в образовательной и переводческой деятельности					
5.1	*Лек*	2	2	*ОПК-2 УК-6 УК-4 ОПК-6 ПК-5 ПК-6*	*Л1.1; Л2.2.*	Тема 5. Электронные словари в образовательной и переводческой деятельности Перевод как вид речевой деятельности. Автоматизация процесса перевода, её возможности и ограничения. Операционная система и технические средства, необходимые для осуществления перевода с использованием

						компьютера. Системы машинного перевода. Традиционные бумажные словари vs электронные / онлайн словари. Обеспечение и контроль качества перевода.
	Самостоятельная работа	2	10			
	Раздел 6. Современные компьютерные технологии для осуществления контроля учебной деятельности					
6.1	*Лек*	2	2	*ОПК-2* *УК-6* *УК-4* *ОПК-6* *ПК-5* *ПК-6*	*Л1.1; Л2.2.*	Тема 6. Современные компьютерные технологии для осуществления контроля учебной деятельности Понятия «оценивание», «оценка» и «контроль». Валидность, надежность и осуществимость как концептуальные понятия процесса оценивания. Методика составления тестов разного вида и сложности. Современные компьютерные технологии для создания тестов, их технические характеристики и дидактические функции.
	Самостоятельная работа	2	10			
	Раздел 7. Теория создания электронного учебника для изучения иностранного языка					
7.1	*Лек*	2	2	*ОПК-2* *УК-6* *УК-4* *ОПК-6* *ПК-5* *ПК-6*	*Л1.1; Л2.2.*	Тема 7. Теория создания электронного учебника для изучения иностранного языка История развития открытого образования. Дистанционное обучение vs Мобильное обучение. Теория создания электронного учебника. Системы дистанционного обучения. Возможности данных систем в практике преподавания иностранных языков. Сценарий разработки курса дистанционного обучения. Методические рекомендации по созданию курса дистанционного обучения через Интернет. Авторский опыт разработки дистанционного курса на основе системы дистанционного обучения Moodle.
5.2	*Пр*	2	2			
	Самостоятельная работа	2	40			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольныевопросы и задания

Зачёт по данной дисциплине состоит из двух частей:

I. Теоретическая

Аспиранты готовят устный ответ на вопросы по темам дисциплины.

Вопросы к зачёту:

1. Стратегии инновационного развития Российской Федерации на период до 2020 года.
2. Роль ИКТ-компетенции в профессиональной подготовке кадров высшей квалификации. Структура ИКТ-компетенции в международных и отечественных нормативных и программных документах.
3. «Средство обучения» как базисная категория методической науки. Эволюция средств обучения. Классификация средств обучения. Основные функции технических средств обучения.
4. Мультимедийные средства обучения. Мультимедийность, гипертекстуальность и интерактивность как главные особенности компьютерных технологий. Определение и классификации мультимедийных средств обучения.
5. Интернет в современном образовании. Законы авторского права. Современные лицензии в области использования интернет-ресурсов.

6. Создание виртуальной образовательной среды с помощью различных современных интернет-технологий. Web-технологии, облачные решения и интерактивная картография в обучении.
7. Электронные словари в образовательной и переводческой деятельности. Обеспечение и контроль качества перевода.
8. Современные компьютерные технологии для осуществления контроля учебной деятельности.
9. История развития открытого образования. Дистанционное обучение vs Мобильное обучение.
10. Теория создания электронного учебника для изучения иностранного языка.

II. Практическая

Аспирантам предлагается выбор в зависимости от их профессиональной или исследовательской деятельности:

a) Разработать модуль электронного учебника. Оболочка курса «Создание электронного учебника» (Литонина Н.В.) специально была создана для того, чтобы аспиранты смогли получить практический опыт по проектированию и реализации учебных курсов на основе СДО Moodle, которая активно используется в НГЛУ им. Н.А. Добролюбова. В данном курсе аспирантам даны права «учитель». Это значит, что они могут создавать собственный контент, используя все функции редактирования. Предлагается взять один раздел данного курса, выбрать тему в рамках профессиональной или исследовательской деятельности и попробовать разработать завершённую часть дистанционного курса. Презентацию с необходимыми инструкциями по проектированию и реализации учебных курсов на основе СДО Moodle можно найти в новостном форуме дистанционного курса «Создание электронного учебника» (Литонина Н.В.).

b) Выбрать любые пять практических заданий, которые имеют отношение к профессиональной или исследовательской деятельности аспиранта, и выполнить их. Разместить выполненные задания в дискуссионном форуме соответствующего модуля.

Задание 1. Создайте мультимедийную презентацию для урока иностранного языка с использованием видео, аудиоматериалов, текстовых и графических материалов, эффектов анимации и гиперссылки.

Задание 2. Создайте видео-лекцию для урока иностранного языка на основе PowerPointPresentation.

Задание 3. Подберите Интернет-ресурсы для урока иностранного языка. Обоснуйте свой выбор. Создайте лист со ссылками на данные интернет-ресурсы.

Задание 4. Разработайте один (на выбор) из следующих Интернет-ресурсов для урока иностранного языка: блог, вики, твиттер, подкаст, закладки, фликр, Ютьюб. Опишите, как данный интернет-ресурс будет Вами использоваться на уроке (занятии) и на развитие каких навыков и умений обучающихся он направлен. Разработайте серию упражнений, если необходимо.

Задание 5. Для урока (занятия) иностранного языка создайте интернет-ресурс (тест, анкету, интерактивную презентацию, таблицу с данными и др.), используя возможности GoogleDrive (forms, slides, documents, spreadsheets).

Задание 6. Для урока (занятия) иностранного языка создайте интерактивную карту с помощью одной из следующих программ (ArcGIS, GoogleMap, GoogleEarth, TourBuilder).

Задание 7. Переведите, пожалуйста, данный заголовок на английский язык «Динамика объёмов продаж газа в 2001-2004 гг.» с использованием разного вида электронных словарей и других лексикографических ресурсов. Сформулируйте целесообразность использования определённого вида словаря (или другого лексикографического ресурса) в зависимости от типа текста.

Задание 8. Создайте тестовые продукты в конструкторе тестов HotPotatoes или СДО Moodle НГЛУ им. Н.А. Добролюбова.

Задание 9. Разработайте, пожалуйста, логически завершённую часть дистанционного курса в рамках Вашей профессиональной или исследовательской деятельности в СДО Moodle. Вы можете найти все необходимые инструкции в новостном форуме дистанционного курса «Создание эл. курса», где Вы обладаете правами «учитель», т.е. можете создавать собственный контент, используя все функции редактирования.

* Аспиранты, выполнившие a) и b) практической части зачёта, освобождаются от его теоретической части.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

1. Вопросы и задания по текущему контролю.
2. Вопросы к промежуточной аттестации (зачёт).
3. Доклады по изучаемым темам.
4. Критериально-ориентированное тестирование по дисциплине.
5. Разработка логически завершённой части электронного учебника

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Минин А.Я.	Информационные технологии в образовании.	МПГУ, 2016.
Л1.2	Журавлев В.В.	Информационные технологии в науке и образовании.	СКФУ, 2014.
Л1.3.	Киселев Г.М., Бочкова Р.В.	Информационные технологии в педагогическом образовании.	Издательско-торговая корпорация «Дашков и К», 2016.
Л1.4.	Красильникова В.А.	Использование информационных и коммуникационных	Директ-Медия, 2013.

		технологий в образовании.	
Л1.5.	Переходько И.	Интернет-ресурсы по иностранным языкам.	ОГУ, 2012.
Л1.6.	Халяпина Л.П., Анохина Н.В.	Новые информационные технологии в профессиональной педагогической деятельности.	Кемеровский государственный университет, 2011.

6.1.2. Дополнительная литература

(литература из электронных ресурсов и печатные варианты из библиотеки НГЛУ)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Гончарук О.В.	Технические средства обучения (ТСО) и новые информационные технологии (НИТ) в преподавании иностранных языков.	Н.Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2011.
Л2.2	Литонина Н.В.	Современные компьютерные технологии в обучении иностранным языкам.	Н.Новгород: НГЛУ, 2017.

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader11
6.3.5.	Mozila Firefox
6.3.6.	Google Chrome
6.3.7.	CorelDraw
6.3.8.	Adobe PhotoShop
6.3.9.	ZOOM

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Электронная библиотека Elibrary. Режим доступа: http://elibrary.ru/defaultx.asp.
6.4.2.	Университетская библиотека online. Режим доступа: http://biblioclub.ru.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории, оснащённые персональным компьютером для преподавателя, видеопроектором, экраном и колонками.
7.2	Учебная аудитория, оснащённая персональным компьютером для каждого аспиранта, персональным компьютером для преподавателя, видеопроектором, экраном, интерактивной доской и колонками.
7.3	Доступ к библиотечным фондам, в том числе к научным и лексикографическим источникам обеспечен с помощью научной библиотеки НГЛУ и ресурсных центров, функционирующих на базе университета.
7.4	Доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам: электронным каталогам и библиотекам, словарям, национальным корпусам языков, электронным версиям литературных и научных журналов на английском, немецком, французском языках.
7.5	Круглосуточный индивидуальный доступ к электронно-библиотечной системе (ЭБС) «Университетская библиотека онлайн» из любой точки, подключенной к сети Интернет.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Планирование и организация времени, необходимого для изучения дисциплины

Важным условием успешного освоения дисциплины является создание Вами системы правильной организации труда, позволяющей распределить учебную нагрузку равномерно в соответствии с графиком образовательного процесса. Большую помощь в этом может оказать составление плана работы на семестр, месяц, неделю, день. Его наличие позволит подчинить свободное время целям учебы, трудиться более успешно и эффективно. С вечера всегда надо распределять работу на завтрашний день. В конце каждого дня целесообразно подвести итог работы: тщательно проверить, все ли выполнено по намеченному плану, не было ли каких-либо отступлений, а если были, по какой причине они произошли. Нужно осуществлять самоконтроль, который является необходимым условием Вашей успешной учебы. Если что-то осталось невыполненным, необходимо изыскать время для завершения этой части работы, не уменьшая объема недельного плана. Все задания к практическим занятиям, а также задания, вынесенные на самостоятельную работу, рекомендуется выполнять непосредственно после соответствующей темы лекционного курса, что способствует лучшему усвоению материала, позволяет своевременно выявить и устранить «пробелы» в знаниях, систематизировать ранее пройденный материал, на его основе приступить к овладению новыми знаниями и навыками.

Система университетского обучения основывается на рациональном сочетании нескольких видов учебных занятий (в первую очередь, лекций и практических занятий), работа на которых обладает определенной спецификой.

Выполнение практических заданий

При прохождении данной дисциплины предполагается 90 часов самостоятельной работы. Весь этот объем времени будет предоставлен для выполнения практических заданий, которые описаны в тематическом плане курса, который доступен аспирантам в системе дистанционного обучения Moodle. Очень важно, чтобы после лекционного и практического занятия,

получив целевую и мотивационную установки, аспиранты смогли бы самостоятельно выполнять предлагаемые практические задания на самостоятельно подобранном учебном материале. Выполненные задания необходимо загрузить в дискуссионный форум соответствующего модуля для группового анализа.

Рекомендации по работе с литературой

Работу с литературой целесообразно начать с изучения общих работ по теме, а также учебников и учебных пособий. Далее рекомендуется перейти к анализу монографий и статей, рассматривающих отдельные аспекты проблем, изучаемых в рамках курса, а также официальных материалов и неопубликованных документов (научно-исследовательские работы, диссертации), в которых могут содержаться основные вопросы изучаемой проблемы.

Работу с источниками надо начинать с ознакомительного чтения, т.е. просмотреть текст, выделяя его структурные единицы. При ознакомительном чтении закладками отмечаются те страницы, которые требуют более внимательного изучения.

В зависимости от результатов ознакомительного чтения выбирается дальнейший способ работы с источником. Если для разрешения поставленной задачи требуется изучение некоторых фрагментов текста, то используется метод выборочного чтения. Если в книге нет подробного оглавления, следует обратить внимание ученика на предметные и именные указатели. Избранные фрагменты или весь текст (если он целиком имеет отношение к теме) требуют вдумчивого, неторопливого чтения с «мысленной проработкой» материала. Такое чтение предполагает выделение: 1) главного в тексте; 2) основных аргументов; 3) выводов. Особое внимание следует обратить на то, вытекает тезис из аргументов или нет.

Необходимо также проанализировать, какие из утверждений автора носят проблематичный, гипотетический характер, и уловить скрытые вопросы.

Понятно, что умение таким образом работать с текстом приходит далеко не сразу. Наилучший способ научиться выделять главное в тексте, улавливать проблематичный характер утверждений, давать оценку авторской позиции – это сравнительное чтение, в ходе которого Вы знакомитесь с различными мнениями по одному и тому же вопросу, сравниваете весомость и доказательность аргументов сторон и делаете вывод о наибольшей убедительности той или иной позиции.

Если в литературе встречаются разные точки зрения по тому или иному вопросу из-за сложности прошедших событий и правовых явлений, нельзя их отвергать, не разобравшись. При наличии расхождений между авторами необходимо найти рациональное зерно у каждого из них, что позволит глубже усвоить предмет изучения и более критично оценивать изучаемые вопросы. Знакомясь с особыми позициями авторов, нужно определять их схожие суждения, аргументы, выводы, а затем сравнивать их между собой и применять из них ту, которая более убедительна.

Следующим этапом работы с литературными источниками является создание конспектов, фиксирующих основные тезисы и аргументы. Можно делать записи на отдельных листах, которые потом легко систематизировать по отдельным темам изучаемого курса. Другой способ – это ведение тематических тетрадей-конспектов по одной какой-либо теме. Большие специальные работы монографического характера целесообразно конспектировать в отдельных тетрадях. Здесь важно вспомнить, что конспекты пишутся на одной стороне листа, с полями и достаточным для исправления и ремарок межстрочным расстоянием (эти правила соблюдаются для удобства редактирования). Если в конспектах приводятся цитаты, то непременно должно быть дано указание на источник (автор, название, выходные данные, № страницы). Впоследствии эта информации может быть использована при написании текста реферата или другого задания.

Таким образом, при работе с источниками и литературой важно уметь:

сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать информацию в соответствии с определенной учебной задачей;

обобщать полученную информацию, оценивать прослушанное и прочитанное;

фиксировать основное содержание сообщений; формулировать, устно и письменно, основную идею сообщения; составлять план, формулировать тезисы;

готовить и презентовать развернутые сообщения типа доклада;

работать в разных режимах (индивидуально, в паре, в группе), взаимодействуя друг с другом;

пользоваться реферативными и справочными материалами;

контролировать свои действия и действия своих товарищей, объективно оценивать свои действия;

обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим студентам;

пользоваться лингвистической или контекстуальной догадкой, словарями различного характера, различного рода подсказками, опорами в тексте (ключевые слова, структура текста, предваряющая информация и др.);

использовать при говорении и письме перифраз, синонимичные средства, слова-описания общих понятий, разъяснения, примеры, толкования, «словотворчество»;

повторять или перефразировать реплику собеседника в подтверждении понимания его высказывания или вопроса;

обратиться за помощью к собеседнику (уточнить вопрос, переспросить и др.);

использовать мимику, жесты (вообще и в тех случаях, когда языковых средств не хватает для выражения тех или иных коммуникативных намерений).

Подготовка к промежуточной аттестации

При подготовке к промежуточной аттестации целесообразно:

внимательно изучить перечень вопросов и определить, в каких источниках находятся сведения, необходимые для ответа на них;

внимательно прочитать рекомендованную литературу;

составить краткие конспекты ответов (планы ответов).

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

− возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости идр.);

− предоставлениевозможностипредкурсовогоознакомленияссодержаниемучебнойдисциплиныиматериаломпо курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной средеУниверситета;

− применениедополнительныхсредствактивизациипроцессовзапоминанияиповторения(опоранаопределенныеи точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания,разделениеизучаемогоматериалананебольшиелогическиеблоки,увеличениедоликонкретногоматериалаи

соблюдение принципа от простого к сложному при объяснениимaтериала);

− наличиечёткойсистемыиалгоритмаорганизациисамостоятельныхработипроверкизаданийсобязательной корректировкой икомментариями;

− увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые заданиядр.);

− обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребыванияних;

− наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки идр.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения внём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявлениеобучающимсяпечатныхи(или)электронныхматериаловвформах,адаптированныхкограничениям ихздоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальныхособенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
имени Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

ПЕДАГОГИКА И ПСИХОЛОГИЯ ВЫСШЕЙ ШКОЛЫ
(наименование дисциплины)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.06.01 Языкознание и литературоведение

Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 3 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 20,3
самостоятельная работа 87,7
часов на контроль

Виды контроля в семестрах *(на курсах):*

Зачет 2(1)

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр *(Курс для заочной формы обучения)*	2(1.2)		Итого	
Недель *(для очной формы обучения)*	4			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	**8**	**8**	**8**	**8**
Семинарские (в том числе интеракт.)	**12**	**12**	**12**	**12**
Итого ауд.	**20**	**20**	**20**	**20**
Контактная работа	**20,3**	**20,3**	**20,3**	**20,3**
Самостоятельная работа	**87,7**	**87,7**	**87,7**	**87,7**
Итого	**108**	**108**	**108**	**108**

Программу составил(и):
д.псх.н., проф. кафедры методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии НГЛУ Г.В. Сорокоумова
Рецензент(ы): к.псх.н.. доцент кафедры методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии НГЛУ О.В. Шурыгина

Рабочая программа дисциплины Педагогика и психология высшей школы

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, направленность (профиль) Теория языка

Образовательный стандарт (ФГОС) от 30 июля 2014 г. № 903

составлена на основании учебного плана:

направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение,

направленность (профиль) Теория языка

утвержденного учёным советом вуза от ___28.08.2020 №1_____

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии

Протокол от 28.08.2020 г. № 1а

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.п.н., доцент Е.П. Глумова
(уч. Степень, уч. Звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры

Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: основной целью дисциплины «Психология и педагогика высшей школы» является формирование теоретических и прикладных знаний и представлений об образовательном процессе вуза, а именно общих педагогических и психологических основ обучения в высшей школе; сущности, структуры и содержания педагогического процесса в университете (институте); основных особенностей организации учебно-воспитательного процесса в высшем учебном заведении и управления им.
1.2	Задачи освоения дисциплины: – изучение теоретических, методологических и практических основ педагогики и психологии высшей школы; развитие представлений о научных подходах к организации учебного и исследовательского процесса субъектов высшего образования; – формирование системы знаний о структуре и содержании профессиональной деятельности преподавателя высшей школы; – развитие индивидуально-личностного профессионального самосознания, способности к творческой, исследовательской и практической самореализации как преподавателя высшей школы; – освоение аспирантами наиболее перспективных инновационных моделей и практикоориентированных технологий построения образовательного процесса и педагогической деятельности в вузе; – формирование готовности к самостоятельной разработке методического обеспечения профессионального образования в высшей школе.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	*Б1.В.1.07*
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История и философия науки
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая практика)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОПК-2: готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования.	
Знать:	
Уровень Пороговый	сущность и содержание этапов педагогического процесса; современные технологии, виды, формы, методы, средства обучения; психолого-возрастные особенности обучающихся; основы организации воспитательной работы в вузе; структуру учебно-методического комплекса дисциплин
Уровень Высокий	На высоком уровне сущность и содержание этапов педагогического процесса; современные технологии, виды, формы, методы, средства обучения; психолого-возрастные особенности обучающихся; основы организации воспитательной работы в вузе; структуру учебно-методического комплекса дисциплин
Уровень Повышенный	На повышенном уровне сущность и содержание этапов педагогического процесса; современные технологии, виды, формы, методы, средства обучения; психолого-возрастные особенности обучающихся; основы организации воспитательной работы в вузе; структуру учебно-методического комплекса дисциплин
Уметь:	
Уровень Пороговый	.анализировать информацию, необходимую для разработки методического обеспечения учебной дисциплины (анализ ФГОС, учебного плана подготовки, рабочей программы учебной дисциплины, УМКД, ФОС) разрабатывать план учебного занятия, проектировать план учебного занятия, проводить отбор и подготовку необходимых дидактических материалов; подбирать методы и средства обучения адекватные целям обучения;
Уровень Высокий	проектировать педагогический процесс по программам высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура) анализировать информацию, необходимую для разработки методического обеспечения учебной дисциплины (анализ ФГОС, учебного плана подготовки, рабочей программы учебной дисциплины, УМКД, ФОС) разрабатывать план учебного занятия, проводить отбор и подготовку необходимых дидактических материалов; подбирать методы и средства обучения адекватные целям обучения реализовывать педагогический процесс по программам высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура);

	разработать учебно-методический комплекс дисциплины
Уровень Повышенный	проектировать педагогический процесс по программам высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура) анализировать информацию, необходимую для разработки методического обеспечения учебной дисциплины (анализ ФГОС, учебного плана подготовки, рабочей программы учебной дисциплины, УМКД, ФОС) разрабатывать план учебного занятия, проводить отбор и подготовку необходимых дидактических материалов; подбирать методы и средства обучения адекватные целям обучения реализовывать педагогический процесс по программам высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура); разработать учебно-методический комплекс дисциплины
Владеть:	
Уровень Пороговый	навыками организации и проведения учебных занятий, в том числе с использованием различных форм и технологий, в том числе, с использованием компьютерной техники; навыками планирования педагогического взаимодействия в системе «преподаватель - студент» навыками проведения анализа и самоанализа учебного занятия; организации педагогического взаимодействия в системе «преподаватель - студент» в рамках учебно-воспитательного процесса;
Уровень Высокий	навыками организации и проведения учебных занятий, в том числе с использованием различных форм и технологий, в том числе, с использованием компьютерной техники; навыками планирования педагогического взаимодействия в системе «преподаватель - студент» навыками проведения анализа и самоанализа учебного занятия; организации педагогического взаимодействия в системе «преподаватель - студент» в рамках учебно-воспитательного процесса;
Уровень Повышенный	навыками целеполагания и отбора содержания в рамках проектирования учебно-воспитательного процесса навыками организации и проведения учебных занятий, в том числе с использованием различных форм и технологий, в том числе, с использованием компьютерной техники; навыками планирования педагогического взаимодействия в системе «преподаватель - студент» навыками проведения анализа и самоанализа учебного занятия; организации педагогического взаимодействия в системе «преподаватель - студент» в рамках учебно-воспитательного процесса;

ПК-2: Готовностью разрабатывать и реализовывать модели и программы психологического влияния содержания и форм организации образовательного процесса на личностное развитие обучающихся на разных ступенях и уровнях образования.	
Знать:	
Уровень Повышенный	Знает современные парадигмы педагогической науки и принципы развития образования; принципы проектирования инновационных методик и технологий организации профессиональной деятельности;
Уровень Высокий	Знание современных парадигм педагогической науки и принципов развития образования достаточно глубокое; Допускает незначительные ошибки в определении принципов проектирования инновационных методик и технологий организации профессиональной деятельности;
Уровень Пороговый	Имеет ограниченное знание парадигм педагогической науки и принципов развития образования. Допускает грубые ошибки в определении принципов проектирования инновационных методик.
Уметь:	
Уровень Повышенный	Умеет свободно внедрять инновационные разработки в педагогический процесс для повышения его эффективности;
Уровень Высокий	Обладает ограниченными умениями внедрять инновационные разработки в педагогический процесс для повышения его эффективности
Уровень Пороговый	внедрение инновационных разработок в педагогический процесс для повышения его эффективности вызывает большие трудности, которые отрицательно влияют на эффективность учебного процесса.
Владеть:	
Уровень Повышенный	Свободно владеет навыками проектирования образовательного пространства в организациях, осуществляющих образовательную деятельность; способами развития своего научного потенциала.
Уровень Высокий	Владеет навыками проектирования образовательного пространства в организациях, осуществляющих образовательную деятельность; затрудняется в определении способов развития своего научного потенциала
Уровень Пороговый	Не в полной мере владеет навыками проектирования образовательного пространства, что негативно влияет на качество образовательной деятельности; затрудняется в определении способов развития своего научного потенциала

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	**Наименование разделов и тем /вид занятия/**	**Семестр / Курс**	**Объем в часах**	**Компетенции**	**Литература**	**Примечание**
	Раздел 1. Развитие и современное состояние высшего образование в России и за рубежом	1/2	Л3/С1	ОПК-2	Л1.1, Л1.2,	
1.1	История развития и современное состояние высшего образования в России и за рубежом					
1.2	Содержание образования и его реализация					
1.3	Методологические основы психологии и педагогики высшей школы					
	Раздел 2. Психология субъектов образовательного процесса и их взаимодействия	1/2	Л5/С1	ОПК-2, ПК-2	Л 1.1, Л1.2, Л 1.3, Л 1.5, Л 1.6, Л 2.1., Л 2.2. Э1	
2.1	Преподаватель как субъект образовательного процесса					
2.2	Психология педагогической деятельности					
2.3	Студент как субъект образовательного процесса					
2.4	Психология учебной деятельности					
2.5	Педагогическое взаимодействие как условие эффективной педагогической деятельности					
	Раздел 3. Дидактика высшей школы	1/2	Л4 /С6	ОПК-2	Л 1.1, Л1.2, Л 1.3, Л 1.5, Л 1.6, Л 2.1., Л 2.2. Э1	
3.1	Основы дидактики высшей школы.					
3.2	Активные и интерактивные методы обучения.					
3.3	Современные педагогические технологии.					
3.4	Управление качеством образовательного процесса					

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Вопросы к зачету

1. Сущность и структура педагогической деятельности.
2. Педагогическое общение.
3. Стили педагогического руководства.
4. Познание педагогом студентов.
5. Личность студента в образовательном процессе.
6. Образовательные системы и развитие личности.
7. Социальная зрелость личности.
8. Мотивация учения, поведения, профессиональная мотивация.
9. Педагогический процесс: основополагающие идеи и принципы. Педагогическая антропология – базис образовательного процесса.
10. Основные педагогические категории.
11. Основные характеристики и функции педагогического процесса.
12. Логика развития педагогического процесса в вузе.

13. Самовоспитание и самообразование как высший этап педагогического процесса.
14. Содержание педагогического процесса.
15. Многоуровневостъ содержания педагогического процесса: ориентировочный, концептуально - моделирующий, конкретно-нацеливающий уровень.
16. Предметный уровень: учебный план и его структура, учебные программы и межпредметные и внутрипредметные связи, учебники, дидактические пособия и требования к ним.
17. Принципы отбора содержания учебной дисциплины в вузе.
18. Система педагогических методов.
19. Различные подходы к классификации методов; система методов.
20. Активные методы обучения, генезис активных методов.
21. Характеристика конкретных методов, условия оптимального выбора.
22. Организация педагогического процесса.
23. Системы организации, формы организации образовательного процесса в вузе.
24. Создание адаптационных форм организации обучения с помощью компьютерных технологий.
25. «Погружение в предмет» как способ обучения в вузе, различные модели его организации.
26. Педагогический мониторинг и его место в логике педагогического процесса в вузе.
27. Функции и виды диагностики, прогнозирование.
28. Методика мониторинга в вузе.
29. Технология проведения спецкурсов и научно-исследовательская работа студентов.
30. Организация научно-исследовательской работы в вузе, требования к студенческой научной работе.

Примерные задачи по дисциплине

Задача 1. На практических занятиях один из студентов, занимающий, как правило, место недалеко от преподавателя, изучает конспекты лекций или учебник по другому предмету. На вопросы преподавателя отвечает, что много времени у него для этого пред-мета не будет, а на занятии ему присутствовать нужно, так как он может услышать что-то полезное. Сидя за первыми столами, он воспринимает информацию лучше. На занятия ходит регулярно, контрольные работы выполняет удовлетворительно, но на вопросы преподавателя не отвечает, так как «занят». Проанализируйте ситуацию с позиции педагога. Ваши действия.

Задача 2. Студент третьего курса работал с одним преподавателем (выполнение кур-совых работ, участие в конференциях и т. д.). На пятом курсе из-за конфликта высказыва-ет желание выполнять дипломную работу у другого преподавателя. Студент учится на «отлично» и намеревается поступать в аспирантуру. Ситуация переговоров с другим пре-подавателем известна предыдущему руководителю. Можно ли избежать конфликта между преподавателями, преподавателем и студентом, наконец, сохранить желание заниматься дальнейшей научной работой. Какими должны быть отношения студента с научным руко-водителем?

Задача 3. Немного опоздав, на лекцию входит староста группы, только что полу-чивший стипендию. Сидящие рядом студенты просят выдать им стипендию, что староста и делает, вовлекая все большее количество и отвлекая слушателей. Как должен повести себя в этой ситуации преподаватель?

Задача 4. Во время практического занятия один из студентов демонстративно читает газету, в то время как другие выполняют задание. На вопрос преподавателя, почему он не работает с другими, отвечает, что ему не хочется. На следующем занятии – то же самое. Преподаватель говорит, что если студенту не интересно, то ...

Задача 5. Преподаватель является руководителем некоторого общества, в которое студенты не стремятся вступить. Чтобы привлечь студентов в ряды организации, преподаватель ставит условие «пока не напишешь заявление на вступление, билет на экзамене не получишь». Проанализируйте ситуацию позиции преподавателя и студента.

Задача 6. На экзамене преподаватель замечает у студента шпаргалку и сообщает, что высшим баллом для этого студента будет «4», в итоге студент получает «3», чем оказался очень доволен. Какими критериями оценки знаний пользовался преподаватель; правиль-ность, полнота, осознанность, действенность, системность, прочность? Как в этой ситуа-ции определить уровень знаний студента?

Задача 7. Студент опоздал на контрольную работу. Преподаватель дает ему индиви-дуальное задание. Студент сдает контрольную работу досрочно. Преподаватель утвержда-ет, что студент списал, и дает другое, более сложное задание. Студент его выполняет. Преподаватель дает третье задание, с которым студент не может справиться. Студент про-сит помочь в решении, но преподаватель не справляется сам. Ситуация переходит в кон-фликт: студент резко выразился в адрес преподавателя и покинул аудиторию. Проанали-зируйте ситуацию.

Задача 8. Преподаватель задал домашнюю контрольную работу. При проверке он обнаружил две абсолютно одинаковые правильные работы с оригинальным нестандарт-ным решением. Как должен вести себя преподаватель?

Задача 9. На педагогической практике студентка проводила открытый урок. Присутствовали: учитель, преподаватель университета, три практиканта. По окончании урока переходят к обсуждению, и тут учитель с гневом обрушивается на студентов, которые по ходу урока не анализировали его, даже ухитрялись читать книги. Обвиняются студенты, преподаватель и весь университет. Как вести себя преподавателю вуза?

Примерный тест по дисциплине

1. **Термин "педагогика" толкуется как**

а) наука, разрабатывающая способы реализации целей конкретных предметов на основе дидактических норм

б) процесс управления формированием активной личности, развития ее социальных, психических и физических свойств

в) наука, разрабатывающая общие нормы построения целостных систем обучения

г) наука о воспитании и обучении

д) сфера профессиональной деятельности, направленная на достижение заданных целей на основе дидактических и методических норм

и учета конкретных условий обучения

Правильный ответ: наука о воспитании и обучении

2. **Термин "воспитание" толкуется как**
а) наука, разрабатывающая способы реализации целей конкретных учебных предметов на основе дидактических норм
б) процесс управления развитием активной личности, ее психических, социально-нравственных свойств и профессиональных качеств
в) наука, разрабатывающая общие нормы построения целостных образовательных систем
г) наука о воспитании и обучении
д) сфера учебной деятельности, направленная на достижение заданных целей на основе педагогических норм
и учета конкретных условий обучения
Правильный ответ: б)процесс управления развитием активной личности, ее психических, социально-нравственных свойств и профессиональных качеств

3. **Термин "процесс обучения" толкуется как**
а) дидактически обоснованные способы усвоения содержания конкретных учебных предметов
б) процесс управления формированием активной личности, развития ее психических свойств,
социальных и профессиональных качеств
в) требования к общим нормам построения целостных систем обучения
г) наука о воспитании и обучении
д) взаимосвязанная деятельность преподавателя и обучающихся, направленная на достижение педагогических целей
Правильный ответ: д) взаимосвязанная деятельность преподавателя и обучающихся, направленная на достижение педагогических целей

4**. Термин "методика преподавания" толкуется как**
а) наука, разрабатывающая способы реализации целей усвоения содержания конкретных учебных предметов
б) процесс управления формированием активной личности, ее социальных, психических и физических свойств
в) наука, разрабатывающая общие нормы построения целостных систем обучения
г) наука о воспитании и обучении
д) сфера профессиональной деятельности, направленная на достижение заданных целей на основе дидактических и методических норм
и учета конкретных условий обучения
Правильный ответ: а) наука, разрабатывающая способы реализации целей усвоения содержания конкретных учебных предметов

5. **Педагогическая категория "анализ" может быть истолкована как**
а) умение использовать изученный материал в вероятностных условиях
б) последовательное воспроизведение изученного материала
в) преобразование материала из одной формы выражения в другую
г) умение разбить материал на составляющие части так, чтобы ясно выступала его структура
д) действия с предметами и людьми на основе системы теоретических знаний
Правильный ответ: г) умение разбить материал на составляющие части так, чтобы ясно выступала его структура

6. Знание - это
а) навык, перешедший в обычную потребность человека
б) адекватное представление о предмете, соответствующие ему образы и понятия
в) способность быстро выполнять задание
г) способность практически действовать на основе усвоенной информации
д) совокупность жизненного или профессионального опыта
Правильный ответ б) адекватное представление о предмете, соответствующие ему образы и понятия

7. Умение-это
а) навык, ставший потребностью человека
б) представление о предмете, соответствующие ему образы и понятия
в) способность быстро выполнить задание
г) способность действовать на основе приобретенных знаний
д) совокупность знаний, умений, навыков, сложившихся в процессе жизни и практической деятельности
Правильный ответ: г) способность действовать на основе приобретенных знаний

8. Навык-это
а) стереотип действия, ставший потребностью человека
б) представление о предмете, соответствующие ему образы и понятия
в) автоматизированное умение; условие быстрого выполнения задания
г) способность действовать на основе приобретенных знаний
д) совокупность необходимых в практической деятельности знаний и умений
Правильный ответ: а) стереотип действия, ставший потребностью человека

9. Дидактика - это
а) наука о закономерностях развития личности
б) наука о закономерностях формирования личности ребенка
в) отрасль педагогики, разрабатывающая теорию и технологии обучения

г) раздел педагогики об образовании и воспитании подрастающего поколения
д) наука, изучающая процесс воспитывающего обучения
Правильный ответ: в) отрасль педагогики, разрабатывающая теорию и технологии обучения

10. Цели обучения в средней и высшей школе являются
а) отражением требований образовательного государственного стандарта по специальности
б) ориентиром для отбора содержания, форм, методов и средств построения учебно-воспитательного процесса
в) критерием достижения запланированных результатов на всех этапах подготовки специалиста
г) важнейшим средством интеграции всех дисциплин учебного плана
д) категорией, определяющей выбор форм обучения
Правильный ответ: а) б) в) г) д)

11**. Для целей обучения характерно**
а) цели обучения представляют собой перечень знаний и умений, которыми должен овладеть студент
б) цели обучения и содержание обучения - понятия тождественные и различаются лишь условно
в) цели обучения являются базой для контроля в процессе обучения
г) содержание обучения определяет цели обучения
д) целями обучения являются представления о прогнозируемых учебных результатах
Правильный ответ: а) цели обучения представляют собой перечень знаний и умений, которыми должен овладеть студент; в) цели обучения являются базой для контроля в процессе обучения; д) целями обучения являются представления о прогнозируемых учебных результатах

12. **Целями лекции являются**
а) формирование теоретических и практических умений
будущего специалиста
б) формирование профессиональных уметши, умений общаться
и взаимодействовать в процессе практической деятельности
в) формирование теоретического мышления будущего специалиста,
обоснование ориентировочной основы его деятельности
г) реализация модели деятельности специалиста (квалификационной характеристики)
д) формирование умений экспериментального подтверждения
теоретических положений
Правильный ответ: в) формирование теоретического мышления будущего специалиста,

13. **Целями лабораторных занятий являются**
а) формирование теоретических и практических умений
б) формирование профессиональных умений, умений общаться и взаимодействовать в процессе практической деятельности
в) формирование системного мышления, обоснование схем ООД, разрешение межпредметных и профессиональных ситуаций средствами учебной дисциплины
г) реализация модели деятельности специалиста (квалификационной характеристики)
д) формирование умений экспериментального подтверждения теоретических положений
Правильный ответ: д) формирование умений экспериментального подтверждения теоретических положений

14. **Целями "игрового" практического занятия (включающего деловые игры)**
а) формирование системы практических умений будущего специалиста
б) формирование умений профессионального общения и взаимодействия
в) формирование системного практического мышления специалиста
г) реализация ролевой модели деятельности специалиста
д) формирование умений экспериментального подтверждения теоретических положений
Правильный ответ: а) формирование системы практических умений будущего специалиста; б) формирование умений профессионального общения и взаимодействия: в) формирование системного практического мышления специалиста; г) реализация ролевой модели деятельности специалиста

15. **Под содержанием образования понимается**
а) перечень предметов учебного плана, количество часов на их изучение, указание тем и разделов
б) совокупность знаний, умениЙ, навыков, опыта творческой деятельности и опыта эмоционально-ценностного отношения к действительности, которыми должен овладеть студент
в) круг знаний, который обретает каждый обучающийся для своего развития, удовлетворения интересов, склонностей и потребностей
г) средства и приемы восприятия, запоминания и логического мышления, которым обучаются студенты
д) перечень основных понятий, которыми должен овладеть каждый обучающийся
Правильный ответ: б) совокупность знаний, умениЙ, навыков, опыта творческой деятельности и опыта эмоционально-ценностного отношения к действительности, которыми должен овладеть студент

16. **Содержание обучения**
а) соответствует целям обучения
б) представляет собой перечень умений и навыков
в) отражает содержание наук и специфику профессионального труда будущего специалиста

г) опирается на модель деятельности специалиста
д) зависит от научных пристрастиЙ преподавателя
Правильный ответ: а) соответствует целям обучения; в) отражает содержание наук и специфику профессионального труда будущего специалиста

17. **Процесс обучения - это**
а) управление познавательной деятельностью
б) контроль за усвоением знаний, умений и навыков
в) совместная деятельность учителя и учащихся, направленная на интеллектуальное развитие, формирование знаний и способов умственной деятельности обучающихся, развитие их способностей и интересов
г) целенаправленный процесс формирования знаний, умениЙ и навыков, подготовка к жизни и труду
д) процесс воспитания мировоззрения учащихся
Правильный ответ: в) совместная деятельность учителя и учащихся, направленная на интеллектуальное развитие, формирование знаний и способов умственной деятельности обучающихся, развитие их способностей и интересов

18**. Учебный план для медицинских учебных заведений - это**
а) программа обучения
б) финансово-отчетный документ
в) директивный документ Минздрава Российской Федерации
г) перечень дисциплин, подлежащие изучению в ВУЗе, с указанием часов на их изучение и форм проведения учебных занятий
д) произвольно составленный план работы
Правильный ответ: б) финансово-отчетный документ; в) директивный документ Минздрава Российской Федерации; г) перечень дисциплин, подлежащие изучению в ВУЗе, с указанием часов на их изучение и форм проведения учебных занятий

19. **Учебная программа - это**
а) документ, в котором определены содержание конкретного учебного предмета и количество часов, которое отводится на изучение каждой темы курса
б) документ, в котором перечислены те предметы, которые будут изучаться на определенном этапе, количество часов на их изучение
в) указание параметров готовности специалиста к самостоятельной работе в избранной сфере труда
г) перечень целей усвоения содержания учебной дисциплины и требования к его усвоению студентами
д) перечень профессионально-должностных обязанностей будущего специалиста
Правильный ответ: а) документ, в котором определены содержание конкретного учебного предмета и количество часов, которое отводится на изучение каждой темы курса; г) перечень целей усвоения содержания учебной дисциплины и требования к его усвоению студентами

20. **Воспитательный процесс в ВУЗе предполагает**
а) умение педагога воспитывать учащихся через содержание и способы изложения своей дисциплины
б) обязательное участие учащихся в общественно-просветительских и культурных мероприятиях
в) самовоспитание учащихся и педагогов
г) наличие института кураторов
д) соблюдение норм поведения преподавателями и студентами
Правильный ответ: а) умение педагога воспитывать учащихся через содержание и способы изложения своей дисциплины; в) самовоспитание учащихся и педагогов; д) соблюдение норм поведения преподавателями и студентами

21. **Традиционные формы организации учебного процесса включают в себя**
а) занятия по линии факультета общественных профессий (ФОП)
б) олимпиады
в) собеседования
г) экскурсии
д) лекции, семинары, практические занятия, производственную практику
Правильный ответ: д) лекции, семинары, практические занятия, производственную практику

22**. Управление учебным процессом - это**
а) оценка достижения цели обучения
б) контроль и коррекция усвоения учебного материала
в) тщательный отбор учебного материала
г) организация познавательной деятельности студентов по усвоению содержания учебной дисциплины
д) поддержание дисциплины
Правильный ответ: б) контроль и коррекция усвоения учебного материала

23. **Под методом обучения следует понимать**
а) способы взаимосвязанной деятельности педагога и учащиеся, направленной на достижение целей обучения, воспитание и развития
б) способ передачи знаний учащимся
в) такую исходную закономерность, которая определяет организацию учебного процесса
г) способ сотрудничества педагога с учащимися

д) способ организации познавательной деятельности учащихся
Правильный ответ: а) способы взаимосвязанной деятельности педагога и учащиеся, направленной на достижение целей обучения, воспитание и развития; б) способ передачи знаний учащимся; г) способ сотрудничества педагога с учащимися; д) способ организации познавательной деятельности учащихся

24. **К методам обучения относят**
а) беседу
б) рассказ
в) имитацию
г) моделирование
д) иллюстрацию
Правильный ответ: а) б) в) г) д)

25. **Основная педагогическая цель подготовки курсовой и дипломной работы состоит в следующем**
а) формирование и отработка умений
б) обеспечение основ научных знаний
в) практическое применение знаний и умений
г) углубление знаний в области изучаемого предмета
д) приобщение к принципам, правилам и технологии проведения научно-исследовательской работы
Правильный ответ: д) приобщение к принципам, правилам и технологии проведения научно-исследовательской работы

Примеры дополнительных творческих заданий:
Разработка доклада по одной из тем или проблем дисциплины в форме электронной презентации Microsoft PowerPoint.
Разработка учебной, деловой или ролевой игры по дисциплине.
Создание графических иллюстраций (рисунков, картин, компьютерной графики) по дисциплине.
Подготовка серии задач или ситуаций (не менее 5) по вопросам дисциплины.
Подборка серии рисунков или карикатур (не менее 10) по дисциплины.
Подборка серии плакатов (не менее 10), иллюстрирующих проблемы дисциплины.
Подборка серии афоризмов (не менее 10) по теории дисциплины.
Представление видеодокумента или видеосюжета по дисциплине.
Представление аудиодокумента или аудиосюжета по дисциплине.
Проведение исследования (методом анкетирования, интервьюирования, контент-анализа и т.п.) по проблемам дисциплины (индивидуальное или коллективное творческое задание).
Организация дискуссии (диспута) по проблемам дисциплины (коллективное творческое задание).
Проведение учебной, деловой или ролевой игры по проблемам дисциплины (коллективное творческое задание).

Примерные темы для эссе:
Принцип доступности и учета возрастных различий учащихся в высшем образовании.
Проблемы интернационального воспитания в современных условиях. Воспитание патриотизма в вузе.
Воспитательные функции студенческих общественных организаций.
Двусторонний характер процесса обучения в вузе.
Принцип активности связи теории с практикой в системе высшего образования.
Принцип наглядности и систематичность в обучении.
Система воспитания правовой культуры и сознательной дисциплины студентов.
Проблема экологического (гражданского, творческого, военно-патриотического) воспитания студентов.
Факторы развития личности студента и их взаимосвязь.
Формирование эстетической культуры студентов.
Самоуправление учащихся вуза в процессе его демократизации.
Основные средства воспитания: природа, общение, материальные ценности, деньги, режим, соревнование, коллектив, деятельность и т.д. и их использование в системе высшего образования (раскрыть 1 из вопросов).
Этика и эстетика педагогического труда преподавателя.
Взаимодействие педагогической науки и практики в системе высшего образования.
Сущность, структура, уровни профессиональной культуры педагога в системе высшего образования.

Примерные темы для разработки докладов и презентаций:
Проблемы повышения успеваемости и снижения отсева студентов.
Психологические особенности студенческого возраста.
Психологические основы педагогического общения.
Психодиагностика в высшей школе.
Психологические основы научного творчества студентов в вузе.
Психологический климат в студенческой группе как фактор учебной деятельности.
Педагогический конфликт: причины возникновения и способы разрешения.
Условия продуктивного общения преподавателя и студентов.
Девиантное поведение студентов. Проблемы профилактики.
Молодежные субкультуры в студенческой среде.
Мотивация учения студентов: проблемы формирования и изучения.
Проблемы активизации НИР студентов в вузе.
Педагогическое руководство развитием творческих способностей студентов.

Игровые методы обучения в вузе.
Методы и формы активизации познавательной деятельности студентов.
Пути формирования педагогического мастерства и профессионального становления начинающего преподавателя.
Роль высшего образования в современную эпоху.
Современное развитие образования в России и за рубежом.
Гуманистическая парадигма образования.
Принципы обучения как основной ориентир в преподавательской деятельности.
Структура педагогической деятельности.
Методы обучения в высшей школе.
Дидактика и педагогическое мастерство преподавателя высшей школы.
Самосознание педагога и структура педагогической деятельности.

Примерные темы для рефератов (по темам):

Тенденции развития высшего образования в России. Традиции, современное состояние и перспективы развития системы отечественного высшего образования.
Особенности подготовки специалистов в странах Черноморского региона: Молдавия, Греция, Армения, Грузия, Албания, Азербайджан, Турция, Болгария, Румыния.
Цели и задачи, противоречия и принципы развития высшего образования на современном этапе.
Принципы и закономерности целостного педагогического процесса в высшей школе.
Сравнительный анализ развития системы высшего образования в России и за рубежом: основные направления и перспективы.
Концепции высшего образования: характеристика. Сравнительный анализ, выводы.
Целостный педагогический процесс в вузе: содержание, структура и функции. Характеристика основных подходов.
Преподаватель и студенты как субъекты целостного педагогического процесса в вузе.
Содержание, структура и функции высшего образования за рубежом: характеристика основных подходов.
Характеристика методов обучения студентов в вузе. Активные методы обучения. Средства обучения.
Сравнительный анализ форм организации учебно-воспитательного процесса в отечественной высшей школе.
Сущность, структура и функции педагогических технологий в отечественных и зарубежных вузах: характеристика и сравнительный анализ.
Характеристика отечественных высших учебных заведений.
Роль и место контроля и оценки в организации и управлении учебным процессом в вузе.
Сущность и условия формирования основ культуры студентов (интеллектуальной, духовной, эстетической, экологической и т.д.).
Воспитание как процесс формирования системы отношений личности студентов.
Дифференцированный и индивидуально-творческий подход в воспитании и обучении студентов.
Интеграционные процессы в отечественной высшей школе: содержание, структура и функции.
Системный подход как методологическая основа исследования проблем высшей школы.
Информационные технологии в высшей школе: классификация, характеристика, анализ.
Система профориентационной работы в отечественных и зарубежных вузах.
Система отбора абитуриентов в вузах России и зарубежья: характеристика и сравнительный анализ.
Повышение квалификации и переподготовки кадров в системе высшего образования.
Организация и руководство самостоятельной работы студентов: анализ основных подходов.
Проблемы учета и контроля учебной деятельности студентов.
Обобщение передового педагогического опыта преподавателей вуза.
Научно-исследовательская работа и ее роль в становлении специалиста. Научно- исследовательская работа студентов в России и в зарубежных странах (США, Англия, Германия, Франция).
Планирование и организация научно-исследовательской работы в вузе. Характеристика исследовательской программы.
Социально-педагогические и психологические проблемы студенческого возраста.
Психология студенческого возраста.
Мотивация студентов в учебной деятельности.

Фонд оценочных средств
Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1
5.3. Перечень видов оценочных средств
Тестирование остаточный знаний, , презентации, контрольная работа, реферат зачет, экзамен

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Столяренко Л.Д., Самыгин С.И., Столяренко В.Е.	Психология и педагогика	Ростов н/Д: Феникс, 2019
Л1.2		учебник История педагогики и образования: учебник Под ред. Васильева З.И.	М.: Академия, 2018

Л 1.3	Крепанова и др.	Основы педагогического мастерства	М.: Академия, 2017
Л1.4			
Л1.5	Сорокоумова Г.В.	Методика преподавание психологии: учебник	Нижний Новгород: Изд-во УРАО НФ, 2007- 308с.
Л1.6	Сорокоумова Г.В.	Методы изучения личности учащегося: учебно-методическое пособие	Н. Новгород, Изд-во НГЛУ, 2019.- 300 с. https://tests.lunn.ru/course/view.php?id=883

6.1.2. Дополнительная литература
(литература из электронных ресурсов и печатные варианты из библиотеки НГЛУ)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Сластенин В.А., Исаев И.Ф., Шиянов Е.Н.	Педагогика: учебник	М.: Академия, 2011
Л2.2	Богдановская И.М. Зайченко Т.П.	Информационные технологии в педагогике и психологии: учебник	СПб.: Питер, 2015

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	*компьютерная тестовая система Moodle*
Э2	http://www.psychology.ru/
Э3	http://shkolazhizni.ru/archive/psychology/
Э4	http://www.wday.ru/psychologies/
6.3. Перечень программного обеспечения	
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozila Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	*компьютерная тестовая система Moodle*
6.4.2.	http://www.psychology.ru/
6.4.3.	http://shkolazhizni.ru/archive/psychology/
6.4.4	http://www.wday.ru/psychologies/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	*Учебные аудитории для проведения практических (семинарских) занятий, укомплектованные специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения.*

7.2	*Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.*

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «*Психология*» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:
- внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование онлайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.
Подготовка к практическому занятию включает:
- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.

Участие в практическом занятии включает:
- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных психолого-педагогических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:
- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Корпусная лингвистика

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра преподавания русского языка как родного и иностранного**

Учебный план Направление подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

,

Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 1 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 36

в том числе:

аудиторные занятия 8

самостоятельная работа 27,7

Виды контроля в семестрах *(на курсах):*

зачет 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	1		Итого	
Недель	18			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	**4**	**4**	**4**	**4**
Семинары	**4**	**4**	**4**	**4**
Итого ауд.	**2**	**2**	**2**	**2**
Контактная работа	**8,3**	**8,3**	**8,3**	**8,3**
Самостоятельная работа	**27,7**	**27,7**	**27,7**	**27,7**
Итого	**36**	**36**	**36**	**36**

Программу составил(и):
*Д.пед.н., проф. Макшанцева Н.В.*_____

Рецензент(ы):
*Д.фил.н., проф. Грачев М.А.*_____

Рабочая программа дисциплины
Корпусная лингвистика

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, направленность (профиль) Теория языка

Образовательный стандарт (ФГОС) от 30 июля 2014 г. № 903

составлена на основании учебного плана:

направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение,

направленность (профиль) Теория языка

утвержденного учёным советом вуза от ___28.08.2020 №1_____

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра преподавания русского языка как родного и иностранного

Протокол от 28 августа 2020 г. №1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой *Д.пед.н., проф. Макшанцева Н.В.*_____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: познакомить аспирантов с основами корпусной лингвистики в рамках эмпирического подхода к изучению языка, с концепциями корпусной лингвистики; дать возможность освоить основы корпусных технологий, приобрести навыки работы с корпусами; определить место дисциплины в ряду дисциплин лингвистического цикла, показать теоретическое и практическое значение корпусов для проведения подлинно научных лингвистических исследований в рамках доказательной лингвистики.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	ознакомить аспирантов с новой парадигмой в лингвистических исследованиях, с историей корпусных исследований;
1.4	сформировать знания о компьютерном инструментарии корпусной лингвистики;
1.5	освоить методики работы с корпусными базами данных в целях лингвистического анализа.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	*Б1.В.ДВ.03.01*
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История и философия науки
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	История и теория языкознания
2.2.2	Методология лингвистических исследований
2.2.3.	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (преддипломная практика)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ОПК-1: способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	
Знать:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) знать методологию научно-исследовательской деятельности в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий
Уровень Высокий	незначительными ошибками (затруднениями) знать методологию научно-исследовательской деятельности в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знать методологию научно-исследовательской деятельности в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий
Уметь:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий
ПК-7: способностью получать новые научные и прикладные результаты в избранной конкретной области русистики	
Знать:	
Уровень	слабо (частично) актуальные достижения корпусных лингвистических исследований

Пороговый	
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) актуальные достижения корпусных лингвистических исследований
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) актуальные достижения корпусных лингвистических исследований
Уметь:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) получать новые научные и прикладные результаты в области корпусной русистики
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) получать новые научные и прикладные результаты в области корпусной русистики
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) получать новые научные и прикладные результаты в области корпусной русистики
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) способностью получать новые научные и прикладные результаты в области корпусной русистики
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) способностью получать новые научные и прикладные результаты в области корпусной русистики
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) способностью получать новые научные и прикладные результаты в области корпусной русистики

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
1.	**Раздел 1 Понятие о корпусной лингвистике**					
1.1	Понятие о корпусной лингвистике. Основные понятия и определения корпусной лингвистики. /Лек/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
1.2	История лингвистических корпусов: от картотеки к корпусу. Типы корпусов по задачам. Типы корпусов по формальным признакам. /Ср/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
1.3	Создание корпусов. Средства создания и разметки корпусов: понятие разметки, типы разметки. Параллельные корпусы. /Ср/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
1.4	Языковые средства представления размеченных текстов. Типология корпусов и их использование. /Ср/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.	**Раздел 2 Поисковая и исследовательская работа в корпусе**					
2.1	Обзор существующих корпусов различных типов. Зарубежные национальные корпусы. Корпусы русского языка. /Лек/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.2	Корпус как поисковая система. Корпуса в Интернете. /Ср/	1/1	3,7	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.3	Британский национальный корпус. /Ср/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.4	Чешский национальный корпус. /Ср/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.5	Польский национальный корпус. /Ср/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	

2.6	Национальный корпус русского языка. /Ср/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.7	Мангеймский корпус немецкого языка. /Ср/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.8	Русско-английский корпус С. Шарова. /Ср/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.9	Корпус русского языка 19 века. /Ср/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.10	Практическая работа с корпусом. Проведение лингвистических исследований на базе корпусов. /Ср/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.11	Методы извлечения информации из корпуса. Типы извлекаемой информации. Конкорданс. Программы для работы с корпусом. /Ср/	1/1	2	ОПК-1, ПК-7	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к зачету

1. Понятие о корпусной лингвистике.
2. Основные понятия и определения корпусной лингвистики.
3. История лингвистических корпусов: от картотеки к корпусу. Типы корпусов по задачам. Типы корпусов по формальным признакам.
4. Создание корпусов. Средства создания и разметки корпусов: понятие разметки, типы разметки. Параллельные корпусы.
5. Языковые средства представления размеченных текстов. Типология корпусов и их использование.
6. Обзор существующих корпусов различных типов. Зарубежные национальные корпусы. Корпусы русского языка.
7. Корпус как поисковая система. Корпуса в Интернете.
8. Британский национальный корпус.
9. Чешский национальный корпус.
10. Польский национальный корпус.
11. Национальный корпус русского языка.
12. Мангеймский корпус немецкого языка.
13. Русско-английский корпус С. Шарова.
14. Корпус языка А.С. Грибоедова.
15. Корпус русского языка 19 века.
16. Практическая работа с корпусом.
17. Проведение лингвистических исследований на базе корпусов.
18. Методы извлечения информации из корпуса.
19. Типы извлекаемой информации. Конкорданс. Программы для работы с корпусом.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Вопросы к зачету

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Ляшевская, О.Н.	Корпусные инструменты в грамматических исследованиях русского языка	Москва: Языки славянской культуры (ЯСК) : Рукописные памятники Древней Руси, 2016. – 520 с. : ил. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=473302
Л1.2	Захарова, Т.В.	Практические основы компьютерных технологий в	Оренбургский

		переводе: учебное пособие / Т	государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 109 с. : табл., граф., ил. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481823

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Изотова, О.	Корпусные исследования синонимов (на материале английских глаголов со значением «связывать»): выпускная квалификационная работа	Санкт-Петербург : , 2017. – 108 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461649

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Сайт библиотеки НГЛУ
Э2	Фундаментальная электронная библиотека
Э3	Русская виртуальная библиотека

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozila Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Справочно – информационный портал ГРАМОТА. РУ – русский язык для всех: http://gramota.ru/
6.4.2.	Справочная правовая система «Консультант Плюс»: http://www.consultant.ru/
6.4.3.	Универсальная научно-популярная энциклопедия «Энциклопедия Кругосвет» : https://www.krugosvet.ru/
6.4.4.	Библиографическая и реферативная база данных Scopus: https://www.scopus.com/affil/profile.uri?afid=60029509
6.4.5.	Научная электронная библиотека eLibrary: https://www.elibrary.ru/org_about.asp?orgsid=4686

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Корпусная лингвистика» занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:
внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
самостоятельного решения практических задач;
подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.
На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.
Подготовка к практическому занятию включает:
изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
выполнение конспекта первоисточников;
подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в практическом занятии включает:
активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
обобщение языковых фактов;
формулирование выводов по теоретической проблеме;
самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
углублению и расширению знаний;
формированию интереса к познавательной деятельности;
овладению приемами процесса познания;
развитию познавательных способностей.
Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и

средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор

_____И.Ю. Зиновьева

_____ 20____ г.

Гендерные исследования в лингвистике

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **английской филологии; теории и практики немецкого языка**

Учебный план 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ
профиль «Германские языки»

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72
в том числе:

аудиторные занятия 14
самостоятельная работа 57,7

Виды контроля в семестрах:
зачет, 3

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	**3 (2.1)**		Итого	
Недель	14			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лекции	8	8	8	8
Семинарские (в том числе интеракт.)	6	6	6	6
Итого ауд.	**14**	**14**	**14**	**14**
Контактная работа	14,3	14,3	14,3	14,3
Самостоятельная работа	21,7	21,7	21,7	21,7
Итого	**36**	**36**	**36**	**36**

Программу составил(и):
д-р филол. наук, профессор Гриценко Е.С., канд. филол. наук, доцент Зинцова Ю.Н.
Рецензент(ы):
д-р филол. наук, профессор Бухаров В.М.

Рабочая программа дисциплины
Гендерные исследования в лингвистике
разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ (уровень подготовки кадров высшей квалификации). (приказ Минобрнауки России от 30.07.2014 г. № 903)

составлена на основании учебного плана:
45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ
Направленность (профиль): Теория языка
утвержденного учёным советом вуза от 28.08.2020 протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Теории и практики немецкого языка

Протокол от 28.08.2020 г. №1

Срок действия программы: 2020-2021 уч. г.

Зав. кафедрой: д-р филол. наук, профессор Иванов А.В.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____ И.Ю. Зиновьева
_____ 20____ г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20____-20_____ учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____ 20____ г. № __
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____ И.Ю. Зиновьева
_____ 20____ г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20____-20_____ учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____ 20____ г. № __
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____ И.Ю. Зиновьева
_____ 20____ г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20____-20_____ учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____ 20____ г. № __
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____ И.Ю. Зиновьева
_____ 20____ г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20____-20_____ учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____ 20____ г. № __
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____к.ф.н., доцент Н.А. Кохан

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Целью учебной дисциплины является формирование у аспирантов развернутого представления об общих вопросах взаимодействия языка и гендера и частных особенностях англо- и немецкоязычного гендерного дискурса.
1.2	К числу задач дисциплины относятся следующие: • приобретение аспирантами знаний, касающихся основных принципов современных гендерных исследований в лингвистике; • ознакомление аспирантов с основными проявлениями андроцентризма в английском языке на материале различных текстовых жанров; • освещение вопросов влияния гендерной языковой реформы на различные типы текстов и вопросов динамики гендерных репрезентаций в связи с меняющейся гендерной идеологией; • расширение лингвистического кругозора аспирантов, совершенствование навыков работы с научной и справочной литературой по проблемам взаимодействия языка и гендера; • совершенствование умений и навыков анализа текста, а также лексикографического анализа с целью дальнейшей работы над кандидатскими диссертациями. • ознакомление магистрантов с теорией социального конструктивизма в лингвистике на примере гендерного концепта и его роли в дискурсивном конструировании социальной реальности; • расширение методологического и методического инструментария аспирантов для последующего использования при подготовке кандидатских диссертаций.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.02.02
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Овладение курсом «Гендерные исследования в лингвистике» основано на знаниях и умениях, приобретенных студентами при изучении курсов «Методология лингвистических исследований», «Корпусная лингвистика», «Язык и глобализация».
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Материал данной дисциплины при реализации ОПОП будет использоваться при изучении теории современного английского и немецкого языков, а также при подготовке и сдачи государственного экзамена.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-1: Способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) знает:** - методы критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методы генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** - методы критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методы генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** - методы критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методы генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) умеет:** - анализировать альтернативные варианты решения исследовательских и практических задач и оценивать потенциальные положительные и отрицательные последствия реализации этих вариантов; - при решении исследовательских и практических задач генерировать новые идеи, поддающиеся операционализации исходя их имеющихся ресурсов и ограничений;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** - анализировать альтернативные варианты решения исследовательских и практических задач и оценивать потенциальные положительные и отрицательные последствия реализации этих вариантов; - при решении исследовательских и практических задач генерировать новые идеи, поддающиеся операционализации исходя их имеющихся ресурсов и ограничений;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** - анализировать альтернативные варианты решения исследовательских и практических задач и оценивать потенциальные положительные и отрицательные последствия реализации этих вариантов;

	- при решении исследовательских и практических задач генерировать новые идеи, поддающиеся операционализации исходя их имеющихся ресурсов и ограничений;
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** - навыками анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях; - навыками критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** - навыками анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях; - навыками критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** - навыками анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях; - навыками критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;
УК-2: способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) знает:** - методы научно-исследовательской деятельности; - основные концепции современной философии науки, основные стадии эволюции науки, функции и основания научной картины мира;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** - методы научно-исследовательской деятельности; - основные концепции современной философии науки, основные стадии эволюции науки, функции и основания научной картины мира;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** - методы научно-исследовательской деятельности; - основные концепции современной философии науки, основные стадии эволюции науки, функции и основания научной картины мира;
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) умеет:** - использовать положения и категории философии науки для оценивания и анализа различных фактов и явлений;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** - использовать положения и категории философии науки для оценивания и анализа различных фактов и явлений;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** - использовать положения и категории философии науки для оценивания и анализа различных фактов и явлений;
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** - навыками анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в т.ч. междисциплинарного характера возникающих в науке на современном этапе ее развития; - технологиями планирования профессиональной деятельности в сфере научных исследований;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** - навыками анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в т.ч. междисциплинарного характера возникающих в науке на современном этапе ее развития; - технологиями планирования профессиональной деятельности в сфере научных исследований;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** - навыками анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в т.ч. междисциплинарного характера возникающих в науке на современном этапе ее развития; - технологиями планирования профессиональной деятельности в сфере научных исследований;
УК-3: готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) знает:** правила написания научной работы

Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** правила написания научной работы
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** правила написания научной работы
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) умеет:** решать научные и научно-образовательные задачи
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** решать научные и научно-образовательные задачи
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** решать научные и научно-образовательные задачи
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** навыками создания научного исследования (научной статьи, диссертации)
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** навыками создания научного исследования (научной статьи, диссертации)
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** навыками создания научного исследования (научной статьи, диссертации)
УК-4: готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языке	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) знает:** - методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках; - стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** - методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках; - стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** - методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках; - стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках;
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) умеет:** - следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** - следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** - следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках;
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** - навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках; - навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках; - различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках.
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** - навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках; - навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках; - различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках.
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** - навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках; - навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках; - различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках.
УК-5: способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития	
Знать:	
Пороговый	**Обучающийся слабо (частично) знает:**

уровень	- содержание процесса целеполагания профессионального и личностного развития, его особенности и способы реализации при решении профессиональных задач, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** - содержание процесса целеполагания профессионального и личностного развития, его особенности и способы реализации при решении профессиональных задач, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** - содержание процесса целеполагания профессионального и личностного развития, его особенности и способы реализации при решении профессиональных задач, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда;
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) умеет:** - осуществлять личностный выбор в различных профессиональных и морально-ценностных ситуациях, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой и обществом; - формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их достижения, исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, этапов профессионального роста, индивидуально-личностных особенностей;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** - - осуществлять личностный выбор в различных профессиональных и морально-ценностных ситуациях, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой и обществом; - формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их достижения, исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, этапов профессионального роста, индивидуально-личностных особенностей;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** - - осуществлять личностный выбор в различных профессиональных и морально-ценностных ситуациях, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой и обществом; - формулировать цели личностного и профессионального развития и условия их достижения, исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, этапов профессионального роста, индивидуально-личностных особенностей;
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** - способами выявления и оценки индивидуально-личностных, профессионально-значимых качеств и путями достижения более высокого уровня их развития; - приемами и технологиями целеполагания, целереализации и оценки результатов деятельности по решению профессиональных задач.
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** - способами выявления и оценки индивидуально-личностных, профессионально-значимых качеств и путями достижения более высокого уровня их развития; - приемами и технологиями целеполагания, целереализации и оценки результатов деятельности по решению профессиональных задач.
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** - способами выявления и оценки индивидуально-личностных, профессионально-значимых качеств и путями достижения более высокого уровня их развития; - приемами и технологиями целеполагания, целереализации и оценки результатов деятельности по решению профессиональных задач.
ОПК-1: способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) знает:** правила проведения научно-исследовательской работы
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** правила проведения научно-исследовательской работы
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** правила проведения научно-исследовательской работы
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) умеет:** самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу и получать научные результаты, удовлетворяющие установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата исторических наук
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу и получать научные результаты, удовлетворяющие установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени

	кандидата исторических наук
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу и получать научные результаты, удовлетворяющие установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата исторических наук
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** способностью к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, удовлетворяющих установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата исторических наук
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** способностью к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, удовлетворяющих установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата исторических наук
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** способностью к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, удовлетворяющих установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата исторических наук
ОПК-2: готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) знает:** - основы преподавательской деятельности в системе высшего образования; - основные принципы построения образовательных программ высшего образования;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** - основы преподавательской деятельности в системе высшего образования; - основные принципы построения образовательных программ высшего образования;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** - основы преподавательской деятельности в системе высшего образования; - основные принципы построения образовательных программ высшего образования;
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) умеет:** - осуществлять отбор и использовать оптимальные методы преподавания, курировать выполнение квалификационных работ бакалавров, специалистов, магистров;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** - осуществлять отбор и использовать оптимальные методы преподавания, курировать выполнение квалификационных работ бакалавров, специалистов, магистров;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** - осуществлять отбор и использовать оптимальные методы преподавания, курировать выполнение квалификационных работ бакалавров, специалистов, магистров;
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** - навыками проектирования образовательного процесса на уровне высшего образования; - проектировать образовательный процесс в рамках дисциплины, модуля, учебного плана;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** - навыками проектирования образовательного процесса на уровне высшего образования; - проектировать образовательный процесс в рамках дисциплины, модуля, учебного плана;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** - навыками проектирования образовательного процесса на уровне высшего образования; - проектировать образовательный процесс в рамках дисциплины, модуля, учебного плана;
ПК-1: готовность к использованию в профессиональной деятельности знаний историко-философских аспектов развития отрасли науки (по направлению подготовки)	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) знает:** - историко-философские методологические аспекты развития лингвистики;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** историко-философские методологические аспекты развития лингвистики;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** - историко-философские методологические аспекты развития лингвистики;
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) умеет:** - применять знание историко-философских методологических аспектов развития лингвистики;

	- ориентироваться в основных мировоззренческих и методологических проблемах, возникающих на современном этапе развития лингвистики;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** - применять знание историко-философских методологических аспектов развития лингвистики; - ориентироваться в основных мировоззренческих и методологических проблемах, возникающих на современном этапе развития лингвистики;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** - применять знание историко-философских методологических аспектов развития лингвистики; - ориентироваться в основных мировоззренческих и методологических проблемах, возникающих на современном этапе развития лингвистики;
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** - методами, базирующимися на историко-философских аспектах развития лингвистики; - терминологическим аппаратом философии науки; - основными традиционными и современными методами научного познания.
Высокий уровень	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** - методами, базирующимися на историко-философских аспектах развития лингвистики; - терминологическим аппаратом философии науки; - основными традиционными и современными методами научного познания.
Повышенный уровень	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** - методами, базирующимися на историко-философских аспектах развития лингвистики; - терминологическим аппаратом философии науки; - основными традиционными и современными методами научного познания.
ПК-2: владеть системой лингвистических знаний, включающих в себя знание основных явлений на всех уровнях изучаемых языков (английский и немецкий языки) в теоретическом, практическом, функциональном, прагматическом, синхроническом, диахроническом, социокультурном и сопоставительном аспектах	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) знает:** - теоретические основы и функциональные характеристики языков германской группы, историю их развития, современного состояния и особенности функционирования и происхождения;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** - теоретические основы и функциональные характеристики языков германской группы, историю их развития, современного состояния и особенности функционирования и происхождения;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** - теоретические основы и функциональные характеристики языков германской группы, историю их развития, современного состояния и особенности функционирования и происхождения;
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) умеет:** - применять анализ и обобщение результатов научного исследования на основе междисциплинарных подходов; - проводить самостоятельное исследование системы языка и основных закономерностей его функционирования в синхроническом и диахроническом аспектах;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** - применять анализ и обобщение результатов научного исследования на основе междисциплинарных подходов; - проводить самостоятельное исследование системы языка и основных закономерностей его функционирования в синхроническом и диахроническом аспектах;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** - применять анализ и обобщение результатов научного исследования на основе междисциплинарных подходов; - проводить самостоятельное исследование системы языка и основных закономерностей его функционирования в синхроническом и диахроническом аспектах;
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования языка, его функциональных разновидностей;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования языка, его функциональных разновидностей;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования языка, его функциональных разновидностей;
ПК -3: владеть современной научной парадигмой, иметь системное представление о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности	

Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) знает:** - о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности; - основные принципы и приемы структурирования и интеграции знаний из различных областей профессиональной деятельности; - современную научную парадигму;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** - о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности; - основные принципы и приемы структурирования и интеграции знаний из различных областей профессиональной деятельности; - современную научную парадигму;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** - о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности; - основные принципы и приемы структурирования и интеграции знаний из различных областей профессиональной деятельности; - современную научную парадигму;
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) умеет**: - структурировать знания из различных областей профессиональной деятельности; - интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** - структурировать знания из различных областей профессиональной деятельности; - интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** - структурировать знания из различных областей профессиональной деятельности; - интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности;
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) владеет:** - способностью творческого использования и развития знаний из различных областей профессиональной деятельности в ходе решения профессиональных задач;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет**: - способностью творческого использования и развития знаний из различных областей профессиональной деятельности в ходе решения профессиональных задач;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет**: - способностью творческого использования и развития знаний из различных областей профессиональной деятельности в ходе решения профессиональных задач;
ПК-4: способность творчески использовать теоретические положения гуманитарных дисциплин, а также их методы для решения практических профессиональных задач	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) знает:** - теоретические положения гуманитарных дисциплин, а также их методы для решения практических профессиональных задач;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** - теоретические положения гуманитарных дисциплин, а также их методы для решения практических профессиональных задач;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** - теоретические положения гуманитарных дисциплин, а также их методы для решения практических профессиональных задач;
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающийся слабо (частично) умеет:** - формулировать и решать задачи, возникающие в ходе научно-исследовательской деятельности; - выбирать необходимые методы исследования, модифицировать существующие и разрабатывать новые методы, исходя из задач конкретного исследования;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** - формулировать и решать задачи, возникающие в ходе научно-исследовательской деятельности; - выбирать необходимые методы исследования, модифицировать существующие и разрабатывать новые методы, исходя из задач конкретного исследования;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** - формулировать и решать задачи, возникающие в ходе научно-исследовательской деятельности; - выбирать необходимые методы исследования, модифицировать существующие и разрабатывать новые методы, исходя из задач конкретного исследования;
Владеть:	
Пороговый	**Обучающийся слабо (частично) владеет:**

уровень	- навыками самостоятельного осуществления научно-исследовательской работы в рамках современной гуманитарной парадигмы знаний;
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** - навыками самостоятельного осуществления научно-исследовательской работы в рамках современной гуманитарной парадигмы знаний;
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** - навыками самостоятельного осуществления научно-исследовательской работы в рамках современной гуманитарной парадигмы знаний;

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Приме-чание
	Раздел 1. Язык и гендер. Структуралистская, когнитивная и социокультурная традиции в гендерных исследованиях.					
1.1	/Лек/ Антропоориентированное изучение языка. Гендер как важнейшая характеристика языковой личности. Структуралистская традиция в исследованиях языка и гендера. Когнитивная традиция в исследованиях языка и гендера. Вклад когнитивной теории в разработку проблемы значения. Социокультурная традиция в исследованиях языка и гендера. Гендер в антропологии и этнолингвистике: гипотеза лингвистической относительности Сепира – Уорфа, теория социального доминирования Э. и Ш. Арденеров, концепции Ч. Крамери, М.Дейли и Д. Спендер. Социолингвистические исследования гендера: ранние исследования полового диморфизма (У. Лабов, П. Траджил и др.); исследования «женского языка» (Р. Лакофф); анализ гендерного доминирования в коммуникации (Д. Зиммерман, К. Уэст, П. Фишман); исследования вербального поведения мужчин и женщин (П. Браун, Дж. Холмс и др.); мужской и женский коммуникативный стили (теория двух культур Д. Таннен).	3 / 1	8	УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5; ОПК-1, ОПК-2; ПК-1, ПК-2; ПК-3, ПК-4	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Э1, Э2	
1.2	/Сем/ **Язык и гендер. Структуралистская, когнитивная и социокультурная традиции в гендерных исследованиях.** Языковой знак, понятие, значение. Развитие идей постструктурализма в современной лингвистике. Критический дискурс-анализ. Уровни знакообразования и знаки культуры. Постструктуралистские концепции языка и гендера (деконструктивизм Ж. Дерриды, концепция языка Ж. Лакана, понятие дискурса у М. Фуко). Когнитивные механизмы конструирования гендера: категоризация, перцептивная организация «фигура – фон», ментальная образность и конструирование, метафора и эмпиризм, концептуальные архетипы, инференции, автоматизм, социальное поведение.	3 / 1	6	УК-1, УК-2, УК-3, УК-4, УК-5; ОПК-1, ОПК-2; ПК-1, ПК-2; ПК-3, ПК-4	Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Э1, Э2	

	/Ср/ **Основные принципы современных исследований языка и гендера.** Периодизация гендерных исследований. Критический анализ ранних гендерных исследований. Исследования структур языка и изучение гендерных аспектов вербального поведения. Понятие эссенциализма. Язык и гендер с позиций социального конструктивизма. Исследование языкового конструирования гендера в различных социальных контекстах. Гендер и социальная роль. Гендер и коммуникативная роль. Гендер и власть. Гендер и статус. Полифункциональность языковых форм и конструирование гендерной идентичности. Гендерные аспекты самоидентификации. /Ср/ **Конструирование гендера в различных текстовых жанрах.** Стереотипизация мужских и женских образов: гендерные стереотипы; представления о мужественности и женственности как исторически изменчивые концепты; культурные коды; понятие позиционирования; типы мужественности и женственности в исторической перспективе (на материале англоязычных текстов различных жанров). Гендерный дискурс в печатных СМИ.	3 / 1	57,7			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

3 семестр (зачет)

Вопросы к зачету

1. Гендерные стереотипы и их отражение в языке. Политкорректность и конструирование новой гендерной идеологии в современном английском (немецком, русском и т.д.) языке.
2. Репрезентация мужественности и женственности (один тип дискурса на выбор):
   a. в лексикографии
   b. в политическом дискурсе (на примере события или имиджа политика)
   c. в журналах об образе жизни и СМИ
3. Гендер и конструирование социальной идентичности
4. Гендерные исследования в российской лингвистике
5. Основные направления гендерных исследований в современной зарубежной лингвистике.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Основная часть учебного материала прорабатывается самостоятельно – в ходе работы над аннотированной библиографией, презентацией и подготовки к зачету.

Аудиторные занятия включают лекции. На лекционных занятиях обсуждаются наиболее важные (основополагающие) темы, а также вопросы, которые могут вызвать затруднения при самостоятельном освоении. Курс включает лекционные и семинарские занятия, на которых аспиранты знакомятся с основными понятиями, проблематикой и методологической спецификой гендерных исследований в лингвистике. Лекционный курс начинается с занятий, где обсуждаются общие вопросы и предпосылки возникновения гендерной лингвистики, ее методологические основы, после чего акцент переносится на прикладную составляющую: анализ фрагментов дискурсивных практик из разных сфер (политика, образование, идентичность и проч.), связь гендера с идеологией, динамику гендерных представлений и феном политкорректности.

Самостоятельная работа включает:

- знакомство с учебной и научной литературой по теме лекции, подготовка к участию в обсуждении дискуссионных моментов в рамках обсуждаемой проблемы;
- выполнение индивидуальных заданий (в т.ч. аннотации к библиографическим источникам, знакомство с текстом статей, резюме прочитанного, обзор литературы, систематизация точек зрения, отбор иллюстративного языкового материала для доклада и т.п.),

Цель индивидуальных самостоятельных заданий – способствовать более глубокому освоению одного из частных аспектов изучаемого предмета в прикладном интерактивном формате, развитие аналитических навыков и расширение исследовательского инструментария аспирантов.

Тематика сообщений (презентаций) зависит от исследовательских интересов аспирантов. Поощряются темы, носящие прикладной междисциплинарный характер, затрагивающие актуальные социальные вопросы/проблемы и предполагающие

анализ современного коммуникативного пространства (средств массовой информации, рекламы, политики, Интернет-пространства и т.п.).

По согласованию с преподавателем (в случае нецелесообразности – сходства научных интересов и проч.), возможно, подготовка общего сообщения двумя или тремя аспирантами. В этом случае объем материала должен быть больше.

Презентация и обсуждение исследовательских проектов проходят на заключительном семинарском занятии. Продолжительность презентации не должна превышать 10 минут.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Крейдлин Г.Е.	Мужчины и женщины в невербальной коммуникации	М.: Языки славянских культур, 2005.:http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=211241
Л1.2	Гриценко Е.С., Сергеева М.В., Лалетина А.О. и др.	Гендер в британской и американской лингвокультурах/; под общ. ред. Е.С. Гриценко. – 4-е изд., стер.	Москва: ФЛИНТА, 2016. – 224 с.: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69169

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Неупокоева А.В.	Гендерный подход к наименованию лиц; Тихоокеанский государственный университет. –	Хабаровск: Тихоокеанский государственный университет, 2018. – 128 с.: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567296
Л2.2	Гриценко Е.С.	Становление гендерной лингвистики в контексте общего развития науки о языке.	Н. Новгород: Изд-во НГЛУ, 2007. – 120с.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	http://filologia.su/o-psikholingvistike
Э2	http://www.inion.ru/

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Mozila Firefox
6.3.6.	Google Chrome
6.3.7.	ZOOM
6.3.8.	Система «Антиплагиат»
6.3.9.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	Университетская библиотека online – http://biblioclub.ru/
6.4.2	Сайт Электронной научной библиотеки - http://elibrary.ru/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Контроль успеваемости обучающихся осуществляется в ходе семинарских занятий, с помощью теста текущего контроля успеваемости студентов, а также путем проведения промежуточной аттестации. На семинарах оценивается участие обучающихся в обсуждении теоретических вопросов, в подготовке докладов и групповых проектов, выполнение заданий по самостоятельному освоению тем.

Итоговый индивидуальный проект представляет собой анализ одного вербально выраженного концепта русской или иноязычной концептосферы (по выбору студента). Студент может также выполнить сравнительный анализ двух русскоязычных концептов (например, «закон» и «справедливость») или провести сравнительный анализ соотносящихся концептов из разных языков.

Предлагаемая схема анализа концепта:

1. Внутренняя форма концепта (выявляется с помощью этимологических словарей);
2. Ядро концепта (описывается на основе данных не менее трех толковых словарей, а также путем анализа прецедентных текстов);
3. Актуальный слой (анализируется с помощью ассоциативного опроса носителей языка; для анализа концепта русской концептосферы можно воспользоваться данными Русского ассоциативного словаря).

В результате освоения дисциплины у студента формируется научное представление о взаимосвязи и взаимообусловленности языка и культуры, культуры и коммуникации. Студент должен знать основные понятия и термины дисциплины «Язык и культура в современном мире», владеть методами описания концептов, уметь осуществлять межкультурный диалог с учетом своеобразия иноязычной культуры.

Подготовка к семинарскому занятию включает:

- изучение соответствующих учебников, дополнительной литературы, в том числе периодических изданий, рекомендуемых Интернет-ресурсов;
- выполнение практических заданий и подготовку презентаций.

Участие в семинарском занятии включает:

- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- формированию самостоятельности мышления;
- развитию познавательных способностей и активности обучающихся: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности, организованности.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование, позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации в электронной информационно-образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа «от простого к сложному» при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:
а) технологии здоровьесбережения: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещение и комфортного нахождения в нём).
б) ИКТ технологии: обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
в) Использование возможностей электронной информационно-образовательной среды Университета:
г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.
Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).
В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумеваются две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установление воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.
Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.
При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:
а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме);
б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);
в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

– предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
– возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
– увеличение продолжительности проведения аттестации;
– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
имени Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Художественный текст в аспекте перевода

(наименование дисциплины)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой теории и практики английского языка и перевода

Учебный план Направление подготовки (специальность) ***45.06.01 Языкознание и литературоведение (Уровень высшего образования. Подготовка кадров высшей квалификации)***

Направленность (профиль) ***Теория языка***

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72

в том числе:

аудиторные занятия 14

самостоятельная работа 57,7

Виды контроля в семестрах *(на курсах):*

Зачет 3

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр *(Курс для заочной формы обучения)*	3		Итого	
Недель *(для очной формы обучения)*	23			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	8	8	8	8
Семинарские (в том числе интеракт.)	6	6	6	6
Итого ауд.	**14**	**14**	**14**	**14**
Контактная работа	14,3	14,3	14,3	14,3
Самостоятельная работа	57,7	57,7	57,7	57,7
Итого	**72**	**72**	**72**	**72**

Программу составил(и):
канд. филол. наук, доцент О.В.Петрова

Рецензент(ы):
Д.ф.н., проф. Т.Н. Синеокова

Рабочая программа дисциплины
Художественный текст в аспекте перевода

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 *Языкознание и литературоведение*, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 30.07.2014 № 903

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки *Языкознание и литературоведение (уровень – аспирантура)*, профиль подготовки Теория языка, утвержденного Учёным советом вуза от 28.83.2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Теории и практики английского языка и перевода

Протокол от 28 августа 2020 г. № 1

Срок действия программы: 2020 - 2021 уч. г.

Зав. кафедрой: д.ф.н., доц. В.В. Сдобников
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Данный курс имеет целью дать аспирантам представление о специфике художественного текста как объекта перевода.
1.2	Задачи освоения дисциплины: познакомить аспирантов с основными теоретическими и практическими проблемами художественного перевода.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	*Дисциплина по выбору аспиранта, вариативная часть А.1.2 блока А.1.*
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:** Курс предполагает предварительное или параллельное освоение курсов «Мировая художественная литература и социокультурные ценности в образовании» и «Проблемы смысла и значения в современной лингвистике».
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:** Подготовка к сдаче кандидатского экзамена по специальности

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
ПК-7 владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода	
Знать:	
Уровень Пороговый	Знать основные принципы предпереводческого анализа текста.
Уровень Высокий	Знать наиболее распространенные модели предпереводческого анализа текста и их основные принципы.
Уровень Повышенный	Знать существующие модели предпереводческого анализа текста и степень релевантности отдельных параметров в применении к текстам разных типов.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Уметь соотносить содержащуюся в тексте информацию с соответствующими пунктами анализа.
Уровень Высокий	Уметь определять влияние полученных ответов на вопросы, содержащиеся в схеме анализа, на принятие переводческих решений.
Уровень Повышенный	Уметь определять степень релевантности пунктов анализа для конкретного текста и влияние полученных ответов на вопросы, содержащиеся в схеме анализа, на принятие переводческих решений.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Владеть навыками выявления элементов текста, релевантных для предпереводческого анализа.
Уровень Высокий	Владеть навыками выявления внутритекстовых связей, влияющих на характер принимаемых переводческих решений.
Уровень Повышенный	Владеть навыками восприятия текста в контексте коммуникативной ситуации.
ПК-8 - знание способов достижения эквивалентности в переводе и умение применять адекватные приемы перевода	
Знать:	
Уровень Пороговый	Знать все виды переводческих трансформаций.
Уровень Высокий	Знать все виды переводческих трансформаций и специфику их применения в зависимости от направления перевода.
Уровень Повышенный	Знать все виды переводческих трансформаций, специфику их применения в зависимости от направления перевода и ограничения на их применение (меру переводческих трансформаций).
Уметь:	
Уровень Пороговый	Уметь определять необходимость в применении лексических и грамматических трансформаций при переводе текста.
Уровень Высокий	Уметь определять необходимость в применении лексических и грамматических трансформаций и целостных преобразований при переводе текста.
Уровень Повышенный	Уметь определять необходимость в применении любых переводческих преобразований текста с учетом меры трансформаций.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Владеть навыками использования лексических и грамматических трансформаций при переводе.
Уровень Высокий	Владеть навыками применения лексических, грамматических и стилистических трансформаций.
Уровень Повышенный	Владеть навыками применения лексических, грамматических и стилистических трансформаций и целостного преобразования текста.
ПК-9 владение навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного	
Знать:	
Уровень	Знать правила редактирования.

Пороговый	
Уровень Высокий	Знать разницу между литературным редактированием и послепереводческим редактированием.
Уровень Повышенный	Знать разницу между послепереводческим саморедактированием, редактированием художественного текста и постредактированием машинного перевода.
Уметь:	
Уровень Пороговый	Уметь находить в тексте перевода и исправлять смысловые, орфографические и грамматические ошибки.
Уровень Высокий	Уметь находить в тексте перевода и исправлять смысловые, орфографические, грамматические и лексические ошибки.
Уровень Повышенный	Уметь находить в тексте перевода и исправлять смысловые, орфографические, грамматические, лексические и стилистические ошибки.
Владеть:	
Уровень Пороговый	Владеть навыками лингвистического анализа текста.
Уровень Высокий	Владеть навыками лингвистического и смыслового анализа текста.
Уровень Повышенный	Владеть навыками лингвистического, смыслового и структурно-семантического анализа текста.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Основные характеристики художественного текста.	3/2	**18**	**ПК-7, ПК-8, ПК-9**		
1.1	*Лекция 1:* Типология текстов. Отличие художественного текста от текста информационного. Способы передачи информации в художественном тексте. Художественный текст в контексте национальной культуры.		2		*Л1.1; Л2.1; Э2*	
1.2	*Семинар 1:* Анализ текстов разных типов.		2			
	Самостоятельная работа		14			
	Раздел 2. Задачи художественного перевода.	3/2	**18**	**ПК-7, ПК-8, ПК-9**		
2.1	*Лекция 2:* Требования к переводчику художественного текста. Функции переводчика. Лингвистический и литературоведческий подходы к художественному переводу. Трансляционно-релевантные компоненты художественного текста.		2			
2.2	*Семинар 2:*Выявление трансляционно-релевантных компонентов художественных текстов.		2			
	Самостоятельная работа		14			
	Раздел 3. Проблема воссоздания авторской эстетики в переводе.	3/2	**18**	**ПК-7, ПК-8, ПК-9**		
3.1	*Лекция 3:* Личность автора и ее преломление в художественном тексте. Автор художественного текста и переводчик – проблема взаимодействия двух творческих личностей. Множественность прочтений художественного текста и многовариантность		2			

	перевода.					
3.2	*Семинар 3:* Выявление возможных прочтений художественного текста.		2			
	Самостоятельная работа		14			
	Раздел 4. Основные проблемы поэтического перевода.	3/2	**17,7**	**ПК-7, ПК-8, ПК-9**		
4.1	*Лекция 4:* Образная основа поэтического текста. Соотношение формы и содержания в поэтическом тексте. Национально-культурные поэтические традиции и особенности стихосложения у разных народов. Плюсы и минусы эквиметричности и эквилинеарности перевода поэтического текста.		2			
	Самостоятельная работа		15,7			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Вопросы к зачету:

1. Чем художественный текст отличается от всех прочих видов текстов?
2. Чем вызвана национально-культурная обусловленность художественного текста?
3. Какими способами передается информация в художественном тексте?
4. Какова цель перевода художественного перевода?
5. В чем состоит задача переводчика художественного текста?
6. Чем объясняется возможность разных прочтений художественного текста?
7. В чем проявляется преломлении личности автора в тексте художественного произведения?
8. Чем обусловлена многовариантность художественного перевода?
9. От чего зависит восприятие художественного текста?
10. Как при художественном переводе взаимодействуют творческая личность автора и творческая личность переводчика?
11. В чем разница между лингвистическим и литературоведческим подходами к художественному переводу?
12. В чем заключается национально-культурная адаптация художественного текста при переводе?
13. Что такое хронологическая адаптация текста и чем она достигается?
14. Чем определяется качество поэтического перевода?
15. В чем состоят основные трудности поэтического перевода?

Типовой тест:

Выберите один верный и наиболее полный ответ:

1. Художественный текст отличается от текста информационного:

а) тематикой и характером обсуждаемых в нем вопросов
б) стилистическим регистром и использованием стилистических приемов
в) объемом
г) целью создания, характером содержащейся в нем информации и способами ее передачи

2. Для художественного текста характерно:

а) рациональное (интеллектуальное) воздействие на читателя
б) эмоциональное воздействие на читателя
в) эстетическое воздействие на читателя
г) взаимодействие интеллектуального, эмоционального и эстетического воздействия на читателя

3. Информация в художественном тексте передается:

а) лексическими средствами
б) взаимодействием языковых средств разных уровней, композиции текста и апелляции к фоновым знаниям читателя
в) лексическими средствами и синтаксическими конструкциями
г) путем эмоционального воздействия на читателя

4. Национально-культурная обусловленность текста вызвана тем, что:

а) автор сознательно использует слова, обозначающие реалии, присущие только его стране, чтобы создать национальный колорит
б) автор художественного текста часто использует игру слов, основанную на особенностях ИЯ
в) в художественном тексте всегда описываются события, связанные с историей определенной страны
г) автор создает произведение на языке, отражающем менталитет его носителей как в лексических единицах, так и в присущих ему грамматических категориях, и описывает события, происходящие в типичном для носителей ИЯ окружении, опираясь при этом фоновые знания читателей оригинала

5. Композиция художественного произведения – это:
а) последовательность изложения событий
б) разбиение текста на главы
в) членение и взаимодействие разнородных элементов (компонентов) литературного произведения
г) логические и хронологические связи между главами
6. Ритмическая организация текста:
а) определяется упорядоченностью предложений по их длине и синтаксическому типу и упорядоченностью слов по количеству слогов и ударению
б) представляет собой явление, встречающееся только в поэтических текстах
в) создается путем расстановки знаков препинания в предложениях и сверхфразовых единствах
г) возникает только при чтении текста вслух
7. Личность автора преломляется в художественном тексте:
а) в выборе лексики и выразительных средств языка
б) в выражении прямых авторских оценок событий и персонажей произведения
в) в повествовании от первого лица
г) в идейно-художественном замысле (концепции) произведения и выборе средств и способов его воплощения
8. Множественность прочтений художественного текста определяется:
а) лингвистически обусловленным уровнем неопределенности текста и намерением автора
б) личным опытом читателя
в) принадлежностью автора к определенному литературному направлению
г) отсутствием четкости в подаче информации
9. Восприятие художественного текста:
а) не зависит от экстралингвистических знаний читателя
б) зависит от читательского опыта и кругозора читателя, а также от его знакомства с творчеством и эстетическими взглядами автора
в) не зависит от кругозора и читательского опыта читателя
г) полностью зависит от настроения читателя
10. При переводе художественного текста:
а) возможен только один вариант перевода
б) вариант перевода должен определяться личными вкусами переводчика
в) вариантов может быть несколько, но переводчик должен стремиться к тому варианту, в котором будут сохранены все возможные прочтения оригинала
г) количество возможных вариантов перевода зависит от количества многозначных слов в тексте оригинала
11. Задача художественного перевода состоит в том, чтобы:
а) передать содержание переводимого текста (сюжет, фабулу)
б) передать форму текста оригинала, насколько это возможно на ПЯ
в) воспроизвести все виды содержащейся в оригинале информации, сохраняя способы передачи этой информации и восполняя страноведческие лакуны
г) познакомить читателя с иной культурой, с особенностями национальной психологии, национального характера носителей ИЯ
12. Задача переводчика художественного текста состоит в том, чтобы:
а) заменить авторскую эстетику более привычной для читателя эстетикой писателей соответствующего направления, писавших на ПЯ
б) исправить все недостатки оригинала
в) выразить в переводе свое отношение к героям и событиям
г) сохранить авторскую эстетику (в совокупности ее национальных и индивидуальных компонентов)
13. Литературоведческий подход к художественному переводу состоит:
а) в требовании опираться при переводе на знание творчества автора в целом, его взглядов и эстетических принципов
б) в отсутствии требования точной передачи значения каждого слова
в) в отказе от сохранения лингвистической структуры текста
г) в требовании пользоваться при переводе только литературным языком
14. Лингвистический подход к художественному переводу предполагает:
а) дословный перевод
б) сохранение синтаксических особенностей текста
в) перевод текста без учета различий в фоновых знаниях носителей ИЯ и ПЯ
г) извлечение всей необходимой для перевода информации только из самого переводимого текста
15. При переводе художественного текста необходимо:
а) найти соответствие каждому стилистическому приему
б) создать средствами переводящего языка текст, сообщающий читателю ту же информацию и оказывающий на читателя воздействие, аналогичное воздействию оригинала на читателя- носителя ИЯ
в) использовать слова той же длины и те же синтаксические конструкции, что и в оригинале, для сохранения ритмической организации текста
г) использовать прием компенсации
16. Хронологическая адаптация художественного текста при переводе состоит:
а) в употреблении слов ПЯ, соответствующих эпохе, в которую был написан оригинал на ИЯ
б) в том, чтобы сделать текст понятным для современного читателя, не придав ему при этом ярко выраженного современного характера.
в) в употреблении архаичной лексики и синтаксиса разных эпох
г) в осовременивании текста путем упрощения синтаксиса и использования современной лексики

17. Национально-культурная адаптация художественного текста при переводе состоит в том, чтобы:
а) создать текст на ПЯ, чтение которого не будет затруднено для читателя незнакомыми реалиями, но одновременно будет давать читателю представление о стране ИЯ.
б) заменить “чужие” реалии “своими”
в) снабдить текст подробным лингвострановедческим комментарием
г) опустить непонятные читателю реалии и образы
18. Полемический перевод – это:
а) перевод художественного произведения с полным изменением стиля
б) выражение переводчиком своего несогласия с автором
в) внесение изменений в сюжет
г) перевод, в котором переводчик, не разделяя художественные принципы автора, придает им гротескный характер
19. Основная проблема поэтического перевода состоит:
а) в нахождении рифм
б) в преодолении трудностей, вызванных различиями в слоговой и акцентной структуре слов в разных языках
в) в преодолении трудностей, вызванных различиями в образных системах у разных народов и разным эмоциональным восприятием однотипных орфоэпических единиц
г) в передаче содержания стихотворения
20. Качество поэтического перевода определяется:
а) эквилинеарностью
б) эквиметричностью
в) сохранением использованных автором выразительных средств
г) степенью близости перевода к оригиналу по содержанию, образной основе и характеру воздействия на читателя

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Ответы на теоретические вопросы / Тест

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Сдобников В.В., Калинин К.Е., Петрова О.В.	Теория перевода (коммуникативно-функциональный подход) : Учебник для студ.лингв.вузов и фак-тов иностр.яз.	М.: Изд-во ВКН, 2019. **http://192.168.1.8:8086/LunnDigitalDocsClosed/DR277167.pdf**

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Абросимова Н.А.	Языковые особенности переводов комических текстов (на материале рассказов М. Твена, О. Генри и С. Ликока)	Казань, 2007 **http://192.168.1.8:8086/LunnDigitalDocsClosed/R10454_P.pdf**

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Университетская библиотека ONLINE (http://biblioclub.ru)

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozila Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия

6.3.15.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования Уровень высшего образования Подготовка кадров высшей квалификации Направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение (утв. приказом Министерства образования и науки РФ от 30 июля 2014 г. N 903) Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования http://fgosvo.ru/fgosvo/95/91/7/181
6.4.2.	Справочная правовая система «Консультант Плюс»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	*Учебные аудитории для проведения практических (семинарских) занятий, укомплектованные специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения.*
7.2	*Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.*

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «*Художественный текст в аспекте перевода*» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:
- внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий теории текста, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к практическому занятию включает:
- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.

Участие в практическом занятии включает:
- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:
- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
имени Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Социальная лингвистика

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Кафедра преподавания русского языка как родного и иностранного

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.06.01. Языкознание и литературоведение,
Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость _2_ **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72
в том числе:
аудиторные занятия 20
самостоятельная работа 51,7

Виды контроля в семестрах *(на курсах):*
зачет 4 (3)

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	4		Итого	
Недель				
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	8	8	8	8
Семинарские (в том числе интеракт.)	12	12	12	12
Итого ауд.	**20**	**20**	**20**	**20**
Контактная работа	20,3	20,3	20,3	20,3
Самостоятельная работа	51,7	51,7	51,7	51,7
Итого	**72**	**72**	**72**	**72**

Программу составил(и):
Д.пед.н., проф. Макшанцева Н.В.

Рецензент(ы):
Д.фил.н., проф. Грачев М.А.

Рабочая программа дисциплины
Социальная лингвистика

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ (уровень подготовки кадров высшей квалификации) (приказ Минобрнауки России от 30.07.2014г. №903)

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ, профиль «Теория языка», утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра преподавания русского языка как родного и иностранного

Протокол от 28 августа 2020 г. №1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой *Д.пед.н., проф. Макшанцева Н.В.*

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: Освоение аспирантами основных знаний по социальным вариантам русского языка.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	- Познакомить студентов с фундаментальными проблемами функционирования языка в социологическом плане и системой базовых понятий социолингвистики;
1.4	- Показать, как социальный фактор влияет на функционирование и развитие языка, как он отражается в языковой структуре, как взаимодействуют языки, какие существуют проблемы
1.5	- Научить выявлять и анализировать социально обусловленные специфические языковые и речевые особенности текста;
1.6	- Сформировать представление об основных направлениях языковой политики.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	*Б1.В.1.ДВ.03.02*
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	базовые знания в области общего языкознания, русского языка, сформированные в результате изучения дисциплины «Проблемы смысла и значения в современной лингвистике», «Корпусная лингвистика»; умение использовать ресурсы интернета.
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	«История и теория языкознания», «Языковая политика и лингвистическая безопасность»

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
- *способностью к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях (УК-1);*	
Знать:	
Уровень Пороговый	*Недостаточно знает основные методы научно-исследовательской деятельности*
Уровень Высокий	*Знает систему основные методы научно-исследовательской деятельности*
Уровень Повышенный	*Хорошо знает основные методы научно-исследовательской деятельности*
Уметь:	
Уровень Пороговый	Недостаточно умеет выделять и систематизировать основные идеи в научных текстах; критически оценивать любую поступающую информацию, вне зависимости от источника; избегать автоматического применения стандартных формул и приемов при решении задач
Уровень Высокий	Умеет выделять и систематизировать основные идеи в научных текстах; критически оценивать любую поступающую информацию, вне зависимости от источника; избегать автоматического применения стандартных формул и приемов при решении задач
Уровень Повышенный	Хорошо умеет выделять и систематизировать основные идеи в научных текстах; критически оценивать любую поступающую информацию, вне зависимости от источника; избегать автоматического применения стандартных формул и приемов при решении задач
Владеть:	
Уровень Пороговый	Недостаточно владеет навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по теме исследования; навыками выбора методов и средств решения задач исследования.
Уровень Высокий	Владеет навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по теме исследования; навыками выбора методов и средств решения задач исследования.
Уровень Повышенный	Хорошо владеет навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по теме исследования; навыками выбора методов и средств решения задач исследования.
- *готовностью к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования (ОПК-2);*	
Знать:	
Уровень Пороговый	Недостаточно знает правовые и нормативные основы функционирования системы образования в высшей школе; основные положения организации и функционирования высшей школы
Уровень Высокий	Знает правовые и нормативные основы функционирования системы образования в высшей школе; основные положения организации и функционирования высшей школы
Уровень Повышенный	Хорошо знает правовые и нормативные основы функционирования системы образования в высшей школе; основные положения организации и функционирования высшей школы
Уметь:	
Уровень Пороговый	Недостаточно умеет применять теоретические знания в практике преподавания дисциплин кафедры; применять на практике в процессе обучения и воспитания новейшие педагогические технологии, методы, приемы и средства обучения в целях эффективности педагогического процесса
Уровень Высокий	Умеет применять теоретические знания в практике преподавания дисциплин кафедры; применять на практике в процессе обучения и воспитания новейшие педагогические технологии, методы, приемы и средства обучения в целях эффективности педагогического процесса
Уровень Повышенный	Хорошо умеет применять теоретические знания в практике преподавания дисциплин кафедры; применять на практике в процессе обучения и воспитания новейшие педагогические технологии, методы, приемы и средства обучения в целях эффективности педагогического процесса
Владеть:	

Уровень Пороговый	Недостаточно владеет практическими умениями, соответствующими специальному уровню профессиональной компетентности преподавателя ВУЗа по проведению лекций и практических занятий по дисциплинам кафедры
Уровень Высокий	Владеет навыками практическими умениями, соответствующими специальному уровню профессиональной компетентности преподавателя ВУЗа по проведению лекций и практических занятий по дисциплинам кафедры
Уровень Повышенный	Хорошо владеет практическими умениями, соответствующими специальному уровню профессиональной компетентности преподавателя ВУЗа по проведению лекций и практических занятий по дисциплинам кафедры
способностью демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области русистики (ПК-4);	
Знать:	
Уровень Пороговый	Недостаточно знает методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на русском языке
Уровень Высокий	Знает методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на русском языке
Уровень Повышенный	Хорошо знает методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на русском языке
Уметь:	
Уровень Пороговый	Недостаточно умеет осуществлять речевую деятельность на русском языке в разных коммуникативных ситуациях
Уровень Высокий	Умеет осуществлять речевую деятельность на русском языке в разных коммуникативных ситуациях
Уровень Повышенный	Хорошо умеет осуществлять речевую деятельность на русском языке в разных коммуникативных ситуациях
Владеть:	
Уровень Пороговый	Недостаточно владеет коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации
Уровень Высокий	Владеет коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации
Уровень Повышенный	Хорошо владеет коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1…					
1.1	*Социальная лингвистика как наука /Лек/*	4/2	2	УК-1, ОПК-2, ПК-4	*Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1*	
1.2	*История отечественной и зарубежной социолингвистики/Лек/*	4/2	4	УК-1, ОПК-2, ПК-4	*Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1*	
1.3	*Лексикографическая работа/Лек/*	4/2	2	УК-1, ОПК-2, ПК-4	*Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1*	
1.4	*Новые социолингвистические исследования на базе языков и народов СССР в 70-х-80-х годах/Сем/*	4/2	2	УК-1, ОПК-2, ПК-4	*Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1*	
1.7	*Арго - лексика деклассированных (асоциальных) элементов/Сем/*	4/2	2	УК-1, ОПК-2, ПК-4	*Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1*	
1.8	*Характеристика производственных жаргонов/Сем/*	4/2	2	УК-1, ОПК-2, ПК-4	*Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1*	
1.9	*Молодёжные жаргоны, условно-профессиональные языки/Сем/*	4/2	2	УК-1, ОПК-2, ПК-4	*Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1*	
1.10	*Происхождение и функционирование арготизмов/Сем/*	4/2	2	УК-1, ОПК-2, ПК-4	*Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1*	
1.11	*Взаимодействие социолектизмов с общенародным языком/Сем/*	4/2	2	УК-1, ОПК-2, ПК-4	*Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1*	
	Самостоятельная работа	4/2	51,7	УК-1, ОПК-2, ПК-4	*Л1.1, Л1.2, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Э1*	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к зачету:

1. Социолингвистика в системе лингвистических дисциплин.
2. Из истории изучения связи языка и общества (В.Гумбольдт, Э.Сепер, Б.Уорф, А.А. Потебня, Ф.Ф. Фортунатов, Бодуэн де Куртене, А.А. Шахматов, Антуан Мейе, Т. Фрингс, А. Соммерфельдт и др.)
3. Социолингвистические исследования в 20 – 30-х годах в СССР (Е.Д. Поливанов, Р.О. Шор, Б.А. Ларин, Л.Я. Якубинский, В.М. Жирмунский, А.М. Селищев, Г.О. Винокур, В.В. Виноградов и др.)
4. Социолингвистика второй половины XX века: вклад российских и зарубежных ученых.
5. Отражение социальных факторов в развитии языков.
6. Отражение социальных факторов в устройстве системы языка.
7. Макросоциолингвистика и микросоциолингвистика.
8. Типы и «уровни» дифференциации функционирующего языка.
9. Понятие вариативности в социолингвистике. Языковая норма.
10. Формы существования языка.
11. Литературный язык как высшая форма существования языка. Основные признаки литературного языка.
12. Социолингвистическая характеристика носителя литературного языка.
13. Койне как основа формирования литературных языков.
14. Язык – пиджин как вторичный язык межэтнического общения.
15. Креольские языки, их социальная и лингвистическая специфика.
16. Территориальные диалекты.
17. Просторечие. Охарактеризуйте просторечие в современной России.
18. Функции и особенности социальных диалектов.
19. Молодежный жаргон. Специфика коммуникативного поведения молодежи. Приведите примеры.
20. Профессиональная дифференциация языка.
21. Языковая ситуация как социолингвистическая категория. Компоненты языковой ситуации.
22. Диглоссия. Варианты диглоссии.
23. Билингвизм. Варианты билингвизма. Аспекты изучения билингвизма. Билингвизм и диглоссия.
24. Чистое и смешанное двуязычие. Образовательное значение смешанного двуязычия.
25. Языковые контакты. Приспособление, сотрудничество, соперничество и конфликт.
26. Отражение социальных факторов в развитии языков.
27. Отражение социальных факторов в устройстве системы языка.
28. Социолингвистические концепции Е.Д. Поливанова.
29. Теория языковой эволюции У. Лабова.
30. Теория антиномий.
31. Воздействие языка на культуру общества и общественное сознание. Исследования лингвокультурологов.
32. Проблема влияния человека на язык. Языковая политика. Преобразования в рамкахязыковой политики
33. Из истории языкового строительства в России и в СССР. Программы развития русского языка как государственного в современной России.
34. Примеры языковой политики взарубежных странах.
35. Связь микросоциолингвистики и психологии общения.
36. Социолингвистические аспекты речевого поведения.
37. Речевое общение в социально однородной среде. Трудности речевого общения в социально неоднородной среде.
38. Социальная обусловленность речевого и поведенческого этикета.
39. Типы коммуникативного приспособления.
40. Коммуникативная значимость невербального канала коммуникации при контактном общении.
41. Межкультурные различия невербальных знаков.
42. Гендерные модели речевого поведения.
43. Владение языком как социолингвистическая проблема. Уровни владения языком.
44. Понятие языковой личности.
45. Приемы и методы социолингвистических исследований. Эксперимент как необходимый этап социолингвистического исследования.
46. Устное интервью как разновидность приемов сбора социолингвистического материала.
47. Анкетирование как разновидность приемов сбора социолингвистического материала.
48. Анализ письменных источников как разновидность приемов сбора социолингвистического материала.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств
Тестовые задания

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)			
6.1. Рекомендуемая литература			
6.1.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Беликов, В. И.	Социолингвистика : учебник для вузов / В. И. Беликов, Л. П. Крысин. — 2-е изд., перераб. и доп.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 337 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00876-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450794 (дата обращения: 21.01.2021).
Л1.2	Ерофеева, И. В.	Психология медиатекста : учебник и практикум для вузов / И. В. Ерофеева. — 2-е изд., испр. и доп.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 206 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12958-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт].
Л1.3	Алпатов, В.М.	Японистика: теория языка. Социолингвистика. История языкознания	Москва : Языки славянской культуры (ЯСК), 2017. – 520 с. – (Studia philologica). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=498341
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Хроленко А.Т., Бондалетов В.Д.	Теория языка.	Москва : ФЛИНТА, 2018. – 513 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364439
Л2.2	Гуц, Е.Н.	Социолингвистика [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е.Н. Гуц, Е.А. Никитина. — Электрон. дан.	Омск : ОмГУ, 2015. — 204 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/69786
Л2.3	Аюпова, Л.Л.	Основы социолингвистики [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Л.Л. Аюпова, Э.А. Салихова. — Электрон. дан.	Москва : ФЛИНТА, 2018. — 104 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/102644
Л2.4	Китайгородская, М.В.	Языковое существование современного горожанина. На материале языка Москвы	Москва : Языки славянской культуры (ЯСК), 2010. – 528 с. – (Studia philologica). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211142
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"			
Э1	www.biblioclub.ru - ЭБС "Университетская библиотека онлайн"		
Э2	www.elibrary.ru - Научная электронная библиотека		
Э3	www.emory.edu - Библиотека им. М.Эпштейна		
Э4	www.feb-web.ru - Фундаментальная библиотека		
Э5	infolio.asf.ru - собрание учебной и справочной литературы		
Э6	magazines.russ.ru - научный читальный зал		
6.3. Перечень программного обеспечения			
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10		
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook		
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC		

6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozila Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Справочно – информационный портал ГРАМОТА. РУ – русский язык для всех: http://gramota.ru/
6.4.2.	Справочная правовая система «Консультант Плюс»: http://www.consultant.ru/
6.4.3.	Универсальная научно-популярная энциклопедия «Энциклопедия Кругосвет» : https://www.krugosvet.ru/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «*Социальная лингвистика*» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:

- внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
- использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.

Подготовка к практическому занятию включает:

- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в практическом занятии включает:
- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- обобщение языковых фактов;
- формулирование выводов по теоретической проблеме;
- самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
- фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;

- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на конспекты лекций и рекомендуемую литературу. Основное в подготовке к дифференцированному зачету по дисциплине — это повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать промежуточную аттестацию. При подготовке к сдаче дифференцированного зачета обучающийся весь объем работы должен распределять равномерно по дням, отведенным для подготовки к дифференцированному зачету, контролировать каждый день выполнение намеченной работы.

Подготовка обучающегося к дифференцированному зачету включает в себя три этапа: самостоятельная работа в течение семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса; подготовка к ответам на вопросы, выносимых на дифференцированный зачет.

В ходе самостоятельной подготовки к дифференцированному зачету можно рекомендовать обучающимся письменно отвечать на вопросы. Это позволит лучше систематизировать материал.

Дифференцированный зачет проводится в устной форме, вопросы которого охватывают весь пройденный материал дисциплины. Для успешной сдачи дифференцированного зачета по дисциплине обучающиеся должны принимать во внимание, что все основные вопросы, указанные в перечне вопросов к дифференцированному зачету, нужно знать, понимать их смысл. Указанные в рабочей программе и формируемые в результате освоения дисциплины компоненты компетенций должны быть продемонстрированы обучающимся

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Язык и глобализация

(наименование дисциплины)

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Кафедра теории и практики английского языка и перевода Высшей школы перевода

Учебный план Направление подготовки (специальность) 45.06.01 Языкознание и литературоведение,
Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация Исследователь. Преподаватель-исследователь

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 1 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 36
в том числе:
аудиторные занятия 8
самостоятельная работа 27,7
часов на контроль 0,3

Виды контроля в семестрах *(на курсах):*
Зачет 1

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр *(Курс для заочной формы обучения)*	1		…		…		Итого	
Недель *(для очной формы обучения)*			…		…			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	4	4					4	4
Практические (в том числе интеракт.)								
Семинарские (в том числе интеракт.)	4	4					4	4
Часы на контроль	0,3	0,3					0,3	0,3
Итого ауд.								
Контактная работа	4,3	4,3					4,3	4,3
Самостоятельная работа	27,7	27,7					27,7	27,7
Итого	36	36					36	36

Программу составил(и):
д.ф.н., доц. В.А. Тырыгина
Рецензент(ы):
к.ф.н., доц. И.Н.Кабанова

Рабочая программа дисциплины
Язык и глобализация

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 30.07.2014 г., №_903.

составлена на основании учебного плана:

направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, направленность (профиль) Теория языка
утвержденного учёным советом вуза от ___28.08.2020 №1_____

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
английской филологии

Протокол №1 от 28.08.2020

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. Каф. к.ф.н., доц И.Н.Кабанова

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2021-2021___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ 28 августа 2020___г. №_1__
Зав. кафедрой ___В.В. Сдобников_____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Цель освоения дисциплины: Курс предполагает ознакомление со спецификой функционирования языка в глобализирующемся мире, новыми тенденциями в развитии социолингвистики и ее основной проблематикой – в микро- и макрообластях. Целью учебной дисциплины является формирование у аспирантов развернутого представления об общих вопросах взаимодействия языка и общества в современном мире и принципах изучения этого взаимодействия в условиях глобализации. Особенностью курса является рассмотрение методологических инноваций, связанных с интенсификацией языковых контактов и усилением коммуникативной мощи английского языка, его глобальной экспансией.
1.2	Задачи освоения дисциплины: ● знакомство с особенностями развития языка и общества в современном мире и ролью английского языка как субъекта и объекта глобализации; ● расширение методического инструментария магистрантов, формирование навыков исследования языка/языков в «динамической синхронии» (термин Л.П. Крысина); ● развитие лингвистического кругозора аспирантов, совершенствование умений работы с научной и справочной литературой по проблемам социолингвистики.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	*Б1.В.1.ДВ.01.02*
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Освоение дисциплины основывается на усвоении материала таких дисциплин, как «История и философия науки», «Теория английского языка», «Теория немецкого языка»
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Является базой для усвоения следующих дисциплин: «Методология лингвистических исследований», «Когнитивная лингвистика», «Корпусная лингвистика» «Информационные технологии в профессиональной деятельности».

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-2 способностью проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки

	Знать:
Уровень Пороговый	частично знать современные научные методы лингвистического исследования. ● типы лингвистических ресурсов, в том числе в интернете: словари, тезаурусы, базы данных, национальные корпусы разных языков; ● принципы информационной переработки первичного и создание вторичных текстов ● принципы трансформации текстовой информации в графическую (диаграмма, таблица, график) и наоборот
Уровень Высокий	знать с незначительными ошибками современные научные методы лингвистического исследования. ● типы лингвистических ресурсов, в том числе в интернете: словари, тезаурусы, базы данных, национальные корпусы разных языков; ● принципы информационной переработки первичного и создание вторичных текстов ● принципы трансформации текстовой информации в графическую (диаграмма, таблица, график) и наоборот
Уровень Повышенный	свободно знать современные научные методы лингвистического исследования. ● типы лингвистических ресурсов, в том числе в интернете: словари, тезаурусы, базы данных, национальные корпусы разных языков; ● принципы информационной переработки первичного и создание вторичных текстов ● принципы трансформации текстовой информации в графическую (диаграмма, таблица, график) и наоборот
	Уметь:
Уровень Пороговый	частично применять данные знания в научно-исследовательской деятельности. ● формировать запрос необходимой информации для поиска в ресурсах интернета или справочной литературы ● работать с национальным корпусом английского языка ● анализировать тексты с точки зрения типов содержащихся в них информации.
Уровень Высокий	использовать с незначительными затруднениями данные знания в научно-исследовательской деятельности. ● формировать запрос необходимой информации для поиска в ресурсах интернета или справочной литературы ● работать с национальным корпусом английского языка

	• анализировать тексты с точки зрения типов содержащихся в них информации.
Уровень Повышенный	свободно использовать данные знания в научно-исследовательской деятельности. • формировать запрос необходимой информации для поиска в ресурсах интернета или справочной литературы • работать с национальным корпусом английского языка • анализировать тексты с точки зрения типов содержащихся в них информации
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично владеть современными научными методами лингвистического исследования. • навыками самостоятельного поиска информации для решения профессиональных задач • основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусом справочной литературы при поиске необходимой информации навыками преобразования и трансформации первичной информации в соответствии с текущими задачами
Уровень Высокий	владеть с незначительными затруднениями современными научными методами лингвистического исследования • навыками самостоятельного поиска информации для решения профессиональных задач • основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусом справочной литературы при поиске необходимой информации навыками преобразования и трансформации первичной информации в соответствии с текущими задачами.
Уровень Повышенный	свободно владеть современными научными методами лингвистического исследования. • навыками самостоятельного поиска информации для решения профессиональных задач • основными приемами работы со словарями различных типов, базами данных, корпусом справочной литературы при поиске необходимой информации навыками преобразования и трансформации первичной информации в соответствии с текущими задачами
ОПК-2: готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования.	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать типы лингвистических ресурсов, в том числе в интернете: словари, тезаурусы, базы данных, национальные корпусы разных языков;
Уровень Высокий	знать с незначительными ошибками типы лингвистических ресурсов, в том числе в интернете: словари, тезаурусы, базы данных, национальные корпусы разных языков;
Уровень Повышенный	свободно знать типы лингвистических ресурсов, в том числе в интернете: словари, тезаурусы, базы данных, национальные корпусы разных языков;
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично применять данные знания в формировании запроса необходимой информации для поиска в ресурсах интернета или справочной литературы
Уровень Высокий	использовать с незначительными затруднениями данные знания в формировании запроса необходимой информации для поиска в ресурсах интернета или справочной литературы
Уровень Повышенный	свободно использовать данные знания в формировании запроса необходимой информации для поиска в ресурсах интернета или справочной литературы
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично владеть навыками самостоятельного поиска информации для решения профессиональных задач
Уровень Высокий	владеть с незначительными затруднениями навыками самостоятельного поиска информации для решения профессиональных задач
Уровень Повышенный	свободно владеть навыками самостоятельного поиска информации для решения профессиональных задач
ПК-1: пониманием современной научной лингвистической парадигмы в динамике ее развития, в том числе знанием основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей его функционирования	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично знать основные тенденции развития современного русского языка
Уровень Высокий	знать с незначительными ошибками основные тенденции развития современного русского языка
Уровень	свободно знать основные тенденции развития современного русского языка

Повышенный	
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично применять знание тенденций развития современного русского языка
Уровень Высокий	использовать с незначительными затруднениями применять знание тенденций развития современного русского языка
Уровень Повышенный	свободно применять знание тенденций развития современного русского языка
Владеть:	
Уровень Пороговый	частично владеть методами исследования тенденций развития современного русского языка
Уровень Высокий	владеть с незначительными затруднениями методами исследования тенденций развития современного русского языка
Уровень Повышенный	свободно владеть методами исследования тенденций развития современного русского языка

ПК-3: владение навыками исследования устного и письменного текста на естественном языке, разработки моделей распознавания, понимания и синтеза речи	
Знать:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) методологические принципы и приемы филологической науки
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) методологические принципы и приемы филологической науки
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) методологические принципы и приемы филологической науки
Уметь:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии
Владеть:	
Уровень Пороговый	слабо (частично) способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии
Уровень Высокий	с незначительными ошибками (затруднениями) способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии
Уровень Повышенный	с требуемой степенью полноты и точности (свободно) способностью демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1 Глобализация и язык. Динамика коммуникативного пространства в кон тексте глобализационных трансформаций Понятие глобализации. Глобализация и язык. Новые научные данные о жизни языков земли в эпоху глобальных перемен и новых технологий: Общие черты в развитии языков с высоким коммуникативным статусом в эпоху глобализации. Экологический подход: лингвистический империализм и витальность языка (Р. Филлипсон, Д. Камерон, Д. Кристал). Формирование глобального английского (EFL, ELF, BELF). Язык и социальный престиж. Интернет и язык. Влияние виртуализации на язык и коммуникацию. Понятие интернет-феномена как объекта	1	35,7	УК-2; ОПК-2 ПК-1; ПК-3	*Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2*	

	социолингвистического анализа. Методология проблемной области «Язык и глобализация» Язык как мобильный транслокальный ресурс (Я. Бломмаэрт), «усеченное» владение языком, Ревизия базовых понятий социолингвистики («языковое сообщество», «языковая ситуация», «переключение кода»); Отказ от учета дихотомии «язык – речь», появление новых понятий и терминов (translanguaging, metrolanguage и др.).					
1.1	*/Лек/* **Глобализация и язык. Динамика коммуникативного пространства в контексте глобализационных трансформаций** Понятие глобализации. Глобализация и язык. Новые научные данные о жизни языков земли в эпоху глобальных перемен и новых технологий: Общие черты в развитии языков с высоким коммуникативным статусом в эпоху глобализации. Экологический подход: лингвистический империализм и витальность языка (Р. Филлипсон, Д. Камерон, Д. Кристал). Формирование глобального английского (EFL, ELF, BELF). Язык и социальный престиж. Интернет и язык. Влияние виртуализации на язык и коммуникацию. Понятие интернет-феномена как объекта социолингвистического анализа. Методология проблемной области «Язык и глобализация» Язык как мобильный транслокальный ресурс (Я. Бломмаэрт), «усеченное» владение языком, Ревизия базовых понятий социолингвистики («языковое сообщество», «языковая ситуация», «переключение кода»); Отказ от учета дихотомии «язык – речь», появление новых понятий и терминов (translanguaging, metrolanguage и др.).	1	4	УК-2; ОПК-2 ПК-1; ПК-3	*Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2*	
1.2	*/Сем/* **Интернет и язык. Язык и глобализация.** Влияние виртуализации на язык и коммуникацию. Понятие интернет-феномена как объекта социолингвистического анализа. Методология проблемной области «Язык и глобализация» Язык как мобильный транслокальный ресурс (Я. Бломмаэрт), «усеченное» владение языком, Ревизия базовых понятий социолингвистики («языковое сообщество», «языковая ситуация», «переключение кода»); Отказ от учета дихотомии «язык – речь», появление новых понятий и терминов (translanguaging, metrolanguage и др.).	1	4	УК-2; ОПК-2 ПК-1; ПК-3	*Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2*	
1.3	Самостоятельная работа	1	27,7	УК-2; ОПК-2 ПК-1; ПК-3	*Л1.1, Л1.2, Л1.3, Л1.4, Л2.1, Л2.2, Л2.3, Л2.4, Э1, Э2*	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к зачету:

1. Понятие глобализации. Глобализация и язык.
2. Новые научные данные о жизни языков земли в эпоху глобальных перемен и новых технологий:
3. Общие черты в развитии языков с высоким коммуникативным статусом в эпоху глобализации.
4. Экологический подход: лингвистический империализм и витальность языка (Р. Филлипсон, Д. Камерон, Д. Кристал). Формирование глобального английского (EFL, ELF, BELF).
5. Язык и социальный престиж.
6. Интернет и язык. Влияние виртуализации на язык и коммуникацию.
7. Понятие интернет-феномена как объекта социолингвистического анализа.
8. Язык как мобильный транслокальный ресурс (Я. Бломмаэрт), «усеченное» владение языком,
9. Ревизия базовых понятий социолингвистики («языковое сообщество», «языковая ситуация», «переключение кода»);
10. Отказ от учета дихотомии «язык – речь», появление новых понятий и терминов (translanguaging, metrolanguage и др.).

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

тестирование (с выбором ответа) на знание основных понятий,
-практические задания для аудиторной и самостоятельной работы по отдельным разделам курса,
-дискурсивный и другие виды анализа текстов разной направленности

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература *(не старше 15 лет)*

6.1.1. Основная литература

(из библиотек lib.lunn.ru и http://biblioclub.ru)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Беликов В.И	Социолингвистика.	2-е изд. Москва: Юрайт, 2020. 337 с. URL:https://urait.ru/bcode/450794. https://urait.ru/book/sociolingvistika-450794
Л1.2	Каплун, В.Л.	Социальная теория в междисциплинарной перспективе: учебное пособие	Санкт-Петербург : Алетейя, 2016. – 64 с. – URL:https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=441305
Л1.3	Гриценко **Е.С.,** Лалетина А.О	Субъязыки глобализации: особенности профессионального общения в международных корпорациях / // Скребневские чтения.	Н.Новгород,2012. - С.81-89. http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/1
Л1.4	Гриценко Е.С., Кирилина А.В.	«Язык и глобализация» в контексте лингвистического образования: конструктивистский подход //	Высшее образование в России, 2011.- №3.- С.69 – 75.

6.1.2. Дополнительная литература

(литература из электронных ресурсов и печатные варианты из библиотеки НГЛУ)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Аюпова Л.Л., Салихова Э.А.	Социальная теория в междисциплинарной перспективе: учебное пособие	Флинта, 2018. 104 с. https://e.lanbook.com/book/102644
Л2.2		Методы социолингвистики sociolingvistiki.html	http://s0ci0.ru/metody-sociolingvistiki/100-metody-
Л2.3	Прошина З.Г.	**Контактная вариантология английского языка** [Текст] = World Englishes Paradigm : Проблемы теории: учеб. пособие /	М. : Флинта; Наука, 2017. - 205 с http://lib.lunn.ru:8086/MegaProWeb2019/Web/SearchResult/ToPage/1.
Л2.4		*The Routledge Handbook of Sociolinguistics around the World.* Ed. by Martun J. Ball. Routledge, 2010.	Эл.ресурс: Режим доступа http://home.lu.lv/~pva/Sociolingvistika/0891166_5EE55_ball_m_ed_the_routledge_handbook_of_sociolinguistics_around.pdf

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Linguistic files for students http://englishlexicology.blogspot.com/

Э2	Exercises Database https://agendaweb.org/
6.3. Перечень программного обеспечения	
6.3.1.	Microsoft Windows
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel - Power Point
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	Google Chrome
6.3.5.	Adobe inDesign cs 6
6.3.6.	Adobe PhotoShop Adobe PhotoShop
6.3.7.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.8.	ZOOM
6.3.9.	Антивирус Касперского
6.4.0.	Система «Антиплагиат»
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1.	Cambridge University Press: [сайт]. – URL: https://www.cambridge.org/ru/cambridgeenglish
6.4.2.	Oxford Academic: журналы: [сайт]. – URL: https://academic.oup.com/journals
6.4.3.	Всемирный атлас языковых структур: типологическая база данных: [сайт]. – URL: https://wals.info
6.4.4.	Единое окно доступа к образовательным ресурсам: [сайт]. – URL: http://window.edu.ru
6.4.5.	Научная электронная библиотека: [сайт]. – URL: http://elibrary.ru. 6.3.2.6 Российская государственная библиотека: [сайт]. – URL: http://rsl.ru.
6.4.6.	Россия: университетская информационная система: [сайт]. – URL : https://uisrussia.msu.ru
6.4.7.	Язык как инструмент познания мира: http://www.multikulti.ru/English/info/English_info_104.html

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) *!*	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации (демонстрационный экран, мультимедийный видеопроектор, рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с выходом в Интернет). Для проведения занятий лекционного типа используются учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.2	Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа (практических занятий), укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.3	Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.4	Учебные аудитории для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: компьютерной техникой с возможностью выхода в «Интернет».
7.5	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.
7.6	Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Современная социолингвистика» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:
- внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий социолингвистики;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;

На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа учебного материала

Подготовка к практическому занятию включает:
- изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
- выполнение конспекта первоисточников;
- подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме.

Участие в практическом занятии включает:
- активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
- аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
- формулирование выводов по теоретической проблеме

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы.

Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;

- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

− возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);

− предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;

− применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);

− наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;

− увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);

− обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;

− наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
имени Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____ И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

ИНТЕРПРЕТИРУЮЩАЯ СЕМАНТИКА

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра преподавания русского языка как родного и иностранного**

Учебный план Направление подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

,

Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 2 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 36

в том числе:

аудиторные занятия 20

самостоятельная работа 51,7

Виды контроля в семестрах *(на курсах):*

зачет 2 (2)

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	4		Итого	
Недель	4			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	**8**	**8**	**8**	**8**
Семинарские (в том числе интеракт.)	**12**	**12**	**12**	**12**
Итого ауд.	**20**	**20**	**20**	**20**
Контактная работа	**20,3**	**20,3**	**20,3**	**20,3**
Самостоятельная работа	**51,7**	**51,7**	**51,7**	**51,7**
Итого	**72**	**72**	**72**	**72**

Программу составил(и):
Д.пед.н., проф. Макшанцева Н.В

Рецензент(ы):
Д.фил.н., проф. Грачев М.А

Рабочая программа дисциплины
Интерпретирующая семантика

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ (уровень подготовки кадров высшей квалификации) (приказ Минобрнауки России от 30.07.2014г. №903)

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ, профиль «Теория языка», утвержденного Учёным советом вуза от 28.08.2020 г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Кафедра преподавания русского языка как родного и иностранного

Протокол от 28 августа 2020 г. №1

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой *Д.пед.н., проф. Макшанцева Н.В.*_____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20__г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: дать целостное представление о лингвистической семантике, определить лингвистические феномены «смысл» и «значение»; рассмотреть их с точки зрения современных когнитивных исследований; раскрыть их сущностные стороны сквозь призму языкового, речевого и ментального содержания.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	сформировать теоретическую базу для описания семантических категорий «смысл» и «значение»;
1.4	рассмотреть сложность взаимоотношений значение-смысл в семантическом континууме;
1.5	выявить объективные критерии интерпретации смысла;
1.6	дать представление о дискурсивном моделировании.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	*Б1.В.1.ДВ.03.01*
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История и философия науки
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	История и теория языкознания
2.2.2	Языковая политика и лингвистическая безопасность

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-1: способность к критическому анализу и оценке современныхнаучных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	
Знать:	
Уровень Пороговый	Фрагментарно методов критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методов генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач
Уровень Высокий	В общем, но не структурировано методы критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методов генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач
Уровень Повышенный	Системно методы критического анализа и оценки современных научных достижений в области экономики, а также методов генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе междисциплинарных областях
Уметь:	
Уровень Пороговый	частично анализировать альтернативные варианты решения исследовательских и практических задач и оценивать результаты реализации этих вариантов
Уровень Высокий	совершать в целом успешный, но содержащий отдельные пробелы анализ альтернативных вариантов решения исследовательских задач и оценка потенциальных выигрышей/проигрышей реализации этих вариантов;
Уровень Повышенный	полноценно анализировать альтернативные варианты решения исследовательских и практических задач и оценивать потенциальные выигрыши/проигрыши реализации этих вариантов
Владеть:	
Уровень Пороговый	фрагментарно навыками анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских задач; технологии критического анализа и оценки современных научных достижений по решению исследовательских задач
Уровень Высокий	в целом успешными навыками анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских задач; технологиями критического анализа и оценки современных научных достижений по решению исследовательских задач
Уровень Повышенный	продвинутыми навыками анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских задач; технологиями критического анализа и оценки современных научных достижений по решению исследовательских задач
УК-5: способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития	
Знать:	
Уровень Пороговый	частично основы и принципы целеполагания, методы и технологии личностного и профессионального развития исходя из требований рынка труда
Уровень Высокий	на достаточном уровне основы и принципы целеполагания, методы и технологии личностного и профессионального развития исходя из требований рынка труда
Уровень Повышенный	на продвинутом уровне основы и принципы целеполагания, методы и технологии личностного и профессионального развития исходя из требований рынка труда
Уметь:	
Уровень Пороговый	на начальном уровне определять цели личностного и профессионального развития и условия их достижения, прогнозировать этапы профессионального роста
Уровень	на достаточном уровне определять цели личностного и профессионального развития и условия их

Высокий	достижения, прогнозировать этапы профессионального роста
Уровень Повышенный	на продвинутом уровне определять цели личностного и профессионального развития и условия их достижения, прогнозировать этапы профессионального роста
Владеть:	
Уровень Пороговый	на базовом уровне методами целеполагания и оценки результатов достижения профессиональных целей
Уровень Высокий	на достаточном уровне методами целеполагания и оценки результатов достижения профессиональных целей
Уровень Повышенный	на продвинутом уровне методами целеполагания и оценки результатов достижения профессиональных целей
ОПК-1: способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	
Знать:	
Уровень Пороговый	на элементарном уровне современные методы лингвистического анализа и способы использования информационно-коммуникативных технологий в профессиональной деятельности
Уровень Высокий	на достаточном уровне современные методы лингвистического анализа и способы использования информационно-коммуникативных технологий в профессиональной деятельности
Уровень Повышенный	на продвинутом уровне современные методы лингвистического анализа и способы использования информационно-коммуникативных технологий в профессиональной деятельности
Уметь:	
Уровень Пороговый	на базовом уровне выбирать и применять методологический инструментарий для исследования языковых проблем, изучения различных аспектов языка
Уровень Высокий	на достаточном уровне выбирать и применять методологический инструментарий для исследования языковых проблем, изучения различных аспектов языка
Уровень Повышенный	на продвинутом уровне выбирать и применять методологический инструментарий для исследования языковых проблем, изучения различных аспектов языка
Владеть:	
Уровень Пороговый	на элементарном уровне способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области языкознания с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий; основами и базо-выми навыками прикладного анализа
Уровень Высокий	на достаточном уровне способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области языкознания с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий; основами и базо-выми навыками прикладного анализа
Уровень Повышенный	на продвинутом уровне способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области языкознания с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий; основами и базо-выми навыками прикладного анализа
ПК-1: понимание современной научной лингвистической парадигмы в динамике ее развития, в том числе знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей его функционирования	
Знать:	
Уровень Пороговый	на базовом уровне современные тенденции развития лингвистической теории, строй изучаемого языка и особенности его использования в речи
Уровень Высокий	на достаточном уровне современные тенденции развития лингвистической теории, строй изучаемого языка и особенности его использования в речи
Уровень Повышенный	на продвинутом уровне современные тенденции развития лингвистической теории, строй изучаемого языка и особенности его использования в речи
Уметь:	
Уровень Пороговый	на элементарном уровне определять характер исследуемого явления с точки зрения его места в языке и в речи, а также с точки зрения современных научных подходов
Уровень Высокий	на достаточном уровне определять характер исследуемого явления с точки зрения его места в языке и в речи, а также с точки зрения современных научных подходов
Уровень Повышенный	на продвинутом уровне определять характер исследуемого явления с точки зрения его места в языке и в речи, а также с точки зрения современных научных подходов
Владеть:	
Уровень Пороговый	на базовом уровне понятийным аппаратом лингвистики, инструментарием современного научного исследования
Уровень Высокий	на достаточном уровне понятийным аппаратом лингвистики, инструментарием современного научного исследования
Уровень Повышенный	на продвинутом уровне понятийным аппаратом лингвистики, инструментарием современного научного исследования

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	**Наименование разделов и тем /вид занятия/**	**Семестр / Курс**	**Объем в часах**	**Компетенции**	**Литература**	**Примечание**
1.1	**Раздел 1 Проблема интерпретации истории лингвистики**			УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
1.2	Слово в трехмерном пространстве языка. /Лек/	2/1	2	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
1.3	Семантика в теориях и моделях языка. /Лек/	2/1	2	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
1.4	Семиотические ряды. /Сем/	2/1	2	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
1.5	«Вращение» треугольника Фреге в трех состояниях наблюдателя /Сем/	2/1	2	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.1	**Раздел 2. Вопрос о разграничении смысла и значения и проблема объекта лингвистики**			УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.2	Семантические категории и способы их выражения. /Лек/	2/1	2	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.3	Значение слова. Компоненты лексической семантики. /Ср/	2/1	8	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.4	Значение в языке и речи. Формы представления значения. /Ср/	2/1	8	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.5	Двухкомпонентная семантическая модель (полевая модель). /Сем/	2/1	2	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.6	Семантический дифференциал Бинарность категории смысла. /Ср/	2/1	4	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.7	Цепочка импликаций как источник имплицитного смысла. /Ср/	2/1	4	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.8	Эксплицитный и имплицитный компоненты содержания речи. /Сем/	2/1	2	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.9	Понятие смысловой валентности. /Ср/	2/1	6	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Э1, Э2, Э3*	
2.10	Интерпретации смыслов и модели мира. /Сем/	2/1	2	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.11	Значение – «превращенная форма сознания». /Ср/	2/1	10	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1;*	

					Л2.2; Э1, Э2, Э3	
2.12	Семантическое сознание как «нелингвистическая материя». /Лек/	2/1	2	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э3*	
2.13	Дискурсивное моделирование /Ср/	2/1	6	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.14	Когнитивная и языковая картина мира. /Сем/	2/1	2	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2, Э3*	
2.15	Язык как фазовое пространство. Понимание текста и типы референции. /Ср/	2/1	5,7	УК-1; УК-5; ОПК-1; ПК-1	*Л1.1; Л1.2; Л1.3; Л2.1; Л2.2; Э1, Э2*	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к зачету

1. Значение языкового знака как феномен. Типы языковых значений
2. Языковое и речевое значение. Типологии значений различных лингвистических школ
3. Смысл как важнейшая категория текста.
4. Соотношение понятий «смысл текста – речевая семантика»
5. Проблема смысла и значения в свете знаковой теории языка
6. Вопрос о разграничении смысла текста и речевой семантики и его роль в определении границ объекта лингвистического исследования
7. Структура языкового значения и теория референции
8. Формы представления языкового значения. Языковое и неязыковое значение в тексте

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Вопросы к зачету

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Куликова И. С., Салмина Д. В.	Введение в языкознание в 2 ч. Часть 1 : учебник для вузов / И. С. Куликова, Д. В. Салмина.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 366 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01667-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/451696 (дата обращения: 02.02.2021).
Л1.2	Куликова И. С., Салмина Д. В.	Введение в языкознание в 2 ч. Часть 2 : учебник для вузов / И. С. Куликова, Д. В. Салмина.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 339 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-1185-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/451697 (дата обращения: 02.02.2021).
Л1.3	Соссюр Ф.	Курс общей лингвистики / Ф. Соссюр ; переводчик А. М. Сухотин ; под редакцией Р. О. Шор.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 303 с.

			— (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-05835-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/455043 (дата обращения: 02.02.2021).
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Козырев В. А., Черняк В. Д.	Русский язык и культура речи. Современная языковая ситуация : учебник и практикум для вузов / В. А. Козырев, В. Д. Черняк. — 2-е изд., испр. и доп.	осква : Издательство Юрайт, 2020. — 167 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07089-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/452088 (дата обращения: 02.02.2021).
Л2.2	Колесникова С. М.	Функциональная грамматика русского языка : учебник и практикум для вузов / С. М. Колесникова [и др.] ; под редакцией С. М. Колесниковой.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 421 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12882-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/460524 (дата обращения: 02.02.2021).
Л2.3	Серкин В. П.	Психосемантика : учебник и практикум для вузов / В. П. Серкин.	Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 318 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01229-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450240 (дата обращения: 02.02.2021).
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"			
Э1	Сайт библиотеки НГЛУ		
Э2	Фундаментальная электронная библиотека		
Э3	Русская виртуальная библиотека		
6.3. Перечень программного обеспечения			
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10		
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook		
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC		
6.3.4.	ABBYY FineReader 11		
6.3.5.	Microsoft Edge		
6.3.6.	Mozila Firefox		
6.3.7.	Google Chrome		
6.3.8.	CorelDraw		

6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	1С:Бухгалтерия 8. Учебная версия
6.3.15.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Справочно – информационный портал ГРАМОТА. РУ – русский язык для всех: http://gramota.ru/
6.4.2.	Справочная правовая система «Консультант Плюс»: http://www.consultant.ru/
6.4.3.	Универсальная научно-популярная энциклопедия «Энциклопедия Кругосвет» : https://www.krugosvet.ru/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, выполнения курсовых работ, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.
7.2	Для проведения занятий лекционного типа – наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.
7.3	Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «Проблема смысла и значения в современной лингвистике» занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:
внимательного конспектирования лекций с подробным фиксированием основных ее положений, формулировок определений центральных понятий лингвистики, иллюстративных фактов;
тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
самостоятельного решения практических задач;
подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения лингвистики;
осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам
использование он-лайн словарей и другими толковыми и нормативными словарями иностранного языка.
На практические занятия выносятся ключевые темы курса или наиболее сложные проблемы, которые требуют дополнительной проработки. Цель практических занятий - закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях; развитие умений самостоятельной работы с учебной и научной литературой, навыков устной научной коммуникации; развитие навыков анализа языкового материала и решения частных лингвистических проблем.
Подготовка к практическому занятию включает:
изучение соответствующих лекций и разделов рекомендуемых учебников и дополнительной литературы;
выполнение конспекта первоисточников;
подготовку устных и письменных сообщений, докладов по избранной теме. Участие в практическом занятии включает:
активное участие студентов в обсуждении вопросов по плану занятия, в дискуссиях;
аргументирование собственной точки зрения по тому или иному вопросу;
обобщение языковых фактов;
формулирование выводов по теоретической проблеме;
самостоятельное решение конкретных лингвистических задач;
фиксирование наиболее сложных положений и обсуждаемых проблем. Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
углублению и расширению знаний;
формированию интереса к познавательной деятельности;
овладению приемами процесса познания;
развитию познавательных способностей.
Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных

особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

− возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);

− предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;

− применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);

− наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;

− увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);

− обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;

− наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
имени Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ПОДГОТОВКА НАУЧНО-КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ (ДИССЕРТАЦИИ) НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой теории и практики немецкого языка

Учебный план Направление подготовки (специальность) Языкознание и литературоведение,
Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 123 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 4428
в том числе:
аудиторная работа 120
самостоятельная работа 4307,4

Виды контроля в семестрах*:*
Зачеты 5 с оценкой, 6

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	1		2		3		4		5		6		Итого	
Недель	14		15		12		11		20		10			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Контактная работа	20	20	20	20	20	20	20	20	20,3	20,3	20,3	20,3	120,6	120,6
Самостоятельная работа	700	700	700	700	592	592	628	628	843,7	843,7	843,7	843,7	4307,4	4307,4
Итого	720	720	720	720	612	612	648	648	864	864	864	864	4428	4428

Программу составил(и):
д.ф.н., доцент Никонова Ж.В.

Рецензент(ы):
д.ф.н., проф. Иванов А.В.

Рабочая программа дисциплины
Научно-исследовательская деятельность и подготовка научно-квалификационной работы (диссертации) на соискание ученой степени кандидата наук
разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 30.07.2014г., № 903 (с изменениями и дополнениями от 15 апреля 2015).

составлена на основании учебного плана:
Направление подготовки Языкознание и литературоведение, профиль подготовки Теория языка,
утвержденного Учёным советом вуза от 28 августа 2020г., протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Теории и практики немецкого языка

Протокол от 28 августа 2020 г. №1

Зав. кафедрой «Теории и практики немецкого языка и перевода» д.ф.н., профессор Иванов Андрей Владимирович

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: Развитие способности самостоятельного осуществления исследовательской деятельности, связанной с решением сложных профессиональных задач в инновационных условиях. Научно-исследовательская работа (НИР) аспирантов направлена на подготовку научно-педагогических кадров, способных творчески применять в образовательной и исследовательской деятельности современные научные знания для решения задач инновационного развития и модернизации высшего образования. Данный вид деятельности способствует развитию у аспирантов способности к самостоятельным суждениям, развивает навыки критического анализа научной информации, формирует стремление к научному поиску и интеграции результатов научно-исследовательской деятельности в образовательный процесс. НИР формирует ключевые универсальные и обще профессиональные компетенции аспирантов, учит их проводить теоретический анализ научной литературы; критически оценивать методы решения исследуемой проблемы; разрабатывать и использовать современные научные методики для решения поставленных исследовательских задач; планировать и структурировать научный поиск, четко выделять исследовательскую проблему, разрабатывать план/программу и методы ее изучения; представлять научному сообществу результаты проведенных исследований в виде научных статей, докладов, мультимедийных презентаций и проч.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	формирование у аспирантов системного подхода к осуществлению научно-исследовательской работы
1.4	совершенствование способности критически анализировать проблемы развития политического процесса на глобальном, региональном и национальном уровнях;
1.5	выработка у аспирантов навыков определения этапов проведения научного исследования, стратегий его реализации, целей и задач;
1.6	совершенствование коммуникативных и организационных навыков в процессе организации научного исследования, взаимодействия с коллегами;
1.7	самостоятельно определять методологический инструментарий исследования;
1.8	формирование творческого подхода к научно-исследовательской деятельности;
1.9	формирование готовности самостоятельно формулировать и решать задачи, возникающие в процессе научно-исследовательской деятельности
1.11	формирование готовности участвовать в работе научных коллективов;
1.12	формирование четкого представления об основных научных и профессиональных задачах, стоящих перед аспирантами, и способах их решения

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП		
	Цикл (раздел) ОПОП:	Б3.В.01(Н)
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**	
2.1.1	Язык и глобализация	
2.1.2	История и философия науки	
2.1.3	Корпусная лингвистика	
2.1.4	Политические проблемы международной системы	
2.1.5	Методология лингвистических исследований	
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**	
2.2.1	Научный доклад	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-1: способностью к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	
Знать:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) знает:** методы критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методы генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач в области политических наук, международных отношений и междисциплинарных областях
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** методы критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методы генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач в области политических наук, международных отношений и междисциплинарных областях
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** методы критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методы генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач в области

	политических наук, международных отношений и междисциплинарных областях
Уметь:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) умеет:** при решении исследовательских и практических задач в области профессиональной деятельности генерировать новые идеи, имеющие ресурсное обоснование
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** при решении исследовательских и практических задач в области профессиональной деятельности генерировать новые идеи, имеющие ресурсное обоснование
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** при решении исследовательских и практических задач в области профессиональной деятельности генерировать новые идеи, имеющие ресурсное обоснование
Владеть:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) владеет:** навыками критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач в области политических наук, и в междисциплинарных областях
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** навыками критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач в области политических наук, и в междисциплинарных областях
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** навыками критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач в области политических наук, и в междисциплинарных областях
УК-2: способностью проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки	
Знать:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) знает:** основные исследования по теории языка, отечественных и зарубежных теоретических школ; характер современных проблем мирового политического развития
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** основные исследования по теории языка, отечественных и зарубежных теоретических школ; характер современных проблем мирового политического развития
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** основные исследования по теории языка, отечественных и зарубежных теоретических школ; характер современных проблем мирового политического развития
Уметь:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) умеет:** осуществлять комплексные исследования в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** осуществлять комплексные исследования в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** осуществлять комплексные исследования в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
Владеть:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) владеет:** Теоретическим и методологическим инструментарием для анализа различных аспектов языковых явлений, осуществления комплексных исследований, в том числе междисциплинарного характера
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** Теоретическим и методологическим инструментарием для анализа различных аспектов языковых явлений, осуществления комплексных исследований, в том числе междисциплинарного характера
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** Теоретическим и методологическим инструментарием для анализа различных аспектов языковых явлений осуществления комплексных исследований, в том числе междисциплинарного характера
УК-4: готовностью использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	
Знать:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) знает:** Методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках; методы

	представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** Методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках; методы представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** Методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках; методы представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках
Уметь:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) умеет:** Использовать нормы, принятые в научной коммуникации на государственном и иностранном языках
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** Использовать нормы, принятые в научной коммуникации на государственном и иностранном языках
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** Использовать нормы, принятые в научной коммуникации на государственном и иностранном языках
Владеть:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) владеет:** Навыками осуществления научной коммуникации на государственном и иностранном языках; способностью критически оценивать эффективность различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** Навыками осуществления научной коммуникации на государственном и иностранном языках; способностью критически оценивать эффективность различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** Навыками осуществления научной коммуникации на государственном и иностранном языках; способностью критически оценивать эффективность различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках
ОПК-1: способностью самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	
Знать:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) знает:** методы лингвистических исследований и методики проведения лингвистического и психолингвистического эксперимента;
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** методы лингвистических исследований и методики проведения лингвистического и психолингвистического эксперимента;
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** методы лингвистических исследований и методики проведения лингвистического и психолингвистического эксперимента;;
Уметь:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) умеет:** проводить анализ научной и практической значимости выполняемых исследований, а также эффективности проведенного исследования и экспериментальной работы; сопоставлять результаты исследования с отечественными и зарубежными аналогами;
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** проводить анализ научной и практической значимости выполняемых исследований, а также эффективности проведенного исследования и экспериментальной работы; сопоставлять результаты исследования с отечественными и зарубежными аналогами;
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** проводить анализ научной и практической значимости выполняемых исследований, а также эффективности проведенного исследования и экспериментальной работы; сопоставлять результаты исследования с отечественными и зарубежными аналогами;
Владеть:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) владеет:** навыками анализа достоверности полученных результатов; подготовки презентаций и научных докладов, оформления научных статей и научной работы
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:**

	навыками анализа достоверности полученных результатов; подготовки презентаций и научных докладов, оформления научных статей и научной работы
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** навыками анализа достоверности полученных результатов; подготовки презентаций и научных докладов, оформления научных статей и научной работы
ОПК-2: готовностью к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования	
Знать:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) знает:** нормативно-правовые основы преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования; требования к преподавателями высшей школы; методики преподавания профильных дисциплин
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** нормативно-правовые основы преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования; требования к преподавателями высшей школы; методики преподавания профильных дисциплин
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** нормативно-правовые основы преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования; требования к преподавателями высшей школы; методики преподавания профильных дисциплин
Уметь:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) умеет:** подбирать и использовать наиболее эффективны методики преподавания; выстраивать успешную коммуникацию со студентами
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** подбирать и использовать наиболее эффективны методики преподавания; выстраивать успешную коммуникацию со студентами
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** подбирать и использовать наиболее эффективны методики преподавания; выстраивать успешную коммуникацию со студентами
Владеть:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) владеет:** Технологиями проектирования образовательного процесса в высшей школе
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** Технологиями проектирования образовательного процесса в высшей школе
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** Технологиями проектирования образовательного процесса в высшей школе
ПК-3: владением навыками исследования устного и письменного текста на естественном языке, разработки моделей распознавания, понимания и синтеза речи	
Знать:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) знает:** методы анализа и обработки экспериментальных данных; информационных технологий в научных исследованиях, программных продуктов, относящихся к профессиональной сфере.
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** методы анализа и обработки экспериментальных данных; информационных технологий в научных исследованиях, программных продуктов, относящихся к профессиональной сфере.
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** методы анализа и обработки экспериментальных данных; информационных технологий в научных исследованиях, программных продуктов, относящихся к профессиональной сфере.
Уметь:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) умеет:** делать выбор и обоснование методики исследования; работать с прикладными научными пакетами и редакторскими программами, используемыми при проведении научных исследований и разработок;
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** делать выбор и обоснование методики исследования; работать с прикладными научными пакетами и редакторскими программами, используемыми при проведении научных исследований и разработок;
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** делать выбор и обоснование методики исследования; работать с прикладными научными пакетами и редакторскими программами, используемыми при проведении научных исследований и разработок;

Владеть:	
Уровень Пороговый	**обучающийся слабо (частично) владеет:** навыками проведения теоретического или экспериментального исследования в рамках поставленных задач, включая лингвистический/ психолингвистический(им заитационный) эксперимент.
Уровень Высокий	**обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** навыками проведения теоретического или экспериментального исследования в рамках поставленных задач, включая лингвистический/ психолингвистический(им заитационный) эксперимент.
Уровень Повышенный	**обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** навыками проведения теоретического или экспериментального исследования в рамках поставленных задач, включая лингвистический/ психолингвистический(им заитационный) эксперимент.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1.			УК-1; УК-2; УК-4; ОПК-1; ОПК-2; ПК-3	Л1.1- Л1.3, Л2.1- Л.2.3; Э1-Э7	○ ведение под научным руководством сбора источниковой базы, поисковой и аналитической (исследовательской) работы по актуальной научной проблеме политических наук в рамках подготовки диссертации; ○ участие в организации и проведении научных и научно-практических конференций, семинаров, круглых столов; ○ участие в конкурсах грантов, олимпиадах, конкурсах научно-исследовательских работ и других интеллектуальных соревнованиях в рамках научного направления программы аспирантуры
1.1	/Конс/	1	20			
1.2	/Ср/	1	700			
	Раздел 2			УК-1; УК-2; УК-4; ОПК-1; ОПК-2; ПК-3	Л1.1- Л1.3, Л2.1- Л.2.3; Э1-Э7	○ ведение под научным руководством сбора источниковой базы, поисковой и аналитической (исследовательской) работы по актуальной научной проблеме политических наук в рамках подготовки диссертации; ○ участие в организации и проведении научных и научно-практических конференций, семинаров, круглых столов; ○ написание и публикация научных статей в отечественных и зарубежных научных журналах; ○ представление докладов и сообщений по теме исследования на конференциях, семинарах, круглых столах; ○ участие в работе исследовательских коллективов в рамках НИР, реализуемых в НГЛУ; ○ участие в научно-образовательных стажировках по направлению подготовки в российских и зарубежных университетах и исследовательских центрах; ○ участие в конкурсах грантов, олимпиадах, конкурсах научно-исследовательских работ и других интеллектуальных соревнованиях в рамках

						научного направления программы аспирантуры
2.1	/Конс/	2	20			
2.2.	/Ср/	2	700			
	Раздел 3.				Л1.1- Л1.3, Л2.1- Л.2.3; Э1-Э7	○ ведение под научным руководством сбора источниковой базы, поисковой и аналитической (исследовательской) работы по актуальной научной проблеме политических наук в рамках подготовки диссертации; ○ участие в организации и проведении научных и научно-практических конференций, семинаров, круглых столов; ○ написание и публикация научных статей в отечественных и зарубежных научных журналах; ○ представление докладов и сообщений по теме исследования на конференциях, семинарах, круглых столах; ○ участие в работе исследовательских коллективов в рамках НИР, реализуемых в НГЛУ; ○ участие в научно-образовательных стажировках по направлению подготовки в российских и зарубежных университетах и исследовательских центрах; ○ участие в конкурсах грантов, олимпиадах, конкурсах научно-исследовательских работ и других интеллектуальных соревнованиях в рамках научного направления программы аспирантуры
3.1	/Конс/	3	20			
3.2	/Ср/	3	592			
	Раздел 4			УК-1; УК-2; УК-4; ОПК-1; ОПК-2; ПК-3	Л1.1- Л1.3, Л2.1- Л.2.3; Э1-Э7	○ ведение под научным руководством сбора источниковой базы, поисковой и аналитической (исследовательской) работы по актуальной научной проблеме политических наук в рамках подготовки диссертации; ○ участие в организации и проведении научных и научно-практических конференций, семинаров, круглых столов; ○ написание и публикация научных статей в отечественных и зарубежных научных журналах; ○ представление докладов и сообщений по теме исследования на конференциях, семинарах, круглых столах; ○ участие в работе исследовательских коллективов в рамках НИР, реализуемых в НГЛУ; ○ участие в научно-образовательных стажировках по направлению подготовки в российских и зарубежных университетах и исследовательских центрах; ○ участие в конкурсах грантов, олимпиадах, конкурсах научно-исследовательских работ и других интеллектуальных соревнованиях в рамках научного направления программы аспирантуры

4.1	/Конс/	4	20			
4.2	/Ср/	4	628			
	Раздел 5			УК-1; УК-2; УК-4; ОПК-1; ОПК-2; ПК-3	Л1.1- Л1.3, Л2.1- Л.2.3; Э1-Э7	○ ведение под научным руководством сбора источниковой базы, поисковой и аналитической (исследовательской) работы по актуальной научной проблеме политических наук в рамках подготовки диссертации; ○ участие в организации и проведении научных и научно-практических конференций, семинаров, круглых столов; ○ написание и публикация научных статей в отечественных и зарубежных научных журналах; ○ представление докладов и сообщений по теме исследования на конференциях, семинарах, круглых столах; ○ участие в работе исследовательских коллективов в рамках НИР, реализуемых в НГЛУ; ○ участие в научно-образовательных стажировках по направлению подготовки в российских и зарубежных университетах и исследовательских центрах; ○ участие в конкурсах грантов, олимпиадах, конкурсах научно-исследовательских работ и других интеллектуальных соревнованиях в рамках научного направления программы аспирантуры
5.1	/Конс/	5	20			
5.2	/Ср/	5	628			
5.3	ЗДЗ	5	0,3			
	Раздел 6			УК-1; УК-2; УК-4; ОПК-1; ОПК-2; ПК-3	Л1.1- Л1.3, Л2.1- Л.2.3; Э1-Э7	○ участие в организации и проведении научных и научно-практических конференций, семинаров, круглых столов; ○ представление докладов и сообщений по теме исследования на конференциях, семинарах, круглых столах; ○ написание и публикация научных статей в отечественных и зарубежных научных журналах; ○ участие в работе исследовательских коллективов в рамках НИР, реализуемых в НГЛУ; ○ участие в научно-образовательных стажировках по направлению подготовки в российских и зарубежных университетах и исследовательских центрах; ○ участие в конкурсах грантов, олимпиадах, конкурсах научно-исследовательских работ и других интеллектуальных соревнованиях в рамках научного направления программы аспирантуры
6.1	/Конс/	6	20			
6.2	/Ср/	6	843,7			
6.3	ЗДЗ	6	0,3			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Не предусмотрены
5.2. Фонд оценочных средств
Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1
5.3. Перечень видов оценочных средств
Подготовка текста диссертационного исследования, публикация научных статей, представление докладов на конференциях и круглых столах, участие в грантовых конкурсах

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)			
6.1. Рекомендуемая литература			
6.1.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л.1.1.	Селетков С. Г.	Методология диссертационного исследования: учебник для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2020. URL: https://urait.ru/bcode/466405
Л.1.2	Дрещинский В. А.	Методология научных исследований: учебник для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2020. URL: https://urait.ru/bcode/453548
Л.1.3.	Колесникова Н.И.	От конспекта к диссертации: учебное пособие	Москва : ФЛИНТА, 2018. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364144
6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Горелов В.П.	Аспирантам, соискателям ученых степеней и ученых званий: учебное пособие	Москва; Берлин : Директ-Медиа, 2016. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=434949
Л.2.2	Пещеров Г.И.	Методология научного исследования	Москва: Институт мировых цивилизаций, 2017. https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=598470
Л2.3	Мокий В. С.	Методология научных исследований. Трансдисциплинарные подходы и методы : учебное пособие для вузов / В. С. Мокий, Т. А. Лукьянова. — 2-е изд., перераб. и доп.	Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 229 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13916-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/467229

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"	
Э1	Электронная информационно-образовательная система tests.lunn.ru
Э2	Федеральный справочник «Образование в России» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://federalbook.ru/projects/fso/fso.html
Э3	Естественно-научный образовательный портал [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.en.edu.ru
Э4	Информационно-образовательный портал «Гуманитарные науки» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.auditorium.ru
Э5	Электронная информационно-образовательная система tests.lunn.ru
Э6	Федеральный справочник «Образование в России» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://federalbook.ru/projects/fso/fso.html
Э3	Естественно-научный образовательный портал [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.en.edu.ru
6.3.Перечень программного обеспечения	
6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4	ABBYY FineReader 11
6.3.5	Microsoft Edge
6.3.6	Mozila Firefox
6.3.7	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw

6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	Ассоциация международных исследований (ISA): https://www.isanet.org/
6.4.2.	Российская ассоциация международных исследований (РАМИ): https://risa.ru/
6.4.3	Российская ассоциация политической науки (РАПН): https://www.rapn.ru/
6.4.4	Российский совет по международным делам (РСМД): https://russiancouncil.ru//
6.4.5	Полнотекстовая база данных Диссертаций РГБ: https://russiancouncil.ru/
6.4.6	База данных электронной научной библиотеки E-library: https://www.elibrary.ru/org_about.asp?orgsid=4686
6.4.7	БД издательства ELSEVIER: http ://https://www.sciencedirect.com//
6.4.8	Центр политических исследований России: http://www.pircenter.org/
6.4.9	Президент РФ: http://www.kremlin.ru/
6.4.10	МИД Российской Федерации: https://www.mid.ru/ru/home
6.4.11	Сайт ООН: https://www.un.org/
6.4.12	СНГ: http://www.cisstat.com/eng/cis.htm
6.4.13	Европейская комиссия: https://ec.europa.eu/
6.4.14	НАТО: http://www.nato.int
6.4.15	ФГОС: Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 41.06.01 Политические науки и регионоведение (уровень подготовки кадров высшей квалификации) (приказ Минобрнауки России от 30.07.2014 г. № 900)
6.4.16	База данных Directory of Open Access Journals https://www.jstor.org/
6.4.17	Ассоциация международных исследований (ISA): https://www.isanet.org/
6.4.18	Scopus: https://www.scopus.com/affil/profile.uri?afid=60029509

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Организация должна иметь специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования. Специальные помещения должны быть укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории
7.2	Помещения для самостоятельной работы обучающихся должны быть оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

По дисциплине **«Научно-исследовательская деятельность и подготовка научно-квалифицированной работы (диссертации) на соискание ученой степени кандидата наук»** самостоятельная работа способствует:

- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.;
- развитию творческого подхода к исследовательскому процессу;

Самостоятельная работа проводится с целью: систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений обучающихся; углубления и расширения теоретических знаний обучающихся; формирования умений использовать учебную и научную литературу; развития познавательных способностей и активности обучающихся: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности, организованности; формирования самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, совершенствованию и самоорганизации; формирования профессиональных компетенций; развития исследовательских умений обучающихся.

Формы и виды самостоятельной работы обучающихся: чтение основной и дополнительной литературы - самостоятельное изучение материала по рекомендуемым источникам; работа с библиотечным каталогом, самостоятельный подбор необходимой литературы; работа со словарем, справочником; поиск необходимой информации в сети Интернет; конспектирование источников; реферирование источников; составление обзора публикаций по теме; составление библиографии; подготовка к различным формам текущей и промежуточной аттестации (к устному опросу, коллоквиуму, групповой дискуссии, контрольному срезу, докладу, контрольной работе, написанию и защите курсовой работы, экзамену).

Технология организации самостоятельной работы обучающихся включает использование информационных и материально-технических ресурсов НГЛУ: библиотеку с читальным залом, укомплектованную в соответствии с существующими нормами;

компьютерные классы с возможностью работы в сети Интернет; учебную и учебно-методическую литературу.
Перед выполнением обучающимися внеаудиторной самостоятельной работы преподаватель проводит консультацию по выполнению задания, на которой разъясняет цель задания, его содержание, сроки выполнения, ориентировочный объем работы, основные требования к результатам работы, критерии оценки. Во время выполнения обучающимися внеаудиторной самостоятельной работы при необходимости преподаватель может проводить индивидуальные и групповые консультации. Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами обучающихся в зависимости от цели, объема, конкретной тематики самостоятельной работы, уровня сложности, уровня умений обучающихся.
Контроль самостоятельной работы обучающихся предусматривает: соотнесение содержания контроля с целями обучения; объективность контроля; валидность контроля (соответствие предъявляемых заданий тому, что предполагается проверить).
Формы контроля самостоятельной работы: просмотр и проверка выполнения самостоятельной работы преподавателем; организация самопроверки, обсуждение результатов выполненной работы на занятии; проведение устного опроса.

Подготовка к зачету с оценкой (дифференцированному зачету)
При подготовке к дифференцированному зачету необходимо ориентироваться на рекомендуемую литературу. Основное в подготовке к дифференцированному зачету — это повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать промежуточную аттестацию. При подготовке к сдаче дифференцированного зачета обучающийся весь объем работы должен распределять равномерно по дням, отведенным для подготовки к дифференцированному зачету, контролировать каждый день выполнение намеченной работы.
Подготовка обучающегося к дифференцированному зачету включает в себя три этапа: самостоятельная работа в течение семестра; непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса; подготовка к ответам на вопросы, выносимых на дифференцированный зачет.
В ходе самостоятельной подготовки к дифференцированному зачету можно рекомендовать обучающимся письменно отвечать на вопросы. Это позволит лучше систематизировать материал.
Дифференцированный зачет проводится в устной форме, вопросы которого охватывают весь пройденный материал дисциплины. Для успешной сдачи дифференцированного зачета по дисциплине обучающиеся должны принимать во внимание, что все основные вопросы, указанные в перечне вопросов к дифференцированному зачету, нужно знать, понимать их смысл. Указанные в рабочей программе и формируемые в результате освоения дисциплины компоненты компетенций должны быть продемонстрированы обучающимся

Преподавание дисциплины осуществляется на основе современных результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

- ✓ возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- ✓ предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- ✓ применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- ✓ наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- ✓ увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- ✓ обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
    - o наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:
а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).
б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).
в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно). В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____ И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

МИРОВАЯ ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА И СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ ЦЕННОСТИ В ОБРАЗОВАНИИ

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой теории и практики немецкого языка

Учебный план 45.06.01 Языкознание и литературоведение
Направленность (профиль): Теория языка

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 1 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 36
в том числе:
аудиторные занятия 14
самостоятельная работа 21,7

Виды контроля в семестрах *(на курсах):*

Зачет 3

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр *(Курс для заочной формы обучения)*	3 (2.1)		Итого	
Недель *(для очной формы обучения)*	16			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	**8**	**8**	**8**	**8**
Семинары	**6**	**6**	**6**	**6**
Итого ауд.	**14**	**14**	**14**	**14**
Контактная работа	**14,3**	**14,3**	**14,3**	**14,3**
Самостоятельная работа	**21,7**	**21,7**	**21,7**	**21,7**
Итого	**36**	**36**	**36**	**36**

Программу составил(и):
к.ф.н., доцент Фомин С.М.

Рецензент(ы):
к.ф.н., доц. Сакулина Е.А.

Рабочая программа дисциплины
Мировая художественная литература и социокультурные ценности в образовании
разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ (уровень подготовки кадров высшей квалификации). (приказ Минобрнауки России от 30.07.2014 г. № 903)

составлена на основании учебного плана:
45.06.01 ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ
Направленность (профиль): Теория языка
утвержденного учёным советом вуза от 28.08.2020 протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Зарубежной литературы и межкультурной коммуникации

Протокол от 28.08.2020 г. № 2

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой к.ф.н., Сакулина Е.А.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: формирование развернутого представления о генезисе литературного процесса в зарубежной культуре. Особенность курса составляет системный подход к этическим и эстетическим аспектам формирования ноосферы (В.И. Вернадский). Помимо «фрактального» знакомства с шедеврами мировой литературы, предполагается изучение ценностных ориентацией разных эпох
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	изучение периодов развития всемирной литературы
1.4	развитие способности к выявлению основных аксиологических и социокультурных моделей коммуникации в разные исторические и культурные эпохи
1.5	расширение культурного и эстетического кругозора аспирантов
1.6	формирование представлений об этических нормах и гуманистических идеалах прошлого и современности

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	А.1.2/п З
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	Древнегреческий язык
2.1.2	История и философия науки
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	История Древней Греции и Древнего Рима

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-2: способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) знает:** как проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** как проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** как проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) умеет:** проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) владеет:** способностью проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе

	междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** способностью проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** способностью проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки
УК-3: готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) знает:** правила написания научной работы
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** правила написания научной работы
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** правила написания научной работы
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) умеет:** решать научные и научно-образовательные задачи
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** решать научные и научно-образовательные задачи
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** решать научные и научно-образовательные задачи
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) владеет:** навыками создания научного исследования (научной статьи, диссертации)
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** навыками создания научного исследования (научной статьи, диссертации)
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** навыками создания научного исследования (научной статьи, диссертации)
ОПК-1: способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) знает:** правила проведения научно-исследовательской работы
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** правила проведения научно-исследовательской работы
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** правила проведения научно-исследовательской работы
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) умеет:** самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу и получать научные результаты, удовлетворяющие установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата исторических наук
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу и получать научные результаты, удовлетворяющие установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата исторических наук
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** самостоятельно проводить научно-исследовательскую работу и получать научные результаты, удовлетворяющие установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата исторических наук
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) владеет:** способностью к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, удовлетворяющих установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата исторических наук
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** способностью к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, удовлетворяющих установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата исторических наук
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** способностью к самостоятельному проведению научно-исследовательской работы и получению научных результатов, удовлетворяющих установленным требованиям к содержанию диссертаций на соискание ученой степени кандидата исторических наук

ОПК-2: готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) знает:** основные образовательные программы высшего образования
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** основные образовательные программы высшего образования
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** основные образовательные программы высшего образования
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) умеет:** вести преподавательскую деятельность по основным образовательным программам высшего образования
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** вести преподавательскую деятельность по основным образовательным программам высшего образования
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** вести преподавательскую деятельность по основным образовательным программам высшего образования
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) владеет:** способностью к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** способностью к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** способностью к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования
ПК -2: владеет навыками разработки и исследования методов и алгоритмов анализа текста, устной речи и изображений	
Знать:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) знает:** методы и алгоритмы анализа текста, устной речи и изображений
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) знает:** методы и алгоритмы анализа текста, устной речи и изображений
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) знает:** методы и алгоритмы анализа текста, устной речи и изображений
Уметь:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) умеет:** применять на практике методы и алгоритмы анализа текста, устной речи и изображений
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) умеет:** применять на практике методы и алгоритмы анализа текста, устной речи и изображений
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) умеет:** применять на практике методы и алгоритмы анализа текста, устной речи и изображений
Владеть:	
Пороговый уровень	**Обучающий слабо (частично) владеет:** навыками разработки и исследования методов и алгоритмов анализа текста, устной речи и изображений
Высокий уровень	**Обучающийся с незначительными ошибками (затруднениями) владеет:** навыками разработки и исследования методов и алгоритмов анализа текста, устной речи и изображений
Повышенный уровень	**Обучающийся с требуемой степенью полноты и точности (свободно) владеет:** навыками разработки и исследования методов и алгоритмов анализа текста, устной речи и изображений

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Общие сведения о мировой художественной литературе					
1.1	Понятие о всемирной литературе. Социокультурные ценности в образовании. Роль художественной литературы в образовательном процессе /Лек/	3	4	*УК-2, 3; ОПК-1, 2; ПК-2*	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1; Э2*	
1.2	Понятие о всемирной литературе. Социокультурные ценности в образовании. Роль художественной литературы в образовательном процессе /Сем/	3	4	*УК-2, 3; ОПК-1, 2; ПК-2*	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1; Э2*	
1.3	Понятие о всемирной литературе. Социокультурные ценности в образовании. Роль художественной литературы в образовательном процессе /Ср/	3	10	*УК-2, 3; ОПК-1, 2; ПК-2*	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1; Э2*	

	Раздел 2. История мировой литературы					
2.1	Наследие Античности и Возрождения в современной культуре и образовании. Шедевры мировой литературы как источник формирования социокультурных ценностей современного человека: творчество Данте, Гете, Кафки /Лек/	3	4	*УК-2, 3; ОПК-1, 2; ПК-2*	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1; Э2*	
2.2	Наследие Античности и Возрождения в современной культуре и образовании. Шедевры мировой литературы как источник формирования социокультурных ценностей современного человека: творчество Данте, Гете, Кафки /Сем/	3	2	*УК-2, 3; ОПК-1, 2; ПК-2*	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1; Э2*	
2.3	Наследие Античности и Возрождения в современной культуре и образовании. Шедевры мировой литературы как источник формирования социокультурных ценностей современного человека: творчество Данте, Гете, Кафки /Ср/	3	11,7	*УК-2, 3; ОПК-1, 2; ПК-2*	*Л1.1; Л1.2; Л2.1; Э1; Э2*	
	Раздел 3. Зачет	3	0,3	*УК-2, 3; ОПК-1, 2; ПК-2*		

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Контрольные вопросы к зачету:
1. Понятие о всемирной литературе
2. Социокультурные ценности в образовании
3. Роль художественной литературы в образовательном процессе
4. Наследие Античности и Возрождения в современной культуре и образовании
5. Шедевры мировой литературы как источник формирования социокультурных ценностей современного человека: творчество Данте
6. Шедевры мировой литературы как источник формирования социокультурных ценностей современного человека: творчество Гете
7. Шедевры мировой литературы как источник формирования социокультурных ценностей современного человека: творчество Кафки

Индивидуальные творческие задания:
1.В чем состоит мировое значение жизни и творчества избранного автора?
2.Какие нравственные уроки можно вынести из прочитанных текстов автора?
3.Насколько знание основных фактов биографии и творчества писателя важно для аспиранта как для ученого и педагога?

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

Устный опрос, индивидуальные творческие задания

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Кирнозе З.И., С.М. Фомин, А.Е. Лобков	Западноевропейская литература : Учеб.пособие	Н.Новгород : Изд-во НГЛУ, 2007
Л1.2	В.Г. Зинченко, В.Г. Зусман, З.И. Кирнозе.	Литература и методы ее изучения : Системно-синергетический подход: Учебное пособие	М. : Флинта; Наука, 2011.

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Садохин А.П.	Мировая художественная культура : учебник.	Москва : Юнити, 2015 URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115030

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Ресурсы ЭБС «Университетская библиотека онлайн»: www.biblioclub.ru
Э2	НЭБ: www.elibrary.ru

6.3. Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word

	- Excel -Access - Power Point - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozila Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	Антивирус Касперского
6.4. Перечень информационных справочных систем	
6.4.1	РГБ: https://www.rsl.ru/
6.4.2	Справочная правовая система «Консультант Плюс»

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Организация должна иметь специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования. Специальные помещения должны быть укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории
7.2	Помещения для самостоятельной работы обучающихся должны быть оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «***Мировая художественная литература и социокультурные ценности в образовании***» практические занятия требуют от студента интенсивной работы, а именно:
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- осуществления самоконтроля знаний и применения этих знаний на практических занятиях по специальным дисциплинам.

Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы.

Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется на основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:
- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной среде Университета;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения (опора на определенные и точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания, разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки, увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);
- обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения в нём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

– возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет имени
Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____И.Ю. Зиновьева
«28» августа 2020 г.

Языковая политика и лингвистическая безопасность

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой Методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии

Учебный план Направление подготовки (специальность), 45.06.01 Языкознание и литературоведение

Направленность (профиль) Теория языка

Квалификация **Исследователь. Преподаватель-исследователь**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость 1 **ЗЕТ**

Часов по учебному плану 36
в том числе:
аудиторные занятия 10
самостоятельная работа 25,7

Виды контроля в семестрах *(на курсах):*

Зачет (4)

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	4		Итого	
Недель	…			
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	**10**	**10**	**10**	**10**
Итого ауд.	**10**	**10**	**10**	**10**
Контактная работа	**10,3**	**10,3**	**10,3**	**10,3**
Самостоятельная работа	**25,7**	**25,7**	**25,7**	**25,7**
Итого	**36**	**36**	**36**	**36**

Программу составил(и):
д-р пед. наук, профессор Оберемко О.Г.

Рецензент(ы):
Д-р пед. наук, проф. Дмитриева Е.Н.

Рабочая программа дисциплины
Языковая политика и лингвистическая безопасность

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, утвержденный приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 30.07.2014 г., № 903.

составлена на основании учебного плана:

направление подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение, направленность (профиль) Теория языка
утвержденного учёным советом вуза от ___28.08.2020 №1_____

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Методики преподавания иностранных языков, педагогики и психологии

Протокол от 28.08.2020 г. № 1а

Срок действия программы: 2020-2021 уч.г.

Зав. кафедрой кан. пед. наук., доц. Глумова Е.П.
(уч. степень, уч. звание, Ф.И.О)

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ 28 августа 2020___г. №_1а__
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2020-2021___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

УТВЕРЖДАЮ
Первый проректор
_____к.ф.н., доцент И.Ю. Зиновьева
_____20___г.
Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 20___-20___учебном году на заседании кафедры
_____
Протокол от __ _____20___г. №___
Зав. кафедрой _____
СОГЛАСОВАНО
Начальник Учебного управления
_____ к.ф.н., доцент Н.А. Кохан
_____20___г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Цель освоения дисциплины: ознакомление с направлениями, целями и задачами языковой политики в нашей стране, а также в разных странах мира – какие языки изучаются на разных континентах, в разных странах, какова их распространенность, какие цели и задачи определяют социальный заказ социокультурного общества; как иностранный язык может влиять на общую атмосферу государства, как языковая политика может влиять на менталитет людей, проживающих в данной стране, каковы могут быть основные направления языковых стажировок в зарубежные страны, а также иностранных студентов в России; вопросы межэтнической коммуникации и соблюдения политкорректности в речевом и неречевом поведении. Языковая политика и политический дискурс. Роль социальной ответственности и самоидентичности с позиции лингвистической безопасности
1.2	Задачи освоения дисциплины: - сформировать у обучающихся понятие об основных направлениях языковой политики РФ; - определить взаимосвязь языка и культуры в контексте лингвистической безопасности; - рассмотреть языковую политику европейских стран западной и восточной Европы, ее основные направления в геополитике и лингвообразовании; - определить социальную ответственность межкультурного общения; - рассмотреть язык как источник сохранения исторической памяти; - определить роль самоидентичности в перспективе лингвистической безопасности; - осветить роль международного сотрудничества в рамках овладения иностранным языком и формирования поликультурной языковой личности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
Цикл (раздел) ОПОП:	*ФТД.В.02*
2.1	**Требования к предварительной подготовке обучающегося:**
2.1.1	История и философия науки
2.1.2	Иностранный язык
2.2	**Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:**
2.2.1	Информационные технологии в профессиональной деятельности
2.2.2	Педагогика и психология высшей школы
2.2.3	Научно-исследовательская деятельность и подготовка научно-квалификационной работы (диссертации) на соискание ученой степени кандидата наук

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-1 способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	
Знать:	
Пороговый уровень	в самом общем виде современные направления научных достижений при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях
Высокий уровень	с незначительными ошибками современные направления научных достижений при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях
Повышенный уровень	с большой степенью полноты и точности современные направления научных достижений при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях
Уметь:	
Пороговый уровень	в самом общем виде использовать методы анализа и оценки современных научных достижений при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях
Высокий уровень	с незначительными ошибками использовать методы анализа и оценки современных научных достижений при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях
Повышенный уровень	с большой степенью полноты использовать методы анализа и оценки современных научных достижений при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях
Владеть:	
Пороговый уровень	в самом общем виде методами и приемами критического анализа и оценки современных научных достижений, предлагать новые идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях
Высокий уровень	с незначительными ошибками методами и приемами критического анализа и оценки современных научных достижений, предлагать новые идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях
Повышенный уровень	с большой степенью полноты методами и приемами критического анализа и оценки современных научных достижений, предлагать новые идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях
УК-5 способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития	
Знать:	
Пороговый уровень	в самом общем виде задачи профессионального и личностного развития
Высокий уровень	с незначительными ошибками задачи профессионального и личностного развития
Повышенный	с большой степенью полноты задачи профессионального и личностного развития

уровень	
Уметь:	
Пороговый уровень	в самом общем виде решать задачи профессионального и личностного развития
Высокий уровень	с незначительными ошибками решать задачи профессионального и личностного развития
Повышенный уровень	с большой степенью полноты решать задачи профессионального и личностного развития
Владеть:	
Пороговый уровень	в самом общем виде методами решения задач профессионального и личностного развития
Высокий уровень	с незначительными ошибками методами решения задач профессионального и личностного развития
Повышенный уровень	с большой степенью полноты методами решения задач профессионального и личностного развития
ОПК-1 способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий	
Знать:	
Пороговый уровень	в самом общем виде современные методы исследования и роль информационно-коммуникационных технологий в научной деятельности
Высокий уровень	с незначительными ошибками современные методы исследования и роль информационно-коммуникационных технологий в научной деятельности
Повышенный уровень	с большой степенью полноты современные методы исследования и роль информационно-коммуникационных технологий в научной деятельности
Уметь:	
Пороговый уровень	в самом общем виде применять современные методы исследования и информационно-коммуникационные технологии в научной деятельности
Высокий уровень	с незначительными ошибками применять современные методы исследования и информационно-коммуникационные технологии в научной деятельности
Повышенный уровень	с большой степенью полноты применять современные методы исследования и информационно-коммуникационные технологии в научной деятельности
Владеть:	
Пороговый уровень	в самом общем виде методикой современного исследования и инструментами ИКТ для научной деятельности
Высокий уровень	с незначительными ошибками методикой современного исследования и инструментами ИКТ для научной деятельности
Повышенный уровень	с большой степенью полноты методикой современного исследования и инструментами ИКТ для научной деятельности
ОПК-2 готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования	
Знать:	
Пороговый уровень	в самом общем виде основы преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования
Высокий уровень	с незначительными ошибками основы преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования
Повышенный уровень	с большой степенью полноты основы преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования
Уметь:	
Пороговый уровень	в самом общем виде вести преподавательскую деятельность по основным образовательным программам высшего образования
Высокий уровень	с незначительными ошибками вести преподавательскую деятельность по основным образовательным программам высшего образования
Повышенный уровень	с большой степенью полноты вести преподавательскую деятельность по основным образовательным программам высшего образования
Владеть:	
Пороговый уровень	в самом общем виде методикой преподавания по основным образовательным программам высшего образования
Высокий уровень	с незначительными ошибками методикой преподавания по основным образовательным программам высшего образования
Повышенный уровень	с большой степенью полноты методикой преподавания по основным образовательным программам высшего образования
ПК-1 понимание современной научной лингвистической парадигмы в динамике ее развития, в том числе знанием основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей его функционирования	
Знать:	
Пороговый уровень	в самом общем виде научную лингвистическую парадигму в динамике ее развития, в том числе основные явления на всех уровнях языка и закономерности его функционирования
Высокий уровень	с незначительными ошибками научную лингвистическую парадигму в динамике ее развития, в том числе основные явления на всех уровнях языка и закономерности его функционирования
Повышенный уровень	с большой степенью полноты научную лингвистическую парадигму в динамике ее развития, в том числе основные явления на всех уровнях языка и закономерности его функционирования
Уметь:	

Пороговый уровень	в самом общем виде использовать в профессиональной деятельности знания научной лингвистической парадигмы в динамике ее развития, в том числе основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей его функционирования
Высокий уровень	с незначительными ошибками использовать в профессиональной деятельности знания научной лингвистической парадигмы в динамике ее развития, в том числе основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей его функционирования
Повышенный уровень	с большой степенью полноты использовать в профессиональной деятельности знания научной лингвистической парадигмы в динамике ее развития, в том числе основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей его функционирования
Владеть:	
Пороговый уровень	в самом общем виде методикой исследования с учетом современной научной лингвистической парадигмы в динамике ее развития, в том числе основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей его функционирования
Высокий уровень	с незначительными ошибками методикой исследования с учетом современной научной лингвистической парадигмы в динамике ее развития, в том числе основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей его функционирования
Повышенный уровень	с большой степенью полноты методикой исследования с учетом современной научной лингвистической парадигмы в динамике ее развития, в том числе основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей его функционирования

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Объем в часах	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Понятие языковой политики.					
1.1	*Понятие языковой политики в России и других странах мира. Языковая политика в период становления мировых цивилизаций. Мировой промышленный подъем и отношение к ИЯ в мире. Изучение ИЯ в России в начале 20 века. Политика культурной изоляции и её влияние на изучение языков и культур в нашей стране и за рубежом. /Лек/*	4/2	5	*УК-1, УК-5, ОПК-1, ОПК-2, ПК-1*	*Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3*	
1.2	*Понятие языковой политики в России и других странах мира. Языковая политика в период становления мировых цивилизаций. Мировой промышленный подъем и отношение к ИЯ в мире. Изучение ИЯ в России в начале 20 века. Политика культурной изоляции и её влияние на изучение языков и культур в нашей стране и за рубежом. /Ср/*	4/2	12	*УК-1, УК-5, ОПК-1, ОПК-2, ПК-1*	*Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3*	
	Раздел 2. Социальная ответственность и лингвистическая безопасность					
2.1	*Язык как сохранение исторической памяти. Роль самоидентичности в перспективе лингвистической безопасности. Роль международного сотрудничества в рамках овладения иностранным языком и формирования поликультурной языковой личности. Изменения образовательной политики в области иностранных языков в связи с политической ситуацией в разных странах. Языковая политика современной России. Язык и нации. Иностранный язык и его роль в формировании ментальности наций. Иностранный язык и его роль в*	4/2	5	*УК-1, УК-5, ОПК-1, ОПК-2, ПК-1*	*Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3*	

	международном сотрудничестве. Этническая самоидентификация людей. /Лек/					
2.2	*Язык как сохранение исторической памяти. Роль самоидентичности в перспективе лингвистической безопасности. Роль международного сотрудничества в рамках овладения иностранным языком и формирования поликультурной языковой личности. Изменения образовательной политики в области иностранных языков в связи с политической ситуацией в разных странах. Языковая политика современной России. Язык и нации. Иностранный язык и его роль в формировании ментальности наций. Иностранный язык и его роль в международном сотрудничестве. Этническая самоидентификация людей. /Ср/*	4/2	13.7	*УК-1, УК-5, ОПК-1, ОПК-2, ПК-1*	*Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3*	
	Раздел 3. Зачет	4/2	0,3	*УК-1, УК-5, ОПК-1, ОПК-2, ПК-1*		

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

1. Понятие «языковой политики государства».
2. Овладение иностранными языками в античном мире. Стихийно складывающаяся политика.
3. Политика Юлия Цезаря. Его роль в становлении и распространении латинского языка в Европе.
4. Языковая политика метрополий в колониальных странах. Роль государственных центров в создании специальных учебных пособий.
5. Россия и её внутренняя языковая политика на пороге 20 века. Роль неродных языков в высших сферах общества.
6. Языковая политика царской России на национальных окраинах.
7. Мировой промышленный подъем как условие начала межкультурного общения.
8. Политика «железного занавеса» и её влияние на изучение иностранных языков и культур в нашей стране и за рубежом.
9. Соотношение языка, государства и этноса. Понятие этноса. Этническая самоидентификация.
10. Право наций и этносов на сохранение собственного языка и культуры. Процессы интеграции.
11. Состояние языковой политики в современной России.
12. Вариативность в выборе изучения иностранных языков и методик их преподавания.
13. Языковая политика в: Великобритании, Франции, Германии, Австрии, Швейцарии, Польше, США, Канаде, Африканских странах, Украине.
14. Ведущие языковые центры и их роль в распространении иностранных языков в мире.
15. Политика глобализации в странах Европы. Её достоинства и недостатки.
16. Языковая политика в области изучения иностранных языков в России. Различные варианты овладения иностранным языком.
17. Взаимосвязь языка и культуры в контексте лингвобезопасности.
18. Язык как форма сохранения исторической памяти.
19. Роль самоидентичности с позиции лингвистической безопасности.

5.2. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств представлен в Приложении 1

5.3. Перечень видов оценочных средств

1. Устный опрос;
2. Устная презентация;
3. Критериально-оценочное тестирование

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Бессонова Е.В., Кириллова И.К.	Диалог культур: концепции развития лингвистики и лингводидактики.	Москва : МГСУ, 2015. – 216 с. : схем. – (Библиотека научных разработок и проектов НИУ МГСУ). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=491798
Л1.2	Колкова М.К.	Современная методика соизучения иностранных языков и культур : методическое пособие	Санкт-Петербург : КАРО, 2011. – 200 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462674
Л1.3	Луткова Е.С	Культуросообразное обучение английскому языку в школе: опыт лингвокультурологического элективного курса=Culturally-oriented learning: implementing linguacultural approach to teaching English in high school by means of elective course	Москва : Библио-Глобус, 2019. – 138 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=599521

6.1.2. Дополнительная литература

(литература из электронных ресурсов и печатные варианты из библиотеки НГЛУ)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Стурова, Е.А.	Актуальное страноведение=Topicalcountrystudy : учебное пособие	Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2019. – 63 с. URL:https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576893
Л2.2	Гончарова В.А., Столярова И.Н., Бобин В.А. и др.	Диалектика современного межкультурного иноязычного образования: векторы и смыслы = DIALECTICS OF INTERCULTURAL APPROACH TO FOREIGN LANGUAGE LEARNING AND TEACHING: VECTORS AND IMPLICATIONS	Москва : Библио-Глобус, 2018. – 254 с. : табл., схем., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=498955

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	*Компьютерная тестовая система Moodle*
Э2	*Ресурсы ЭБС «Университетская библиотека онлайн»: www.biblioclub.ru*
Э3	*НЭБ: www.elibrary.ru*

6.3.Перечень программного обеспечения

6.3.1.	Microsoft Windows 7, 10
6.3.2.	Microsoft Office - Word - Excel -Access - PowerPoint - Outlook
6.3.3.	Adobe Acrobat Reader DC
6.3.4.	ABBYY FineReader 11
6.3.5.	Microsoft Edge
6.3.6.	Mozilla Firefox
6.3.7.	Google Chrome
6.3.8.	CorelDraw
6.3.9.	Adobe inDesign cs 6
6.3.10.	Adobe PhotoShop
6.3.11.	Open Broadcaster Software (OBS Studio)
6.3.12.	ZOOM
6.3.13.	Система «Антиплагиат»
6.3.14.	Антивирус Касперского

6.4. Перечень информационных справочных систем

6.4.1	РГБ: https://www.rsl.ru/
6.4.2.	Справочная правовая система «Консультант Плюс»
6.4.3.	Библиографическая и реферативная база данных Scopus: https://www.scopus.com/affil/profile.uri?afid=60029509
6.4.4.	Научная электронная библиотека eLibrary: https://www.elibrary.ru/org_about.asp?orgsid=4686

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Организация должна иметь специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования. Специальные помещения должны быть укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории
7.2	Помещения для самостоятельной работы обучающихся должны быть оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В дисциплине «*Языковая политика и лингвистическая безопасность*» практические занятия требуют от студента интенсивной работы во время лекций и вне аудитории, а именно:
- Внимательногоконспектированиялекцийсподробнымфиксированиемосновныхеположений,формулировокопределений центральных понятий лингводидактики, иллюстративныхфактов;
- тщательной проработки темы предыдущей лекции для ответа на вопросы преподавателя, заданные с целью повторения пройденного материала;
- участия в дискуссиях, инициированных преподавателем;
- самостоятельного решения практических задач;
- подготовки сообщений на основе рекомендуемой дополнительной литературы и с привлечением Интернет-ресурсов;
- самостоятельного подбора примеров из разных языков, иллюстрирующих теоретические положения методической науки;
- осуществлениясамоконтролязнанийиприменениятихзнанийнапрактическихзанятияхпоспециальнымдисциплинам
- использование он-лайн словарей и другими справочными источниками.
- Самостоятельная работа завершает задачи всех видов учебной работы. Самостоятельная работа способствует:
- углублению и расширению знаний;
- формированию интереса к познавательной деятельности;
- овладению приемами процесса познания;
- развитию познавательных способностей.

Проведение учебных занятий в интерактивной форме обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств. Преподавание дисциплины осуществляется основе следующих результатов научных исследований, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей

9. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В процессе преподавания дисциплины обеспечивается соблюдение следующих специальных условий:

− возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости идр.);

− предоставлениевозможностипредкурсовогоознакомленияссодержаниемучебнойдисциплиныиматериаломпо курсу за счёт размещения информации электронной-информационной образовательной средеУниверситета;

− применениедополнительныхсредствактивизацииипроцессовзапоминанияиповторения(опоранаопределенныеи точные понятия, использование для иллюстрации конкретных примеров, применение вопросов для мониторинга понимания,разделениеизучаемогоматериалананебольшиелогическиеблоки,увеличениедоликонкретногоматериалаи соблюдение принципа от простого к сложному при объяснениииматериала);

− наличиечёткойсистемыиалгоритмаорганизациисамостоятельныхработипроверкизаданийсобязательной корректировкой икомментариями;

− увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые заданиядр.);

− обеспечение беспрепятственного доступа в специальные помещения (учебные аудитории, помещения для самостоятельной работы и др.), а также пребыванияних;

− наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки идр.).

В процессе преподавания дисциплины используются адаптационные и вспомогательные технологии, такие как:

а) *технологии здоровьесбережения*: обеспечиваются соблюдением ортопедического режима (использование ходунков, инвалидных колясок, трости), регулярной сменой положения тела в целях нормализации тонуса мышц спины, профилактикой утомляемости, соблюдение эргономического режима и обеспечением архитектурной доступности среды (окружающее пространство, расположение учебного инвентаря и оборудования аудиторий обеспечивают возможность доступа в помещении и комфортного нахождения внём).

б) *ИКТ технологии:* обеспечены возможностью применения ПК и специализированных индивидуальных компьютерных средств (специальные клавиатуры, мыши, компьютерная программа «виртуальная клавиатура» и др.).

в) *Использование возможностей электронной информационно образовательной среды Университета*:

г) технологии индивидуализации обучения: обеспечиваются возможностью применения индивидуальных устройств и средств, ПК, учётом темпов работы и утомляемости, предоставлением дополнительных консультаций.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья широко используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа.

Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Для самостоятельной работы инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата используются стационарные специальные технические средства: рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с альтернативными устройствами ввода информации с джойстиком компьютерным, выносными кнопками мыши, большой программируемой клавиатурой Клавинта, рабочее место пользователя с нарушением двигательных функций с адаптированной мышкой (головной), выносными кнопками мыши.

При проведении процедуры текущего контроля результатов обучения по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме)

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в электронной форме);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно).

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

− предъявление обучающимся печатных и(или) электронных материалов в формах,адаптированных к ограничениям их здоровья;

− возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;

− увеличение продолжительности проведения аттестации;

− возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).